imburgs agblad

Brandbrief

aterdag 9 oktober 1982. 64e jaargang nr. 238.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



aats van handeling, een van de ntoren van de Voorlichtingsnst van DSM. Onderwerp van prek het jongste nummer van M Magazine. Op de cover de lering oktober 1982, gevolgd or de veelbetekenende aanvulg "nr 50". En die aanvulling s het belangrijkste. Daar ging om, want voor redacties zijn dschriften — evenals kranten uwens — levende zaken en dus nnen ook die Abraham zien. n verjaardagsfeestje-klein-foraat derhalve op de kamer van ofdredacteur Henk Thonen. n korte duur bovendien, want bij tijdschriften is het zo, dat geboorte van het ene nummer tomatisch inhoudt, dat de weg vrijgemaakt voor het volgende. en tijd dus om feest te vieren, ar mouwen opstropen en in de nden spuwen om het volgende mmer de deur uit te krijgen. In ortgelijke bewoordingen werd k gesproken, maar toch niet n nadat nummer 50 met de noge pieteit was bijgezet in de kken van zijn voorgangers. Het hoeft geen betoog eigenlijk – de uwgezetheid van werken van Voorlichtingsdienst van DSM nnende – dat ook nummer 50 n het Magazine een kleurrijke straling is van wat het DSMoncern presteert. En wie even de tijd neemt dat rustig te bekijken n in zich op te nemen, kan zich eel goed voorstellen dat ook de ijna 12.000 Limburgers (en hun uisgenoten) die hier in Zuidimburg met het concern en deselfs wel en wee zeer nauw veronden zijn, met trots kennis nenen van de verrichtingen die worden gepleegd en de vorderinen die elders worden gemaakt alsmede van het steeds groeiende cala mogelijkheden waarvoor oor DSM-ers geleverde produken gebruikt worden. Goede Moren, zo'n Magazine mag je zien. Moge ook dit weekend deze kwalificatie meekrijgen. ●

Het weer

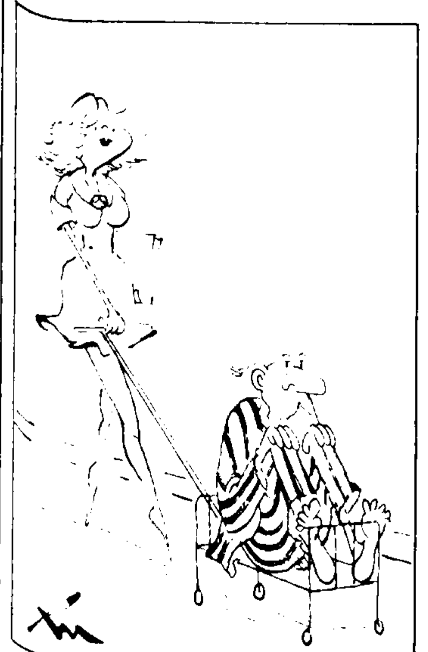
Guur weekeinde met nu en dan buien en een middagtemperatuur van rond 14 graden. Plaatselijk kans op onweer. Meest matige wind uit noordwest.

VANDAAG:		
zon op:	6.53	onder: 18.00
maan op:	22.21	onder: 14.26
MORGEN:		
zon op:	6.55	onder: 17.58
maan op:	23.30	onder: 15.21

Schop

Een van de oudste „colleges" in Cambridge heeft zijn langdurig verzet tegen de toelating van vrouwelijke studenten moeten opgeven, want onder de 210 eerstejaars op het college van St. John bevinden zich 45 meisjes. St.John's, gesticht in 1511, is het rijkste college van de universiteit van Cambridge. Niet iedereen is gelukkig met de komst der meisjes, getuige de opmerking van een der functionarissen. „De discipline zal wel achteruit gaan. Je kunt een meisje toch geen schop onder het achterwerk geven..." Een functionaris echter wél, dunkt ons.

Inkrimping ziekenhuisbedden



Werkgroepen dienen vandaag eindrapporten in

Kabinetsformatie naar beslissing

DEN HAAG – De informatie-Scholten gaat vandaag, volgens schema, het tweede en wellicht beslissende stadium in als de werkgroepen uit de Tweede-Kamerfracties van CDA en VVD de resultaten van hun beraadslagingen aan de informateur doen toekomen.

De eerste werkgroep, die wordt geleid door het VVD-Kamerlid Van Aardenne, heeft voorstellen geformuleerd met betrekking tot het te voeren sociaal-economisch beleid Het gaat daarbij in hoofdzaak om de bezuinigingen voor de komende jaren, terwijl ook aangegeven zal worden in welke mate wijziging of aanvulling noodzakelijk zal zijn van de begroting 1983, zoals die door het demissionaire kabinet is ingediend.

Maar ook het al of niet handhaven van de zogeheten netto-netto-koppeling – dat is het gelijke tred laten houden van de sociale uitkeringen met de loonontwikkeling in het bedrijfsleven – en de voorgestelde bevriezing van de ambtenarensalarissen en de inkomens van trendvolgers en uitkeringstrekkers in 1983 vormden gesprekspunten.

In de werkgroep is de afgelopen dagen gepraat over ambitieuze bezuinigingen. Daarbij kwamen verschillende modellen op tafel, waarvan er één voorziet in bezuinigingen van 10 miljard jaarlijks voor de komende vier jaar.

In de tweede werkgroep, geleid door CDA-Kamerlid Deetman – tevens demissionair minister van onderwijs – zijn de knelpunten tussen de fracties behandeld op het terrein van de welzijnspolitiek.

Intussen werkte Scholten elke ochtend enkele uren met de fractievoorzitter Lubbers (CDA) en Nijpels (VVD) aan de problematiek rond de plaatsing van kruisraketten op Nederlands grondgebied. Op dit punt strandde de PvdA-informateur Van Kemenade, toen hij probeerde de fracties van CDA en PvdA bijeen te brengen.

Fractiekringen verwachten dat Scholten in het midden van de volgende week aan zijn eindverslag kan beginnen. Daarna, zo verwacht men, kan een formateur aan de slag en moet het niet uitgesloten worden geacht dat de nieuwe ministerploeg eind oktober bij de koningin op de stoep staat.



Manschappen van de Mobiele Eenheid hebben gistermiddag op de kruising Hobbemastraat PC Hooftstraat in Amsterdam 44 jongelui ingesloten en gearresteerd. De groep was in optocht op weg naar de achterzijde van het Rijksmuseum, waar koningin Beatrix 's middags duizend Amerikaanse gasten zou ontvangen. De politie was gewaarschuwd voor eventuele ongeregeldheden door een pamflet, waarin tot ordeverstoringen werd opgeroepen. De jongelui hadden katapults, houten knuppels, rookbommen, verfzakjes en -ballen, vuurpijlen en een bandenprikker bij zich.

Limburg bezorgd over inzakken PNL-beleid

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gisteren nadrukkelijk laten weten dat het PNL-beleid onverkort gehandhaafd moet blijven. „Als we halverwege de rit niet met alle kracht doorgaan, valt het gebied binnen de kortste keren twintig jaar terug", liet deputé Mastenbroek waarschuwend weten.

Het provinciaal bestuur heeft zijn wensen uitdrukkelijk neergelegd voor de leden van de bijzonder kamercommissie Perspectievennota Limburg, die gisteren voor een hoorzitting in Maastricht was. Ook tijdens die zitting, waarop vakbeweging, Rijksuniversiteit en Academisch Ziekenhuis, alsmede het bedrijfsleven uitvoerig aan het woord kwam, werd met klem gepleit vóór handhaving van het PNL-beleid.

De pleidooien waren ingegeven door de zorg dat men in Den Haag zo'n beetje de uitzonderingspositie van Zuid-Limburg aan het vergeten is onder de druk van de algemene recessie. Signalen daarvoor zijn onder andere het terugschroeven van het bedrag van 30 miljoen naar 20 miljoen voor groot-onderhoud door de minister van volkshuisvesting en het niet verlenen van een verplaatsingssubsidie door de minister van economische zaken voor de radiumfabriek.

„Het lijkt misschien aannemelijk dat onder druk van de omstandigheden men probeert onder afspraken uit te komen. Maar wij houden daar onverkort aan vast en hebben dat de Tweede-Kamerleden ook duidelijk laten weten", aldus deputé Mastenbroek.

Samenvattend gaf ook drs. René van der Linden na afloop toe, dat een breuk in het PNL-beleid en slechte zaak zou zijn.

● Zie verder pag. 11.

Brieven verbrand en op vuilnisbelt gegooid

Valkenburgse besteller liet post verdwijnen

VALKENBURG – Een hulpbesteller van het Valkenburgse postkantoor is op staande voet ontslagen nadat was gebleken dat de man vorige week een honderdtal poststukken heeft laten verdwijnen. Een deel van de vermiste postbestellingen werd op een vuilnisbelt teruggevonden en een ander deel had de 26-jarige man verbrand.

Hoewel ze zwaar beschadigd waren heeft de post de gevonden brieven met tekst en uitleg bij de geadresseerden bezorgd. Het betreft de bestelling die vorige week woensdag en donderdag in het rayon van de hulpkracht, een deel van Aalbeek en het centrum van Hulsberg, in de brievenbus had moeten vallen. Volgens een woordvoerder van het postdistrict handelde de postbode in een moment van overspanning.

Aardappellawines in Ittervoort

ITTERVOORT — „Vanwege de regen is de aardappeloogst stil gelegd. Als aardappelen nat worden, ontstaat een soort verstikking, die tot rotting kan leiden. Ondanks de stop zitten we tien dagen voor op het schema van vorig jaar, toen vanwege regen en vorst aardappelen in de grond moesten blijven zitten. ", zegt in Ittervoort Krijn Versluis (53), de directeur van de Coöperatieve Vereniging voor Aardappeltelers in Limburg, kortweg de KOVAL, die ruim een vijfde deel van de Limburgse aardappelen afzet.

Omvatte het Limburgse aardappel areaal vorig jaar 5.164 ha, dit jaar is dat tot 5.481 ha uitgebreid. Krijn Versluis verwacht een opbrengst van 45 tot 48 ton per ha: drie tot vier ton per ha minder dan vorig jaar.

„De aardappelprijzen zijn momenteel zeer matig", aldus de KOVAL-directeur. Op de beurs in Rotterdam deden de zandaardappelen begin deze week ƒ 12,— tot ƒ 15,50 per 100 kg voor de maten 35 tot 50 mm en ƒ 15,— tot ƒ 16,25 voor de maat 50 op. De kleiaardappelen brachten anderhalf tot twee gulden per 100 kg meer op.

Het aanbod blijkt groter dan de vraag. In heel Europa is dat zo. Daarom is het zaak aardappelen te bewaren en de afzet te spreiden. Trouwens het is ons streven om klanten op hun wenken te bedienen: het hele jaar door. Wij leveren van 1 juli tot en met 30 juni".

De KOVAL ontstond in 1971 uit de Coöperatieve Vereniging voor de Afzet van Suikerbieten (COVAS). Telde de coöperatie in den beginne slechts achttien leden, nu zijn het er 300, die vorig jaar 45.000 ton aardappelen aanvoerden, welke een waarde van elf miljoen gulden vertegenwoordigden.

Vanwege gebrek aan opslagruimte verhuisde de KOVAL in 1980 van Koningsbosch naar Ittervoort, waar op het industrieterrein Santfort met WIR-premie voor 5,5 miljoen gulden een nieuwe nederzetting werd gebouwd. De hallen beslaan 6.750 m2. Er werken twintig mensen.

door jan van lieshout

Voor de aanvoer van de aardappelen worden in de top van het oogstseizoen — van midden september tot midden oktober — vijftien vrachtwagens ingezet: twaalf meer dan normaal. Ze voeren de aardappelen aan in containers van vijftien ton.

„Hazewind" Harrie Parren uit Ittervoort dirigeert de aardappelen via een wirwar van transportbanden — een kermisattractie gelijk — naar de bewaarcellen, die in totaal 10.000 ton kunnen herbergen of naar de bunkers, waarin 50 ton kan worden opgeslagen. Ook worden 400 kisten van elk één ton in reserve gehouden om eventuele pieken op te vangen.

Harrie Parren ziet erop toe dat de kleiaardappelen van de zandaardappelen gescheiden blijven. De zandaardappelen onderscheidt men in blanke, grijze en zwarte, die vanwege hun uiterlijk — net eierkolen — het laagst aan prijs zijn. Tot kleiaardappelen worden ook de aardappelen van de Limburgse lössgronden gerekend.

Van elke binnenkomende vracht neemt Hein Jansen uit Mariahoop een monster, dat met aardkluiten en loofresten wordt gewogen. Aardappelen, die de 28 mm doorsnee niet halen, worden eveneens tot de tarra gerekend. Verder raapt hij de zieke en beschadigde aardappelen eruit, de misvormde —„de poppen" — en de aardappelen met groeischeuren, welke de olijke tarreerder met het Roda-petje „vrouwenkonten" noemt.

Het tarrapercentage van het monster is bepalend voor de hele vracht. „De boer wordt telefonisch gemeld wanneer zijn aardappelen worden getarreerd. Is hij op het aangegeven tijdstip niet daar, dan begin ik toch. Het gebeurt zelden, dat boeren komen kijken", aldus Hein Jansen (39).

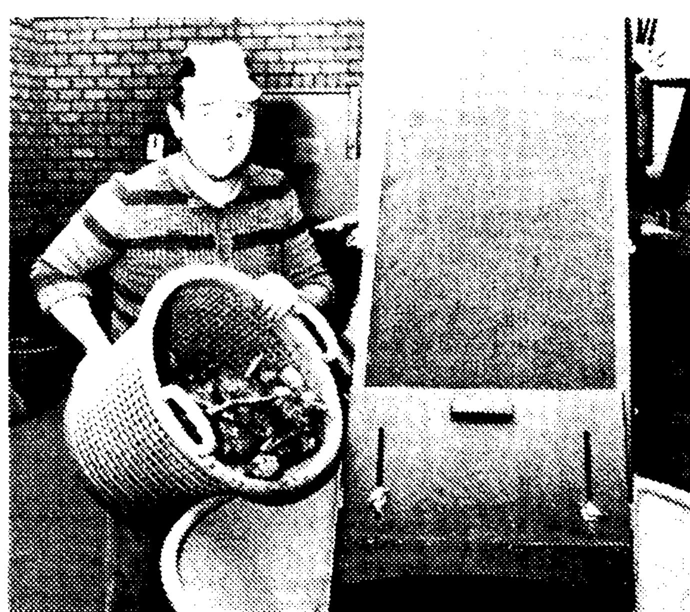
Wat hij in het klein doet, doet een achttal vrouwen aan de sorteerbanden in het groot. Ook zij rapen „poppen" en „vrouwenkonten" uit. Herhaaldelijk worden tussen de piepers kadavers van kikkers en mollen aangetroffen; verder granaatscherven. Reeds drie keer moest de Mijnopruimingsdienst worden ontboden.

Met drie dertigtonners van de gebroeders Geraedts uit Kessel worden de gesorteerde aardappelen afgevoerd. „Vijfenzeventig procent gaat naar Duitsland", aldus Krijn Versluis. „Duitsers hebben graag een vastkokende aardappel. Die groeit hier. In het westen zijn de aardappelen meliger.

Van de resterende vijfentwintig procent van onze aardappelen wordt een deel naar Algerije en Suriname geëxporteerd; de rest wordt op de binnenlandse markt afgezet", aldus Krijn Versluis.



● *KOVAL-directeur Krijn Versluis (links op foto) en „hazewind" Harrie Parren in een van de kolossale koelcellen, waar gedurig lawinegevaar dreigt.*



● *Tarreerder Hein Jansen neemt van elke binnenkomende vracht een monster.*



● *Vaardige vrouwenhanden sorteren per dag tweehonderd ton aardappelen.*

FRIETJE BEGON ZEGETOCHT IN HET ZUIDEN

DEN HAAG — Er werd gegoocheld met cijfers op het feest, dat de Vereniging voor de Aardappelverwerkende Industrie (VAVI) deze week in het Haagse Congresgebouw vierde. In twintig jaar tijd steeg de productie van de 28 bij de VAVI aangesloten bedrijven van 30.000 ton naar 900.000 ton in 1981, stelden feestredenaars vergenoegd vast.

Negenhonderdmiljoen kilo: dat is vijfentwintig procent van de totale aardappeloogst van Nederland; dat is ook 100 miljoen kilo meer dan er in Nederland aan gewone aardappelen werd verorberd.

Met 88 procent van het totaal is de voorgebakken friet het belangrijkste product. Vervolgens komen de gedroogde aardappelen — bestemd voor in de soep — de chips, de puree en de geschilde aardappeltjes.

„Het begon in het zuiden", maakte VAVI-directeur ir. J.A.F. Hulshof een duik in de historie van de jubilerende vereniging. „Waarschijnlijk in navolging van België verschenen langs de wegen kleine houten kraampjes, waarin „pommes frites", toen al „patat" genoemd, verkrijgbaar waren. De aardappelen werden ter plaatse geschild, gesneden en gebakken en in een puntzakje verkocht. Indien de exploitant meer van deze verkooppunten had, werd al spoedig het schillen en later ook het voorbakken niet meer in kramen, maar op een centraal punt gedaan. Veelal was dit de keuken van de exploitant.

In Nederland was het de heer Megens, die in 1956 in Venlo een aantal verkoopkramen exploiteerde. Hij kwam op het idee een verbakoven te construeren, waarbij de aardappelstaafjes in kleine bakjes door een oven werden gevoerd. Ik dacht dat we terecht kunnen zeggen dat hij het was, die als eerste in Nederland een verwerkingslijn voor pommes frites in gebruik had.

In dezelfde periode werd ook een begin gemaakt met de fabricage van chips. Vooral in Amerika en Engeland had dit product al een grote vlucht genomen. In Nederland werd in 1958 met de productie begonnen.

De pureeindustrie is pas later op gang gekomen, waarschijnlijk mede tengevolge van de hoge investeringen, die nodig zijn en de geringe bekendheid van het product.

De jongste tak van aardappelverwerking, die pas in de jaren zeventig betekenis kreeg, vormen de aardappelschilbedrijven", aldus VAVI-voorzitter ir. J.A.F. Hulshof.

De aardappelverwerkers vonden elkaar in de VAVI, welke in oktober 1962 werd opgericht. Bij de initiatiefnemers was ook „Fritesspecialist" Hermans Megens uit Arcen. Mede door de VAVI werd een sterke exportpositie opgebouwd.

In de komende jaren wil de VAVI iets gaan doen aan de verbetering van het „gezondheids-imago" van de patat. „Een zakje friet bevat meer vitaminen dan een appel", wettigde dr. ir. H. van Arkel, directeur van het Nederlands Instituut voor Afzetbevordering van Akkerbouwproducten de promotion.



● *Bij gelegenheid van het 20-jarig bestaan van de Vereniging voor de Aardappelverwerkende Industrie (VAVI) trakteert Ingrid ter Weeme VVD-leider Ed Nijpels op een frietje.*

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Lourdes

De 65ste keer dat een zieke op onverklaarbare wijze wordt genezen na een bezoek aan de grot in Lourdes. Hoeveel mensen zijn er bovendien geestelijk gereinigd door een bezoek aan de bedevaartplaats? Hun aantal moet ontelbaar zijn. Ik vond het bericht goed geplaatst in uw krant, keurig op de voorpagina, bij het begin van de maand van de rozenkrans. Bij deze vraag ik iedereen die dit leest, bid, bid extra deze maand opdat het gevaar dat ons bedreigt niet naderbij komt. Slechts door veel gebed kan de wereld gered worden. Er bestaat een hiernamaals: ik weet het zeker...

HEERLEN **M.J.P. Hermans**

● Galgen

De uitspraak van politiecommissaris drs H.Heijboer „Huidige criminaliteit haalt galgen terug", stoelt naar mijn mening nergens op, maar geeft blijk van een bekrompen en scheefgetrokken inzicht in onze maatschappij. Dat komt door het feit dat je in een hoek werkt, waar altijd een negatief beeld ontstaat. Als men de beer zo'n twintig jaar van de honing heeft laten snoepen en men geeft hem dan augurken, begint hij te grommen. Politici, die gefaald hebben, zijn de schuldigen en niet de kleine man. Onrechtvaardigheid brengt de jeugd in opstand. Als hoge politici zich proberen te verrijken, ontgaat dat de jeugd niet. Integendeel, zij probeert een graantje mee te pikken.

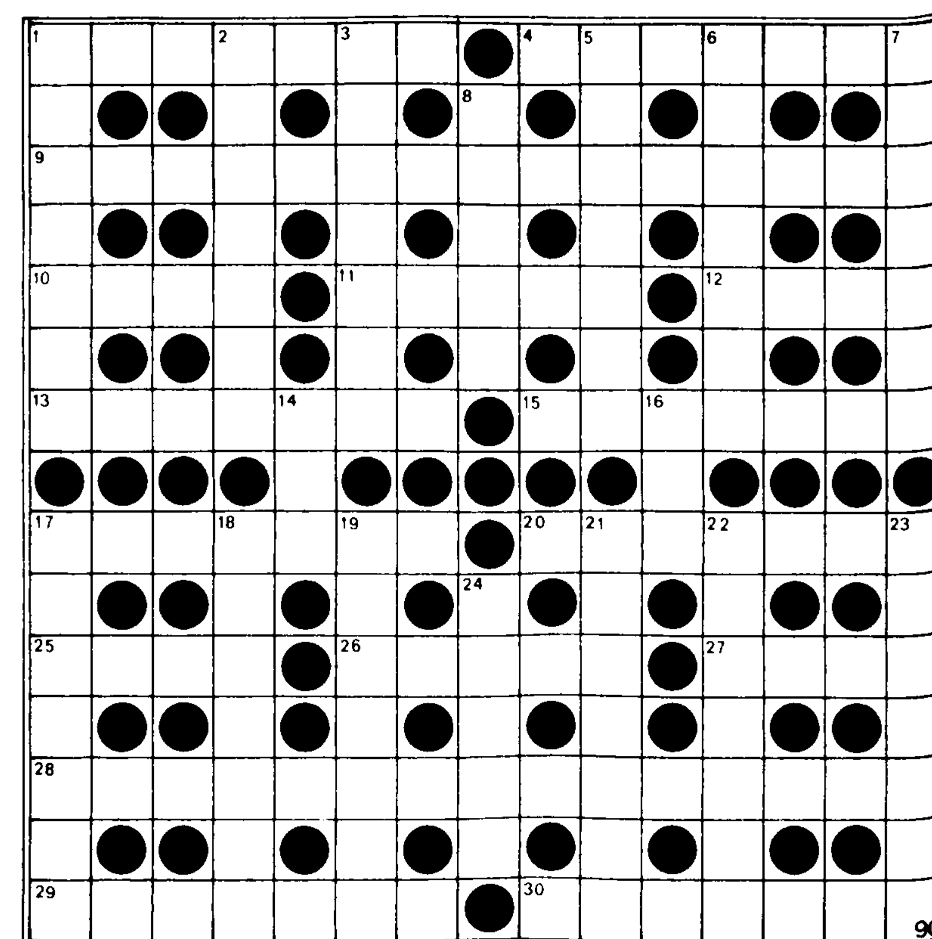
HOENSBROEK **Jan Struver**

● Filosoof

Het is bedroevend en zelfs verbijsterend wat filisoof Van Nieuwenhuizen, die toch tevens pater en leraar is, (het lijkt mij beter het „katholiek" maar weg te laten), in het LD durft te beweren., Volgens de filisoof heeft niemand de waarheid in pacht. Die wordt alleen in de dialoog steeds meer benaderd. Toch zegt Jezus heel duidelijk „Ik ben de weg, de waarheid en het leven. Wie niet met mij is, is tegen mij". De Zoon van God laat dus totaal geen ruimte voor een dialoog. Verder vindt de pater dat priesters niet moeten nalaten hun verweer tegen de bisschop te etaleren. Hebben priesters dan geen gelofte van gehoorzaamheid afgelegd? Dan kent de leraar een moeder, die problemen heeft omdat haar zoon een wereldvreemde opleiding krijgt in Rolduc. Blijkbaar is het de pater ontgaan, dat de rooms katholieke kerk in de loop der eeuwen vele heilige priesters heeft voortgebracht die dezelfde opleiding kregen. Zei Jezus niet „Mijn rijk is niet van deze wereld"? Tenslotte nog dit. Ook ik ken katholieke moeders, die problemen hebben met hun opgroeiende kinderen, omdat die via onze moderne priesters zover van de ware weg zijn afgedwaald, dat ze nu helemaal geen geloof meer hebben.

EINIGHAUSEN **J.H. Pepels**

weekeindpuzzel



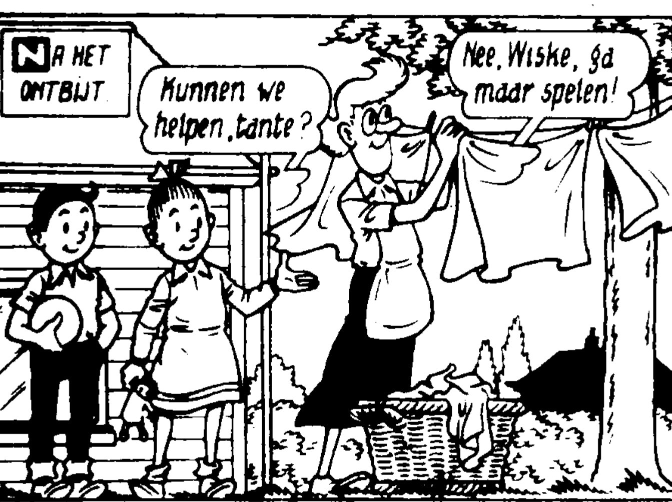
HORIZONTAAL

1 Daan moet elf trappen lopen om beneden te komen 4 Hij gaat in 't huis op en neer en maakt me zenuwachtig 9 Als het paard vol is, betrap ik hem 'r niet op, dat hij een paddestoel wil eten 10 De eikeschiller heeft een reek nodig 11 Ik heb 'r noga gegeven, dat Indisch mens 12 In Arabie stroomt ie niet, deze rivier 13. Als ik in het strijdperk kom, hoor ik een vogeltje fluiten 15. Ik ben Uw nederige dienaar en ik val voor U neer 17 Ik zoek om de bus in de keuken. 20 Een vierde van 69 cm is genoeg voor deze vogel 25 Het is sneu voor je, dat het je aangezicht schendt. 26 De zetel der zetels 27 Maak geen gein, het is uniek. 28 Als A. er vuurt staan er meteen opzichters voor zijn neus, want het is beschermd gebied 29 Een ruin kan nog niet zo goed zingen 30 Met Palmpasen zingt vader de liederen niet mee

VERTICAAL

1 De eerste bakers versierden er alles mee 2 Woont Ron daar in dat landje? 3 In mei loop ik nog steeds naar werk te zoeken 5 Toen begon U al krom te lopen 6 Ik zie dat er vaten bier gedronken worden 7 Ik beiet To om als een sloddervos rond te lopen 8 U snapt wel, dat hij zeer adrem is. 14 Ter elfder ure kwam de hond aan 16 Hij liet me een dia van de berg zien 17 Ik zag dat de non de knaagdieren begon te ijken 18 Berust U ook in de nieuwe leiding? 19 De treinen rijden alleen binnen in het land 21 Ik wist er 'n besneeuwd landschap van te maken 22 Met eer gevuld 23 In grote getalen arriveerden de gezanten 24 Als ze van beton waren, zouden ze niet lang drijven

het bretoense broertje













panda en de meester-koekenbakker







oplossing van gisteren

-	b	-	-	-	z	n	-
-	e	t	a	l	e	u	r
-	r	e	k	e	n	e	n
m	i	l	k	-	i	n	-
-	s	k	e	l	t	e	r
-	p	e	r	u	-	n	a
p	e	n	-	n	u	-	a
-	n	s	-	a	k	e	r

recept

Ragoûtbrood

Deeg: 100 g boter, 100 g bloem, 2 g zout, ¼ dl water, azijn, 1 ei, paneermeel. Ragoût: 25 g boter, 25 g bloem, 2 dl kippebouillon, 1 dl koffieroom, sherry, zout, peper, tijm, 250 g gaar kippevlees, 50 g gare champignons, zoetzuur van rode paprika's.

(ca. 12 stuks). Maak bladerdeeg à la minute, rol het uit tot een vrij dikke lap en snijd hiervan vierkantjes van 8x8 cm. Bestrijk ze met losgeklopt ei en strooi er met een zeef een dun laagje paneermeel op. Breng de deeglapjes met een pannekoeksmes over op een natgemaakt bakblik en bak ze onderin een op 225° C voorverwarmde oven in 15 minuten lichtbruin en gaar. Laat de broodjes iets afkoelen, snijd ze open. Leg op iedere onderste helft een lepel kipperagoût, leg het deksel er weer op en zet de broodjes nog eens gedurende 10 minuten afgedekt met aluminiumfolie in de oven om ze door en door warm te maken. Smelt voor de kipperagoût de boter in een pannetje, voeg de bloem droog toe en daarna al roerende scheutje voor scheutje het vocht (bouillon en room) tot een mooie gladgebonden saus

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Engels wordt verplicht op basisscholen

Kleuters van vijf al leerplichtig

DEN HAAG - Kleuters van vier jaar mogen naar de basisschool, maar die van vijf moeten er naar toe omdat ze leerplichtig zijn. Engels als vak mag met ingang van 1 augustus 1985 op het lesrooster van de basisschool staan. Later wordt het verplicht. Deze twee maatregelen wil staatssecretaris Hermes van Onderwijs en Wetenschappen treffen met de overgangswet voor het nieuwe basisonderwijs, waarin kleuter- en lager onderwijs opgaan. Hij negeert hiermee de kritiek die onder andere de Onderwijsraad op deze plannen had.

Dit blijkt uit het ontwerp voor de overgangswet, dat hij gisterenbij de Tweede Kamer heeft ingediend. Het omvat behalve een regeling voor uitbreiding van de leerplicht en invoering van het Engels regelingen voor de vorming van de nieuwe scholen, het personele overgangsrecht, de huisvesting en de financiering. Het is de bedoeling dat de wet op 1 februari 1984 in werking treedt. De spelregels voor het samengaan van kleuter- en lagere scholen zijn al langer bekend. Veel scholen hebben al samenwerking gezocht en tot stand gebracht. Ze kunnen, als ze voldoende leerlingen hebben, per 1 augustus '85 de nieuwe basisscholen vormen. Dat zal naar verwacht wordt voor negentig procent van alle scholen het geval zijn.

Er komen na kritiek van de onderwijsbonden wat ruimere mogelijkheden voor geïsoleerde kleine scholen als er binnen drie kilometer geen school van de zelfde richting is.

Tengevolge van invoering van het basisonderwijs zullen er geen arbeidsplaatsen verloren gaan. Wie bij kleuter- of lager onderwijs werkt, blijft werkzaam in het basisonderwijs. Wie van de leerkrachten boven de structurele formatie in vaste dienst is, kan nog drie jaar in dienst blijven. Deze termijn was aanvankelijk een jaar, maar is verlengd na aandrang van de onderwijsvakorganisaties.

De rol van de provincies bij het goedkeuren van de huisvestingsregeling is wat teruggedrongen. De gemeente heeft hierbij een belangrijke plaats gekregen. Kern ervan is, dat de gemeente jaarlijks een plan opstelt van gewenste nieuwbouw en ingrijpende verbouwingen. In de overgangswet krijgen B en W de bevoegdheid leegstaande lokalen te bestemmen voor andere basisscholen of voor ander onderwijs, eventueel in overleg met besturen van bijzondere scholen. Ook moet worden aangegeven welke voorzieningen die het bijzonder onderwijs wenst, de gemeente niet noodzakelijk acht. Wat de verlaging van de leerplichtige leeftijd betreft merkt staatssecretaris Hermes op dat hij aansluit bij de bestaande toestand: vrijwel alle vijfjarigen bezoeken thans de kleuterschool.

Overbelasting?

Bij verlaging van de leerplichtige leeftijd tot vijf jaar bestaat gevaar voor overbelasting. Daarom bepaalt de wet nu dat de kleuter zonder meer vijf uur mag worden thuisgehouden. Op verzoek van de ouders kan het schoolhoofd, dat van de directeur heet, voor nog eens vijf uur ontheffing geven.

De onderwijsraad had liever gewacht met verlaging van de leerplichtleeftijd tot uit onderzoek was gebleken wat precies de gevolgen ervan zijn en in welke mate ontheffing ervan nodig is.

In de overgangswet krijgen schoolbesturen de vrijheid Engels in het lesrooster op te nemen. Staatssecretaris Hermes wil de datum voor verplichte invoering van engels vaststellen na overleg met het georganiseerde onderwijs. Dat kan pas als er voldoende leraren en leermiddelen zijn.



● *Een aandachtig gehoor voor prof. dr. L.H. Greve tijdens zijn rede*

Hoogleraar pulmonologie in Maastricht:

Geneesmiddel tegen het roken zou weldaad zijn

MAASTRICHT — Roken is een ziekte en een geneesmiddel tegen roken zou eenzelfde weldaad voor de menheid zijn als de uitvinding van penicilline. Dit zei prof dr L. H. Greve, gewoon hoogleraar in de pulmonologie aan de Rijksuniversiteit Limburg bij zijn ambtsaanvaarding gistermiddag in de aula van de universiteit. In zijn rede, die als titel had „Röntgenscherm en rookgordijn" zei Greve (56) ook dat chronische bronchitis niet zou bestaan als er niet gerookt werd, en dat roken ook de belangrijkste oorzaak is van allerlei ziekten die onder de term „CARA" worden samengevat.

Mensen die met roken doorgaan zijn geen zwakke mensen met weinig wilskracht. Zij zij verslaafd aan nicotine, de krachtigste drug die er is. Prof Greve ging in zijn rede na waarom het effect van antirookcampagnes zo gering is. Dat het roken moet worden uitgebannen staat voor deze expert op het gebied van longziekten als een paal boven water. Roken is een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid, maar het roken neemt met name onder vrouwen nog altijd toe en roken is nog altijd een sociaal geaccepteerde gewoonte.

Longkanker

Een belangrijk actiepunt acht Greve het voorkomen dat jonge mensen verslaafd raken. „Onze generatie zal het zeker niet meer meemaken dat er geen sigaretten meer worden gerookt," meent Greve. Hij zou het overigens ernstig betreuren als er geen systematisch röntgenologisch zou worden gedaan onder bepaalde risicogroepen van de bevolking, waardoor longkanker vroegtijdig kan worden opgespoord. Door een dergelijk onderzoek zouden tientallen patiënten per jaar tijdig kunnen worden opgespoord en mogelijk genezen van longkanker, aldus prof Greve. Op plaatsen waar het systematisch boirstonderzoek niet meer werd gedaan is een schrikbarende stijging te zien van de sterfte aan longkanker, constateert hij.

Opsporing

„We hebben dertig jaar een fenomenaal systeem gehad voor de opsporing van tbc, en bij dat onderzoek werden geregeld mensen gevonden die leden aan een vroeg stadium van longkanker. En longkanker is een ziekte die alleen in een vroeg stadium is te genezen (door operatie) en die tot nu toe alleen zo vroeg kan worden ontdekt door middel van het maken van een röntgenfoto. Greve meent dat dat onderzoek moet worden voortgezet voor bepaalde risicogroepen, zoals mensen die aan CARA lijden, en rokers boven de veertig jaar.

Belasting

Dat het onderzoek voor deze mensen een belasting betekent met ioniserende straling wordt door Greve erkend. „Maar voor de betrokkene zelf is de mate van belasting bekend en aanvaardbaar. En het risico voor het nageslacht is gering, omdat de betrokken groep doorgaans „uit de kinderen" is", aldus prof Greve. Of het onderzoek er uiteindelijk komt, aldus tenslotte prof. Greve, is een politieke beslissing, daar heeft de dokter niets in te beslissen.



Salarissen

● De ministerraad is gisteren akkoord gegaan met een tijdelijke inhouding op het inkomen van onderwijspersoneel van 1,65 procent in 1983. De maatregel brengt 278 miljoen gulden in het laatje. Het percentage wordt berekend over het salaris voor heffing van de loon- en inkomstenbelasting. ● Ook gaf het kabinet zijn fiat aan een wetsontwerp van de ministers van Sociale Zaken en CRM ter beëindiging van de zogenaamde vereveningstoeslagen. Deze worden gegeven op een aantal uitkeringen en oorlogspensioenen, die voor 1-1-'80 zijn ingegaan. De maatregel zou volgend jaar al een besparing van ƒ 230 moeten opleveren. ●

Sterilisatie

● Dr. E. Ketting van het Nederlands Instituut voor Sociaal Sexuologisch Onderzoek (NISSO) verwacht dat er in Nederland een situatie zal ontstaan, waarbij ongeveer 30 procent van alle vrouwen die in een bepaald jaar 50 worden, ooit is gesteriliseerd. Wil Kettings prognose uitkomen, dan zal het jaarlijks aantal sterilisaties zich moeten stabiliseren op ongeveer 25.000. ● De toestand van het Nederlandse vrachtwagenpark is aanvaardbaar, ook al is de tendens duidelijk te onderkennen dat onder invloed van de economische crisis er bezuinigd gaat worden op het onderhoud. Dit is de conclusie van de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie in Driebergen. ●

Zeven jaar

● De militaire rechtbank in Warschau heeft de dissidentenleider Leszek Moczulski veroordeeld tot een gevangenisstraf van zeven jaar. Moczulski, voorzitter van de Confederatie voor een onafhankelijk Polen (KON), kreeg de straf wegens tegen de belangen van de staat gerichte activiteiten. De andere verdachten, Romuald Szeremietiew en Tadeusz Stanski kregen vijf jaar, terwijl ene Tadeusz Jandziszak er met twee jaaf af kwam. De mannen werden ervan beschuldigd voorbereidingen te hebben getroffen om de „defensieve kracht van Polen te verzwakken, zijn band met de Sovjetunie te verbreken en het grondwettelijk gezag met geweld ten val te brengen". ● In de periode van maart tot juli van dit jaar hebben in Guatemala meer dan 2000 mannen, vrouwen en kinderen een gewelddadige dood gevonden. Dit meldt Amnesty International. A.I. maakt ook melding van massamoorden. Onlangs werd een massagraf gevonden, waarin 84 lichamen lagen, die voor hun dood kennelijk gefolterd waren. Onder de doden waren ook vrouwen en kinderen. ● Indonesie gaat volgend jaar een algemene dienstplicht invoeren. Voortaan moeten alle jongemannen boven 18 jaar jaarlijks zes weken een militaire opleiding volgen.

Rapport: evacuatieplannen volstrekt onvoldoende

Nederland slecht op kernramp voorbereid

ROTTERDAM - Het Instituut voor Maatschappelijk Gericht Onderzoek (IMGO) is van mening dat de overheid en de bevolking in ons land slecht voorbereid zijn op een ernstig ongeluk met een kerncentrale. De evacuatieplannen en medische hulpprogramma's die op dit moment bestaan, zijn volstrekt onvoldoende.

Het instituut komt tot deze conclusie op grond van enkele studies uit het buitenland, die gisteren op de tweedaagse conferentie over kernenergie in Rotterdam werd gepresenteerd. Verschillende deskundigen, onder wie de Amerikaanse geograaf en milieudeskundige Steven Sholly, die onder meer onderzoek heeft verricht naar de veiligheidsmaatregelen naar aanleiding van het ongeluk met de kerncentrale in Harrisburg, hebben vastgesteld dat de bestaande rampenplannen bij kerncentrales onvoldoende zijn.

Evacuatie

De onderzoekers zijn van mening dat grote aantallen mensen binnen een afstand van 15 kilometer snel geëvacueerd moeten kunnen worden. Dit is nodig in verband met de grote hoeveelheden radioactiviteit, die bij een ernstig ongeluk vrijkomen. Afhankelijk van de windrichting zouden nog veel grotere gebieden, tot op meer dan 75 kilometer afstand van de centrale tot rampgebied moeten worden verklaard.

In de rampenplannen van de kerncentrales Borssele en Dodewaard zijn volgens een woordvoerder van IMGO weliswaar evacuatiemaatregelen en schuilmogelijkheden opgenomen, maar over de omvang van de gebieden, waarop deze plannen betrekking hebben, blijft men onduidelijk. In eerste instantie wordt een gebied met een straal van 5 kilometer afgezet. Het IMGO vreest, dat bij een omvangrijke ramp de bestrijding in grote gebieden een geïmproviseerd karakter zal krijgen. Voor de kerncentrales even buiten de Nederlandse grens zijn goede rampenplannen niet of nauwelijks ontwikkeld.



● In Jeruzalem is gisterochtend de doopsgezinde kerk, een geliefd gebedshuis van veel christelijke pelgrims en herhaaldelijk het doelwit van joodse anti-christelijke acties, tot de grond toe afgebrand. Vermoed wordt, dat de kerk in brand is gestoken. In de houten kapel waren sporen van kerosine gevonden

Tegen salarisverlaging

Werknemers van Estec bleven thuis

van onze correspondent

NOORDWIJK — Ruim 700 technische en wetenschappelijke medewerkers van het centrum voor ruimteonderzoek Estec in Noordwijk zijn vrijdag niet op het werk verschenen uit protest tegen plannen om de salarissen flink te verlagen. Dat betekent dat ruim 90 procent van de 800 medewerkers van Estec aan de stakingsoproep gehoor hebben gegeven. Als de verlaging doorgaat vrezen de personeelsleden dat de toekomst van de vestiging in gevaar komt omdat het voor buitenlandse functionarissen niet langer aantrekkelijk is om in Noordwijk te werken.

Bij Estec werken ongeveer 350 buitenlandse specialisten. Verder willen de stakers met hun actie bereiken dat zij voortaan rechtstreeks kunnen onderhandelen over hun salarissen met de vertegenwoordigers van de verschillende Europese landen die het centrum steunen. Nu gebeurt dat nog door de tussenkomst van het bestuur van Estec.

De actie die is georganiseerd door de personeelsorganisatie, is tot dusver rustig verlopen. Slechts enige actievoerders postten bij de poort van het centrum, de rest bleef thuis.

Dieselolie weer duurder

ROTTERDAM - De oliemaatschappijen Shell en Esso gaan de prijs van dieselolie opnieuw verhogen. De prijsstijging, die vandaag ingaat, zal ongeveer 2,5 cent per liter bedragen. De prijzen bij de zelftankstations zullen dan variëren van 128,2 tot 129,4 cent per liter.

Woordvoerders van beide oliemaatschappijen zeggen, dat de prijsaanpassingen, die ook gelden voor gasolie en huisbrandolie, een gevolg zijn van het aantrekken van de prijzen op de internationale produktenmarkt.

De vrije-pomphouders zullen de prijsstijging vermoedelijk niet volgen. Een woordvoerder van de organisatie van brandstoffenhandelaren NOVOK zei gisteren, dat aan de leden zal worden geadviseerd de prijsstijging niet toe te passen.

Pools parlement keurt nieuwe vakbondswet goed

WARSCHAU - Het Poolse parlement heeft gisteravond de nieuwe vakbondswet goedgekeurd. Tegen stemden tien afgevaardigden. Negen onthielden zich van stemming.

Bij het van kracht worden van de nieuwe wet worden de geschorste vrije vakcentrale Solidariteit en de andere bestaande vakbonden in Polen opgeheven.

Onderzeeër probeerde te ontsnappen

STOCKHOLM - De Zweedse marine heeft gisteren indirect erkend, dat de vreemde onderzeeboot die zich ruim een week bij de Zweedse basis van Muskö bevindt, donderdag heeft geprobeerd te ontsnappen.

Meegedeeld werd, dat de marine donderdagnacht belangwekkende aanwijzingen heeft gekregen over de aanwezigheid van een onderzeeboot in de onder controle staande zone. Na die constatering zijn weer verscheidene dieptebommen tegen de indringer gebruikt om het schip te dwingen naar boven te komen.

Beroving na gijzeling

OEGSTGEEST - Drie gewapende mannen hebben gisterochtend een postagentschap aan de Geversstraat in Oegstgeest beroofd, nadat zij eerst de beheerder en zijn vrouw twaalf uur in gijzeling hadden gehouden. De man liep daarbij verwondingen op aan het gezicht. Het drietal dat zich met nylonkousen onherkenbaar had gemaakt, ging er van door met 100.000 gulden, een hoeveelheid postzegels en een aantal goederen van het echtpaar. Van de daders ontbreekt tot nu toe nog elk spoor, aldus de politie.

De overvallers waren donderdagavond omstreeks acht uur de boven het agentschap gelegen woning van de beheerder Beukman binnengedrongen. Zij eisten van hem dat hij de kluis zou openmaken, maar deze bleek te werken op een tijdslot dat pas de volgende ochtend om zeven uur afliep. Het echtpaar werd vervolgens vastgebonden. Beukman werd daarbij mishandeld en liep verwondingen aan het gezicht op. Gistermorgen werd alsnog de kluis beroofd.

Het echtpaar slaagde erin zich korte tijd na het verdwijnen van de overvallers los te maken en de politie te waarschuwen. Overigens kwam die morgen bij de gemeentepolitie in amsterdam de anonieme tip binnen dat er een echtpaar lag vastgebonden in hun woning in Oegstgeest.

Zes Molukkers: elk zes jaar

ASSEN - De officier van justitie bij de rechtbank in Assen, mr. Zwerwer, heeft gisteren gevangenisstraffen van zes jaar geëist tegen alle acht aanwezige Molukkers die worden verdacht van de beschieting van een politieauto op 11 juni van dit jaar in Assen. Volgens de officier is er geen aanleiding om per persoon verschillende straffen op te leggen. Hij achtte poging tot moord in alle acht gevallen bewezen.

Ir. Ad Oele blijft Volvo rijden...

Nieuwe Commissaris in Drenthe volgt Limburg op de voet

door sante brun

RHOON – De nieuwe Commissaris van de Koningin in Drenthe, dr ir Adriaan Pieter Oele is al tien jaar uit Limburg weg, maar in één ding is hij de provincie waar hij 23 jaar woonde zeker trouw gebleven: de auto. Hij is een Volvorijder, bewust omdat die auto in Limburg wordt gemaakt. „Ik heb wel wat moeite met dat Franse motortje gehad", zegt hij, „Maar ik blijf Volvo rijden. Ik ben blij dat het uiteindelijk gelukt is die zaak daar van de grond te krijgen. Ik kijk al uit naar de volgende generatie."

Toen Oele in 1950 na zijn studie in Delft promoveerde op een dissertatie getiteld „De ontsluiting van steenkool" en vervolgens diverse functies bij de Staatsmijnen in Geleen ging bekleden, is bij hem het vermoeden niet opgekomen dat hij ooit nog eens helemaal in de bestuurlijke sfeer terecht zou komen en als eindfunctie die van Commissaris van de Koningin zou gaan bekleden. In het begin van de zestiger jaren, toen hij, als op provinciaal niveau actief lid van de Partij van de Arbeid, werd gepolst voor het Kamerlidmaatschap, aarzelde hij echter niet lang. Bij de verkiezingen in 1963 ging hij deel uit maken van de fractie van de socialistische partij die hij nog altijd kenschetst als „mijn politiek tehuis" en als „een pluriform gezelschap". Hij bleef het tien jaar, waarvan de laatste acht jaar ook nog als lid van het Europees parlement. Beide functies brachten een uiterst bewogen leven met zich mee. „Je moet zoiets ook niet langer doen dan een jaar of tien. Als je in Den Haag woont gaat het nog, maar wanneer je gezin in Geleen woont gaat het reizen en trekken je op een gegeven moment de keel uithangen."

Burgemeester

Tijdens de kabinetsformatie in 1973 werd Oele genoemd als minister voor het toen nieuwe departement van Volksgezondheid en Milieuhygiëne. Het departement is hem ook aangeboden, maar toen tegelijk de mogelijkheid ontstond om burgemeester van Delft te worden greep hij die met beide handen aan. „Het is een bewuste keuze geweest. Ik wilde wel eens een wat regelmatiger leven en een homogener bestaan". Ik komt wel van een grote in een kleine vijver, wanneer je van Kamerlid burgemeester wordt, zegt Oele. „Maar ik ben er redelijk happy geweest, en ik heb in de marge de politiek ook nog kunnen dienen door het voorzitterschap van de Milieuraad."

In 1978 werd de functie van voorzitter van de Rijnmondraad vacant, een functie die na het experimentele stadium uiteindelijk zou kunnen uitgroeien tot die van Commissaris van de Koningin in de toekomstige provincie zuidelijk Zuid-Holland. Maar de vertraging in de wetgeving rond de provinciale herindeling heeft er toe geleid dat Oele gepensioneerd zou zijn tegen de tijd dat hij die functie daadwerkelijk zou kunnen gaan bekleden. En toen onlangs de voormalige staatssecretaris Jen Dales bij nader inzien toch maar afzag van de opvolging van mevrouw Schilthuis in Drenthe, werd Oele voor de post in het Drenthse provinciehuis gevraagd. En hij aarzelde niet lang. Dat het bij de Drenten in goede aarde viel getuigen de vele bloemstukken die de uiterst bescheiden woning van Oele in Rhoon sieren.

Milieu

De heer Oele beseft uiteraard wat een wereld van verschil er zal zijn tussen de hectische arbeid in het van bedrijvigheid gonzende Rijnmondgebied enerzijds en het landelijke Drenthe anderzijds. Hij wijst er echter op dat er ook overeenkomsten zijn. Ook in Drenthe bestaat zorg om het milieu, er is een extensieve bedreiging voor het grondwater door de sterke bemesting die door de boeren moet worden gebruikt op de van nature arme grond, er is de problematiek van de vuilstortplaatsen van de VAM, en er is de dreiging die Drenthe boven het hoofd hangt omdat de ondergrond wellicht gebruikt zal gaan worden voor het bergen van kernafval. Een energie waar Oele niet echt tegen is, maar die voorzichtig moet worden benaderd, en die bovendien, meent hij, nooit een echt grote rol kan gaan spelen in de energievoorziening.

Een aantal nevenfuncties wil de heer Oele vooral vast zien te houden. Dat betreft het commissariaat van de Nederlandsche Bank dat hij sinds kort heeft, en het voorzitterschap van het curatorium van de Wiardi Beckman Stichting. Hij is trouwens ook nog lid van de Mijnraad. Met name de functie bij de Nederlandsche Bank zal hem wellicht te stade komen bij zijn werk voor de provincie Drenthe, met haar grote werkloosheid en haar behoefte aan economische ontwikkeling. Het commissariaat van DSM stond hij in 1978 af, toen hij voorzitter werd van de Rijnmondraad. „DSM heeft enkele grote bedrijven in het Rijnmondgebied, en ik vond dat die combinatie niet kon. Er zijn grenzen."

Tot slot nog eens Limburg. Oele en zijn vrouw bezoeken de provincie nog geregeld. „Geen wonder, als je er 23 jaar hebt gewoond heb je er veel goede vrienden," zegt hij. Maar ook de ontwikkeling van de problematiek volgt hij nog. Hij meent dat de perspectieven voor de provincie momenteel niet ongunstig zijn. „Limburg heeft gelukkig dat geweldige trekpaard DSM," zegt hij.



● *IR AD OELE*
...nog vaak naar Limburg...

Aruba uiterlijk in januari '93 onafhankelijk

Van onze correspondent

DEN HAAG — Aruba zal uiterlijk in januari 1993 een onafhankelijke staat worden. De zeven leden van de commissie-Biesheuvel zijn het daarover eens geworden. Gisteren vergaderde de commissie die een advies moet uitbrengen over de afschaffing van Aruba van de Nederlandse Antillen, voor het laatst in Den Haag. Volgende maand komt de commissie met haar eindadvies, waarover een Ronde Tafel Conferenite, die zeer waarschijnlijk in januari 1983 wordt gehouden, een beslissing zal moeten nemen.

Het Arubaanse lid van de commissie van zeven, Hendrik Croes (broer van MEP-leider Betico Croes), verwacht dat de Arubaanse politieke partijen de termijn voor onafhankelijkheid zullen aanvaarden. Na een korte overgangsperiode zal Aruba eerst enkele jaren een 'status aparte' innemen binnen het Koninkrijk, een positie die zal lijken op die van Suriname in de jaren voor de onafhankelijkheid.

Croes verwacht niet dat de commissie met een volstrekt eensluidend advies zal komen volgende maand. Bijna onoverbrugbare verschillen van mening tussen Aruba en de andere vijf Antillen ziet hij op het punt van de boedelscheiding van de staatsfinanciën.

Come-back van Herman Siles Zuazo

Bolivia krijgt een moedig staatshoofd

LA PAZ – Een onbegrensde stoutmoedigheid en een voorbeeldige vasthoudendheid om zijn doel te bereiken, dat zijn de belangrijkste hoedanigheden van Hernan Siles Zuazo, de man die morgen voor de tweede keer, na twee jaar ballingschap in Lima, het constitutioneel presidentschap van Bolivia zal aanvaarden.

De moed en de vastbeslotenheid zijn de onverbiddelijke wapens die Hernan Siles Zuazo heeft gebruikt om zich tegen de drie militaire regimes van de afgelopen twee jaar in Bolivia te verzetten, die langs verschillende wegen hem van het recht van zijn verkiezingsoverwinningen van 1978, 1979 en 1980 hadden beroofd.

Tijdens die jaren ging Siles Zuazo, in weerwil van alle oproepen en adviezen tot verzoening, voort de harde vleugel van de strijdkrachten die op 17 juli 1980 de macht in handen hadden genomen, te kwalificeren als „camarilla van de handelaars in verdovende middelen".

Zijn moed dateert van lang geleden. Al in 1932, 19 jaar oud, toen hij zijn rechtenstudie begon, ging hij als vrijwilliger deelnemen aan de oorlog over de Gran Chaco met Paraguay, maar hij werd wegens bijziendheid ongeschikt verklaard. Toch ging hij verder en werd in 1933 in Alihuata, een van de bloedigste plaatsen van de strijd, gewond. Hij werd onderscheiden met „het grote oorlogskruis".

Zijn kwaliteiten als oud-strijder, pleitbezorger van de boeren en de mijnwerkers en ook als zoon van president Hernando Siles, een van de grote figuren van het Boliviaanse nationalisme, maakten zijn verkiezing in 1942 als gedeputeerde onder het bewind van generaal Enrique Penaranda (1941-43) mogelijk.

Het jaar tevoren (1941) werd, tijdens een plechtigheid in het huis van Siles Zuazo, waaraan de toekomstige presidenten Victor Paz Estenssoro en Walter Guevera Arce deelnamen, de „revolutionaire nationalistische beweging" (MNR) opgericht. De MNR, de belangrijkste linkse partij in Bolivia, nam deel aan de staatsgreep van 1943, toen Alberto Villaroel generaal Penaranda ten val bracht, om tot 1946 een politiek tot bescherming van de grondstoffen te voeren. Siles Zuazo leidde aan de zijde van de arbeidersleider Juan Lechin Oquendo de volksopstand van 9 april 1952.

Botsing

Na het eerste presidentschap van Paz Estenssoro (1952-1956) werd Siles Zuazo staatshoofd in een land dat door de economische chaos en de eisen van de Boliviaanse vakcentrale, de COB, verzwakt was. De sterke persoonlijkheden van Paz Estenssoro en Siles Zuazo begonnen eind 1963 openlijk met elkaar in botsing te komen, toen eerstgenoemde voor de derde keer tot president werd gekozen.

Nadat hij in 1956 tot president was gekozen vooral dankzij de steun die zijn MNR had gegeven aan boeren en analfabeten, trad hij in 1958 weer af. Dat gebeurde na een uitbarsting van volkssteun keerde hij snel terug. Hij ging in hongerstaking tot de mijnwerkers toegaven.

De steun van Paz Estenssoro aan het bewind van generaal Banzer bracht Siles Zuazo tot de oprichting in 1971 van de MNR van links (MNR—I), die in 1976 in Caracas (Venezuela) in een „front van democratie en volksunie" (UDP) de beweging van revolutionair links (MIR) en de Boliviaanse communistische partij samenbracht.

In 1964 werd het burgerbewind omvergeworpen door generaal René Barrientos, de eerste van de militaire leiders die sindsdien Bolivia met slechts korte onderbrekingen geregeerd hebben.

Sedert de herverkiezing van Paz Estenssoro eind 1963 kwam Siles Zuazo vooral op voor het verdedigen van de democratie, zowel jegens de „anti-imperialistische" militaire regeringen, zoals die van generaal Alfredo Ovando Candia en Juan José Torres (1969-71), als jegens de rechtse regimes zoals die van de generaals Hugo Banzer Suarez (1971-78), Luis Garcia Meza en Celso Torrelio Villa (1980-82).

Moeilijk

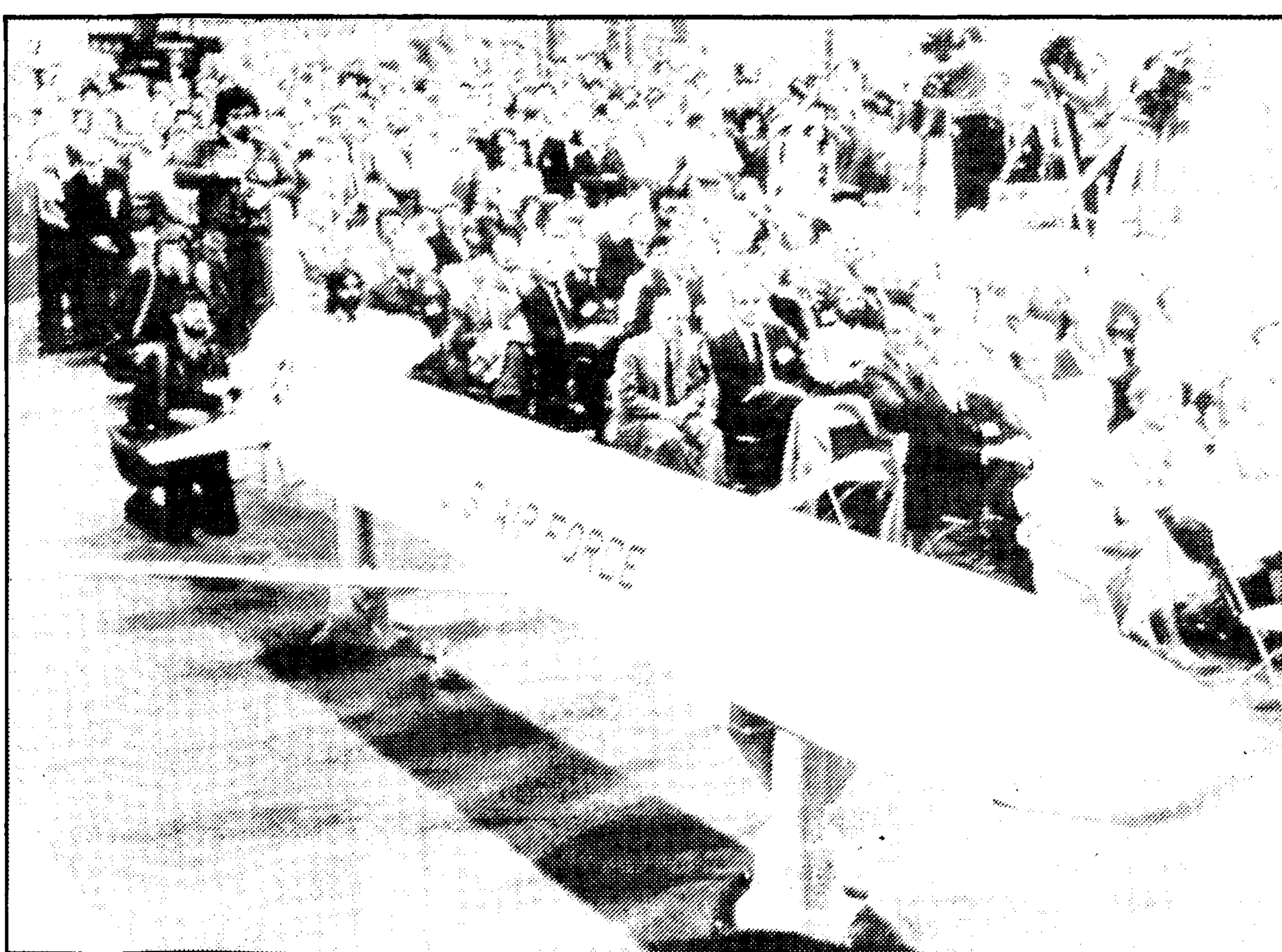
De 69-jarige Siles Zuazo treft het land in een van de moeilijkste situaties aan: een buitenlandse schuld van omgerekend ruim tien miljard gulden, een zeer uitgebreide handel in verdovende middelen, een harde sociale strijd, vooral gevoerd door de vakbonden van mijnwerkers, de strijdkrachten die zich mokkend in de kazernes hebben teruggetrokken en zich mogelijk op een nieuwe interventie beraden.

Actieradius 2870 km - Nog twijfel over accuratesse

Kruisraket kwetsbaar

ZURICH - Mogelijk zullen de komende jaren tienduizend kruisraketten worden gebouwd, in diverse uitvoeringen. Of dan een van de oorspronkelijke bedoelingen van de produktie nog gerealiseerd kan worden, namelijk een grote kosteneffectiviteit, valt te betwijfelen. Dat schrijft het gezaghebbende Zwitserse luchtvaartblad Interavia als commentaar bij een artikel dat veel technische details over de kruisraketten bevat.

In elk geval zal het programma de Sovjetunie op hoge kosten jagen, want tegen de kruisraketten kan wel iets worden gedaan :de Russen zouden kunnen besluiten „neplandschappen" te bouwen waardoor de voorgeprogrammeerde doelinstructie van de kruisraket in de war wordt geschopt, en/of elk huis en elke boerderij in een brede grensstrook van een goede luchtdoelraket te voorzien. De kruisraketten zijn erg kwetsbaar, meent het blad, vandaar dat men zulke grote aantallen wil maken. Maar veel factoren zijn nog niet bekend die nodig zijn om goed te kunnen beoordelen of de kruisraketten hun geld waard zijn en eventueel ook het gewenste effect zullen bereiken. Het blad constateert dan ook dat de kruisraketten nog een zeer experimenteel stadium zijn.



● *De eerste kant-en-klare kruisraket verlaat de constructiehal van Boeing Aerospace Co. in Kent (Washington). Dat gebeurde vorig jaar vorig jaar op 24 november.*

Navigerend

Een kruisraket is geen raket, maar een klein onbemand vliegtuig van ruim zes meter lang dat een atoombom vervoert van ongeveer 200 kiloton explosieve kracht. De machine weegt ongeveer 1200 kilo en heeft een kruissnelheid van 885 km/u. De actieradius is 2870 km. De Amerikaanse term „cruise missile" wordt in feite foutief vertaald met „kruisraket". To cruise betekent zoveel als „navigerend vliegen" en dat is precies wat het toestel doet. Het wapen heeft een kleine computer aan boord. Elke computer is geprogrammeerd op een bepaald doel, uiteraard voornamelijk in de Sovjetunie. Na de lancering van het toestel zal men aan de hand van de in de computer opgeslagen gegevens geheel automatisch en zonder dat het nog van buiten af beïnvloed kan worden het doel opzoeken, waarbij het het landschap waar het op enkele honderden meters boven vliegt, voortdurend vergelijkt met de gegevens in de computer (die gegevens zijn overigens verkregen met behulp van spionagesatellieten).Daarbij kan het toestel ook atoomvrije gebieden uit de weg gaan die als gevolg van een atoomexplosie gevaar zouden opleveren voor een goed verloop van de eigen vlucht. De raket zal het doel opzoeken en vlak voordat het daar aankomt wordt de atoombom geactiveerd, en dan pas is het mogelijk dat de lading ontploft. Dat is een van de zaken waar de commentator van Interavia zich zorgen over maakt: als de raket van de wis wordt gebracht door wijzigingen in het landschap of fouten in het computerprogramma, wat gebeurt er dan ? Wat zal er trouwens gebeuren bij oefeningen die toch ook gehouden zullen moeten worden ? Hij wijst er ook op dat een van de redenen om een „kruisraket" met een kernkop en niet met een conventionele lading uit te rusten is, de twijfel die de deskundigen blijkbaar toch nog koesteren aangaande de accuratesse van de raket. Als hij niet exact aankomt op het beoogde doel zal de kracht van de explosie toch voldoende zijn om het doel te beschadigen. De kruisraket vliegt dus laag en betrekkelijk langzaam. Daardoor is hij een kwetsbaar doel, elke moderne luchtafweer kan de raket neerhalen. Vandaar dat er vermoedelijk heel veel van gemaakt zullen moeten worden, het aantal dat in Europa zal worden geplaatst is maar een fractie van wat uiteindelijk nodig zal zijn om een zekere effectiviteit te waarborgen, aldus Interavia.

Effectief

Britse deskundigen, aldus verder het luchtvaartblad, hebben uitgerekend dat het niet minder dan 5 miljard pond (dus 25 miljard gulden) zou kosten om een kruisraketsysteem te ontwikkelen dat even effectief is als de combinatie van de Europese Tornadojager met de JP-233-raket. Het artikel vermeldt overigens niet,of die Britse deskundigen betrokken zijn bij het Tornadoproject, want dat feit kan enige betekenis hebben voor de waarde van hun opvatting.

Maar vast staat wel dat wanneer president Carter van de VS niet had besloten het project tot ontwikkeling van een nieuwe bommenwerper voor de lange afstand stop te zetten, ook de ontwikkeling van de kruisraket geheel anders zou zijn gegaan, en de kruisraketten mogelijk zouden zijn gebleven wat zij oorspronkelijk waren: doelvliegtuigjes en afleidingsdoelen ter bescherming van de kwetsbare B's-52. Inmiddels is ervanige de ontwikkeling van de B-1 weer ter hand genomen.

In december aanstaande zullen de eerste kruisraketten operationeel worden. Het zijn er 192, vervaardigd door Boeing, van het type dat gelanceerd kan worden vanuit een kruisraket, in dit geval een B-52. Elk vliegtuig gestationeerd op de basis Griffiss in de staat New York krijgt er 12 aan boord.

De Amerikaanse technici zitten intussen niet stil en werken al aan een kruisraket, die in feite die voor de middellange afstand onderwets zal maken nog voor ze worden geplaatst. Het is de kruisraket voor de negentiger jaren. Het zal een intercontinentaal wapen zijn, maar vooral de ontwikkeling van een voldoende krachtige motor is nog een probleem. De raket zal immers veel apparatuur moeten meevoeren die nodig is om hem feilloos langs alle obstakels te leiden naar het doel.

Kernwapenkwestie

Kohl stelt Kremlin voor keuze

BONN - Helmut Kohl,de nieuwe kanselier van de bondsrepubliek Duitsland, heeft de Sowjetunie laten weten dat hij van plan is tegen de herfst van volgend jaar nieuwe Amerikaanse kernwapens op Westduits grondgebied te stationeren, tenzij de Russische leiders hun eigen kernwapenarsenaal aanzienlijk verminderen. Kohl zei dit donderdag tegen Mikhail Solomentsev, kandidaat-lid van het Sovjetpolitburo en voorzitter van de ministerraad van de Russische republiek.

Kohl heeft zijn Russische gast voorgehouden dat de Sovjetunie tijdens de huidige onderhandelingen in Genève moet instemmen met een drastisch terugbrengen van haar arsenaal van 300 SS-20-raketten. Mocht dit niet gebeuren dan zal de bondsrepubliek de nieuwe Amerikaanse Pershing- en kruisraketten op haar grondgebied aanvaarden vanaf oktober 1983. Het standpunt van Kohl is aanzienlijk krachtiger dan dat van zijn voorganger Helmut Schmidt, die er vaak door tegenstanders van werd beschuldigd tegemoetkomend te zijn in het aanvaarden van de nieuwe Amerikaanse kernwapens om de Russische dreiging het hoofd te bieden.

Martens vreest uitslag gemeenteraadsverkiezingen niet

Bezuinigingsmenu valt slecht bij de Belgen

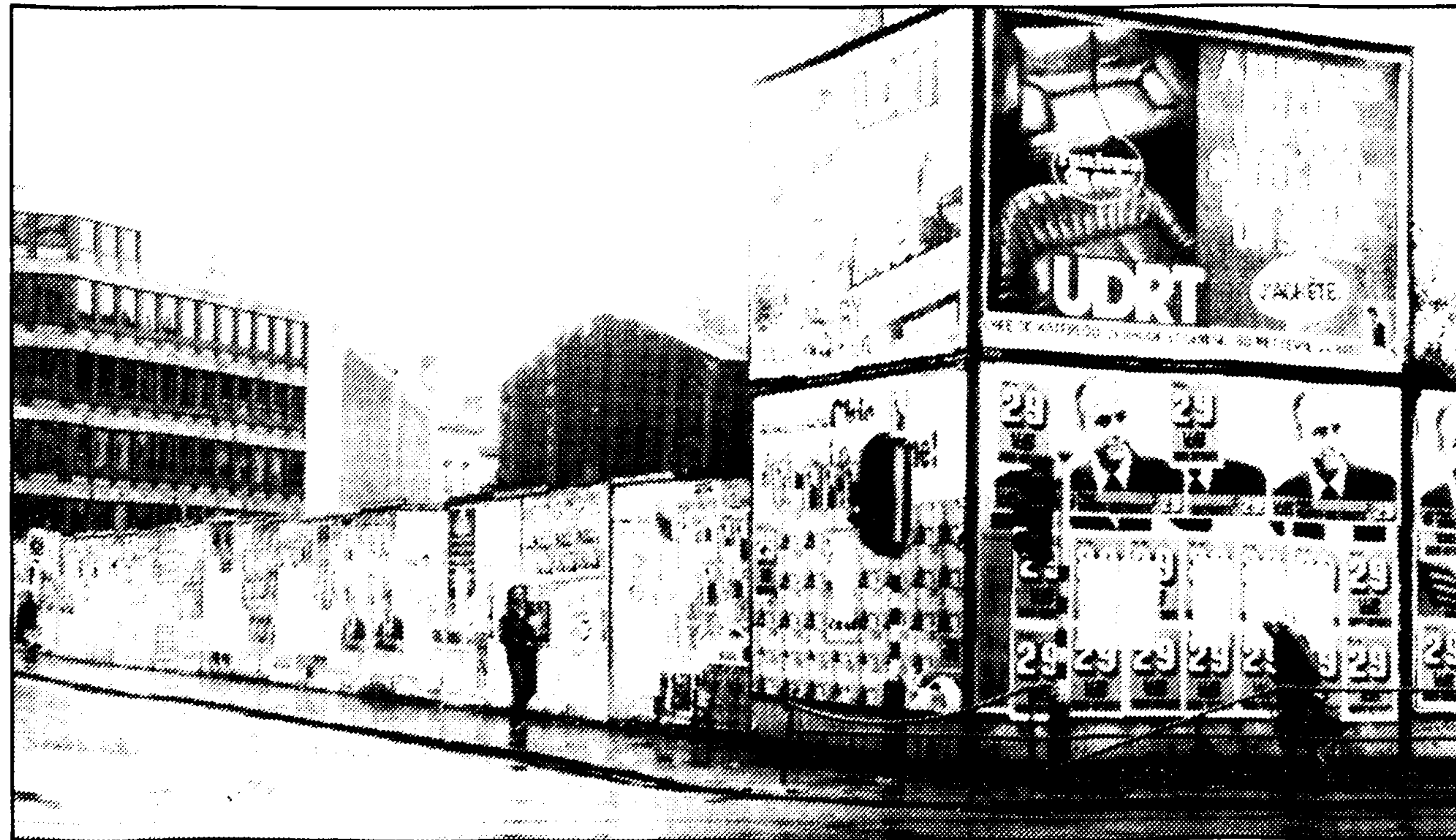
van onze correspondent

BRUSSEL — Het is een traditioneel discussiepunt onder politici: hebben gemeenteraadsverkiezingen invloed op de nationale politiek, of niet Doorgaans hangt het antwoord af van de per partij verwachte winst of verlies. Dat geldt in Nederland, dat geldt evenzeer in België, waar morgen 6,9 mensen naar de stemlokalen trekken om een kleine 13.000 gemeenteraadsleden te kiezen voor de komende zes jaar.



WILFRIED MARTENS
„- met de rug tegen de muur -"

De Belgische premier Martens (christen-democraat — CVP) lokte deze discussie al in een vroeg stadium uit. Op 6 september wees hij openlijk iedere invloed van de verkiezingsuitslag op zijn regeringsbeleid af. „De gemeenteraadsverkiezingen hebben slechts betrekking op de gemeenten. De regering laat zich er niet door van de rechte weg afbrengen. (...) Er is geen ander beleid mogelijk dan dat wat wij vandaag voeren. (...) We staan met de rug tegen de muur", aldus Martens. „Ik vrees de verkiezingsuitslag niet", verzekerde hij nog, maar dat kon zijn bezorgde ondertoon toch niet verhelen.



● Dertienduizend (kandidaat-)gemeenteraadsleden dingen naar de gunst van 6,9 miljoen kiezers. Vandaar overal plakkaten en affiches, zoals hier, nabij de Brusselse Weststraat.

Onrust

Reden tot bezorgdheid is er genoeg voor Martens en zijn ploeg christendemocraten en liberalen. Volgens de laatste opiniepeiling van eind september zouden de regeringspartijen behoorlijk verliezen, terwijl de oppositie (socialisten en Vlaamse nationalisten) vooruitgaat. Belangrijker nog is echter de maatschappelijke onrust die na een hete lente, met zijn nationale stakingen en hevige staalrellen en een rustige zomer, opnieuw de kop op begint te steken.

Het ingrijpende bezuinigingsmenu à la Van Agt en Van der Stee, dat de regering-Martens de Belgische burgers voorschotelt, begint slecht te bekomen. Arbeidsonrust, prikacties, demonstraties, 24-uursstakingen in uiteenlopende sectoren als de staal, de spoorwegen, de posterijen, het onderwijs en de gepensioneerden doen de politieke temperatuur in Belgi de laatste dagen weer aardig oplopen.

En dat, terwijl de belangrijkste regeringsmaatregelen eigenlijk nog niet bekend zijn. Al enige tijd overlegt de regering met de sociale partners over fundamentele zaken als herindexering van de lonen (waarover werkgevers en werknemers een hard gevecht leveren), de werktijdverkorting en de omstreden afschaffing van de kinderbijslag voor enige kinderen, maar beslissingen worden toevallig pas na 10 oktober verwacht.

Op de loer

De geur van het menu „Martens", die reeds uit de regeringskeuken naar buiten waait, kan echter voor veel kiezers al genoeg zijn om zich snel naar een ander restaurant te begeven. Karel van Miert, de leider van de Vlaamse socialisten, haakt daar natuurlijk gretig op in om zijn oppositiepotje aan de man te brengen. „Indien de verkiezingen op 10 oktober slecht uitvallen voor de regeringspartijen, dan is dat een belangrijk politiek feit. Wij zullen eisen dat er nieuwe nationale verkiezingen komen zodat de bevolking zich duidelijk kan uitspreken voor een alternatief beleid", zei Van Miert deze week hoopvol.

Het nationale economische debat doet al te gemakkelijk andere voor de gemeenteraadsverkiezingen belangrijke factoren vergeten. De Vlaams-Waalse tegenstellingen blijven hun rol spelen, vertaald in een verwachte opmars van de Vlaamse nationalistische Volksunie (niet te verwarren met de gelijknamige Nederlandse ultra-rechtse splintergroepering) en een teruggang van de Franse taalstrijdpartij, het FDF, vooral in het Brusselse.

Vreemdelingenhaat

Ook de vreemdelingenhaat heeft zijn invloed, vooral in gemeenten waar immigranten 30 tot 50 procent van de bevolking uitmaken. Het rechtse „Vlaamse Blok", met nu in Genk verboden racistische affiches als „Vijfhonderdduizend werklozen, waarom dan gastarbeiders", en FDF-politici als wethouder Lismonde in Voorst met zijn „open brief aan het (vreemdelingen)uitschot", proberen daar handig een graantje van mee te pikken.

Minder gevaarlijk is de actie die verkeersminister De Croo ondernam om de vrouwelijke bevolking van zijn gemeente Brakel te gerieven. Hij liet overal een soort namaakoorkonde bezorgen waarin met gotische letters: „De mooiste naam op het wereldrond is moeder", aangeboden aan alle moeders door Herman de Croo. Daarmee verwijderde deze liberale politicus zich wel erg ver van de dagelijkse politieke zorgen, maar dat zal wel precies zijn bedoeling zijn geweest.

Consumentenbond: lagere overheid is de grootste prijsopdrijver

DEN HAAG — De lagere overheid is de grootste prijsopdrijver. Dat is de conclusie van de Consumentenbond, nadat hij een week bezig is met de actie „prijsalarm". De actie houdt in dat iedereen die meent met grote prijsverhogingen te worden geconfronteerd dat aan de bond kan melden. Volgens de Consumentenbond komen er dagelijks honderden telefoontjes binnen, die vooral gaan over drastische verhogingen van de onroerend-goedbelasting, de zuiveringslasten, riool- en reinigingsrechten, gemeentelijke leges, parkeergelden en hondenbelasting. Ook het duurdere openbaar vervoer zit veel mensen dwars, aldus de Consumentenbond.

Erg in het oog lopend waren de klachten over exorbitante stijgingen van zuiveringsheffingen, waarbij twee zuiveringsschappen als de grootste boosdoeners naar voren kwamen, namelijk het Zuiveringsschap Hollandse Eilanden en waarden in Dordrecht en het Zuiveringsschap Amstel en Gooiland in Hilversum. Het Dordtse Zuiveringsschap verhoogde de gezinstarieven van 149,25 naar 192 gulden, het Hilversumse van 106,95 naar 130,20 gulden. De beide schappen hebben een protestbrief van de Consumentenbond gekregen, waarin de bond vraagt of zij hun bedrijfsvoering zo willen inrichten dat dergelijke forse sprongen worden vermeden.

Veel meldingen die de Consumentenbond ontvangt gaan over dagelijkse boodschappen, vooral reformartikelen en drogisterij-waren. In de horeca is de prijsstijging van 6 procent die het ministerie van Economische Zaken onlangs heeft toegestaan kennelijk flink afgerond naar boven, zo is de indruk van de consumentenbond. De actie duurt nog tot 1 november.

Nicaragua bang voor invasie vanuit Honduras

NEW YORK — De Nicaraguaanse minister van Buitenlandse Zaken, Miguel Descoto, heeft gewaarschuwd dat een invasie van Honduras in zijn land ophanden is. Descoto zei dat Nicaragua zich zal verdedigen. Volgens hem wacht Honduras alleen nog op een gunstige gelegenheid voor de inval.

De Nicaraguaanse minister noemde een voorstel voor onderhandelingen dat de Mexicaanse president Lopez Portillo en zijn Venezolaanse ambtgenoot Herrera Campins aan de Amerikaanse president Reagan hebben overlegd, spoedeisend. De Verenigde Staten gebruiken bepaalde delen van het Hondurese leger om een „oorlog bij volmacht" voeren, zo meldden Amerikaanse kranten.

„Wij geloven dat de beslissing voor de invasie al is genomen", zei Descoto, die het toenemende aantal aanvallen aanhaalde dat volgelingen van de Nicaraguaanse ex-dictator Somoza plegen op Nicaraguaans grondgebied. „Vroeger kwamen ze in groepen van 10 of 12. Nu komen ze met honderden", zei Descoto.



Jammerlijk

President Reagan moet zich verontschuldigen voor zijn aantijging dat de Amerikaanse voorstanders van een bevriezing van het kernwapenbestand worden gemanipuleerd door krachten die de VS willen verzwakken. Dat zeggen niet alleen de Amerikaanse vredesbewegingen maar ook tal van congresleden, die zich woedend hebben gekeerd tegen de uitlating, die Reagan voor een gehoor van oorlogsveteranen ten beste gaf. Opmerkingen van deze aard hebben het staatshoofd vlak voor de tussentijdse verkiezingen in directe confrontatie gebracht met de voorstanders van een onmiddellijk stilleggen van de nucleaire bewapeningswedloop. Reagan heeft de herinnering wakker geroepen aan de uitlatingen, waarmee de beruchte senator Joseph McCarthy de VS zo'n dertig jaar geleden bijna tot een rechtse politiestaat vervormde.

De president, door de uiterste rechterzijde van het politieke spectrum in de VS beticht van bedenkelijke liberale trekken, poogt niet zonder krampachtigheid de coalitie te lijnen, die hem naar het Witte Huis droeg. Hij verkeert daarbij in het politiek aanvechtbaar gezelschap van voorheen admiraal, thans senator Jeremiah Dentol, die vol rechtse gramschap en argwaan uit Vietnamese gevangenschap is teruggekeerd. Deze Denton maakte het in de Senaat nog bonter dan Reagan door te verklaren dat degenen, die meehielpen in Amerika een nationale vredesdag te organiseren, hand- en spandiensten verlenen aan de vijanden van de VS.

De heer Reagan heeft ongelijk. Het is verdraaiing dat sommigen die Amerika willen verzwakken, degenen manipuleren die vrede wensen. Al die mensen reageren op hun vrees, aangewakkerd door de onmacht van de nucleaire machten om op hun arsenalen een deksel te zetten. Zelfs al is het, naar men mag aannemen, waar dat de beweging voor de bevriezing van de kernwapenarsenalen en de rest van de vredesgroepen tot op zekere hoogte zijn geïnfiltreerd door rodemantelorganisaties, dan nog garandeert de Amerikaanse grondwet een recht van spreken. Juist dit recht heeft Reagan voor zijn gehoor van met veldmutsjes getooide, politiek ontevreden knirrende oorlogsveteranen tot een farce gemaakt.

Reagans geloofwaardigheid ten aanzien van de onderhandelingen in Genève en Wenen die vermindering van kern- en conventionele bewapening tot doel hebben, is zodoende op een ongelukkig moment door het staatshoofd van de VS persoonlijk opnieuw in het geding gebracht. De president schrijft zijn teksten niet zelf, maar leest die wel natuurlijk. De meest positieve conclusie is dat Reagan een politiek niet zeer diepgravend persoon is, omgeven door slechts politieke secondanten.

De somberste slotsom heeft te maken met de vraag waar Reagan zijn ware gezicht laat zien: bij het spreken tot zijn Europese bondgenoten, wier politieke ziel en zaligheid samenhangen met het slagen van de onderhandelingen, of tegenover de veteranen, met wier simpele gedachtengang hij zich blijkbaar klakkeloos kan identificeren.

F.S.

Analyse door prof. dr. W. Goddijn:

Nederland was voor Vaticaan proefkonijn



PROF. DR. W. GODDIJN
„- Nederland koploper -"

OOSTERBEEK — Nederland gold voor het Tweede Vaticaans Concilie als een trouwe zoon van Rome en dacht zich wel iets te kunnen veroorloven. De Nederlandse katholieken voelden zich niet alleen staan, want hun reformatorische broeders en zusters respecteerden de vernieuwingsbeweging en namen actief deel aan het pastoraal concilie waar de bisschoppen samen met de gelovigen een lijn voor de toekomstige ontwikkeling van de Nederlandse katholieke kerk probeerde uit te stippelen.

Maar Nederland had in de ogen van Rome, dat ook ogen in Nederland had, telkens iets misdaan. Nederland werd daar als des te gevaarlijker beschouwd, omdat allerlei initiatieven wereldwijd bekend werden en veel steun kregen. Nederland was zo in veel opzichten koploper in het in praktijk brengen van de idealen van het concilie.

Dat zei de Tilburgse godsdienstsocioloog prof. dr. W Goddijn in een inleiding op de conferentie van het Nederlands Gesprek Centrum die onder het thema 'Ontwikkelingen in de katholieke kerk in Nederland, 1960-1982' in Oosterbeek gaande is.

Oorzaken

Goddijn ging in zijn inleiding in op een aantal mogelijke oorzaken voor de snelle veranderingen in het Nederlands katholicisme in de jaren zestig. Hij sluit aan bij de Leidse historicus Huizinga die Nederland een culturele delta noemde, waar de Duitse, Franse en angelsaksische cultuur toegang hebben en tot een synthese verwerkt worden. Voorts was van belang, dat Nederland een klein, vlak land is waar de bisschoppen wel een nationaal pastoraal beleid moeten voeren. Tenslotte zijn in Goddijns zienswijze factoren van belang als de eensgezindheid van het toenmalige bisschoppencollege, de veranderingen in de nederlandse samenleving, waardoor alle gezagsdragers onder kritiek kwamen te staan, de grote aandacht in de massamedia en de lof die de nederlandse katholieken van de reformatorische kerken kregen.

Uitholling

Goddijn ging daarnaast in op de mogelijke oorzaken voor de achteruitgang van het Nederlandse katholicisme sinds het begin van de jaren zeventig. Uit een enquete in 1969 bleek dat de meerderheid van de katholieken met betrekking tot het celibaat en de geboorteregeling een afwijkende mening had van Rome, maar dat ongeveer dezelfde meerderheid de banden met Rome tot elke prijs wilde bewaren. Bruins Slot, de hoofd-redacteur van het dagblad Trouw, wees er toen al op, dat dit wel tot een impasse en tot een uitholling van het Nederlandse katholicisme moest leiden. Ontwikkelingen in de theologie konden in diens visie op gezagsargumenten tegengehouden worden.

Bruins Slot' voorspelling is volgens Goddijn uitgekomen. Maar het is de vraag of de uitholling van het katholicisme te wijten is aan de vernieuwingen in de kerk sinds het concilie of dat ze nog groter zou zijn geweest, als de vernieuwing niet had plaatsgevonden, aldus Goddijn.

Voorts wijst Goddijn erop, dat katholiek Nederland als geheel een plaats in de Nederlandse samenleving had verworven, maar dat de individuele katholiek nog nauwelijks had leren omgaan met de vrijheid die hem werd toebedeeld.

CSU van Strauss zeker van overwinning

FDP ook bevreesd voor electoraal fiasco in Beieren

door frits schils

AKEN/BONN — Morgen is Beieren aan de beurt. Twee weken na het electorale spektakel in Hessen dat tot veler ongenoegen ook nog in een patstelling resulteerde, gaan in de Zuidduitse Vrijstaat ruim zes miljoen mensen naar de stembus om een nieuw deelstaatparlement (Landdag) te kiezen. De triomfator van deze „happening" staat vast: Franz-Josef Strauss. Ook is boven alle twijfel verheven dat de Christlich Soziale Union (CSU) – de zusterpartij van de CDU – haar overheersende positie zal handhaven. In dit verband is eigenlijk alleen van belang, of de CSU het in 1978 opgelopen verlies van 3 procent (toen 59,1 procent tegen 62,1 in 1974) weer kan omzetten in winst.

Dat aan het slot van een tamelijk saai begonnen verkiezingscampagne toch nog het nodige vuurwerk werd afgestoken, komt door de turbulente gebeurtenissen van de afgelopen weken in Bonn en Hessen. Naarmate het uur X naderde, belandden typisch regionale verkiezingshangijzers steeds verder op de achtergrond en raakte ieder gaandeweg meer in de ban van de machtswisseling aan de Rijn, zodat thans terecht kan worden gesteld dat het morgen in Beieren feitelijk om Bonn gaat.

Bonn drukt stempel op verkiezingen

Dreiging

Met de deerniswekkende ervaring van Hessen nog vers in het geheugen, zijn de liberalen in het conservatieve Beieren er allerminst gerust op dat zij zich zullen handhaven. Vier jaar geleden behaalde de FDP 6,2 procent van de stemmen; dat was toen een winst van één procent. Nu dreigen de gespleten en zwaar aangeslagen Vrije Democraten weg te zakken onder de toelatingsdrempel van vijf procent. Zo'n resultaat zou de eliminering van de FDP in het Beierse parlement betekenen. Na een soortgelijke afgang in Hamburg en Hessen een voor de liberalen ronduit alarmerende ontwikkeling. Het feit dat twee Beierse topfunctionarissen van de FDP, te weten Hans-Jürgen Jäger en minister Josef Ertl, niet slechts ideologisch achter de nieuwe coalitie staan, maar ook con amore binnen het kabinet Kohl actief zijn, kan het resultaat van de FDP mede beïnvloeden.

Insiders houden ernstig rekening met de mogelijkheid dat de liberalen niet in de Beierse Landdag terugkeren. Dat zou ook naar de zin zijn van Strauss, die de laatste dagen vehement pijlen van kritiek op de FDP heeft afgevuurd. In de visie van Strauss is de FDP niet betrouwbaar en een „typische Umfallpartei". De Beierse houwdegen had ook het liefst gezien dat de CDU/CSU in Bonn zonder medewerking van de liberalen het regeringsroer in handen hadden genomen. Volgens Strauss had dit gerealiseerd kunnen worden door middel van snelle, vervroegde verkiezingen - onmiddellijk na de val van Schmidt - die, althans naar de mening van de CSU-leider, wel een absolute meerderheid voor Kohl en hem hadden kunnen opleveren.

Twisten

Bondskanselier Kohl is niet gelukkig met de frontale aanvallen van Strauss op de FDP. Per slot van rekening is de CDU (met de CSU) thans aangewezen op coöperatie van de liberalen. Het twistgesprek tussen CSU en FDP wordt echter voortgezet. Nadat enkele dagen geleden de liberale minister van landbouw, Josef Ertl, zich publiekelijk erover beklaagde dat „de voortdurende aanvallen van Strauss de moedige en spontane samenwerking binnen de coalitie aanmerkelijk bemoeilijken", kaatste de secretaris-generaal van de CSU, Edmund Stoiber, de bal terug door te verklaren dat „ondanks het nieuwe regeerverbond niet over het hoofd mag worden gezien, dat de FDP medeverantwoordelijk is voor de politieke wanprestaties van de laatste dertien jaar".



● FRANZ-JOSEF STRAUSS
- uithaal naar Umfallpartei -

Het spreekt welhaast vanzelf dat Schmidts sociaal-democraten aan hun campagne in Beieren een nationaal karakter hebben gegeven. De SPD ziet er van af de door de partijgenoten in Hessen gebezigde verkiezingsslogan „Verrat in Bonn" over te nemen, maar de Beierse SPD-voorzitter Helmut Rothemund hekelt desalniettemin de „machinaties" in Bonn. Onder het motto: „Jetzt erst recht die SPD" zijn de soci's in de slag gegaan in de vurige hoop dat zij de vruchten kunnen plukken van een „compassie-effect" ten gunste van de „onterecht verguisde" Helmut Schmidt.

Natuurlijk weet ook de CSU van wanten. Op folders en in advertenties kan men lezen dat „elke stem voor de CDU" een „signaal voor een nieuwe start in Bonn" is.

Vier jaar geleden sleepten de Groenen 1,8 procent van de stemmen weg. Dit jaar zou het percentage rond de vijf kunnen liggen. Hun entree in het parlement te München is dus geenszins een uitgemaakte zaak. In tegenstelling tot de situatie in Hessen ontberen de Groenen in Beieren typische „örtliche" gevechtsobjecten. Tegenstanders van de voorgenomen aanleg van een nieuw internationaal vliegveld bij München komen in alle partijen voor, terwijl anderzijds maar weinig mensen „rouwen" om het naderende einde van de huidige luchthaven Riem, die de burgerij toch betrekkelijk veel overlast bezorgt.

De Westduitse televisie besteedt zondagavond uitgebreid aandacht aan de Beierse verkiezingen. Duitsland I (ARD) doet dit in uitzendingen die respectievelijk beginnen om 18.00, 21.20, 22.20 en 23.30 uur. Duitsland II (ZDF) meldt zich om 17.59 uur en vervolgens om 19.00 uur, 21.30 uur en 23.35 uur.

Diversen

Te k. IBANEZ artist incl. koffer, zeer mooi. tel. 04406-13212.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Diversen

Parketvloeren

Diverse houtsoorten en motieven. Parketbedrijf Peulen, Molenweg 42A, Koningsbosch, tel. 04743-1835. Ook opschuren oude vloeren.

Eindelijk

Het is zover, wij kienen weer op de maandag en wel vanaf 11-10-82 in Concordia. Aanvang 19.45 uur. Buurtvereniging Haansberg.

Wij zijn verhuisd!

Gebit gebroken?

Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

T.V.-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

Naar BANNEUX op woensdag 20 oktober a.s. Prijs p.p. ƒ 25,-, kind ƒ 12,50. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanmeld. uiterlijk 5 werkdag. tev. bij Caritas Banneux n.d. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht. Tel. 043-15282 of bij de plaatsel. kontaktadressen.

VERLENGING SURSÉANCE VAN BETALING ARRONDISSEMENTS-RECHTBANK TE MAASTRICHT

Naar aanleiding van een door August Marie Victor Bergé, geboren te Amsterdam op 16 mei 1945, wonende te Sittard, Parallelweg 11, en aldaar aan de Nieuwstraat 11 handelende onder de naam Hop-In, ingediend verzoekschrift strekkende daartoe dat de rechtbank de aan hem, bij beschikking van 29 januari 1981, verleende surséance van betaling verlengde, is bij beschikking van gemelde rechtbank van 23 september 1982 voormelde surséance van betaling verlengd tot 27 november 1983.
Tot bewindvoerder is wederom benoemd Mr. G.B. van Soerland, advocaat en procureur te Heerlen, Coriovallumstraat 5 en tot rechter-commissaris is wederom benoemd Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid dezer rechtbank.
De griffier van de arrondissementsrechtbank
te Maastricht
Mr. J.F.Th. Becker

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

INLIJSTEN van al uw schilderijen, borduurwerken, repro's enz. Kunsthandel, lijstenboetiek Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr.-Stationsstr. Heerlen.

Uw toekomst en vragen ervaart u uit de KAARTEN. Aanmelding met geb. datum. Ik kom bij u thuis. H. Sambill Metoyenne 915, 4840 Welkenrath, (België).

Shirtreclame-stickers-transfer-reclameborden-alle drukwerk. REKLAMEBURO Antwan, Groenendaal 79, Ubach over Worms, tel. 045-316550.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - werkplaats - huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Huwelijk/kennismaking

Heer, 55 jaar, vrolijk en opgeruimd karakter. In bezit van eigen huis enz. zoekt langs deze weg KENNISMAKING met karaktervolle dame voor later samenwonne, om nog iets moois van het leven te maken. Postbus 466 Kerkrade.

Man, 40 jr. zkt. kennism. m. VROUW 35-40 jr. Huw. niet uitgesl. Br. liefst m. foto o. nr. HO 890 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Man, 33 jr. m. kinderen, zkt. KENNISMAKING m. lieve vrouw, m. of zond. kind., om nw. gezinsleven op te bouwen. Br. o. no. BR 092 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Antiek

Antieke en gebruikte

kachels

met inruilgarantie, potk., forn., voorzeth. enz. Keuze uit meer dan 100 stuks. Antiekh. P. Cortenraad, hoek Reinaldstr. 1, Nieuweweg 2, Valkenburg. 's Zondags open.

Grote keuze uit Franse meubels, kasten, eethoeken enz. Antiekh. P. Cortenraad, hoek Nieuweweg/Reinaldstr., tel. 04406-15859

's zondags open

Antiekhandel Simons Nuth heeft voor u een enorme collectie antieke meubels w.o. zeer mooie SLAAPKAMERS, eethoeken, bewerkte en strakke kasten, salontafels, schilderijen, lampen, piano's, dekenkisten enz. Beslist goedkoop. Dorpstr. 45A Nuth, t.o. kerk, tel. 045-243437 H.H. spec. prijzen.

ANTIEK De Veldschuur, geloogde eiken kasten, strak en bewerkt, prachtige eethoeken, 04495-4427. Veldschuurweg 1A, Meers-Stein. Mazda Legato stationcar LPG, bj. '81.

Te k. POTTENREK, kachel, oude geloogde kasten, Julianalaan 44, Grevenbicht.

Alpha ANTIEK Valkenburg, weer aanwezig diverse eikehouten slaapkamers, een partij staande kapstokken, verder zoals steeds eethoeken, kasten, commodes, iedere dag en elke zondag geopend. Wilhelminalaan 59, Valkenburg. Tel. 04406-13874.

Te k. complete eet- en slaapkamers, kleerkast, kamerkast, commodes, nachtkastje. TV-kast, losse stoelen en tafels, P. LAEVEN, Rozenstraat 1 Vaesrade. Tel. 045-241628.

Huwelijk/kennismaking

Weduwe, zonder kind, 68 jr. zkt. een nette heer om de eenzaamheid op te lossen. Financ. onafhank., met telefoon. Br.o.no. SH 014 LD Nobelstr. 12, 6411, Heerlen.

Junge FRAU, Witwe, 37 J., kath., sehr einsam, sucht neues Glück. Wer ruft an? Tel. 09-49241171036. Bin 54 J., Fernmeldetechniker, ohne Kinder, nicht ortsgebunden, wer meldet sich? Tel. 09-49241171036. Arzt, 29 J., ledig, aus besten Kreisen, sehr sympathisch, sucht Partnerin zwecks spätere Ehe. Tel. 09-49241171036. Geschäftsfrau ohne Anhang, 50 J., Vermögen u. Eigentum, sucht Partner, der total ehrlich ist. Tel. 09-49241171036. Architekt, 60 J., gutaussehend, nicht ortsgebunden, sucht verträgliche Partnerin. Tel. 09-49241171036. Mädel, 19 J., aus einfachen Verhältnissen, jedoch lieb u. ehrlich, sucht Partner zwecks spätere Ehe. Tel. 09-49241171036. Wollen Sie uns kennenlernen, rufen Sie an oder schreiben Sie an: Eheverm. Thönnessen, Roermonderstr. 402, D-5100 Aachen-Laurensberg.

ZAKENMAN zkt. kennismaking m. dame of weduwe van ± 50 jr. Br.o.r. SB 500 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Kein Partygirl, sondern ein Mädchen fürs Leben ist Eleonore, 24, schlank, hübsch und sportlich, vielseitig interessiert, mit sympathischen Wesen. Welcher Mann möchte sie für immer in die Arme schliessen? Sekretärin, 29, ohne Anhang, nicht ortsgebunden, tolerant, modern, gute Köchin, wünscht nach bitterer Enttäuschung, Liebe u. Geborgenheit in harmonischer Ehe. Wo fehlt eine zuverlässige Partnerin? Irmgard, 36, schlank, ohne Anhang, sehr gutaussehend, gepflegte Erscheinung, mit viel Charme u. Natürlichkeit, wünscht Partnerschaft mit charaktervollem Mann. Ein bescheidenes Glück zu zweit, ersehnt sich 42-jährige Witwe, Sie ist einfach, bescheiden, natürlich, herzlich u. ordentlich im Haushalt u. Küche. Welcher ehrliche u. aufrichtige Herr möchte sie kennenlernen? Maria ist 55 Jahre u. Witwe, Sie ist eine gute Hausfrau, aufgeschlossen, verständnisvoll u. ehrlich, aber sehr allein u. einsam. Maria möchte gern einen einfachen Mann kennenlernen, der genau wie sie so einsam ist. Elke von Hall EHEVERMITTLUNG, Roermonderstr. 44, (Nähe Ponttor), D-5100 Aachen, tel. 09-49241155519, auch samstags u. sonntags geöffnet!

Nette jongeman, 26 jr., zkt. ser. kennism. met net MEISJE, tussen 21 en 25 jr. om eenzaamh. op de lossen, brieven met foto. Br.o.no. SH 020 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Jongeman 32 jr. zkt. KENNISMAKING met j.vr. tot dito leeft. Gesch. geen bezw. Br.o.nr. Ma 138 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Ik zoek een goede VROUW 35-40 jr., die voor mijn zn. van 7 en mij wil zorgen. Ben schuldl. gesch. man, eenv. m. huis en auto. Br.o.nr. HO 885 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

J. man, die het eerlijk meent, 44 jr, zkt. KENNIS m. j. vrouw 30-38 jr. Br.o.no. Si 548 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Alleenstaande DAME 49 jr. zkt. kennism. m. vooral innerl. beschaafde heer. Br. liefst met tel. o.no. Si 547 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Eenv. WEDUWE midd. 50 z.k.m. liefst weduwnaar tot ± 57 jr. met lief en opgewekt karakter om de eenz.h. op t.l., een zinnig gesprek te kunnen voeren en 't leven weer zin te geven. Bov. 1.70m. Geen bartype, br.lfst.m. foto o.e.r. nr.br.o.no. SB 492 LD, Fr. Erensln. 4 6371 GV Schaesberg.

Witte HUWELIJKSKOETS getrokken door twee schimmels, te huur, tel. 09-4924545171.

Wed. oud 60 jaar, zoekt nette VRIEND leeftijd tot 63 jr., uit beter milieu om eenzaamheid op te lossen, liefst met auto. Br.o.no. KE 538 LD, markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ZAKENVROUW, 35 jr., geh., zoekt ser. vriendschap m. fijne man. Wederzijdse discretie verzekerd. Br.o.no. KE. 541 LD. Markt 45 6461 ED Kerkrade.

Jongeman 33 jr., ongehuwd, ambtenaar, zoekt KENNISMAKING m. jongedame (30-35 jr.), 1 kind geen bezw. Br. o. nr. Si 550 L.D. 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Bij beschikking van de kantonrechter te Sittard dd. 27 september 1982 is aan **Hubertus Nicolaas Roland Meijer,** geboren te Geleen op 22 mei 1964, wonende te Geleen, Eindstraat 21, handlichting verleent tot het – te zamen met **J.W. Stevens** te Sittard, Cortenbachstraat 31 – oprichten van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid 'Rama Lux B.V.' te Sittard, waarvan het doel zal zijn de handel en de fabricage van, zowel houten als kunststoframen, deuren en kozijnen, alles in de meest ruime zin van het woord.

Het bestuur van de R.K. Onderwijsstichting KLUIS-ZUID te Geleen, heeft in de onder haar bestuur staande

GYMZAAL

nog ruimten te verhuren, tegen redelijke prijzen, op diverse dagen van maandag t/m zondag, zowel in de ochtend-, middag- als avonduren.

Eventuele gegadigden – verenigingen, instellingen, particulieren – kunnen zich, ter informatie in verbinding stellen met het hoofd van de St.-Josephschool, Meeuwenlaan 4 te Geleen, tel. 04494-46031 na 18.00 uur: 04494-45297.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op vrijdag 8 oktober 1982 op de c.v.v. te Grubbenvorst: augurken klas a.k. aanvoer 12.500 kg; b 117,00; c 147,00; 84,00 d grof 260,00; e 166,00; cd fijn 36,00; cd grof 134,00; augurken glas tk. c 173,00; d fijn 219,00; d grof 86,00; e 199,00; ab 2 115,00; cd fijn 87,00; cd grof 163,00; augurken natuur a.k. aanvoer 10.00 kg a 99,90; c 564,00; e 12,90; ab2 67,90; cd fijn 3,00; cd grof 45,90; augurken stk. x d fijn 227,00, d grof 285,00; e 188,00; cd fijn 276,00; cd grof 120,00; kassla poly aanvoer 300 kolli a 23 23,10; b 19 21,00; natuursla kist aanvoer 3.300 kolli a1 7,50; a 1 38 22,70; a1 33 18,50; natuursla groentekrat aanvoer 850 kolli a1 29 4,50; a1 25 12,10; koolrabi glas aanvoer 25.400 stuks 10+ 43,70; 9 32,10; 8 6,80; 7 17,80; witlof zonder dekaarde aanvoer 3.400 kg 1 kort 382,00; 1 lang 43,00; 2 kort 355,00; 2 lang 301,00; 3a 58,00; 3 b 249,00; 3 c 218,00; tomaten aad aanvoer 8.500 pb. a1 12,53; b 1 1,55; c1 10,20; tomaten licht aanvoer 300 pb., a1 11,75; b1 11,44; c1 10,51; tomaten vlezig aanvoer 7.050 pb. b1 0,31; bb1 11,57; bbb1 13,54; natuurardbeien 200 gram a1 krat 217,00; bloemkool 1-6 74,50; 2-6 45,40; 1-8 0,40; 2-8 22,10; bonen veense snijbonen 1 kas 300,00; veense snijbonen 2 53,00; neckar 1 180,00; neckar 2 20,00; stamprinces fijn 1 220m,00; fijn 170,00; grof 2 130,000; div. fijn 1 93,00; div. fijn 2 221,00; div. grof 2 70,00; dubbele stokprinces grof 2 40,00; pronkbonen 1 88,80; komkommers klasse 1 aanvoer 185.000 stk. 75 1,60; 60 82.00; 50 67,30; 40 53,30; 35 5,70; 30 35,70; 30 34,40; komkommers klasse 2 75 47,40; 60 40,60; 50 31,70; 40 8,70; krom 2 95,60; stek middel 32,40; rei aanvoer 37.700; blak 1 zak 95,20 blok 2 zak 94,40; blok 1 a.k. 88,90; blok a.ak. 94,40; blok 10 a.k. 74,0; blok 11 a.k. 72,10; spruitkool aanvoer 24.000; a1 79,20; a 74,00 a2 41,60; b 85,20; b2, 46,00; d1 101,00; d 33,70; paprika aanvoer 15.000; rood 85 op 288,00; 75 313,00; 65 306,00; groen 85 op 163,00; 75 148,00; 65 112,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,29-0,47; boerenkool 0,39-0,57; broccoli 1,90-2,60; chinese kool 0,10-0,22; rode kool 0,24-0,28; savooie kool 0,24-0,31; witte kool 0,16-0,22; spitskool 0,34-0,43; bospeen 1,12-1,30; peen A 0,19-0,35; B 0,14-0,59; C 0,13-0,44; radijs 20 per bos 0,37-0,57; rettich 1 50 0,51-0,57; schorseneren A1 1,32-1,52; knolselderij 0,30-0,54; spinazie 0,19-0,64; uien 0,26; pepers rood 3,20-3,40; groen 3,10; ijsbergsla 80 kg 0,18-0,36; venkel 1,50-1,70; courgette 0,50-1,13; aubergine 3,10-3,60; bleekselderij 1,11-1,30; meloen x6 3,20; x8 2,90.

Champignonveiling d.d. 7-10-'82: (dozen) 1 fijn 5,11; 1 fijn C 4,92; 1 M 4,65; 1 M C 4,52; 1x fijn 4,52; 1x grof 4,02; (4 kg-bakken) 1x grof 3,81; 2 3,10; A3 2,35; B3 2,17.

Fruitveiling d.d. vrijdag 8 okt.: appelen delicious 1 80 0,40-0,60; 1 75 0,48-0,62; 1 70 0,43-0,52; 1 65 0,38; 2 80 0,38; 2 70 0,33-0,37; 2 65 0,31-0,35; rode jonathan 1 70 0,36-0,38; 1 65 0,26-0,34; rode boskoop 1 80 0,45-0,59; 1 70 0,45-0,46; 2 80 0,36-0,37; 2 75 0,36; 2 70 0,34-0,38; cox's o.p. 1 80 0,57-0,90; 1 75 0,57-0,60; 1 70 0,59-0,74; 1 65 0,46-0,61; 2 70 0,53-0,56; 2 65 0,48; peren doyenne du comice 1 75 1,03-1,06; 1 70 1,08; 1 65 1,03; 2 75 0,72-0,90; beurre hardy 1 80 0,80-0,98; 1 70 0,81-0,87; 1 65 0,84-0,87

Bloemenprijzen d.d. 8 okt. midden- en hoogste prijzen: alstroemeria 38,94-76,00; anjer 42,70-57,00; tcos anjer westpink 30,03-34,00; tros anjer overige 31,56-40,00; tros anjer overige oranje 32,00-35,00; chrysant jrrnd. tros accent 45,95-60,00; horim g 40,20-45,00; snowdon wit 53,87-59,00; regolt 43,37-45,00; refour 49,46-71,00; chrysant jrrnd. tros geplozen 78,17-89,00; chrysant buiten t. 105,70-165,00; chrysant buiten g. 50,28-77,00; asparagus lang 16,00; freesia enkel aurora 26,91-29,00; freesia enkel ballerina 25,09-37,00; freesia buiten 5,57-8,00; gerbera 40,29-54,00; iris professor blauw 19,88-23,00; lelietak connecticut king 5,52-73,00; lelietak entchantment 28,65-34,00; ornithogalum 22,18-25,00; roos groot cocktail '80 37,83-52,00; roos groot red succes 59,36-87,00; roos groot sonia 33,34-46,00; roos klein belinda 19,64-29,00; roos klein carona 32,92-52,00; roos klein mercedes 42,56-61,00; roos klein motrea 26,13-58,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose groenteveiling VGV op 8 oktober: Radijs kas I 36-52; andijvie natuur I 33-52; prei A I 67-96; B I 58-61; A II 72-75; B II 61; knolselderij A I (12 stuks) 22-53; veldsla I 2,30-3,80; spitskool I 36-51; witte kool I 13-19; stamprinc. natuur I 3,30; dubbel stokprinc. kas 4,00; Veense snijb. kas I 3,30-3,70; II 2,40-2,60; peen B I 25-43; C I 20; spruiten A II 45-50; schorseneren A I 1,07; B I 0,81; witlof II kort 3,70; III 1,60-2,40; koolrabi kas 9/10 32-44; broccoli 2,40-2,80; venkel I 1,50; bloemkool I (6 stuks) 38-88; II (4 stuks) 49-57; II (5 stuks) 61; II (6 stuks) 42-61.

Uitbetalingsprijzen: Staande glaskomkommers per stuk 76/1 0,868; 61/1 0,830; 51 1 0,673; 41/1 0,522; 36/1 0,275; 31/1 0,160; 76/2 0,310; 61/2 0,300; 51/2 0,290; 41/2 0,271; krom II 0,760; stek grof II 0,320; stek middel II 0,230; paprika groen per kg 85/1 1,643; 75/1 1,423; 65/1 1,200; grof II 1,310; midden II 1,100; fijn II 0,700; paprika rood per kg 85/1 3,205; 75/1 2,938; 65/1 2,200; 55/1 1,300; grof II 1,739; midden II 1,100; fijn II 0,800; paprika bont per kg: grof I 1,400; grof II 1,200; sla natuur per stuk (kratten) A 21 0,150; A 30 0,212; A 33 0,246; B 30 0,120; 30 kg II 0,045; sla natuur per stuk (kisten): A 37 (16 stuks) 0,164; A 42 (16 stuks) 0,132; B 33 (16 stuks) 0,080; B 37 (16 stuks) 0,080; tomaten rood per bak: A I 12,714; B I 11,582; C I 6,302; BB I 10,600; A II 5,351; B II 6,400; C II 1,850; CC II 1,800; A bin. 3,400; bonken II 4,300; tomaten l.k. per bak: A I 12,458; B I 11,449; C I 10,302; tomaten II eenm. verp.: A II 8,500; tomaten vlezig per bak: BBBB I 9,100; BBB I 13,370; BB I 11,741; B I 10,306; tomaten vlezig l.k. per bak: BBBB I 9,500; BBB I 12,931; BB I 11,613; B I 10,389; tomaten laag type per bak: A I 12,700; B I 11,474; C I 9,400; tomaten laag type l.k. per bak: A I 11,800; B I 11,400; C I 8,700.

Veemarkt Zwolle

Totaalaanvoer 6389 dieren, waaronder 2624 runderen, 263 graskalveren, 1406 nuchtere kalveren, 1811 schapen en lammeren, 258 varkens, 13 paarden en 5 geiten. Prijzen in gulden per stuk: neurende en versgekalfde koeien 1875-3000, neurende vaarzen 1825-2950, neurende pinken 1400-2200, slachtkoeien en vaarzen 1450-2775, guiste koeien 1425-2000, guiste vaarzen 1325-1950, guiste pinken 1025-1450, graskalveren 775-1175, nuchtere kalveren 390-725, geiten 65-175, vette schapen 170-215, lammeren 135-170, vette lammeren 175-235. Prijzen in gulden per kg: slachtkoeien 6,00-8,40, worstkoeien 5,70-6,70, nuchtere kalveren 1,25-2,05, slachtzeugen 2,75-3,30, slachtvarkens 2,80-3,45, stieren 7,60-9,20. Overzicht (handel en prijzen): gebruiksvee redelijk - goed prijshoudend; guiste koeien en pinken kalm - ongewijzigd; varkens rustig - vast; graskalveren rustig - ongewijzigd; nuchtere kalveren lui - duur; slachtkoeien vlot - iets duurder.

EG-commissie wil garantie voor jongeren

BRUSSEL — De Europese Commissie wil voorkomen dat jongeren tussen de 16 en 18 jaar werkloos worden. De Europese commissaris van sociale zaken, Ivor Richard, heeft plannen aan de Europese ministerraad voorgelegd om de jongeren een soort sociale garantie te geven waardoor ze in de periode van 16 tot 18 jaar in elk geval nog een beroepsopleiding kunnen volgen ofwel een eerste werkervaring kunnen opdoen.

Invoering van het plan-Richard moet door de lidstaten zelf gebeuren, want de Europese Gemeenschap heeft op dit punt geen bevoegdheden. Verwacht wordt dat realisering niet zo eenvoudig zal zijn, gezien het grote aantal werkloze jongeren (in de hele Gemeenschap zijn 4 miljoen werklozen beneden de 25 jaar) en de kosten die eraan zijn verbonden. Ook zullen de nationale wetgevingen moeten worden aangepast, behalve in Denemarken en West-Duitsland, die al zo'n regeling kennen.

Anderzijds hebben de Europese regeringsleiders al herhaaldelijk op een speciaal plan voor de werkloze jongeren aangedrongen. Dat gebeurde al op de Europese top in Maastricht in 1980 en is dit jaar wederom door de regeringsleiders als speciale wens uitgesproken. Om de invoering iets te vergemakkelijken heeft de Europese Commissie een speciaal bedrag voor de regering vrijgemaakt door de reorganisering van het zogenaamde sociale fonds. Er is 364 miljoen gulden beschikbaar gesteld.

Explosieve stijging van langdurig werklozen

Sociale diensten in geldnood

DEN HAAG — Veel sociale diensten dreigen tegen het einde van dit jaar in geldnood te komen. De oorzaak hiervan is de explosieve stijging van de langdurig werklozen, die tegen eind december worden geschat op 200.000. Voor volgend jaar wordt rekening gehouden met ruim 300.000 langdurig werklozen die aangewezen zijn op bijstand (RWW) van de gemeentelijke sociale dienst. Dit aantal zal in 1984 nog fors stijgen omdat een werkloze pas na twee en een half jaar (een half jaar WW en twee jaar WWV) een uitkering via de RWW ontvangt.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft de gemeenten voor dit jaar 27 miljoen gulden toegezegd om de stijgende kosten te kunnen opvangen. Voor het volgend jaar is de gemeenten nog geen toezegging gedaan. De gemeenten kunnen de bijstandsuitkeringen voor 90 procent verhalen op het rijk.

De Vereniging van Nederlandse Gemeenten vindt dat de rijksoverheid deze bijstandsuitkeringen voor 100 procent voor haar rekening moet nemen. Hiervoor is volgens het VNG geen wijziging van de wet nodig. „Als dat niet gebeurt raken veel gemeenten in moeilijkheden omdat ze koste wat het kost de sociale diensten draaiende moeten houden", aldus de VNG.

FNV-voorzitter Wim Kok wenst verplichting:

Budgetadvies bij meerdere leningen

AMSTERDAM -- Er moet een regeling komen waarbij tweede en volgende leningen aan particulieren pas mogen worden verstrekt op basis van een objectief budgetadvies. Zulke adviezen zouden kunnen worden gegeven door gemeentelijke sociale diensten of volkskredietbanken. Ook de kredietgever zelf is misschien in staat zijn advies uit te brengen als er standaardmethoden zouden worden gebruikt voor de berekening van de aflossingscapaciteit. Die suggestie deed FNV-voorzitter Wim Kok gisteren in amsterdam bij de viering van het 50-jarig bestaan van het volkskredietwezen.

Volgens Kok kan met zo'n regeling worden voorkomen dat steeds meer mensen in afbetalingsmoeilijkheden komen. Eind 1980 waren er, volgens de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Consumentenaangelegenheden, 54.000 huishoudens die hun kredietverplichtingen niet meer aankonden.

Het dwingend voorschrijven van een budgetadvies bij consumptief en hypothecair krediet is volgens de FNV-voorzitter in het belang van beide partijen. Zij zijn er immers geen van beiden bij gebaat als de kredietnemer zijn schulden achteraf niet blijkt te kunnen betalen.

Als een bank- of kredietinstelling het budgetadvies toch zou negeren of het in het geheel niet zou aanvragen, zou de geldschieter bij aflossingsproblemen zelf voor de financiele gevolgen moeten opdraaien, aldus Kok.

Zweedse kroon zestien procent gedevalueerd

STOCKHOLM - Zweden heeft zijn kroon met zestien procent in koers verlaagd, zo heeft de Riksbank, de centrale bank, gisteren bekendgemaakt. De devaluatie is aanzienlijk groter uitgevallen dan de 7,5 procent waar donderdag sprake van was. Zij is onmiddellijk van kracht geworden.

De centrale bank zei dat de koersverlaging deel uitmaakt van een omvangrijk programma tot stabilisering van de Zweedse economie, dat de nieuwe premier, Olof Palme, later op de dag zijn regeringsverklaring uiteenzette. Het is de bedoeling met de wisselkoersmaatregel de uitvoer te bevorderen en de mededingingskracht van het Zweedse bedrijfslven te vergroten. Op 14 september 1981 werd de kroon met tien procent in koers verlaagd maar die maatregel heeft weinig bijgedragen aan verbetering van het internationale concurrentievermogen van Zweden.

Camera van het jaar

KEULEN - Op de Photokina die momenteel wordt gehouden in Keulen — zie ook het Woonblad van heden — is de Minolta X-700 uitgeroepen tot "camera van het jaar". Het was de eerste maal dat deze onderscheiding, die officieel luistert naar de naam "European Camera of the Year", werd uitgereikt.

Beursoverzicht

Stijging

AMSTERDAM - Na de forse koersstijging van donderdag staken winstnemingen vrijdag de kop op in Amsterdam. Men trok zich hier weinig aan van de verdere stijging in Wall Street omdat men met het weekeinde voor de deur wat voorzichtigheid wilde betrachten. Bovendien daalde de dollar in Amsterdam met circa drie cent wat voor de internationale fondsen een drukkend effect had. Unilever ging in de ochtenduren nog even met de opmars voort tot fm176,50 maar spoedig was het gedaan met de pret en trad een kentering in. Rond het middaguur werd het fonds verhandeld tegen f 174,30, wat f 1,20 minder was dan het slot van donderdag. Toen was Unilever echter met f9 winst gesloten, zodat de reactie bepaald niet groot was. Koninklijke Olie werd f 0,80 lager verhandeld op f 86,80 en KLM ging een halve gulden achteruit tot f 87,80. Akzo liep eerst f 0,60 op tot f 27,40 maar leverde hiervan later de helft in. Philips bleef met f 26,80 nagenoeg gelijk en Hoogovens moest twee dubbeltjes inleveren op f 14,70.

Van de financiele waarden klom ABN f 3 tot f 244 en kon Westland-Utrecht Hypotheekbank f 1 bijboeken op f 75,50. Ennia won f 1 op f 121 evenals Amev op f 86,20 en Nationale Nederlanden op f 105,80. De bouwers lagen eveneens gedrukt. Dit kwam Volker-Stevin op anderhalve gulden verlies te staan op f 24,50 en Bos-Kalis verloor f 1 op f 38.

De uitgevers waren verdeeld. Elsevier moest f 3 terug naar f 162, maar VNU was f 1 in herstel op f 45.50.

Obligatiemarkt

De obligatiemarkt heeft vrijdag een zeer vaste stemming vertoond. Over een breed front gingen de noteringen van staats- en andere leningen een half punt of nog wat meer omhoog. Als oorzaak werd genoemd de overal doorzettende rentedaling. De rendementen op een aantal spaar- en bankbrieven zijn vrijdag dan ook algemeen verlaagd. De lokale markt kon ook niet opboksen tegen winstnemingen. Oce-Van der Grinten verloor hierdoor 6 gulden op f135 en Twentsche Kabel was vijf gulden lager op f 140. Drie gulden achteruitgang was weggelegd voor Orenstein, Van der Giessen, Westhave, Unikap en Van Wijk en Heringa. ACF zakte twee gulden tot f 1.50. Daarentegen kon Ballast-Nedam op het halfjaarbericht twee gulden klimmen tot f 62. De Boer won nog drie gulden op f 75.

Op de actieve markt nam de belangstelling zienderogen verder af en daardoor gaf het koerspeil nog een lichte afbrokkeling te zien. Het verlies van Unilever nam toe tot f 1,70 op f 173.80 en dat van KLM tot f 1,60 op f 86.70. Op de optiebeurs leek het er vrijdagmorgen op dat de zeer grote activiteit van de vorige dag zou voortduren. Er verwisselden 4.935 contracten van eigenaar. De obligatie-opties behaalden een grote omzet. Er was ook belangstelling voor Philips.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM -- Voorlopige noteringen edelmetalen dd 8 oktober 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg.

GOUD: onbew. 38.200 - 39.000. Vorige 36.600 - 37.400. Bew. verkoop 40.950; vorige 39.270.

ZILVER: onbew. 765 - 835, vorige 720 - 790; bew. verkoop 880, vorige 830.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,70	2,80
Engelse pond	4,55	4,85
Belgische frank (100)	5,15	5,45
Duitse mark (100)	107,75	110,75
Italiaanse lire (10.000)	18,00	21,00
Portugese escudo (100)	2,70	3,40
Canadese dollar	2,17	2,27
Franse franc (100)	37,25	40,25
Zwitserse franc (100)	126,50	129,50
Zweedse kroon (100)	36,00	39,00
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15,40	15,70
Spaanse peseta (100)	2,25	2,55
Griekse drachme (100)	3,60	4,40
Finse mark (100)	-	-
Joegoslav. dinar (100)	3,45	4,85
Ierse pond	3,57	3,87

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,74775-75025
Pond Sterling	4,6875-6925
Duitse mark	109,155-9,205
Franse franc	38,495-8,545
Belgische frank	5,6115-6165
Zwitserse franc	128,075-8,125
Japanse yen	102,70-2,80
Italiaanse lire	19,315-9,365
Zweedse kroon	37,615-7,665
Deense kroon	30,765-0,815
Noorse kroon	38,185-8,235
Canadese dollar	2,22525-2,775
Oostenr. schilling	15,5190-5290
Iers pond	3,6890-6990
Spaanse peseta	2,410-2,430
Austr. dollar	2,6050-6150
Antill. fls.	1,5175-5375
Surin. fls.	1,5275-5575
Saoedi riyal	79,80-80,5

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	89,20	89,20
Algemeen-lokaal	84,30	83,80
Internationals	84,50	95,00
Industrie	70,40	69,70
Scheep- en luchtvaart	117,10	116,80
Banken	161,60	162,20
Verzekering	175,00	176,30
Handel	61,60	61,70
CBS-oblig.index	91,10	91,80
Rendem.staatslening	9,85	9,74
waarvan 3-5 jaar	9,61	9,44
5-8 jaar	9,93	9,83
8 jaar en langer	9,74	9,66
nieuwste drie	9,99	9,92
rend. BNG-leningen	9,80	9,82
rend. bankleningen	10,06	10,02
rend. spaarbrieven	11,38	11,19

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	94,50	93,00
Akzo	26,80	26,90
ABN	241,00	242,50
Amev	85,50	86,00
Amro-bank	37,80	38,10
Bos Kalis Westm.	39,20	37,50
Dordtsche Pr.	80,00	79,70
Dordt. Petr. pref.	78,60	78,60
Elsevier-NDU	165,50	161,50
Ennia	120,00	121,00
FGH	32,80	33,00
Gist Brocades	86,50	87,00
Heineken	69,00	68,40
Heineken Hld.	64,90	63,70
Holl. Betongroep	73,20	73,20
Hoogovens	14,90	14,80
KLM	88,50	86,70
Kon. Olie	87,10	86,60
Nat. Ned.	105,20	105,70
NedLloyd groep	107,00	107,80
NMB	106,30	105,50
Van Ommèren	19,90	19,80e
Pakhoed Hold.	37,80	37,70
Pakhoed cert.	37,20	37,00
Philips	26,70e	26,60f
Robeco	222,30	224,50
Rodamco	121,00	120,50
Rolinco	216,00	217,50
Rorento	169,50	170,30
Unilever	172,00	175,00
Ver. Bezit VNU	43,70	45,00
Volker Stevin	26,00e	24,10
Westland U.H.	73,00	72,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	115,00	116,00
12.50 Ned. 81-91	110,20	110,70
12.25 id. 81-88	106,90	107,40
12.00 id. 81-91	107,60	108,00
12.00 id. 81-88	105,60	106,00
11.75 id. 81-91	105,30	105,30
11.50 id. 80	105,10	105,40
11.50 id. 81-91	105,50	106,00
11.50 id. 81-92	105,70	106,30
11.50 id. 82-92	105,70	106,30
11.25 id. 82-92	105,10	105,70
11.25 id. 81-96	107,40	108,10
11.00 id. 81-88	103,60	103,60
11.00 id. 82-92	104,40	104,40
10.75 id. 80	103,30	103,60
10.75 id. 81	102,50	102,80
10.50 id. 74	103,90	104,00
10.50 id. 80	104,40	104,80
10.50 id. 82—89	101,80	102,20
10.50 id. 82-92	101,90	102,20
10.25 id. 80-90	102,60	102,80
10.25 id. 80-87	102,00	102,70
10.25 id. 82-92	102,00	102,30
10.00 id. 80	100,20	100,70
10.00 id. 82	100,00	100,10
10.00 id. 82	100,20	100,60
9.75 id. 74	99,20	99,30
9.50 id. 76-1	101,40	101,40
9.50 id. 76-2	98,70	99,00
9.50 id. 80-95	98,00	98,20
9.25 id. 79-89	97,80	98,20
9.00 id. 75	95,80	96,10
9.00 id. 79-94	95,60	96,40
8.75 id. 75	97,10	97,30
8.75 id. 75-2	96,70	97,20
8.75 id. 76-96	95,20	95,70
8.75 id. 79-94	95,60	96,20
8.75 id. 79-89	95,80	96,10
8.50 id. 75	97,00	97,20
8.50 id. 75-2	96,70	97,10
8.50 id. 78-93	93,80	94,40
8.50 id. 78-89	97,10	97,60
8.50 id. 79-89	97,00	97,30
8.25 id. 76-96	92,90	93,70
8.25 id. 77-92	94,70	95,50
8.25 id. 77-93	90,00	95,00
8.25 id. 79-89	95,50	96,30
8.00 id. 69	92,70	93,00
8.00 id. 70-95	92,50	93,00
8.00 id. 71-96	91,50	91,80
8.00 id. 70-I	99,80	100,00
8.00 id. 70-II	100,00	100,20
8.00 id. 70-III	99,90	100,10
8.00 id. 76-91	94,10	94,60
8.00 id. 77-97	91,10	91,60
8.00 id. 77-87	97,50	97,70
8.00 id. 78-88	95,10	95,40
7.75 id. 71-96	91,70	92,20
7.75 id. 73-98	89,50	90,00
7.75 id. 77-97	90,70	—
7.75 id. 77-92	92,40	92,90
7.50 id. 69-94	90,90	91,30
7.50 id. 71-96	90,20	90,70
7.50 id. 72-97	89,40	89,90
7.50 id. 78-93	91,20	91,70
7.50 id. 78-88	93,90	94,50
7.50 id. 78-88-2	93,70	94,00
7.20 id. 72-97	88,50	88,80
7.00 id. 66-I-91	91,20	91,50
7.00 id. 66-II	91,20	91,50
7.00 id. 69-94	89,80	90,00
6.75 id. 78-98	85,80	86,20
6.50 id. 68-I-93	89,00	89,20
6.50 id. 68-II	88,80	89,00
6.50 id. 68-IV	88,80	89,20
6.25 id. 66-91	91,20	91,40
6.25 id. 67-92	89,50	89,70
6.00 id. 67-92	90,40	90,60
5.75 id. 65-1-90	90,40	90,50
5.75 id. 65-2	91,20	91,20
5.25 id. 64-1-89	90,70	90,80
5.25 id. 64-2	91,50	—
5.00 id. 64-94	86,70	86,70
4.50 id. 58-83	97,90	97,90
4.50 id. 59-89	91,20	91,50
4.50 id. 60-1-85	97,20	97,20
4.50 id. 60-2	90,40	90,60
4.50 id. 63-93	87,10	87,30
4.25 id. 59-84	96,60	96,60
4.25 id. 60-90	91,10	91,10
4.25 id. 61-91	89,80	89,80
4.25 id. 63-1	87,70	87,90
4.25 id. 63-2	86,90	86,90
4.00 id. 61-86	94,00	94,00
4.00 id. 62-92	87,30	87,60
3.75 id. 53-93	86,30	86,80
3.50 id. st. 47	86,40	86,40
3.50 id. 53-83	98,00	98,00
3.50 id. 56-86	95,10	.3
3.25 id. 48-98	79,00	95,10
3.25 id. 50-90	90,20	79,50
3.25 id. 54-94	85,90	90,30
3.25 id. 55-95	84,70	86,30
3.25 id. 55-85	94,40	84,70
3.00 id. Grb 46	99,70	94,40
12.00 BNG 81-06	111,00	99,70
11.00 id. 74-81	104,10	111,20
11.00 id. 81-06	105,20	104,10
9.50 id. 74-99	98,30	105,40
9.50 id. 75-85	100,20	98,40
9.50 id. 76-01	97,70	100,30
9.00 id. 75-00	96,10	97,80
8.75 id. 70-90	96,60	95,70
8.75 id. 70-95	94,40	96,60
8.75 id. 75-00	94,00	94,60
8.75 id. 77-02	93,90	94,30
8.50 id. 70-85	99,20	94,20
8.50 id. 70-95	93,50	99,30
8.50 id. 73-98	92,70	93,80
8.25 id. 70-85	99,70	92,90
8.25 id. 70-96	92,50	99,60
8.25 id. 76-01	91,00	92,60
8.00 id. 69-94	91,60	91,30
8.00 id. 71-96	90,70	91,90
8.00 id. 72-97	91,00	90,80
8.00 id. 73-79	100,35	91,00
8.00 id. 75-00	90,10	100,40
7.60 id. 73-98	88,10	90,30
7.50 id. 72-97	88,10	88,30
7.25 id. 73-98	86,60	88,20
7.00 id. 66-I-91	91,30	86,60
7.00 id. 66-II	90,60	91,30
7.00 66-IV	91,40	90,70
7.00 id 72-97	86,60	91,50
7.00 id. 73-83	99,60	86,60
6.75 id. 67-92	90,40	99,60
6.75 id. 68-93	88,70	90,50
6.50 id. 67-92	89,40	88,70
6.25 id. 67-92	89,00	89,50
6.00 id. 57-82	99,00	89,10
6.00 id. 65-I-90	90,60	99,00
6.00 id. 65-II	91,20	90,60
5.75 id. 65-II	90,40	91,40
5.50 id. 65-90	90,60	90,40
5.25 id. 64-89	91,40	90,60
5.25 id. 65-90	90,60	91,40
5.00 id. 58-88	92,00	90,60
5.00 id. 64-89	91.20	92,00
4.75 id. 58-88	91,50	91,20
4.50 id. 58-89	91,70	91,60
4.50 id. 59-84	96,30	91,70
4.50 id. 60-85	95,50	96,20
4.50 id. 62-92	87,70	95,90
4.50 id. 62-93	87,10	87,70
		87,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	—	83,00
8.75 ABN	100,80	100,70
6.75 Amro 73	92,50	92.50
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	78,50	78,40
6.25 Buhr T	85,50	85,50
4.00 Elaion	89,20	88,70
8.75 Elsev.-NDU	75,50	75,40
7.25 Furn. 73	83,50	83,50
5.75 Gist-Br.	125,50	126,50
5.25 Hoogovens	77,00	77,50
7.25 Kappa 73	83,50	83,50
8.75 KNSM	93,00b	93,00b
8.75 KBB	48,50	49,00b
7.75 K.N. Pap.	91,50	91,00
7.25 M'intosh	100,00	99,50
9.00 Meneba	94,00	93,70
7.00 NBM-B	22,00	22,00
7.75 Nutricia	89,80	90,30e
8.00 Nijverd.	92,00b	93,00
6.50 Océ-Gr.	95,00	95,00
4.75 Philips	95,75	95,75
10.00 Pont	68,00	66,00
7.50 Proost B.	88,00	88,00
6.50 Rollinco	65,50	65,50
6.50 id. 1000	69,80	69,80
8.00 Sanders	89.50	90,50
8.75 Schuitema	91.50	92,00b
7.00 Slav. Bk.	91,90	91,90
8.75 Stev. Gr.	81,00	82,50
9.00 VMF-St.	73.00	74,30
8.25 Vih. But	20,00a	—
8.50 Volk. Stev.	67,00	68,00
7.00 W'have	104,50	105,00
7.00 W'sanen	91,00	91,50
8.75 W.U. Hyp.	84,80	84,50

Binnenlandse aandelen

ACF	83,50	82,00
AMFAS	73.80	75,50
Asd. Rubber	1,62	1,62
Asd. Rijtuig	135,00	136,00
Ant. Brouw.	150,00b	150,00b
Ant. Verf.	182,00	180,00e
Ass. St. R'dam	55,30	55,30
Audet	73,00	73,00
Aut. Ind. Rt.	694,00	681,00
Ballast-N.	60,00	62,00
Bam	27,10	27,50e
Batenburg	315,00	318,00
Beek van	54,00	53,50
Beers	104,00	103,50
Begemann	42,00	41,20
Belindo	344,00	342,00
Berkel P	15,70	15,70
Blydenst. C	755,00	—
Boer Druk	72,00e	75,00
Bols	56,40	56,20
Borsumij W.	89,50	89,50
Braat Bouw	—	55,00
Breevast	97,50	98,50
Breevast (cert.)	97,50	98,50
Bredero	108,00	107,00
Bredero (cert.)	108,00	107.00
Buhrm. Tett.	27,70	27,70
Cal. hold NV	25.20	24,40
Calvé-D. cert.	233,00	232.00
id. 6 pct. cert.	1420,0(	1420,00
Centr. Suik.	79,30	79,00
id. cert.	76,80	77,50
Ceteco	146,50	147,00
id. cert.	146,10	146,50e
Chamotte	11,20	11,50
Cindu-Key	9,20	9,40
Claimindo	341,00	344.50
Deli mij.	52,50	53,00
Desseaux	41,00	42,00
Dorp en co.	51,00	51,00
Econosto	39,00	38,60
Emba	81,00	85,00
Eriks	59,20	58,50
Fokker	28,00	28,00
Furness	32,50	32,80
Gamma H.	49,60	49,00
id. 5 pct.	15,40	15,40
Gel. Delft c.	194,00	194,00
Gerofabr.	41,50	42,00
Giessen	90,00	87,00
Goudsmit	44,00	42,00
Grasso	57,00	57,50
Hagemeijer	27,80	27,50e
Hoek's Mach.	45,50	46,50
NV Holdoh.	130,00	128,00
Holec	37,50	37,40
HALL Trust	200,00	198,00
Holl. Kloos	112,00	112,00
Holl. Sea Search	3,05	3,00
Hunter Douglas	7,90	8,00
HVA Mijen crt.	71,80	69,00
IHC-Inter	64,00	63,50
Ind. Maatsch.	71,00	71,00
IBB Kondor	115,00	115,00
Internat. M.	15,50	15,80
Kempen B.	60.00	60.00
Klene S.	216,00	216,00
Kluwer	48,00e	48,50
KBB	18,00b	—
id. cert.	12,90	12,60
id. 6 cum.	—	—
KNP	27,80	28,00
Krasnap.	96,00	95,00
Kwatta	9,80	9,80
Landre Gl.	95,00	96,00
Leids Wol.	95,60	95.60
Macintosh	84,20	84.50
Maxw. Petr.	209,00	212,00
Meneba	52,00	52,00
MHV A'dam	13,00b	13,00b
Moeara En.	369,00	377,00
id. 1-10	4650,00	4610,00
id. 1-4	960,00	960,00
Mulder	—	500.00
Mijnb. W.	300,00	300,00
Naarden	21,70	22,00
Naeff	—	--
Nagron	17,10	17,10
NBM-Bouw	3,10	3,10
Nedap	105.00	105.00
Ned. Crediet	24,80	24.80
Ned. SHB	191,20	192,00
Ned. Springst.	—	3100,00
Nierstrasz	650,00	660,00
Norit	56,50	57,20
Nutricia GB	53,10	52,70
Nijverdal	45,00	45,00
Océ-Gr.	141,00	135,20
Orenstein	127,00	124,00
Otra	53,00	51,00
Palembang	58,00	—
Palthe	33,00	33,00
Pont Hout	41,00	40,00a
Porcel Fles	133,00	133,00
Proost en Br.	56,00	54,20
Rademakers	100,00	98,00
Ravast NV	15,00b	15,00
Reesink	204,00	204,00
Riva	351,00	352,00
id. cert.	351,50	351,20
Rohte en Jisk	94,00	93,00
Rommenholl.	292,00	292,00
Rijn-Schelde	23,00	23,50
Sanders	58,00	57,50
Sarakreek	69,50	69,70
Schlumberger	500,00	518,00
Schuitema	64,00	63,30
Schuppen	113,00	111,20
Schuttersv.	23,50	22,10
Slavenb. Bn.	73,00	74,00
Smit Intern.	51,00	52,40
Telegraaf	80,50	80,00
Textiel Tw.	38,00	38,50
Tilb. Hyp.bk.	3,70	3,90
Tw. Kabel h.	145,00	140,50
Twynstra en G.	25,50	26,00
Ubbink	68,50	65,00
Ver. Glasf.	135,50	135,00
VMF-Stork	49,00	50,00
Verto cert.	30,00	29,10
VRG Gem. Bez.	27,20	27,50
Wegener cert.	18,10	18,40
Wessanen	79,00	78,80
Westhaven Asd.	163,00a	160,00a
Wolters Samson	57,80	59,00
Wyers	25,60	25,60
Wijk en Her	63,00	60,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	108,00	109,00
Alrenta	118,80	119,10
Alvamy	102,50	102,50
America Fnd.	174,00	175,00
ABN-aand.-F	149,50	152,00
Binn. Belf. VG	104,50	104,80
B.O.G.	147,00	149,00
Goldmines	1060,00	1110,00
Holland F	112,30	112,80
Interbonds	567,00	568,00
Leveraged	289,50	290,00
Obam	80,50	81,20
Sumabel	41,00	41,50
Tokyo PH(S)	130,00	131,00
Tokyo PH	180,00	183,00
Uni-Invest	95,00	95,00
Viking	105,00	106,00
Wereldhav.	114,80	114,20
Concentra	185,00b	186,00
Unifonds	351,00	346,00
Chemical F	24,00	24,90
Col. Growth.	19,60	20,00
Japan Fund	21,80	22,50
Madison F	—	—
Technology F	28,70	29,10
Vance, Sand.	15,50	15,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	50,20	52,20
Am. Express warr	—	-
Am. Motors	4,15	4,10
Am. Tel. & Tel.	59,30	59,90
Asarco	23,90	25,20
Atl. Richf.	45,20	45,25
Beth. Steel	15,40	15,70
Boeing Comp.	22,90	23,30
Burroughs	37,40	37,90
Citicorp.	31,60	31,85
Cities Serv.	45,80	45,90
Colgate	19,80	20,50
Cons. Foods	40,00	39,40
Control Data	30,20	31,20
Down Chemical	24,30	24,80
Du Pont	35,95	36,90
Eastman Kodak	94,00	91,60
Exxon Corp.	28,55	28,75
Fluor Corp.	18,50	18,60
Ford Motor	28,30	28,90
General Electr.	80,50	81,00
General Motors	48,75	49,90
Getty Oil	55,80	56,40
Gillette	44,00	44,60
Gulf Oil	32,60	32,60
IBM	79,00	79,80
Intern. Flavor	24,00	24,40
Intern. Paper	42,25	43,45
Intern. Tel&Tel	27,00	27,80
Litton Ind.	45,70	45,80
Lockh. Aircraft	75,80	74,50
LTV Corp.	9,35	9,00
Mobil Oil	25,00	25,00
North Am. Phil.	44,40	45,10
Occ. Petr. Corp.	18,50	18,80
Pepsico	47,30	49,00
Philip Morris	57,10	60,10
Philips Petrol.	29,80	29,80
Polaroid Corp.	25,40	25,10
Quaker Oats	44,75	45,00
RCA	23,90	24,40
Rep. Steel	15,15	15,25
Schlumberger	35,30	37,00
Sears Roebuck	24,10	25,10
Shell Oil	39,00	39,90
Sperry Corp.	23,90	24,60
Stand. Oil of Cal.	30,30	30,00
Tandy	30,80	32,00
Texaco	30,10	30,10
Texas Instruments	100,50	99,50
Union Carbids	49,90	51,50
Union Pacific	42,00	44,50
U.S. Steel	17,90	18,30
Warner Lambert	24,45	25,80e
Westingh. El.	33,80	34,30
Woolworth	26,70	25,80
Xerox Corp.	33,50	34,80

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	620,00	622,00
Br. Petrol	555,00	557,00
Gevaert Ph.	—	-
Hoechst	115,00	114,00
Hoesch	—	
Imp. chem.		
Petrofina	—	
Solvay	—	-
Alcan	60,00	61,30
Am. Cyanam	87,00	86,00
Am. Standard	65,00	67,00
Bell Teleph.	42,60	43,20
Can. Pacific	68,00	69,90
Celanese	137,50	138,50
Chrysler	25,90	25,00
Columb. Gas	83,20	83,20
Cons. Edison	109,00	108,00
Curtiss W.	127,00	127,00
Easy Airl.	15,80	15,50
Gen. Foods	112,30	115,00
Goodrich	55,00	55,00
Goodyear	69,00	71,30
Hysky Oil	17,20	16,90
Imperial Oil	64,20	64,90
Inco	23,50	23,10
Mc. Donnell	115,00	115,00
Merck Co.	217,00	220,00
Minnesota	187,00	196,00
Nabisco Brands	109,50	111,50
National Can.	47,50	46,50
Nat. Dist & C.	63,50	65,50
NCR Corp.	181,00	182,50
Procter & C.	282,00	294,00
Reynolds I	137,20	141,70
Shell Can.	48,50a	49,50
Sterling Dr.	72,50	72,20
Sun Oil C.	91,00	90,50
Transam C.	55,40	58,50
U. Brands	24,00	23,50
Dai-Ichi K.	550,00b	—
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	184,50	—
Sanyo Electr.	195,00	—
Sony Corp.	710,00	730,00

a laten b bieden
d ex-dividend
e gedaan-bieden
f gedaan-laten
g bieden en ex-dividend

Vakantie

Te huur met herfstvakantie VAKANTIEWONING, 6-8 pers. in Vrouwenpolder (Veere). Tel. 01100-28382, weekend 01189-1945 of 01181-517.

Te huur met herfstvakantie VAKANTIEWONING, 6-8 pers. in Vrouwenpolder (Veere). Tel. 01100-28382, weekend 01189-1945 of 01181-517.

Te k. MOTORCRUISER 8.50 x 3 m, bwjr. '66, 45 pk dieselmotor, bwjr. '75, aanw. keuken + koelkast en wc. Incl. verz. vr.pr. ƒ 21.000,–, i.z.g.st., 04490-25920.

Voor totale recreatie: De Olde Caravan Sittard B.V., uw adres voor kachels, c.v.-benodigheden, koelkasten, inbouwramen, warmwatersystemen, watertanks, waterpompen, tafelpoten, dakluiken, voortenten, wintertenten, slaapzakken, campingtoilet, verder alle inbouwmaterialen voor kampeerbussen, caravans, toebehoren voor tenten en fietskampeerders. Dealer van C.I. Wilk-caravans. Walker, en Raclet-vouwwagens, bungalow-, bivak- en HUTTENTEN. Alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden. Langs de Hey 7, Industriepark-Noord, tel. 04490-13634.

Te k. CARAVAN als nieuw met nwe. voortent IT de luxe, 6 pers. 230 br., 8.45 mtr lang, en stacaravan met inhoud, vaste staanplaats, camping Elfenmeer ter Herkenboschkerkstr. 109, Ubach o. Worms, tel. 045-310984.

Hoch SAUERLAND. Zomer-, herfst- of wintervakantie. Luxe bungalows, 4-, 5- of 6-pers. Inl. 045-241885, na 18.00 uur.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Foto RAINBOW voor alle soorten fotoreportages. Redelijke prijzen. Br.o.n. Ma 137 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Mstr.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 9 oktober 1982 ● pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Kwast

● Wie niet sterk is, moet slim zijn. De geveltoerist op bovenstaande foto wist met deze uitdrukking van wanten, toen hij de buitenkant van zijn huis in Nieuwenhagen opnieuw in de verf zette. Om een moeilijk bereikbaar plekje te kunnen schilderen, bond hij een kwast aan een bezemsteel en verfde er lustig op los.

Open dag

● En daar stonden ze dan allemaal voor nop op de stoep van het dierentehuis in Heerlen. Al die mensen die wel hadden gelezen dat er open dag zou zijn in het tehuis, maar die niet verder dan hun neus lang is hadden gekeken. Daarom hadden ze niet gezien dat die open dag vandaag zaterdag wordt gehouden, en niet op zaterdag 2 oktober. Maar als al die bezoekers nu toch een hond of een kat hebben meegenomen, zal beheerder De Boer het te vroege bezoek niet erg hebben gevonden.

Noodkreet

● Deze week bereikte ons een noodkreet van de jeugdige Marcel Hendriks uit de Corisbergweg 187 in Heerlen. „Wie heeft er mijn rood-witte crossfietsje van het merk Peugeot gezien, dat op zondag 26 september in Schandelen werd gestolen?", vraagt de zwaar gedupeerde Marcel onze lezers. Maandenlang spaarde Marcel samen met zijn oma om het geld voor een mooie crossfiets bij elkaar te krijgen. Na veel dubbeltjes, kwartjes en guldens opzij te hebben gelegd kon hij uiteindelijk naar de fietsenwinkel stappen om zijn langgekoesterde wens in vervulling te laten gaan. Dolgelukkig en apetrots „sleepte" hij zijn crossfiets overal mee naar toe. Zo ook op bewuste zondag 26 september, toen hij bij zijn oma in Schandelen op bezoek ging. Door een flinke plensbui moest hij naar binnen vluchten en toen hij later naar huis wilde gaan was zijn trotse bezit gestolen. Het verdriet van Marcel is groot. „De politie vangt de boef beslist en brengt mijn fiets terug", verwacht Marcel. Een hint van buitenaf die de politie op het spoor brengt is daarbij natuurlijk nooit weg...

Prijsvraag

● Milo van vijf vertelt thuis dat hij een nieuwe juf heeft gekregen op de kleuterschool. „Raad eens hoe ze heet" vraagt hij zijn moeder. „Anneke, Bea, Cecile" begint zij in een poging systematisch te zijn. „Met welke letter begint de naam?" vraagt ze. „Dat weet ik niet, met een J" reageert Milo met de logica van een kind van vijf. Zijn vader doet ook een poging: „Janneke, Jeanette, Jacqueline..." Kennelijk duurt het Milo te lang. „Als jullie het weten krijg je een prijsje. Nu ben ik aan de beurt:„ Margo" zegt hij stralend bij zoveel onwetendheid van zijn ouders.

Wenend

● Komt een trouwe LD-medewerker het redaktielokaal binnen met de mededeling dat hij thuis ook een „wenende madonna" heeft. Een levende nog wel, die geregeld tranen laat vloeien die vooral als het salaris binnenkomt niet te stuiten zijn...

Sportraad Kerkrade in brief aan gemeenteraad

'Sport en recreatie niet onmogelijk maken'

KERKRADE – De Stichting Sportraad Kerkrade vraagt in een brief aan de gemeenteraad van Kerkrade met klem het bezuinigingspakket, zoals dat in het jaarprogramma Specifiek Welzijn voor 1983 aan alle sport- en recreatieverenigingen is gepresenteerd, te wijzigen en aan te passen of op zijn minst gelijk te schakelen met andere subsidiënten. „Matigen op zich kan zinvol en zelfs noodzakelijk zijn, maar mag niet leiden tot een te grote teruggang in de financiële mogelijkheden van de verenigingen", schrijft de sportraad. „Het gevaar bestaat dat behalve een verlaging van de subsidie ook nog een verhoging van het gebruik van sportaccommodaties en vermindering van de medegebruikerssubsidie plaatsvindt. De clubs worden zodoende driemaal gepakt en dit levert voor sommigen onoverkomelijke financiële problemen op".

Het stichtingsbestuur vindt het niet correct dat de sportraad als overlegorgaan bij het opnieuw vaststellen van subsidieregelingen en het wijzigen van gebruikstarieven geen inspraak heeft gehad. In het verleden is de sportraad als overlegorgaan steeds door het college geaccepteerd en erkend. De verenigingen krijgen nu een briefje toegestuurd waarin staat dat zij rekening moeten houden met een korting van tien procent op de subsidie. Verder zegt het bestuur dat de bezuinigingen de vrijetijdsbesteding in de sport en recreatie voor de sporters in gevaar brengt omdat behalve koopkrachtdaling ook de beschikbare sportaccommodaties door tariefsverhogingen te duur worden.

Atletiekbaan

„Ondanks het sombere beeld dat voor 1983 wordt voorgesteld, moeten naast de bestaande accommodaties de mogelijkheden blijven bestaan voor uitbreiding en realisatie van de bestaande en nieuwe sportaccommodaties", aldus de sportraad.

„Wij vragen dan ook de ondersteuning van de beleidskeuze, gebaseerd op een grote behoefte van de atletieksportbeoefenaren, die zich manifesteert in het creëren van een atletiekcentrum in Kerkrade, door middel van de aanleg van een kunststofatletiekbaan. Gelet op de grote achterstand van het aantal kunststofatletiekbanen in Limburg ten opzichte van de rest van Nederland, verzoeken wij er bij het stadsgewest en college van Gedeputeerde Staten op aan te dringen deze voorziening van bovenregionaal karakter de gevraagde financiële ondersteuning te willen verlenen".

De sportraad brengt ook onder de aandacht van de raad de noodzakelijke voorzieningen van de honk- en softbalclub, hockeyclub en tennisaccommodaties in de wijken Eygelshoven en Rolduckerveld. Tenslotte pleit het bestuur het vrijwilligerswerk te stimuleren en te activeren en niet te vervangen door beroepskader.



Slopen

Met veel anderen is ook het gemeentebestuur van Heerlen niet tevreden met het winkelcentrum in de City. Ondanks alle geld dat daarin gepompt is, kijk maar naar de aanleg van het voetgangersdomein, zien de daar gevestigde bedrijven hun omzetten toch dalen en mist het centrum van Heerlen de sfeer, die van het noodzakelijk winkelen een aangename bezigheid kan maken.

Dat kan veranderen, vinden B en W van Heerlen, wanneer we het hoofdbureau van DSM voor 20 miljoen gulden aankopen, het oude gebouw dat eens de zetel van de Staatsmijnen was, afbreken en op die plek aan de Saroleastraat en Van der Maesenstraat een nieuw winkel- en kantorencentrum uit de grond stampen.

Veel inwoners van Heerlen hebben gisteren met afschuw kennis genomen van die plannen. Vooral de voorgenomen afbraak van „de Boerderij" van DSM, het statige witte gebouw in het centrum van Heerlen, heeft veel reacties los gemaakt. Niet alleen wordt in die reacties DSM verweten dat deze industriële reus te gemakkelijk afstand doet van een gebouw, dat voor de onderneming van historische betekenis moet zijn. Maar vooral ook kan men weinig begrip opbrengen voor een gemeentebestuur, dat in het centrum van de stad alles sloopt wat oud is en dat vervangt door strakke lijnen van staal en beton.

„Dit deel van het centrum van Heerlen verpietert", zijn woorden van wethouder Hub Savelsbergh. Maar waarom verpietert het centrum van Heerlen? Omdat er nog een paar oude gebouwen staan? Of omdat men in Heerlen te onvoorzichtig de slopershamer heeft gehanteerd en dat daarom het eigenlijke hart uit de stad is geslagen?

Een gewetensvraag voor het gemeentebestuur, dat dinsdag gaat praten over de toekomst van dit deel van Heerlen. Een stukje Heerlen met een historisch verleden. Een stukje Heerlen ook, dat nooit meer terug te halen is wanneer het afgebroken wordt.

M.H.

Expositie wandkleden

UBACHSBERG – In het atelier van Ben Bonke, Hunsstraat 58 te Ubachsberg wordt vandaag om 15.00 uur een tentoonstelling geopend van wandkleden van Bebbie van Caldenborgh. De opening gaat gepaard met een poppenkastvoorstelling door Carien Annema. De gitarist Peter de Lange zorgt voor achtergrondmuziek. De expositie, die van maandag tot en met zaterdag is geopend van 18 tot 20 uur en op zondag van 15 tot 20 uur, duurt tot en met 17 oktober.



● *Burgemeester Vincent Ritzer hijst de vlag in top*

Inbraak tankstation mislukt

HEERLEN – Twee mannen uit Heerlen zijn bij een inbraak in een tankstation aan de Antwerpseweg in Heerlen door een politiepatrouille op heterdaad betrapt.

Toen de inbrekers de patrouille zagen, sprongen zij van het dak af en verdwenen in het struikgewas. Even later konden een 20- en 22-jarige man worden aangehouden. De daders hadden een gat in het dak van het tankstation gemaakt en op het dak stonden al enkele goederen zoals snoepgoed, sigaretten, tabak en geld klaar voor transport.

'De Hering' viert hoogste punt nieuwbouw

SCHINVELD – Na het bereiken van het hoogste punt van het nieuwe clublokaal van de Schinveldse hengelsportvereniging De Hering, heeft burgemeester V. Ritzer van Onderbanken gisteren de mei in de top gehesen. De nieuwe verblijfsruimte ligt aan de Heringsweg, dicht bij de visvijvers in de Schinveldse bossen. Behalve leden van de visclub kunnen ook wandelaars na een bezoek aan de bossen in het lokaal terecht.

Voorzitter J. Gabriël van De Hering noemde tijdens de meiviering de nieuwbouw een mijlpaal, waarvoor de vereniging jarenlang had gevochten. Ruim drie jaar geleden startte het bestuur van de visclub een actie ter vervanging van het houten clubgebouwtje waar sanitaire voorzieningen ontbraken. Vorig jaar stemde de gemeenteraad in met de nieuwbouw. Ongeveer 100.000 gulden moest op tafel komen. De hengelsportvereniging zal naar schatting mei volgend jaar het nieuwe clubgebouw van de gemeente huren.

Presentatie jeugdwerk Nuth

NUTH – De Stichting Open Jeugd- en Jongerenwerk Nuth presenteert zich zondagmiddag vanaf vier uur met een openingsfestival in het contactgebouw in de Pastorijstraat. De stichting kan rekenen op de steun van diverse andere jeugdorganisaties uit Nuth om het festival middels een soos, tekenfilms, stands (waarbij de werkloosheid centraal staat) enzovoorts zoveel mogelijk cachet te geven. Om 20.00 uur gaat een dansavond van start met muziek van het orkest Björn Braggle and his Racket Brothers uit Nuth.

Vernielers aangehouden

KERKRADE – Een patrouille van de gemeentepolitie van Kerkrade heeft in het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade vier jongens, in de leeftijd van 18 en 20 jaar en allen afkomstig uit Landgraaf, aangehouden omdat zij vernielingen hadden aangericht in het centrum en zich zeer baldadig gedroegen. De raddraaiers hadden te diep in het glaasje gekeken.

Geldkist gevonden

HEERLEN – Een inwoner van Heerlen heeft een geldkist gevonden met daarin girobetaalkaarten, cheques en papieren voor een bedrag van ruim 3000 gulden. De geldkist werd 2 september uit een winkel aan de Geleenstraat gestolen en dank zij de eerlijke vinder kon deze aan de eigenaar worden teruggegeven.



● *De nieuwe directeur Piet Siemensma (rechts) feliciteert Guus Colen met zijn Ridderschap.*

Guus Colen Ridder O.N.

KERKRADE – Tijdens een interne afscheidsviering in de kantine van de Lagere Technische School in Kerkrade heeft burgemeester Jo Smeets van Kerkrade de scheidende directeur Guus Colen gisteren de onderscheiding Ridder in de Orde van Oranje Nassau opgespeld.

De heer Colen verlaat na ruim twintig jaar de school omdat hij met vervroegd pensioen gaat. Hij wordt opgevolgd door de heer Piet Siemensma, die gisteren officieel werd voorgesteld.

De heer Kellenaers, waarnemend-voorzitter van het schoolbestuur, bood de heer Colen een plaquette aan. Tijdens de drukke receptie in de kantine gaven onder andere acte de présence pastoor Hennekens, mede-oprichter van de school, diverse onderwijsinstellingen en het complete college van B. en W. van Kerkrade.

Burgemeester Jo Smeets verrichtte opening

Kerkrade nu twaalf poliklinieken rijker

KERKRADE – Burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade heeft gisteren als voorzitter van de Stichting St.-Jozefziekenhuis de twaalf poliklinieken van het ziekenhuis aan de Wijngracht officieel geopend.

„Werd vroeger de nadruk gelegd op de klinische behandeling", aldus de burgervader in zijn toepsraak, „thans is het accent verlegd naar zoveel mogelijk poliklinische behandelingen. Gelet op de huidige lokatie en de huisvesting van de poliklinieken ligt het voor de hand, dat aan dit essentieel onderdeel van de gezondheidsverlening prioriteit is gegeven".

De nieuwbouw heeft ruim 7,5 miljoen gulden gekost en bestaat uit drie bouwlagen. De begane grond en de eerste verdieping zijn bestemd voor de poliklinische funkties. Voor de onderbouw bestaat het voornemen hier te zijner tijd enkele centrale diensten te huisvesten.

Het project werd ontwikkeld door het architectenbureau Swinkels-Salemans en het Bureau voor Projectorganisatie uit Maastricht. De uitvoering van het hele project was in handen van Wilma Zuid-Maastricht, GTI-installatie Heerlen en Instalatiebedrijf Roderland in Kerkrade.

Open dag

Volgende week zaterdag kan middels een open dag iedereen vanaf 's middags één uur een bezoekje brengen aan deze moderne poliklinieken.



● *Burgemeester Smeets (links) neemt samen met de beide directeuren Sistermans en Sampermans en oogspecialist drs. De Nooy een kijkje in een van de vele moderne interieurs van de nieuwbouw.*

Benoeming mr. Schalken tot advokaat-generaal

HEERLEN – De uit Heerlen afkomstige mr. Thomas M. Ch. J. Schalken is benoemd tot advokaat-generaal bij het gerechtshof in Amsterdam.

De 38-jarige Heerlenaar is werkzaam bij de stafafdeling Wetgeving Publiekrecht van het Ministerie van Justitie. Hij is tevens rechter-plaatsvervanger in de arrondissementsrechtbank in Den Haag. De benoeming van de in Voorburg wonende mr. Schalken gaat op 1 november aanstaande in.

50 jaar gehuwd

ED REINDERS — WIES ERKENS

hopen op 16 oktober 1982
de dag te gedenken dat zij 50 jaar getrouwd zijn.

Hetgeen door hun samen met:
Ben en Willy Reinders-Degens en kinderen
John en Elise Reinders-Engelen en kinderen
zal worden gevierd op:
„16-10-'82 in Huize Douvenrade
(Valkenburgerweg-Heerlen)
met een h. eucharistieviering om 16.30 uur
waarna een receptie van 18.00 tot 20.00 uur
waarop IEDEREEN van harte WELKOM is
Tot ziens in Huize Douvenrade op 16-10-'82

BEN-WILLY
JOHN-ELISE
EN KINDEREN

Anita Keijdener
en
Kees Thijssen

gaan trouwen op zaterdag 16 oktober a.s. om 15.00 uur in de H. Callistuskerk te Neerbeek.

Receptie van 19.00 tot 20.00 uur in café „Aan de Sjtaasje" Stationstraat 113 te Beek.

Ons adres: Rijksweg Zuid 97c, 6161 BG Geleen.

In plaats van kaarten

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen bij de gelegenheid van ons
GOUDEN HUWELIJKSFEEST
zeggen wij, ook namens onze kinderen, klein- en achterkleinkinderen
ONZE HARTELIJKE DANK.

Gerard Hermes
Elise Hermes-Janssen
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen.

Schaesberg, oktober 1982
Eynattenstraat 2.

---

40 ●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●● 40

Op vrijdag 15 oktober a.s. hopen onze ouders

Karel Theunissen
Antonia Theunissen-Jochems

hun veertigjarig huwelijksfeest te vieren.

De eucharistieviering heeft plaats om 16.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
Wij stellen het zeer op prijs, indien hun vrienden en bekenden tussen 18.30 en 20.00 uur op hun gezondheid een glaasje komen drinken, in het Unitasgebouw, Kerkstraat, Brunssum.

Kinderen, kleinkinderen

Klingbemden 2
6441 KN Brunssum

40 ●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●● 40

Op 23 oktober vieren onze ouders en grootouders

Leo Ladeur en
Netty Ladeur-Coolen

hun 40-jarig huwelijk.

Om 19.00 uur zal een familiemis uit dankbaarheid worden opgedragen in de O.L. Vrouwenkerk Heerlen (Molenberg). Daarna is er gelegenheid tot feliciteren van 20.00 tot 21.00 uur in „A Gene Bek", Mgr. Schrijnenstr. 20, Heerlen-Bekkerveld.

De kinderen en kleinkinderen

Potgieterstraat 58
6416 SR Heerlen

In plaats van kaarten

Hiermede willen wij u allen hartelijk danken voor de vele felicitaties, bloemen en cadeaus ter gelegenheid van ons 50-jarig huwelijksfeest.

S. Huys
A. Huys-Roelands
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, Eikstraat 152.

Met grote droefheid namen wij kennis van het overlijden van

Hub Kurvers

erelid

Bestuur, directeur en leden
Harmonie T.O.G.
Welten

---

†

Met gevoelens van liefde en dankbaarheid laten wij u weten, dat – na een rijk gevuld leven en een welbewust afscheid – in de ouderdom van 94 jaar in de vrede van Christus werd opgenomen, onze goede vader, schoonvader en opa

Thomas Johannes Theulings

weduwnaar van

Catharina Berben

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

Brunssum: **R. Theulings**
Enschede: **H. Theulings**
A. Theulings-van Montfort
Bilthoven: **L. van Groos-Theulings**
B. van Groos
Heerlen: **T. Hollewijn-Theulings**
Eug. Hollewijn
Heerlen: **A. Theulings**
Brunssum: **W. Theulings-Snijders**
Beek: **M. Linnartz-Theulings**
en de kleinkinderen

Brunssum, 7 oktober 1982
Huize Louise, Vijverlaan 5, Brunssum
Corr.adres: Doorvaartstraat 64, 6443 AS Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 11 oktober as. om 10.30 uur in de St.-Vincentiuskerk, Prins Hendriklaan, Rumpen-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof van deze parochie.
Vanaf 10.10 uur zal er in de kerk gelegenheid zijn tot condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van Huize Louise, Vijverlaan 5, Brunssum.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar tot zaterdag 9 oktober.
Rozenkransgebed na de avondmis van 18 uur in Huize Louise op vrijdag 8 oktober en zaterdag 9 oktober.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Indachtig de Psalm:
„Als God ons uit de ballingschap leidt, dat zal een vreugde zijn."

Na een langdurige ziekte, doch vrij onverwacht, is op 75-jarige leeftijd van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Johan Hubert Hermanns

echtgenoot van

Trientje Hermans

Heerlen: **T. Hermanns-Hermans**
Heerlen: **F. Poelstra-Hermanns**
H. Poelstra
Heerlen: **H. Hermanns**
R. Hermanns-Ramakers
Brunssum: **J. Hermanns**
H. Hermanns-Pol
en zijn kleinkinderen
Familie Hermanns
Familie Hermans

6414 BH Heerlen, 7 oktober 1982
Bruinkoolweg 61

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 12 oktober as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus-Majella te Heksenberg-Heerlen, waarna de crematie om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.
Rozenkransgebed, maandag om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Want gij mijn God,
zijt mijn verwachting.
Mijn hoop zijt gij Heer,
sinds mijn vroegste jeugd.
Gij waart mijn beschermer,
sinds mijn geboorte.
Op u heb ik altijd vertrouwd.
Ps. 71.5.6.

Heden overleed onze medezuster

Zr. Maria Josefa

(Maria Klein)

in het 91e levensjaar en het 57e jaar van haar religieuze professie.
Wij vieren de eucharistie op dinsdag 12 oktober a.s. om 10.30 uur in de kapel van huize Boslust, waarna de begrafenis op het kloosterkerkhof.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van huize Boslust.

Valkenburg a/d Geul
8 oktober 1982

Zrs. Franciscanessen
Kloosterweg 34, Postbus 999
6301 AZ Valkenburg a/d Geul.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Te vroeg volgens menselijke begrippen, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Ben Cremers

Hij overleed op de leeftijd van 32 jaar, tengevolge van een noodlottig ongeval.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **Ine Abrahams en Benny**
Familie Cremers
Familie Abrahams

Nieuwenhagen, 7 oktober 1982
Corr.adres: Kerkstraat 5
6391 KM Nieuwenhagen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 12 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Ben wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 11 oktober om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.00 tot 18.15 uur.

---

†

Heden overleed tot onze droefheid, onze beminde neef

Leo Eymael

• 31-5-1916 † 7-10-1982

Uit aller naam:
Neven en nichten.

Corr.adres: J.F. Kennedylaan 301
6419 XZ Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, dinsdag 12 oktober a.s. om 10.30 uur in de kapel van de Welterhof - Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.

Dankbetuiging

Hartelijk dank aan allen voor de vele condoléances, bloemen en aanwezigheid van zovelen bij de ontroerende afscheidsdienst in Meerssen en Maastricht van onze lieve zoon, broer, zwager en oom

Georgius Ignatius van der Klauw

(PATER WINAND, KARMELIET)

Namens allen
Familie P.J. van der Klauw

Berkenweg 37
Boskoop

De eerste plechtige jaardienst van onze lieve moeder, grootmoeder, schoonmoeder, tante en zus

Maria Jozefina Helena Cloos

zal gehouden worden as. zondag 10 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Kinderen en kleinkinderen

H. Straus
E. Straus-Bour
tandartsen
Zandweg 8 Heerlen
GEEN PRAKTIJK TOT 19 OKT. 1982

Tandartsen SCHOLS
Kerkstraat 41
Brunssum
afwezig tot 18 oktober

CREMATORIUM HEERLEN - OPEN DAG

Regelmatig bereiken ons verzoeken het crematorium in Heerlen te mogen bezichtigen.
Aan deze verzoeken willen wij gaarne voldoen.
Belangstellenden die aan een rondleiding willen deelnemen, willen wij hiertoe de gelegenheid bieden, op zaterdag 6 november aanstaande.
Mocht het aantal inzendingen onze verwachtingen overtreffen, dan zal ook zaterdag 20 november hiervoor worden gereserveerd. Indien u onderstaande bon inzendt vóór 20 oktober aan het crematorium, Imstenraderweg 10, 6422 PM Heerlen ontvangt u voor één der genoemde dagen een uitnodiging.

Ondergetekende: ....
Straat: ....
Postcode .... Plaats ....
geeft zich met...... personen op voor een rondleiding in het crematorium te Heerlen.

Het is weer weer voor boerenkool

door Jan van Lieshout



GRUBBENVORST – Het boerenkoolweer is weer aangebroken. Op de veiling in Grubbenvorst was zulks te merken. De prijs voor boerenkool steeg gisteren naar de ongekende hoogte van 57 cent de kilo.

Ook zijn de schorseneren weer aan de markt. Met circa 60 procent is Limburg het belangrijkste teeltgebied van dit cilindrisch wortelgewas, dat groeit als witlof. De primeurprijs schommelde tussen f 1,30 tot f 1,50 de kilo. Het witlof zelf deed f 2,00 tot f 4,80 de kilo. Er werd slechts vier ton aangevoerd.

Goed op gang komt de aanvoer van knolselderij. Gisteren werden reeds 16.000 stuks geveild. De prijs varieerde van 30 tot 55 cent per knol.

De exportkwaliteit prei piekte weer boven de gulden de kilo uit, die van de spruitjes bleef er net onder. Door het warme weer is de kwaliteit van spruitkool nog niet geweldig.

De prijs van natuursla steeg tot een kwartje per krop; die van de knappiger ijsbergsla zakte tot 2 à 4 dubbeltjes per krop.

Van de koolsoorten is de Chinese kool met 10 tot 20 cent per stuk het goedkoopst, de spitskool met 34 tot 43 cent het prijzigst.

Tomaten, vorige week aan een tientje per bak van zes kilo, stegen verder in prijs. De ronde kwamen aan f 13,00 per bak, de vlezige aan f 14,00. Zelfs werden er tomaten voor f 15,00 per bak verkocht.

De aanvoer van kleinfruit loopt op een eind. Van het doordragende aardbeienras Ostara werden nog slechts 250 kilo aangevoerd. Ze deden nog f 7,50 de kilo. Volgende week is het definitief afgelopen. Bij gebrek aan zon rijpen de aardbeien niet meer.

Overigens kunnen de telers van kleinfruit content zijn. De middenprijs van de in 1982 in Grubbenvorst aangevoerde bramen bedroeg f 6,75 de kilo, die van blauwe bessen f 8,52 de kilo en die van frambozen F 8,58 de kilo.

Voor de telers van pitvruchten was er afgelopen week ook weer reden om opgelucht adem te halen. De Schone van Boskoop bracht 33 tot 40 cent de kilo op, de Rode Boskoop vijf tot zes dubbeltjes, de Cox's Orange Pippin 33 tot 48 cent voor de kleinere en 50 ktot 63 cent voor de grovere maten, de Golden Delicious 50 tot 64 cent en de Jonagold f 0,96 tot f 1,34 de kilo.

Politie over „fritesvet-drama" in Stein:

● De friture van C. aan de Kruisstraat in Stein, waarvan de woonwagenbewoners alle ruiten ingooiden. De zaak is op dit moment helemaal dichtgetimmerd.

Woonwagenbewoners wilden inhoud kassa

door frank seuntjens

STEIN – De politie in Stein heeft het onderzoek naar de toedracht van de vechtpartij in een friture aan de Kruisstraat waarbij woensdagavond twee woonwagenbewoners door kokend fritesvet werden verwond (zie LD van gisteren) nagenoeg afgerond.

Uit dat onderzoek is gebleken dat de woonwagenbewoners geprobeerd hebben een greep in de kassa te doen op het moment dat frituurhouder C. even niet in de zaak was. Toen hij terugkwam en de jongens betrapte gelastte C. hen de friture te verlaten. De woonwagenbewoners gingen weg, maar keerden luttele seconden later alweer terug en gooiden een hamer en een Engelse sleutel door een spiegelruit. Ze kwamen ook weer naar binnen, waarop C. in paniek een pan heet fritesvet in hun richting leeggooide.

Twee woonwagenbewoners, G.R. en T. van G., werden door het vet getroffen en liepen brandwonden op. De jongens vluchtten en gingen in het kamp versterking halen. Een groep woonwagenbewoners toog daarop naar de friture om daar alle ruiten stuk te slaan en met een krik de ramen van de auto van C. te verbrijzelen. Ook een achterdeur van de friture werd ingetrapt. De inmiddels gealarmeerde politie slaagde erin de woedende woonwagenbewoners te kalmeren en de frituurhouder te ontzetten.

Gisteren heeft de politie drie woonwagenbewoners aangehouden en verhoord. Zij bekenden de vernielingen te hebben aangericht en werden na het opmaken van proces-verbaal op vrije voeten gesteld. Woensdagavond al werd frituurhouder C. door de politie ingesloten wegens het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel. Hij zit nog steeds vast.

Volgens adjudant Spanjers van de politie in Stein heeft de frituurhouder helemaal in paniek gehandeld. „C. volde zich ernstig bedreigd, zeker toen de woonwagenbewoners met die vernielingen begonnen. Uit angst heeft hij toen dat fritesvet een klein pannetje trouwens, gegooid. C. is gewoon doodsbang geweest", aldus Spanjers.

Een van de woonwagenbewoners die door het kokend vet werd geraakt ligt nog steeds in het ziekenhuis. Pas over enkele dagen zal kunnen worden vastgesteld hoe ernstig zijn brandwonden werkelijk zijn.



Klassejustitie

Er bestaat toch zoiets als klassejustitie in Zuid-Limburg. Officier van justitie mevrouw mr. Huurman in Maastricht heeft de rechtbank in raadkamer niet voor niets voorgehouden dat het geen pas geeft een fraudeur in miljoenen met een titel op vrije voeten te laten en Jan met de pet en twee flinke inbraken achter slot en grendel te zetten. Wij vermoeden dat de boze woorden van een vinnige officier van justitie duidelijk genoeg zijn aan te geven dat het probleem rond de ex-directiesecretaris van het Sittardse ziekenhuis een test-case is. Opsluiten zoals elke verdachte in een vermogenszaak van enige omvang of vanwege maatschappelijke status voorlopig op vrije voeten laten. Natuurlijk roept een „actie" zoals die van mevrouw Huurman vele vragen op. Vragen over de strategie binnen de muren van een paleis van justitie. Speelt het probleem van de „klasse" meer dan eens? Het zal wel ondoorzichtig blijven. Moedig blijft het van deze vrouwelijke „openbare aanklager" de vinger op de wonde te leggen. Want objectief bezien is iedere misdaad anders, maar elke misdadiger gelijkberechtigd. Ook in Zuid-Limburg. „Klassewerk!"

R.P.

„SITTARD" BOOS OP „HEERLEN"

Opwinding over „ronselen" van theaterbezoekers

door rob peters

SITTARD/HEERLEN/GELEEN – Bestuur en directie van de Sittardse schouwburg zijn des duivels over de „ronselpraktijken" van de leiding van de schouwburg in Heerlen onder bejaarden in de Westelijke Mijnstreek. Volgens goed ingelichte bestuurskringen in Sittard heeft directeur Bruins, ex-directeur van de Sittardse schouwburg, pogingen ondernomen de leden van de bejaardenbond de Engelbewaarder in Geleen naar zijn schouwburg te lokken. Sinds jaar en dag gingen Geleense bejaarden via de schouwburg evenementencommissie van de bejaardenbond naar voorstellingen in de Sittardse schouwburg.

Ir. B. Wolters voorzitter van die commissie van de Geleense Bond: „De belangstelling is sinds de verbouwing van de Sittardse schouwburg matig. Waarschijnlijk is er binnen de twaalf aangesloten verenigingen te weinig reclame gemaakt. Tussentijds heeft directeur Bruins die ik al kende uit de tijd dat hij directeur in Sittard was contact gezocht en aangeboden dat onze bejaarden ook voorstellingen in Heerlen kunnen bezoeken. Voor ons een aardig aanbod waarvan wij zeker gebruik gaan maken. Een aardig dialectstuk is nooit weg".

De 2100 georganiseerde bejaarden in Geleen zullen in verenigingsverband geen voorstellingen in de eigen Hanenhof in Geleen bezoeken omdat daar geen reductieregelingen te krijgen zijn. In Sittard is er een aanzienlijke reductie op een bejaardenabonnement dat voor 30 gulden voorstellingen geeft die normaal 85 gulden kosten. „Nu Heerlen ook dergelijke aanbiedingen doet wordt het interessant", aldus ir. Wolters.

Voorzitter mr. Houtakkers van de bestuurscommissie cultureel centrum onthield zich gisteren van commentaar. Directeur Fons Bruins van de schouwburg Heerlen: „Van ronselen is geen sprake. Er zijn altijd speciale bejaardenvoorstellingen waar alle bejaardenverenigingen in Zuid-Limburg voor worden geïnteresseerd. Dat gebeurt sinds jaar en dag.

De „ronselpraktijken" komen voor de Sittardse schouwburg des te harder na, nu gebleken is dat door de verbouwing en de noodzaak voorstellingen in sporthallen en gemeenschapshuizen te geven, al 79 procent minder bezoekers naar de voorstellingen zijn gekomen dan verleden jaar.

Het is beslist niet zo dat ik een schouwburg die in de verbouwing zit concurrentie ga aandoen. De normale procedure is gevolgd. Eerst bejaarden uit Heerlen en dan proberen andere bonden te interesseren".

Limburg is er slecht aan toe

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Door de verschillende sprekers werd nog eens gewezen hoe veel slechter de situatie in Limburg is ten opzichte van de rest van het land. De werkloosheid ligt hier nog altijd 4.7 procent boven het landelijke cijfer. Tal van knelpunten, die er in de uitvoering van het PNL-beleid zitten werden uitvoerig toegelicht.

In het bijzonder ook de problemen rond de uitbouw van de Rijksuniversiteit en de bouw van het Academische Ziekenhuis. Er werd op gewezen dat wel de nieuwe studierichting Economie keurig in het schema voor 1984 zit, maar dat er geen geld wordt verstrekt voor gebouwen, het aantrekken van medewerkers en vakliteratuur. Wat betreft het academische ziekenhuis, waarvan de bouwstart met vier maanden vertraagd is tot december, werd gewezen op de moeilijkheden met de procedures.

Vertegenwoordigers van vakbeweging en bedrijfsleven waren het er over eens dat steunmaatregelen via de PNL-pot meer dan ooit marktgericht moeten zijn, dat wil zeggen op ondersteuning van de industrie, midden- en kleinbedrijf. De bijzondere Kamercommissie PNL zal spoedig na het tot stand komen van een nieuw kabinet: de Limburgse problematiek aan de orde stellen in Den Haag.

„Omwegen" op Kennedybrug en Maasboulevard

MAASTRICHT – Indien de weersomstandigheden het toelaten, wordt aanstaande woensdag en donderdag de toplaag aangebracht op het reeds gereconstrueerd gedeelte van het drukbereden kruispunt Kennedybrug-Maasboulevard te Maastricht. In verband met deze werkzaamheden zijn enkele verkeersomleidingen noodzakelijk, die gepaard zullen gaan met vertraging in de verkeersdoorstroming.

Woensdag, de eerste dag van de werkzaamheden, wordt het verkeer vanaf de Maasboulevard naar de oprit van de John F. Kennedybrug omgeleid via Sint-Lambertuslaan, Glacisweg, Luikweweg en Sint-Hubertuslaan. Verkeer vanuit de Sint-Lambertuslaan richting centrum wordt via de Parkweg, achter de lussen van de Kennedybrug om, langs het Maaspaviljoen naar de Maasboulevard gedirigeerd.

Op de tweede dag van de asfaltering, donderdag 14 oktober, wordt bovendien van 9.30 uur af de afrit van de Kennedybrug naar de Maasboulevard afgesloten voor alle verkeer. Dat zal worden omgeleid via het Tongerseplein. Op die dag is eenmin verkeer mogelijk vanaf de Graanmarkt via de Maasboulevard in de richting van de Kennedybrug.

Luchthaven motiveert bouwbeleid

BEEK – De directie van vliegveld Zuid-Limburg heeft B en W van de gemeente Beek schriftelijk laten weten dat zij het betreurt dat haar beleid aan de kaak gesteld is. Het luchthavenbestuur wekte binnen de raad de indruk dat zij ten aanzien van de bouw van een passagiersterminal voorbij ging aan de belangen van de regionale aannemers.

De gemeenteraad van Beek uitte tijdens de raadsvergadering in juni jl. in een motie felle kritiek op het beleid van de raad van bestuur van de NV Luchthaven Zuid-Limburg. De raad van Beek vond het toen een onverteerbare zaak dat geen enkel bouwbedrijf uit Beek en zelf geen uit de Westelijke Mijnstreek bij de selectie voor het bouwen van de passagiersterminal betrokken werd. De directie van het vliegveld stet echter dat het tot het beleid van het luchthavenbestuur mag worden gerekend dat zij bij iedere door haar te verstrekken opdracht primair overweegt of een regionaal bouwbedrijf binnen de gestelde normen en eisen de opdracht uit kan voeren.

Ook het college van GS heeft inmiddels gereageerd en liet weten dat het in eerste instantie gaat om de verantwoordelijkheid vna het lcuhthavenbestuur en dat zij in deze kwestie juist gehandeld heeft.



Novotel-Venlo officieel open

VENLO – Nieuwe werkgelegenheid voor 45 personen: dat biedt het gisteren in Venlo geopende Novotel. Het ging om een officiële opening – in feite was het hotel met zijn 88 kamers al sinds 13 september jl. in gebruik. Het is (na Amsterdam, Breda en Schiedam) het vierde Novotel in Nederland en het 161e van een internationale keten van Fransen huize. Novotel-Venlo is gelegen aan de kruising van de E3 (Eindhoven-Duisburg) en de rijksweg Nijmegen-Venlo.

Burgemeester mr. Fr. Fey van Venlo verrichtte de officiële openingsdaad door het aansnijden van een mooie grote ham. Het bouwwerk werd verricht door Marcel Muyris Venlo; het heeft slechts zeven maanden in beslag genomen. Het totale terrein, met parkeergelegenheid voor ruim 100 auto's, is 13.000 vierkante meter groot. Behalve de 88 kamers omvat het hotel een bar, een flinke lounge en een (niet al te groot) restaurant.

Vier vergader- en spreeklokalen staan de zakelijke bezoekers ten dienste. Er is voorts een verwarmd buitenzwembad en een tuin met sport- en spelgelegenheid. Het gehele complex heeft 12 miljoen gulden gekost. Novotel-Nederland is een werkmaatschappij met een belang van 40 procent vanuit Novotel-International, 40 procent vanuit de Skolbrouwerijen en 20 procent namens enkele banken.

Examen

HEERLEN – Aan de rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het doctoraal examen kunstgeschiedenis en archeologie de heer John van Kauteren uit Heerlen.

LLTB wenst voor vliegveldgebied ruilverkaveling

MAASTRICHT – Bij monde van zijn vertegenwoordiger, de heer Takken, heeft de Limburgse Land- en Tuinbouwbond gisteren ervoor gepleit dat er voor het gebied waarin het vliegveld Zuid-Limburg is gelegen en met name waarin de nieuwe Oost-Westbaan is gepland, een ruilverkaveling op stapel wordt gezet.

Hij dacht daarbij eventueel aan een aansluiting bij de al in gang gezette ruilverkaveling Mergelland. Volgens de LLTB-woordvoerder zou door middel van een ruilverkaveling de nieuwe baan beter in het gebied ingepast kunnen worden en zou ook beter met de belangen van de landbouwers rekening kunnen worden gehouden.

Sijbo B.V.: 22 man op straat

MEERSSEN – Het bouwbedrijf Sijbo B.V. in Meerssen is failliet. De 22 werknemers kregen gisteren te horen dat zij waren ontslagen. Het bedrijf had al geruime tijd financiële problemen. De lonen van deze week en het vakantiegeld wordt nog betaald door hoofdaannemer Stevens Bouwmaterialenservice in Geleen.

Schouwburgen: waar gaat subsidie heen?

HEERLEN – De vereniging van schouwburg- en concertdirecties in Nederland maakt zich zorgen over de besteding van gelden, die in de provincie Limburg vrijkomen wegens vermindering van subsidie aan podiumkunsten. De vereniging heeft van een lid van GS gehoord, dat de vrijkomende subsidiegelden wel eens niet voor podiumkunsten zouden kunnen worden aangewend maar voor bevordering van de werkgelegenheid.

In een brief aan GS van Limburg schrijft de vereniging, dat zij wel begrip kan opbrengen voor de legimitiet van een goede werkgelegenheidsbeleid, maar dat met podiumkunsten ook werkgelegenheid is gemoeid. Zij vinden het zeker in deze tijd van groot belang, dat de podiumkunsten een rol kunnen blijven vervullen in het name de educatieve sfeer. Daarnaast vormt de continuiteit van de schouwburgbespeling een belangrijk element. De vereniging verzoekt GS daarom het wegvloeien van financiële middelen naar andere beleidssectoren te voorkomen.

Filmopnamen in Limburg

HEERLEN – Van 11 tot en met 29 oktober wordt in Limburg de film „Herfst in Riga" – in de toneelversie onder meer bekend door opvoeringen met in de hoofdrollen Mary Dresselhuis en wijlen Ko van Dijk en van de toneelgroep MenS uit Heerlen – in zijn geheel opgenomen. Dat gebeurt voor de KRO in samenwerking met de Joop van de Endeproducties. De regie is in handen van Peter Oosthoek. De hoofdrollen worden gespeeld door Mary Dresselhuis en Paul Steenbergen. De opnamen geschieden door de NOS-reportagetrein op video. De film zal begin 1983 door de KRO worden uitgezonden. Als locaties voor de opnamen zijn gekozen het Jekerkwartier, de Awwe Stiene en Casino Slavante te Maastricht, huize De Vliek te Ulestraten, Tivoli te Valkenburg, kasteel Vaalsbroek te Vaals, het klooster Blankenberg te Cadier en Keer en huize Sint Jozef te Heer.

Bekroonde filmpjes in Royaltheater

HEERLEN – Jaarlijks worden door Screen Advertising World Association Ltd (SAWA) een duizendtal bioscoop- en tv-reclamefilmpjes op hun kwaliteit beoordeeld. De films, die op het internationaal reclamefilmfestival 1982 te Cannes werden bekroond met een eervolle vermelding, brons, zilver goud en Grand Prix, zijn samengevat in de SAWA Reel '82.

In samenwerking met het Limburgs Dagblad wordt deze SAWA Reel op vrijdag 15 oktober in het Royaltheater te Heerlen vertoond. De zaal gaat open om 9.30 uur. Om 9.50 volgt een welkomstwoord. De filmvertoning duurt van 10 tot ongeveer 12.45 uur met om 11 uur een onderbreking van twintig minuten voor een kop koffie of een frisdrank. Kaarten voor deze voorstelling met inbegrip van een consumptie kosten vijf gulden. Ze zijn verkrijgbaar aan de cassa van het Royaltheater op vrijdag 15 oktober vanaf 9.15 uur. Telefonisch reserveren is mogelijk bij het Limburgs Dagblad te Heerlen, telefoon 739885.

Historicus met PNL-geld weer aan de slag

Monografie over landbouw krijgt vervolg

door Jan van Lieshout

MAASTRICHT — Dank zij de perspectievennota Zuid-Limburg heeft drs. Jac van den Boogard een baan. Per 1 oktober is historicus in vaste dienst van het sociaal historisch centrum in Maastricht. Hij wordt belast met het schrijven van de follow up op de Maaslandse monografie, welke drs. Th.J.A.H. Claessens, drs. J.C.G.M. Jansen en drs. J.F.R. Philips in 1965 over de geschiedenis van de landbouw in Limburg tussen 1750 en 1914 schreven.

„Ik vind het een uitdaging. Te meer omdat ik niet uit de landbouw kom", zegt de zoon van een bedrijfsleider van een constructiewerkplaats. Jac van den Boogard werd in 1950 in Heerlen geboren. Hij is getogen in Maastricht, waar hij het stedelijk lyceum bezocht. In Nijmegen studeerde hij geschiedenis. Ten behoeve van een doctoraal scriptie over het recht van placet vorste hij een jaar in de archieven van het Vatikaan. Afgestudeerd speurde hij in Rome verder naar bouwstenen voor een proefschrift over een kerkhistorisch onderwerp, waarop hij wilde promoveren. Zijn studie brak hij af om in het kader van een werkverruimende maatregel aan het stedelijk lyceum in Maastricht geschiedenis te geven.

Met de milde gaven, welke de LLTB bij gelegenheid van het 75-jarig bestaan had ontvangen en had bestemd voor een studie van de landbouw in Limburg, kon drs. Hans Jansen, directeur van het sociaal historisch centrum in Maastricht de werkloze historicus in april van het vorig jaar weer aan het werk zetten. „Het heeft me een waanzinnige hoeveelheid tijd gekost om te lezen wat er tot nu toe over die Limburgse land- en tuinbouw is vastgelegd", toont drs. Van den Boogard de uitpuilende bakken, waarin hij een en ander inventariseerde. Hij vlooide de verslagen en mededelingen van het ministerie van landbouw door, ploos de verslagen van provinciale staten na, las alle brochures en gedenkboeken, die hij op zijn zwerftochten langs onder meer de Landbouwhogeschool in Wageningen en het Landbouwhuis in Roermond tegenkwam en bestudeerde de cijfers van het Landbouw Economisch Instituut (LEI) en het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

„Hoe ik het boek ga opzetten, weet ik nog niet precies. In ieder geval volg ik de Utrechtse student, die een scriptie aan de veranderingen in het Limburgse landschap wijdde. Ook ga ik na hoe de Limburgse land- en tuinbouw tijdens de beide wereldoorlogen reilde en zeilde. In "14-18 viel Duitsland als belangrijkste afzetmarkt voor de Limburgse landbouwproducten weg en in "40-45 konden er geen vleesproducten meer naar Engeland worden uitgevoerd. Een en ander leidde tot het scheuren van weilanden en tot veranderingen in de bebouwing van het land. De mechanisatie zette na de wederopbouw, waarin de landbouw een belangrijk aandeel had, door en nieuwe teelten leidden tot wijzigingen in de vruchtopvolgingssystemen.

Ook zal ik de rol van de locale clerus belichten, die in een pril stadium op coöperaties aandrong en op de rol van de LLTB. Er is geen gebied, dat deze machtige organisatie niet heeft bestreken. Ze had de hand in het onderwijs en in het jongerenwerk, gaf cursussen en voorlichtingsavonden en nam gedurig het voortouw. De sociale aspecten werden daarbij niet uit het oog verloren.
Ofschoon ik conclusies in dit stadium te voorbarig vind, kan ik toch stellen dat de LLTB in de twintigste eeuw het aanzien van de landbouw heeft bepaald", aldus Jac van den Boogard.


● *Drs J. van den Boogard*

Pleidooi voor vrijhandelszone Limburg

MAASTRICHT – De Limburgse werkgelegenheid zou gebaat zijn met instelling van vrijhandelszones naar het voorbeeld van Engeland en Ierland. Dit zegt de Limburgse Statenfractie van D'66 in een vrijdag verzonden brief aan Gedeputeerde Staten van Limburg.

Volgens D'66 trekken deze zones investeerders aan, omdat zij op diverse punten van aantrekkelijke faciliteiten gebruik kunnen maken als vrijstelling van belastingen voor een bepaalde tijd en ontheffing van sociale- en milieu-eisen.
De FNV-Limburg en de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers zijn evenwel geen voorstanders van vrijhandelszones, zo hebben ze onlangs nog laten weten.

Voor komend jaar

Actieplan grensregio

ROERMOND – De Duitse cultuurvereniging Grensregio Rijn-Maas-Noord wil het komende jaar de leerlingen van Duitse en Nederlandse scholen uit de grensregio stimuleren voor internationale activiteiten. Rijn-Maas-Noord wil het beoogde doel bereiken door het uitgeven van educatief documentatiemateriaal in ringbandvorm.

„In de ringbanden komt lesmateriaal dat het gebied tussen de Rijn en de Maas historisch en geografisch belicht. De interregionale onderwerpen worden in woord en beeld verduidelijkt, gecompleteerd met landkaarten en grafieken", zegt de afgevaardigde van de Krefelder cultuurraad Kurt Honnen. Het lesmateriaal zal worden vervaardigd voor basisscholen en voortgezet onderwijs. „We hopen onder het onderwijzende personeel van beide landen diverse adequate auteurs te vinden", aldus Honnen.
Verder wil Rijn-Maas-Noord een grotere uitwisseling op gang brengen tussen Duitse en Nederlandse theater- en muziekgroepen. Ook diverse musea in de regio zouden hun collecties moeten uitwisselen. Tenslotte moet het schoolhandboek voor schoolreisjes het komende jaar gerealiseerd worden.

Kerkbestuur van Amstenrade voorlopig met lege beurs

AMSTENRADE – Tijdens een gesprek dat het dagelijks bestuur van Schinnen met het kerkbestuur van Amstenrade heeft gevoerd, is besloten de toekenning van een gemeentelijke subsidie in de herstelkosten van de parochiekerk voorlopig te laten rusten. Burgemeester Frans Loefen maakte het kerkbestuur duidelijk dat Schinnen na de herindeling in een minder rooskleurige financiële positie is komen te verkeren, vooral door de bezuinigingen van Rijkswege op alle terreinen. Daar komt nog bij dat G.S. de goedkeuring hebben onthouden aan het raadsbesluit van de voormalige gemeenteraad van Amstenrade die een bijdrage van honderdduizend gulden in het vooruitzicht stelde.

Op dit moment zijn vooral de restauratie van het dak en van de verwarmingsinstallatie in de kerk urgent. Om het kerkbestuur van Amstenrade niet helemaal met de gebakken peren te laten zitten, is toegezegd dat de begroting voor komend jaar tien tot vijftien procent van geschatte kosten zullen worden opgenomen. De uitkomsten van de begroting 1983 zullen dan medebepalend zijn voor de definitieve hoogte van de gemeentelijke bijdrage.

Horloges ontvreemd

SITTARD – Naar nu pas bekend is geworden hebben de onbekenden die donderdagmiddag in een onbewaakt ogenblik hun slag sloegen bij juwelier Vroemen (zie LD. van gisteren) aan de Limbrichterstraat in Sittard geen greep in de kassa gedaan, maar uit de vitrine diverse horloges weggegrist. Van de daders, twee donkerhuidige mannen en een vrouw, ontbreekt nog steeds ieder spoor.

In huis-aan-huisbulletin

D'66 Stein hekelt beleid van gemeente

STEIN – D'66 afdeling Stein heeft in de hele gemeente huis-aan-huis een bulletin verspreid waarin onder meer de politieke ontwikkelingen in Stein tot nu toe aan de kaak worden gesteld. Zo zegt D'66 onder meer dat de macht van CDA en VVD in Stein en dan met name binnen de gemeenteraad te groot is. Verder neemt D'66 in het bulletin stelling tegen politieke en bestuurlijke beslissingen die in de afgelopen maanden genomen zijn, zoals de vierde wethouder, de belastingverhogingen en de sollicitatieprocedures rond de invulling van commissies.

Video's gestolen

GELEEN – Onbekenden hebben donderdagnacht een etalageruit van een radio-tv-zaak in de Pietersstraat in Geleen aan diggelen gegooid en uit de etalage een aantal videorecorders ontvreemd. De schade is niet bekend. Van de daders ontbreekt ieder spoor.

Problemen over kindercrèche op ministerie

DEN HAAG – Minister Rood van Binnenlandse Zaken is door een drietal vrouwelijke Kamerleden aan de tand gevoeld over een conflict tussen minister Nypels van Volkshuisvesting en zijn collega Van der Stee van Financiën.

Nypels wil een experimentele kindercrèche op zijn ministerie, en Van der Stee heeft daar bezwaar tegen, zo is de Kamerleden Ter Veld (PvdA), Jabaay (PvdA) en Van Es (PSP) ter ore gekomen. Zij hebben schriftelijke vragen gesteld.
Minister Rood van Binnenlandse Zaken heeft op 24 augustus van dit jaar melding gemaakt van het voornemen om de kindercrèche op te richten. Welke bezwaren koestert de bewindsman van Financiën tegen die crèche, zo willen de drie vragenstelsers weten.

Nederlanders mogelijk dupe van zwendel

DEN HAAG -- De rechter-commissaris in Den Haag heeft vorige week in het bijzijn van een Amerikaanse officier van justitie een aantal Nederlanders gehoord, die mogelijk het slachtoffer zijn geworden van een zwendel met onroerend goed in de Verenigde Staten. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Justitie gisteren meegedeeld.

De Amerikaanse justitie onderzoekt momenteel een zwendel met onroerend goed, die zich concentreert rond Los Angeles in de staat Californie. Daarbij is gebleken, dat Nederlanders mogelijk via fondsen benadeeld zijn. Voor de Amerikaanse justitie was dat aanleiding bij ons land een verzoek tot rechtshulp in te dienen. In het kader daarvan zijn vorige week beleggers gehoord. Op verzoek van de Amerikaanse justitie worden in het belang van het onderzoek geen verdere bijzonderheden verstrekt.

B en W Heerlen wijzen al lokatie aan

Nieuwbouw Sintermeerten is in toekomst mogelijk

HEERLEN – Scholengemeenschap Sintermeerten komt, als het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen toestemming geeft om nieuwbouw te plegen, in de toekomst te liggen in het gebiedje ten oosten van de Douvenrader Allee, ten westen van de weg Nieuw Eyckholt en ten noorden van de Valkenburgerweg. Dat hebben B en W van Heerlen besloten, toen zij ook een voorbereidingsbesluit namen ten aanzien van het gebied dat wordt ingesloten door de Valkenburgerweg, de John F. Kennedylaan en de autoweg Heerlen-Maastricht. In dat gebied wil de Open Universiteit in de loop der jaren haar kantoren bouwen. Nu liggen ook de houten gebouwen van Scholengemeenschap Sintermeerten daar nog.

De aanvraag om nieuwbouw te mogen plegen is door het bestuur van Scholengemeenschap Sintermeerten reeds ingediend bij het ministerie van O. en W. Die aanvraag gaat vergezeld van de prognose dat Sintermeerten in 1992 500 Havo- en VWO-leerlingen zal hebben. Als de scholengemeenschap tegen die tijd met een Mavo geïntegreerd zou zijn, zouden er zelfs 800 leerlingen de school bezoeken. Daarnaast is er dus de noodzaak dat Sintermeerten vervangende huisvesting krijgt nu het door de Open Universiteit „verdreven" wordt, en er moet rekening worden gehouden met de streekfunktie die de school heeft ten opzichte van Klimmen, Valkenburg, Hulsberg, Voerendaal en Wijnandsrade.

Vaart

De kans bestaat dat het ministerie om die redenen wel vaart zal zetten achter het nemen van een beslissing. De schoolleiding heeft goede hoop dat die beslissing een positieve zal zijn.

'Deadline' voor St.-Rafaël Heerlen

HEERLEN/DEN HAAG – Staatssecretaris Hermes van Onderwijs heeft het bestuur van de katholieke schoolvereniging Heerlen en omgeving tot 1 december de tijd gegeven om een voorlopige medezeggenschapsraad in te stellen voor de St.-Rafaëlschool.

Het schoolbestuur had het verzoek ingediend om ontheven te worden van de verplichting een medezeggenschapsraad in het leven te roepen, omdat er bij de ouders totaal geen belangstelling is om in de raad zitting te nemen. De staatssecretaris wil hier echter niet van horen en heeft de schoolvereniging bijna twee maanden de tijd gegeven, alsnog deze raad in te stellen. „Een medezeggenschapsraad is een wettelijke verplichting. Het is de taak van het bestuur de bereidheid, om er zitting in te nemen, te stimuleren", aldus Hermes.

Plechtige mis voor priester Max Kolbe in Mariarade

ROME/HEERLEN – De Poolse priester Maximiliaan Kolbe wordt zondagmorgen door paus Johannes Paulus in Rome heilig verklaard. Kolbe stierf in 1941 in het Duitse vernietigingskamp Auschwitz, nadat hij zijn leven in ruil voor iemand anders had opgeofferd.

Kolbe was een Franciscaner priester van de orde Minderbroedersconventuelen. Daarvan zijn er nog slechts vijftig werkzaam in Nederland, onder andere in de Antoniusparochie te Urmond, de Barbaraparochie te Brunssum-Treebeek en de Heilig Hartparochie in Mariarade-Hoensbroek.
In deze laatste kerk begint zondag om 11.45 uur een plechtige eucharistieviering waarbij een aantal Minderbroeders uit Nederland aanwezig zal zijn. Ook in andere vieringen wordt aandacht besteed aan Kolbe's heiligverklaring.

Vragen over tennishal Stein

STEIN – De P.v.d.A.-fractie in de gemeenteraad van Stein heeft het dagelijks bestuur van de gemeente gevraagd wat de plannen zijn met de tennis- en squashhal aan de Dieterenstraat. De P.v.d.A. zegt gehoord te hebben dat het met die hal financieel slecht gaat en dat het dagelijks bestuur daarover al besprekingen heeft gevoerd met een geldschieter, de Westland Hypotheekbank in Maastricht. De P.v.d.A. is vooral benieuwd naar de resultaten van het overleg omdat de gemeente volgens de erfpachtovereenkomst de eerste gegadigde voor aankoop van de hal is als de eigenaren die zouden willen verkopen. Ook heeft de P.v.d.A. het college gevraagd op welke basis de voorlichter is aangetrokken die sinds september verslagen over de raadsvergaderingen schrijft in kontaktblad De Schakel. „Wij juichen het aanstellen van een voorlichter toe, maar hoe is de sollicatieprocedure geweest en welke geschiktheidseisen zijn er gehanteerd", wil de P.v.d.A. weten.

Nieuw bestuur PPR-jongeren

SITTARD – De PPR-jongeren Limburg hebben een nieuw bestuur. Tot voorzitter werd Peter Ladeur gekozen. Hij volgt Berry van Rijswijk op die zijn taak vanwege zijn studie en andere werkzaamheden binnen de partij neer heeft moeten leggen. Van Rijswijk blijft wel als bestuurslid aan. De rest van het nieuwe bestuur ziet er als volgt uit: Jan L'Ortye (vice-voorzitter), Will Kapell (secretaris), Ferdy Dobbelaar (penningmeester).

Goethe-expositie in Geologisch Museum

HEERLEN – Ter gelegenheid van de 150ste sterfdag van J.W. von Goethe is in het Geologisch Museum aan de Voskuilenweg te Heerlen tot 31 december de tentoonstelling „Metamorfose, Goethe's kijk op de natuur" te zien. In samenwerking met de Goethewerkgroep Groningen 1982 wijdde het Natuurmuseum Groningen eerder dit jaar al een expositie aan het thema metamorfose. Werd in Groningen toen vooral gewezen op Goethe's interesse voor de planten- en dierenwereld en de vergelijkende anatomie, in Heerlen wordt daarnaast plaats ingeruimd voor zijn werken op geologisch, mineralogisch en palaeontologisch terrein. Het Geologisch Museum is van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 en van 14 tot 16 uur geopend. Op zaterdag, zon- en feestdagen is het gesloten.

Leven 0.7 pct. duurder

DEN HAAG – De kosten van levensonderhoud zijn tussen midden augustus en midden september met 0,7 procent omhoog gegaan. Duurder werden kleding, eieren, schoeisel, sigaretten en verse groenten. Goedkoper werden vers fruit, margarine, tweedehands auto's en aardappelen. Dat blijkt uit het gisteren door Economische Zaken gepubliceerde prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie.

Ten opzichte van het cijfer van december 1981 is het prijsindexcijfer nu 4,3 procent gestegen. De verwachting is dat de inflatie dit jaar rond de zes procent zal uitkomen. Het inflatietempo, dat tot uitdrukking komt in het zogenaamde voortschrijdende twaalfmaandsgemiddelde, bedraagt thans 6,6, tegen 6,7 en 6,8 in de twee voorgaande twaalfmaandsperioden.

Voor ƒ 2200.- vlees gestolen

HEERLEN – In twee naast elkaar gelegen winkels aan de Bautscherweg in Heerlen werd ingebroken. Bij een slagerij werd een ruit vernield en voor een bedrag van circa 2200 gulden aan vlees gestolen. Tweehonderd gulden was de buit bij de banketbakkerswinkel ernaast. De sluiting van een w.c.-raampje werd verbroken en vier spijlen van een traliehek doorgezaagd.

Door het vernielen van een ruit werd ook ingebroken in een restaurant in de Homeruspassage. Er werd een kleine ravage aangericht en geld uit drie speelgoedautomaten gestolen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Azen zijn troef, 12 jr., dag 20.30 uur, wo 14.30 eh 20.30 uur, za en zo 24.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli: 1900, a.l., deel 1 do en vr 20 uur, deel 1 en 2 za en zo 19 uur, deel 2 ma, di en wo 20 uur.
Passage: Met de mond vol, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Blond Ambition, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
H 5: Poltergeist, 16 jr. 2de week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Les uns et les autres, 12 jr. 7e week, dag. 16 en 20.00 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 2de week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. De schorpioen prikt raak, 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Die bleierne Zeit, 16 jr. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.Lekker lui genieten, a.l.,za, zo, woe 14 uur. Tre fratelli, 16 jr, do t/m zo 22.45 uur. De terugkeer van de stalen arm, 16 jr., do t/m zo 22.30 uur.
Inpoet: Les quattres sans coups, zo 20 uur.

HOENSBROEK

Royal: Halleluja voor een paar vuisten, za 20.30 en zo 19 en 20.30 uur. De kleine draak, zo 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand Theater: Das Boot, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Spiderman slaat weer toe, a.l. za en zo 14.30 uur. Hot Bubblegum, 12 jr. za 17, zo 17 en 20, ma en di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Hot bubblegum 2, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Het monster slaat weer toe, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Heibel op de hoofdweg, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. Brigade des doods, 16 jr. za,zo en ma 22.45 uur. Spartacus, a.l. di en wo 20.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Zij noemden hem Platvoet, a.l. do t/m zo 20.30 uur. Blood Beach, 16 jr. do t/m zo 20.30 uur. Meisjes voor een doorsmeerbeurt, 18 jr. do t*m zo 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Porky's pikante pretpark, 16 jr., 2de week, dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace 1: Lola, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Lucky Lips, 18 jr. dag. vanaf 13.45 uur. Le voyage en douce, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Studio: Les uns et les autres, 33ste week, 12 jr. dag. 14 en 20 uur.
Royal 1: Sex in de vacantie, 18 jr. dag. vanaf 12 uur. The nightbirds, 18 jr., vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Tiger Joe, 16 jr., dag 14, 16 en 20.30 uur. De boxer van Shantung, 16 jr. vrij, za en zo 22.30 uur. Disney Cartoonfestival, 3e week, za, zo en wo 14 uur.
Mabi 1: I the jury, 16 jr. dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: Pas op of we slaan er op, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Partners, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur. The road warrior, za 23.30 uur.
Filmhuis: Sofiko, do t/m zo 20 uur. Lolita, do t/m zo 22.30 uur en ma t/m wo 20 uur. Not a love story, ma t/m wo 22.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadsschouwburg: schilderijen en beelden van Jopie en Teun Roosenburg-Goudriaan, wandkleden van Kaete van Breda Vriesman-Lorenz, schilderijen van Maddy Rentenaar.I.s.m. galerie Hof van Oensel. Open tijdens kantooruren en voorstellingen. Tot 18 oktober.
Kunst voor collecties, 60 werken van Nederlandse schilders uit de 17e eeuw en Limburgse schilders na 1900.Open dag. 11 - 18 uur. Tot en met 10 oktober.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Thermenmuseum: Oudheid op reis, ruim 80 kunst- en gebruiksvoorwerpen uit de antieke of klassieke oudheid van Griekenland, Etrurië en Rome. Open di t/m za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 15 november.
Boekhandel Wijnants: aquarellen van zr. Odilia Bruls. Open tijdens winkeluren. Tot 13 oktober.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Hein Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 november.
Kasteel - expositiezolder: beelden, schilderijen en prenten van Gène Eggen. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 31 oktober.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, za 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: Japanse prenten, een overzicht van de geschiedenis van de Japanse prent vanaf het begin van de 18e eeuw. Open do en vr 17 - 20 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 7 november.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: Beelden van Hans Bartelet, schilderijen, gouaches en tekeningen van Fons Bloemen. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur.Tot en met 25 oktober.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum: Een selectie uit de aanwinsten van het museum van de laatste jaren. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 10 oktober.
Studio Tomaad, St.Bernardusstraat 21: Trish Flannery Jamin illustrations. Open vr t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 24 oktober.
Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Leiter-Nypels, Minckelerstraat 3: werken van Pieke Dassen onder de naam „Sarazin". Open tijdens winkeluren. Tot 30 november.
Galerie Wolfs, De Ruiterij 2a: abstract werk van Paul Kromjong. Open wo t/m vr 15 - 18 uur, za 11 - 12.30 en 14 - 17 uur. Tot en met 14 oktober.
Galerie 21, Begijnenstraat 21: tekeningen, gouaches, etsen en olieverf op doek en foto's van Jan Custers. Open do en vr 13 - 18 uur, za en zo 13 - 17 uur.

Lei Loozen's museum in Simpelveld

Dierenliefde en de jacht gaan samen

SIMPELVELD – „Als de meester me vroeger op school een letter zo groot als een deur voorhield, zei ik : Maak 'em maar niet groter, want ik weet het toch niet. Maar als hij vertelde over zo 'n wormpje (en hij houdt zijn duim- en wijsvinger twee centimeter uit elkaar), dan bracht ik het de volgende dag mee", dat vertelt d'r Lei Loozen van de Huls, het kleine gehuchtje bij Simpelveld. De man die werkelijk knettergek is van dieren, maar ook alleen het goede wil zien in mensen. De man die bij de jongstleden verkiezingen voor de gemeenteraad maar liefst twee zetels op zijn eigen kop binnenhaalde, maar die het wethouderschap afwimpelde omdat hij zijn kiezers niet wilde „verkopen". De man ook die zijn maandelijkse presentiegeld netjes verdeeld onder de Bocholtzer en Simpelveldse verenigingen en die vrouw, kind, tweehonderd stuks pluimvee, honden, geiten, katten en pony onderhoud van zijn mijnwerkerspensioen en wat hij aan schillen bij de boer en aan vlees bij het slachthuis kan loskrijgen.


● Lei Loozen met zijn bullterrier (een echte jachthond) in de jachtkamer.

Toch is het ook die liefde voor mensen en dieren die Lei Loozen zelf de meeste moeilijkheden bezorgt. In vroeger jaren ving Loozen dassen, want met het vet van die dieren kon de pijn van silicoselijders worden verlicht. Met dat vangen ging hij echter door toen de das beschermd werd, Loozen werd gepakt voor stropen en moest voor de rechter verschijnen. Loozen ging toch door met dassen vangen, want onderhand kwamen uit heel Europa de verzoeken om hulp en later de bedankbrieven. Maar ook haalde hij de woede van Pistolen Paultje op zijn nek, die dreigde met dertig man uit Amsterdam te komen om die Loozen in elkaar te slaan, want „de dassen moesten blijven leven en die silicoselijders konden creperen". „Maar Pistolen Paultje vergeet dat hij het in de oorlog warm had doordat die mijnwerkers zeven dagen in de week in de mijn ploeterden", vindt Lei, die Pistolen Paultje tot op heden niet heeft gezien, maar ook niet bang voor hem is.

Jacht

Lei Loozen is ook een man die zijn liefde voor dieren moeiteloos met de jacht kan combineren. Een combinatie die waarschijnlijk alleen andere jagers kunnen begrijpen. In een ruimte achter zijn woning heeft Lei Loozen een jachtkamer ingericht; het is eigenlijk een jachtmuseum, waar ook bezoekers welkom zijn. Aan de muren hangt een enorme collectie geweien, van herten die Lei Loozen zelf heeft geschoten, maar ook die hem door anderen zijn geschonken en van dieren die een natuurlijke dood zijn gestorven. Verder hangen er geweien van geitebokken, moeflons en een eland. Huisvlijt heeft er toe geleidt dat geweien zijn veranderd in hanglampen, lampestandaards, tafeltjes en stoelen. Opvallender nog dan de geweien zijn de tientallen potten en potjes die complete dieren op-sterkwater bevatten. Ook is er een enorme collectie stenen te zien, leisteen met daarin fossiele afdrukken; stenen met kristallen en mineralen; stenen die Lei uit de mijn mee naar huis heeft genomen.

Weer een andere collectie in de jachtkamer van Loozen vormen de schedels die hij allemaal zelf heeft geprepareerd. Hij heeft schedels van een kameel, drie soorten beren, een poema, een tijger, een hangbuikzwijntje, van knaagdieren en van honden. Hoe hij eraan komt? „Die kreeg ik van Van Dijk, die vroeger wild importeerde. Een deel van dieren sneuvelde tijdens het transport. Ik snee er dan de koop vanaf, kookte die uit en zette de kale schedel in de kalk", vertelt Lei. Dan is er nog een collectie antieke beelden, klokken, schilderijen en geweren die Lei in de loop der jaren op de kop heeft kunnen tikken. Pronkstukken zijn een beeld van een Noorman te paard die hij voor zeven koperen patroonhulzen heeft gekocht en een antieke tapkraan die hij tegen tien kampioensduiven heeft ingeruild.

De jachtkamer van Lei Loozen heeft al de nodige bezoekers, waaronder schoolklassen en het kindervakantiewerk getrokken. Stuk voor stuk zullen ze zich de ogen uit hebben gekeken en dankzij de uitleg de Lei Loozen ononderbroken geeft, zullen ze ook heel wat wijzer naar huis zijn gegaan.


● Annie en Jan, de gouden jubilarissen

Echtpaar Van Hout halve eeuw getrouwd

UBACH OVER WORMS – „Tot nu toe hebben wij een rijk en gelukkig huwelijk achter de rug. Er waren wel eens zorgen en moeilijkheden, vooral toen we al heel vroeg een zoon moesten afstaan. Een kruis dat moeilijk valt te dragen en een leegte blijft in het verdere leven. Maar dit komt in elk huwelijk voor. Waarom zouden wij daar verschoond van blijven? Dat heb je toch niet in eigen handen. Ook op het terrein van de ontspanning hebben wij wel ons deel gehad. Trouwens daar genieten wij nu nog van. Want beiden zijn wij weg van de voetbalsport". Woorden van Annie Zonneveld die vrijdag 15 oktober te zamen met haar echtgenoot Jan, de kinderen en de kleinkinderen aan de Europaweg 144 te Ubach over Worms het gouden huwelijksfeest gaat vieren.

Het feest begint om 16 uur met een eucharistieviering in de St.-Jozefkerk. Voor belangstellenden is er van 18.30 tot 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Ströatje gelegenheid om gelukwensen aan te bieden.

Jan van Hout (71) geboren te Schayk Noord-Brabant is in wereld van de sport een zeer bekend figuur en ging op 13-jarige leeftijd in het slagersvak. Werkte achtereenvolgens in het bedrijf Scheeren, Severens, in het slachthuis en kwam om meer geld te verdienen terecht in de ondergrondse van de Staatmijn Wilhelmina. Na zijn pensioen werkte Jan nog 10 jaar als personeels-controleur bij Vroom en Dreesman te Heerlen.

In de wereld van het voetbal kreeg Jan van Hout niet alleen grote bekendheid als actief speler, oprichter van verenigingen en bestuurslid maar ook als scheidsrechter. Meer dan een kwart eeuw was hij in het weekeinde, te vinden op de sportvelden. Floot wedstrijden voor de Limburgse Voetbalbond en later in de 2e en 3e klas van de KNVB. Hij floot zelfs wedstrijden in Indonesie toen hij deel uitmaakte van het fameuze mijnwerkers bataljon 2-13 R.I. Bovendien was hij lid van de scheidsrechtersbond; als secretaris, penningmeester en als voorzitter. Voor zijn verdiensten werd hij onderscheiden met de gouden speld van het COVS en opgenomen in het gilde der bondsridders.

Annie Zonneveld (68) geboren te Haarlem kwam als kind met haar ouders naar Limburg en werkte tot aan haar huwelijk bij haar moeder thuis. Tijdens haar huwelijk was zij nog enkele jaren actief als verkoopster bij V en D. „Ik heb mijn man niet gemist in de weekeindes. Want als hij moest fluiten ging in naar een andere wedstrijd kijken. Dat is een erfenis van mijn vader, een bekend speler in Haarlem. Nu nog ga ik vaak kijken. De andere vrije tijd gaat op in het handwerken en lezen", zegt Annie, een charmante gastvrouw.

Robijnen directeur mavo St.-Clara

HEERLEN – Op dinsdag 12 oktober viert directeur J. Heinen van de mavo St.-Clara in Heerlen zijn 40-jarig onderwijsjubileum. De school aan de Diepenbrockstraat viert het feest van haar baas op 14 en 15 oktober. Donderdag 14 oktober is er om 9.00 uur een plechtige eucharistieviering in de kerk aan de Laanderstraat en daarna wordt een feest- en spellendag voor de leerlingen gehouden. Vrijdag 15 oktober is op school een receptie van 16.00 tot 17.30 uur.


● De jubilerende directeur Heinen van mavo St.-Clara.

Op 1 september 1961 is Heinen benoemd tot directeur van ULO-school St.-Clara, waar hij nu dus meer dan twintig jaar werkzaam is. In deze periode is onder zijn leiding van 1964 tot 1969 deelgenomen aan het mavo-experiment en in 1972 was de fusie met de mavo St.-Pancratius een feit. Tien jaar lang is hij ook adjunct-directeur van het Zuidlimburgs Avondcollege geweest, waar hij belast was met de leiding van de afdeling mavo.

Heinen is zeer aktief geweest in het bondsleven, waaronder een aantal jaren als bestuurslid en voorzitter van de mavo-kring Zuid-Limburg. In het maatschappelijk leven was hij jarenlang secretaris van het kerkbestuur in Welten.

Kinderboekenweek in Hoensbroek en Schaesberg

HOENSBROEK – De basisschool De Heyster organiseert in het kader van de Kinderboekenweek 1982 een aantal aktiviteiten in de school. Op 13, 14 en 15 oktober is er een speciale tentoonstelling in het gebouw aan de Burg. van der Kroonstraat 35-37 in Hoensbroek. De openingstijden zijn op 13 oktober van 11.30 tot 14 uur. Op 14 oktober van 15.30 tot 17 uur en op 15 oktober van 15.30 tot 16.30 uur. Tijdens de tentoonstelling zal onder andere een houten schooltas te zien zijn uit 1860, een gebedenboek uit 1831 en allerhande schoolboeken uit de periode 1930 tot 1960.

SCHAESBERG – Ook de St. Jozefschool in Schaesberg besteedt aandacht aan de Kinderboekenweek. Maandag en dinsdag staat een aantal evenementen voor de jeugd op het programma. Dinsdagmiddag is het hoogtepunt met een voordrachtmiddag en met een lezing door kinderboekenschrijfster Brigitte Hermans. Daarna is er een kinderboekenmarkt.De evenementen hebben plaats in de aula van de school aan de Curaçaostraat in Schaesberg.

Winkelinbraak

HEERLEN – Uit een winkel aan de Grasbroekerweg in Heerlen werd een grote hoeveelheid tabaksartikelen, een partij fruitkisten en plastic vleesbakken, waarin mogelijk de buit werd vervoerd, gestolen. Via het dak en door het vernielen van enkele ruiten kwam men het gebouw binnen. De juiste schade kon nog niet worden vastgesteld.

„Open Dag" MTS Heerlen

HEERLEN – De Koninklijke Nederlandse Chemische Vereniging en de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie organiseren vandaag een Open Dag. In Heerlen zal de afdeling procestechniek van de MTS openstaan voor belangstellenden. De openingstijden zijn van 10.30 tot 14 uur. De MTS is gelegen aan de Schimmelpenninckstraat 12.

Met auto tegen boom

KERKRADE – De 21-jarige J.J. uit Heerlen is woensdagavond rond negen uur door tot nu toe onbekende oorzaak met haar auto tegen een boom in de Brugmolenweg in Kerkrade gereden. Met inwendige kneuzingen en een shock werd het slachtoffer in het ziekenhuis opgenomen. De auto was total-loss.

CURSUSSEN

Sterrenkunde

HEERLEN – De Stichting Volkssterrenwacht Hercules uit Heerlen begint dinsdag 19 oktober met de cursus Elementaire Sterrenkunde. Tien dinsdagavonden tussen acht en tien zullen onderwerpen als de geschiedenis van de sterrenkunde, de melkweg en radio sterren kunde behandeld worden. De cursusprijs is 125 gulden, daarvoor worden een draaibare sterrenkaart, een uitvoerig cursusboek, een sterrenatlas en waarnemingen met telescopen geboden.

Op zondagavond 10 en dinsdagavond 12 oktober worden twee introduktieavonden gehouden vanaf acht uur waarop opgave voor de cursus mogelijk is. De sterrewacht ligt aan de Adenauerlaan 6 in Heerlen, het telefoonnummer van het secretariaat is 225543.

Regio kort

HOENSBROEK
● Ter gelegenheid van de heiligverklaring van pater Maximiliaan Kolbe wordt zondag om 11.45 uur in de H. Hartkerk te Mariarade een eucharistieviering opgedragen. De provinciale overste van de paters Minderbroeders Conventuelen, Th. Scholtes, zal bij deze dienst voorgaan. De vocale omlijsting is in handen van het kerkelijk gemengd koor St.-Jozef.

NUTH
● De Japanse Masimu Negasawa geeft zondag in samenwerking met Jaques Brasse een concert in de St.-Bavokerk. Dit concert begint om 16 uur en de entree bedraagt ƒ 7,50. Er zullen werken worden uitgevoerd van Vinci, Rust, Faure en Baddings.
● Het jeugd- en jongerenwerk houdt zondag vanaf 16 uur in het contactgebouw een open dag. Bovendien is er om 20 uur een optreden van de Reggits Brothers met hun orkest Bjorn Broggle.

VOERENDAAL
● De afdeling Voerendaal van de industriebond FNV houdt maandag om 20.30 uur in het Kunderhoes een ledenvergadering. Na afloop is er gelegenheid om te kaarten.

MERKELBEEK
● Vanaf maandag tot 17 oktober wordt een huis-aan-huiscollecte gehouden. De opbrengst is bestemd voor de geestelijk gehandicapten.

SIMPELVELD
● In het dienstencentrum I gen Bende gaat maandag om 13.30 uur de bridgecompetitie van start. Wie mee wil doen kan, voor twee gulden in de maand zich aanmelden.

BOCHOLTZ
● Door het vrouwengilde wordt maandag om 20 uur in zaal Deswijzen een bijeenkomst gehouden. De schrijfster-journaliste Aimee van Tricht zal dan spreken over de „Dansende dwaas", een geschiedenis van Franciscus van Assisi rond 1220.
● De sectie Bochus Troef houdt maandag om 20.30 uur in zaal Arnoldi een vergadering. De ondernemingsvereniging houdt dinsdag om 20.30 uur een vergadering in lokaal Paul Janssen.

LANDGRAAF
● Het spreekuur van wethouder Mulder komt deze week door omstandigheden te vervallen.
● De weekenddienst voor huisartsen wordt tot zondagavond 24 uur waargenomen door dokter F. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.

HEERLEN
● De afdeling Heerlen van het IVN houdt zondag een Eifeltocht door het Hurtgenerwald. Het vertrek met eigen vervoer is om negen uur vanaf het Groene Boord.
● De afdeling OZL van de Abva-Kabo houdt maandag in het Casino te Treebeek een ledenvergadering. Deze begint om 20 uur en de begroting is verkrijgbaar in het afdelingskantoor.

SCHAESBERG
● De Vrouwenwijzer uit Schaesberg maakt dinsdag een uitstapje naar Den Bosch en de Herfstflora te Laren. Er zijn nog enkele plaatsen vrij. Het vertrek is om 8 uur vanaf het buurthuis aan de Hoofdstraat. De kosten zijn vijftig gulden met inbegrip van alles. Belangstellenden kunnen contact opnemen met het buurthuis.

KERKRADE
● Het VJV Sjoes in Kerkrade en in de Landgraaf gaat beginnen met gespreksgroepen voor eenoudergezinnen. Dinsdag is er in het kader hiervan om 20 uur in het gebouw van VJV Sjoes te Kerkrade een kennismakingsavond.

HEERLERHEIDE
● In het buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat wordt dinsdag om 9.45 uur begonnen met een cursus „vrouwen onderzoeken hun eigen situatie". Deze cursus duurt 12 weken en de kosten zijn 30 gulden. Voor kinderopvang wordt gezorgd. Voor inlichtingen kan men terecht bij Mirjam Reijnders, tel. 726502 en Heleen van Alphen, tel. 451930.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging de Snelvliegende duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door de skatfederatie.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20.00 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

Zondag
Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. de Batrave. 20.00 uur in het gebouw aan de Sittarderweg voor de missie. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in club 208 door v.v. Rood-Wit. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door skatfederatie en duivenvereniging. 20.00 uur in zaal Kluitmans door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door de boksvereniging. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriël.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach. 20.00 uur in zaal Vogelsanck door s.v. Abdissenbosch.
Treebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de afdeling jeugd RKVV.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.

Maandag
Heerlen: 20.00 uur in Stad Heerlen door v.v. Helios. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door de harmonie Flos Carmelie. 20.00 uur in het Pauluscentrum door carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantse club. 19.45 uur in het Kegelpaleis door duivenvereniging de Liefhebbers.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door damescomité schutterij St.-Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bok door v.v. Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 20.00 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café Dominiaal door de Vaste Hand.
Brunssum: 20.00 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door b.v. Limburgia. 20.00 uur in het Open huis door drumband Willem Alexander.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20.00 uur in het Spaans Kentje door v.v. Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw St.-Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missicomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriël en ontspanningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen door voetbalvereniging Klimmania.
Schaesberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v. Kolonia.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 16 september 1982 is **Elisabeth Maria van Berlo,** geboren te Tilburg op 13 juni 1961, momenteel verblijvende te Simpelveld, Kloosterstraat 70 onder curatele gesteld wegens een geestelijke stoornis waardoor zij, al dan niet met tussenpozen, niet in staat is of bemoeilijkt wordt haar belangen behoorlijk waar te nemen.

Tot curator is benoemd Emille Victor van den Eijnde, geboren te Haarlem op 14 april 1930, wonende te Vught, Glorieuxlaan 17 en tot toeziend curator Bernardus Petrus Antonius Voets, geboren op 14 oktober 1934, wonende te Oisterwijk, 't Seuverick 35.

De Griffier v.d. Rechtbank
J.F.Th. Becker vnd.

Te koop 40 PK SPEEDBOOT met toebeh. Herenweg 248 (achterom Heerlen.

Aanbieding TEC 530, ruime 5-6 pers. TOURCARAVAN overjarig incl. koelk., kachel, cv., voortent. Nieuwprijs compleet f 20.000,–. Nu uw prijs f 14.000,– slechts 1 stuk. Verder uit onze collectie t.e.c. toercaravans nog div. aanbiedingen in de 1982 modellen, echter hier is de voorraad ook beperkt. Occasion T.E. Weltbummler 470, bwj. 1978, incl. koelk., kachel, cv., voortent en nog veel acc. Limburgse Caravan Centrale, Steenweg 12, (centrum) Sittard, tel. 04490-14612.

Stuntaanbieding: SHELTERTENT 2-pers. dubbeldaks, katoen van f 240,– nu voor f 149,–, beperkte voorraad. Tevens nog enkele demonstratie-bungalow- en bivaktenten. Pak nu uw voordeel. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark Nrd. Sittard. 04490-13634.

KAMPEERAUTO'S uit voorraad leverbaar: opbouw en verbouw voor kampeerauto's en bestelauto's. Verkoop inbouwset voor de doe-het-zelver voor bestelauto of bus. VW, Ford, Bedford, Renault enz. onderdelen en reparatie, herstel van schades. Gebruikte kampeerauto's, Ford, VW, Joker, Mercedes, Bedford? Toyota. Inruil caravans KIP 450 bj. '82, KIP 370 bj. '82. In- en verkoop en verhuur Lecor, Stenenbrug 29, Schaesberg, zijstr. Baanstr. Tel. 045-323154.

Voor totale recreatie: De Olde Caravan Sittard B.V., uw adres voor kachels, cv.-benodigdheden, koelkasten, inbouwramen, warmwatersystemen, watertanks, waterpompen, tafelpoten, dakluiken, voortenten, wintertenten, slaapzakken, campingtoilet, verder alle inbouwmaterialen voor kampeerbussen, caravans, toebehoren voor tenten en fietskampeerders. Dealer van C.O. Wilk-caravans. Walker en Raclet-vouwwagens, bungalow-, bivak- en HUT-TENTEN. Alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden, Langs de Hey 7, Industriepark Noord, tel. 04490-13634.

Vakantie

Te k. STACARAVAN geh. compl. perm. bewoning te Heelderpeel w. omst., tel. 045-421576.

Te h. op camping in de bossen, STACARAVANS voor uw herfstvakantie. Inl. 045-721937 voor 19.00 uur.

CARAVANSTALLING, niet overdekt, veilig en niet duur f 120,- incl. p.jr. G. van Mil, Sportstr. 10-12, Kerkrade, tel. 045-421787 b.g.g. 410826.

Te k. TOURCARAVAN Adria de luxe 4,50 mtr., bwj. '75, incl. ijskast, kachel en voortent, vaste prijs f 3500,–, tel. 045-457326.

Huur in de HERFST-VAKANTIE een nieuwe tourcaravan, inl. tel. 045-226647.

Schout Caravaning BV Merkelbeek, dealer van DE REU, Galant GT, Lord Munsterland, Graziella en Camp-Let vouwwagen. Nu nog enkele aanb. met hoge korting, mooie access., inruil mog. Ook reparaties (alle merken) occasions, voortenten en onderhoud. Bovag-lid en ANWB bondsverhuur. Schout Caravaning BV, Julianastr. 5 Merkelbeek. 04492-1870.

Ingeruild op auto: TRAVEL-SLEEPER 1977, zeer goede staat. Is opgebouwd te zien t.e.a.b. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Landbouw

Te k. 2000 m2 LANDBOUWGROND te Schinveld. Te bevr. 045-251148.

ONDERDELENBANK. Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. SCHAPEN lammeren en wol, P.J. van Ham & Zn, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 045-241563.

Te k. aangeb. KERSTBOMEN gratis thuisbezorgd. Tel. 04406-12013.

WINTERVIOLEN recht van het land, coniferen voor sier of haag, heide, zware pollen, sierstruikjes in velerlei soorten. Tuinbouw Stokkermans B.V. Ten Esschen Hoensbroek-Heerlen.

Te k. 2 P z.g.a.n. 1½ jr. oud, nw.pr. f 9000,– nu f 6500,–, tel. 045-253856, b.g.g. 250651.

Te k. VOSRUIN geb. 1977, stokm. 1.68 m. V. Boris. 04498-54256.

Te k. OPFOKZEUGEN en dekrijpe zeugen. Cox, Mr. Dr. Froweinweg 61, Eys.

Te k. FOKMERRIE, moeder van Nacha en Nariva. Tel. 04454-1732.

Te k. 2 TRACTORS Bosch en Fahr. Tel. 04454-1940.

Te k. TRACTOR, zaaimach., Saxonia zaaibr. 2,65 m. H. Meertens, Merkelbekerstr. 44, Schinveld.

Gebr. ZAAIMACH. aardapp.sorteerders en 1-2-3-schaar ploegen. Nieuwe vatetandcultivatoren, nergens goedkoper. Landbouwmech. J. Horsmans, Klimmen, tel. 04405-2775/1518.

Te k. TRACTOR Steyer 40 PK, 4850 werkuren, veekar v. 2 st., JF snelhooier, windscherm VK kunstmeststrooier, tel. 04459-1943.

Te k. 3 prachtige RIJPAARDEN, 4, 6, 12 jr. Met papieren en prima hooi, Pijnsweg 87, Hrl. Welten, tel. 045-712298.

Partij HOOI te k. Pres. Kennedystr. 1 Schinveld. Tel. 045-251351.

Te koop i.g.st. 1 RENAULT smalspoor 42 pk, 1 Renault smalspoor 52 pk, 1 Fendt 106 SA 70 pk, w-wiel aandr., gereviseerd, 1 MB-trac. 800, 72 pk, 1 MF 575, 68 pk, 1 MF 155, 56 pk, 1 MF 35, 4 cyl. 38 pk, 1 John Deere, gereviseerd, 72 pk, 1 John Deere 42 pk, 1 Fiat 42 pk. Fa. Frissen B.V. Valkenburg a/d Geul.

Te k. G.Y.-BEREN. Habets, Dorpsstr. 60, Guttecoven.

Uit voorraad leverbaar: RANSOMES 2 en 3 schaarwentelploegen, met breekbout beveiliging, solide constructie. Nu nog aan oude prijzen. Mech. bedr. J. Hermans B.V., Schimmert, tel. 04404-1224, vert. Van van Kan, tel. 04405-1727.

H.H. veehouders, nu nog aan zomerprijzen, MULLOS kuilvoersnijders, steek- en zaagmodellen, garant voor goede weking. Mech. bedr. J. Hermans B.V., Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. Van van Kan, Hulsberg, tel. 04405-1727.

Voor DRIJFMEST-schuimaarde-rioolslib. Mestrecycling Stassen Schinnen. Vraag folder tel. 04493-2083.

SCHAPEN en kalv. gevr. bet. f 650,– v. R.B. en f 550,– v. Z.B. extr. kwal. f 25,– bov. not. Brouwers, 04498-51645.

Te k. 2½ jarige ruin, BLAUWSCHIMMEL 1.67 v. Principaal v.d. Formateur, toekomstig Sportpaard, tel. 04750-14596.

Te k. aard. r. Bergman Kipkar + transportband zeefband + poederapp. Bongerd 3, WIJNANDSRADE 04447-1776.







Jesse de Haas, 27, Voerendaal. Oppervlakkige gelijkenis met Toulouse Lautrec en overig optreden trekken geregeld de aandacht in Heerlen. Vader Aad was en is deroemd schilder.

Keet schoppen

Andere kinderen gingen vroeg de deur uit, naar de kleuterschool, wij niet. En ook toen we op de lagere school gingen, zaten we tussen door altijd op Strijthagen, een groot en gezellig gezin, we hadden geen idee dat je ook buiten de deur nog iets leuks zou kunnen vinden.

Wij bewaakten daar die boel echt, we hebben menigeen van dat terras afgeslagen. We waren altijd met elkaar bezig, dat omgekeerd praten, bijvoorbeeld, dat heeft mijn zusje Esther bedacht. Doen we nog wel onder elkaar. Djitla si Ejkajtrok keiz, heel gemakkelijk. Altijd is Kortjakje ziek. Ik ben Essej ed Saah, je leert die woorden op het laatst van buiten. Maar ook improviseren dat gaat heel gemakkelijk. tad taag leek kjilekkam, je hoort het. Je moet het wel bijhouden, anders verleer je het.

Met mijn broer sloopte ik ook auto's, we hadden daar op Strijthagen altijd wel een paar skelters staan, die maakten we van Eenden – een hamer en een ijzerzaag had je daarvoor nodig, binnen een uur was het gepiept. Ik schilder nu ook wel af en toe, logisch, je rook thuis altijd de verf. Ik heb een jaar les gehad van mijn vader, toen ik van school af was. Ik schilder ook nog altijd zoals vroeger, maar ik ga er niet voor zitten om kunst te maken.

Je moet er wel om kunnen lachen: dat plafond hier, daar heb ik me rot bij gelachen, en toen die negen geiten hiernaast eenmaal op de muren stonden heb ik op de grond gelegen van het lachen. Het moet wel om te lachen blijven, anders hoef je het niet te doen.

Ze proberen me altijd in een vakje te duwen, ben je nou schilder of muzikant? Nou, zeg ik dan, geen van beiden. Ik pas wel in een kastje, elke dag in een ander. Als je mij echt weg wilt stoppen zul je een heel meubilair moeten hebben.

Ik doe wat ik leuk vind, lol maken, keet schoppen, daar gaat het om, ik zit met even veel lol achter de piano als dat ik een auto sloop. Ik wil ook niet analyseren, uitzoeken wat mooi is. Niet te moeilijk moet het zijn. Scarlatti, daar ben ik nu erg mee bezig, maar ook Schubert, als het maar mooi is. Bach, dat is ook zéér van de mooie, maar je hebt ook vieze muziek, die moderne die niet te volgen is; je moet wel weten dat na dit dát komt, dat heeft die moderne muziek niet, die is niet om aan te horen, daar moet een computerdeskundige aan te pas komen.

Als iets mooi of goed is hoef ik het niet te analyseren. Als je zelf iets maakt weet je achteraf als het klaar is of je er lol mee hebt gehad. Het beste ontstaat wanneer je onder het werk keihard hebt staan zingen. Zo is het met muziek ook, die Scarlatti heeft heel wat mooie dingen gemaakt; het is net als met schijten, dat gaat de ene keer ook beter dan de andere, daar denk ik allemaal niet bij na, ik vind het allemaal wel leuk. Altijd dat vooruit willen denken. Dat valt zo vies tegen. Je weet nooit hoe het zal gaan, en dat wil ik ook niet weten, dan is de lol er van af. Als je vooruit gaat denken maak je het toch altijd mooier dan het wordt. Je moet bezig zijn met dingen die vandaag gebeuren.

Gisteren nog hoorde ik een paar lui zeggen, had ik maar een half miljoen, had ik de Groene Boord maar niet achter me aan, en dan ging ik naar een land waar de politie niet zo achter je aan zit. Nou ik zeg: als je hier niet ontspannen kunt leven, dan lukt het je ergens anders ook niet. Warme landen hebben hoogstens het voordeel dat je in de zon kunt liggen, en dat je stookkosten bespaart. Maar die lui weten weer niet wat ze missen, want stoken is ook lekker, als je een béétje een pyromaan in je hebt.

Je moet gewoon met minder doen, dan heb je de Groene Boord niet achter je aan, en de politie valt dan ook nog wel mee. Ik leid echt een zeer ontspannen leven, ik ben dan ook aartslui. Ik ga een zanggroepje in Heerlen begeleiden, die zingen zoals de Comedian Harmonists. Dat wordt trouwens ook lachen. Maar het fijne van begeleiden is dat je je kalm moet houden, zo weinig mogelijk moet doen, en daar ben ik ontzettend goed in.

Ik zou best wel weer vier jaar willen zijn, dat was een prima tijd. Misschien ben ik nog wel zo... al streef ik het niet bewust na, want dan gaat het juist niet. Er zijn lui die maken kindertekeningen - ik vind dat je dat aan kinderen moet overlaten. Maar vier jaar zijn en keet schoppen, dat is toch het mooiste dat er is.

Ik verkoop wel eens wat van wat ik schilder, maar ik hoef er niet van te leven, ik werk ook in de kroeg op zondagavond, daar houd ik wat aan over. Uitkering, heb ik ook gehad, maar het is zo'n ellende als je dat een beetje fatsoenlijk probeert te doen. Het gaat pas echt gemakkelijk als je de boel oplicht. Nee, voor mij hoeft het niet, als ik al denk aan dat gezicht van die ambtenaar, die kijkt of hij het zelf moet betalen...

JOHN HERSTEIN
PORTRET
SANTE BRUN

Ach, als je maar niet zo duur leeft. Zelf doen wat je kunt. Ik stem die piano zelf, ik ga me daar rustig een uur bij zitten ergeren. Ik werk nu ook weer aan een clavecimbel, ga ik helemaal zelf bouwen. Ik heb hier de 56 mechaniekjes, gemaakt van piano-onderdelen, gewalst koperdraad, dat is het rotste werk geweest, de kast en alles verder krijg ik best voor elkaar, als je het goeie hout maar ergens vandaan tovert. Uit ouwe rotzooi, dat is het beste. En goedkoop.

Kijk hier die viool, die heb ik zelf gebouwd, ik kan er alleen het Wilhelmus op spelen, het ding klinkt een beetje Marokkaans; daar zit zelfs een onderdeel in uit een koe, bij dat beest was het een kijkgat of zo.

Dat is ook lachen: met accordeon en gitaar langs de terrassen in Maastricht, speul 's get, roepen ze dan en dan speulen we get. Een mooi land Limburg, wij zijn hier een dependance van Rotterdam, vandaar dat we nog altijd zo raar praten. Naar Rotterdam hoeven we niet terug, zei mijn vader, wat ik daarvan ken is er toch niet meer. En gelijk had hij. Hier kun je ook voldoende lachen, en Rotterdam is eerlijk gezegd een heel rare stad, dat heb ik zelf gezien, die paar keer dat ik er geweest ben".

Onder invloed van alcohol veroorzaakte Henk D. een dodelijk ongeval

„Ik zal het me mijn leven lang verwijten"

SCHIN OP GEUL – Dagelijks nemen honderden zo niet duizenden automobilisten tegen beter weten in enorme risico's, door onder invloed van alcohol achter het stuur te kruipen. Vaak gaat dat goed, maar soms slaat het noodlot verschrikkelijk hard toe. Onherstelbaar leed wordt toegebracht aan onschuldige medeweggebruikers. Maar ook de veroorzaker van dit onheil gaat zijn verdere leven gebukt onder de zware last van datgene wat hij heeft aangericht. Een van hen is de 53-jarige Henk D.

Het was een gezellig verjaardagsfeestje. Rond half elf gingen de meeste gasten huiswaarts. Het was zondagavond en bijna iedereen moest vroeg op. Zo ook Henk D. en zijn vrouw Annie. Buiten op de stoep werd afscheid genomen en alle gasten liepen naar hun auto. „Zou je nog wel rijden, je hebt toch al het nodige op", vroeg Annie. „Dat valt wel mee. Ik ben broodnuchter en die paar pilsjes maken op die hele tijd helemaal niets uit. Die anderen hebben trouwens heel wat meer gedronken", stelde Henk zijn vrouw gerust. Gastheer Wim, een goede vriend, was nog even meegelopen naar de auto. „Goed thuis en tot zaterdag", riep hij hen na toen ze wegreden. „Het is nóg laat geworden", zei Henk tegen zijn vrouw, terwijl hij het gaspedaal wat verder indrukte. „Ik moet al om half zes op".

Een flauwe bocht, Henk kan het zich niet meer precies herinneren, het ging allemaal zo vlug. De wagen raakte de trotoirband, begon te slingeren en schoot het trottoir op. Een harde klap. „Daar heb je het idioot", hoort Henk zijn vrouw schreeuwen. Badend in het bloed ligt een vrouw op straat. Henk herkent haar onmiddelijk. Ze woont een paar straten verder op. Regelmatig kwam ze langs zijn huis met haar hondje en knoopte een gesprek aan. Totaal overstuur kan hij nog een paar woorden met haar wisselen, voordat ze overlijdt.

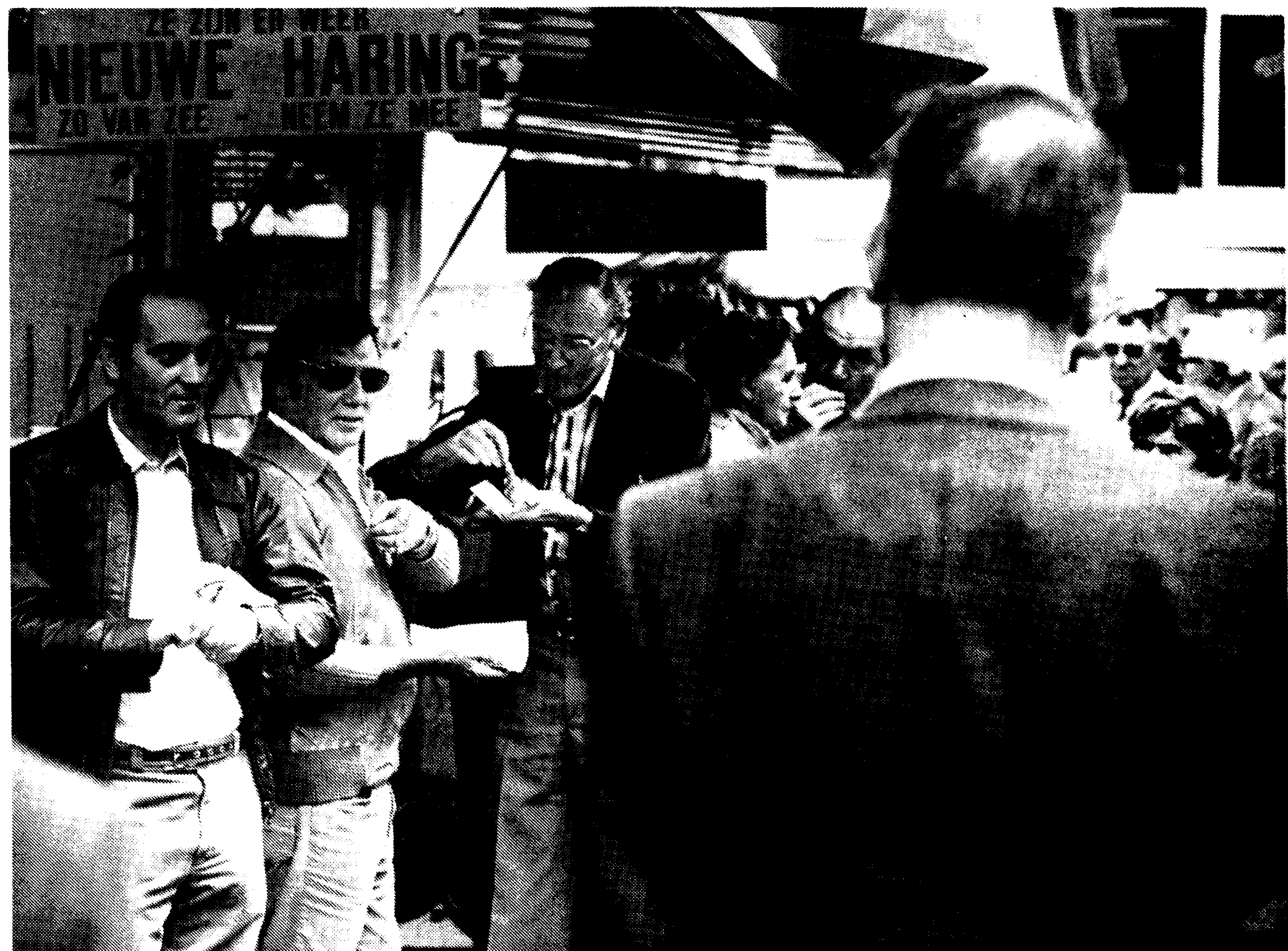
Het onderzoek wijst een alcohol percentage van 1.48 pro mille aan. Tevens komt vast te staan dat hij ongeveer zeventig kilometer per uur heeft gereden, waar slechts 50 kilometer geoorloofd was. Maar volgens de officier van justitie zou een redelijk automobilist, die geen alcohol gebruikt had, bij die snelheid, daar niet de macht over het stuur hebben verloren. De invloed van alcohol lag duidelijk voor de hand.

De vraag blijft je altijd bij: „Wat zou er gebeurd zijn als ik niet had gedronken? Ik besef iedere dag opnieuw dat ik iets heb gedaan, dat ik nooit meer kan goedmaken. Ik zal het me, mijn hele leven blijven verwijten. Van te voren realiseer je je niet dat zo iets ook jou kan overkomen. Ik ben helemaal geen stevige drinker. Zo nu en dan drink ik wel eens een flesje bier. Ook op dat feestje. Vijf, zes flessen, vanaf een uur of vijf 's middags. Dat is veel, dat weet ik. Maar toch voelde ik mij op dat moment heel goed in staat om te rijden. Ik had een kop koffie gedronken en wat gegeten. Eerlijk gezegd voelde ik de drank niet.

Ik heb wel vaker gereden met een paar glazen op, maar als ik vond dat ik teveel had gedronken, bijvoorbeeld als ik aangeschoten was, heb ik altijd de auto laten staan. Ik ben ook nooit agressief als ik gedronken heb en absoluut niet zo'n type dat zelf wil rijden als men teveel gedronken heeft. Bijna iedereen stapt wel eens achter het stuur, terwijl men best weet dat men eigenlijk teveel heeft gedronken, tenminste als je rekening houdt met het maximaal toegestane promillage. Je denkt al gauw dat je jezelf beter kent en best nog wel in staat zult zijn om te rijden. Meestal gaat het ook goed".

„Ik heb ruim twintig jaar een rijbewijs en nog nooit een bekeuring gehad, zelfs niet voor verkeerd parkeren. Ik ben altijd heel voorzichtig geweest, tenminste dat dacht ik. Nu weet ik wel beter. Maar als de pech je treft! Hiermee wil ik me beslist niet vrijpleiten, maar ik wil iedereen op het hart drukken dat men zich goed moet realiseren dat het feitelijk iedereen kan gebeuren. Ik weet dat veel mensen, als ze dit lezen het in hun hart met me eens zijn. Hoeveel zijn er die hun wagen na een aantal borrels consequent laten staan. Men zet de gedachte van zich af. Hoe vaak hoor je niet zeggen: „Mij overkomt zoiets niet, ik rijd meestal nog voorzichtiger als ik heb gedronken".

„Het ligt vaak ook zo voor de hand. Men is nog altijd 'veilig' thuisgekomen en waarom dan een dure taxi betalen of lopen. Men kruipt achter het stuur en denkt niet verder na. Hooguit is men bang voor een politiecontrole, maar dat er ook zoiets kan gebeuren wat mij is overkomen, daar staat men vaak niet bij stil".



● ...ik heb het idee dat de mensen me allemaal nakijken, omdat ze weten wat ik gedaan heb'....

Stom geluk

Ik ken veel mensen, waarvan ik weet, dat ze regelmatig aangeschoten achter het stuur zitten en mij er nu op aankijken dat ik dit ongeluk heb veroorzaakt. In mijn ogen hebben ze tot nu toe gewoon stom geluk gehad. zolang er niets gebeurd vindt iedereen het heel normaal dat je drinkt en gaat rijden. Kijk maar eens om je heen. Wie laat na een avondje stappen de auto staan? Maar áls je dan ook een dodelijk ongeluk veroorzaakt, lig je er helemaal buiten. Iedereen laat je links liggen, ook diegenen waarmee je de avond te voren heb zitten drinken. Zo is de wereld. Je verliest je beste vrienden. In de buurt word je niet meer geaccepteerd. Als ik op straat loop heb ik het idee dat de mensen me allemaal nakijken, over me praten.

Ik ben het zelf schuld, maar het ergste is, dat ook mijn gezin er zo vreselijk onder moet lijden. Mijn kinderen hebben vaak genoeg op school moeten aanhoren dat hun vader met een dronken kop iemand heeft doodgereden. Het is zelf zover gekomen, dat ik een geheim telefoonnummer heb moeten aanvragen, omdat ik allerlei misselijke telefoontjes kreeg. Een tijd lang heb ik met het idee rondgelopen om te gaan verhuizen, maar dat zat er financieel niet in. Trouwens mijn vrouw zou ergens anders niet kunnen wennen. Ik geloof ook niet dat het iets zou oplossen".

Spanningen

Direct na het ongeluk durfde ik me bijna niet meer op straat te vertonen. Ik zat flink in de knoop. Ik had ook de nodige spanningen met mijn vrouw, die me nog voordat ik in de auto stapte vroeg of dat wel verstandig was. Het is vaak voorgekomen, dat ik de auto heb laten staan na een paar borrels. Ik denk dan ook dat mijn vrouw op dat moment daaraan gedacht heeft en erop vertrouwde dat ik dat ook zou doen als ik mezelf niet meer capabel achtte om te rijden. Daarom voelt ze zich nu ook schuldig en verwijt ze zichzelf dat ze me het rijden niet heeft belet. Ik trek me nu de haren uit mijn hoofd dat ik dat advies toen niet heb opgevolgd. Ik heb nog geprobeerd in contact te komen met de familie van het slachtoffer, maar die wilde niets meer met me te maken hebben. Heel begrijpelijk natuurlijk, maar voor mij was het een klap in mijn gezicht. Je bent je op zo'n moment volledig bewust van wat je hebt aangericht".

Voor de rechter

„Begin dit jaar moest ik me verantwoorden voor de rechtbank. Ik was doodnerveus. Natuurlijk wist ik dat een flinke straf onvermijdelijk zou zijn. Ik vind zelf ook dat ik moet boeten. Mijn advocaat had mijn baas, waarbij ik al veertien jaar in dienst ben opgeroepen als getuige. Die vertelde de rechtbank dat hij nooit klachten over mij had gehad in verband met mogelijk alcoholgebruik en ik altijd naar behoren mijn werk had gedaan. Daarbij werd toen ook ingegaan op de gevolgen voor mijn werk indien ik een lange gevangenisstraf zou krijgen. Mijn baas verklaarde dat ik onherroepelijk ontslagen zou worden, als ik langer dan het aantal vakantiedagen dat ik nog tegoed had moest gaan zitten. Omdat hij de vakantiedagen die ik vorig jaar niet had opgenomen bij dit jaar schreef had ik nog 32 vrije dagen.

De officier van justitie eiste 60 dagen gevangenisstraf, waarvan veertig voorwaardelijk en een geldboete van 2000 gulden. Ook eiste hij achttien maanden ontzegging van het rijbewijs, zodat ik elke morgen voelde wat ik had gedaan, zo benadrukte hij".

„Veertien dagen later was de uitspraak. Het leken wel twee jaar. Ik werd veroordeeld tot zestig dagen gevangenisstraf, waarvan veertig voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. Ook moest ik duizend gulden boete betalen. Al met al is het nog redelijk afgelopen. Ik kan mijn baan behouden en ga ik de vakantie zitten. Stel je voor, op mijn leeftijd zou ik nooit meer een baan gevonden hebben."

„Natuurlijk, zo'n vonnis komt hard aan. Die boete is een hoop geld, zeker als je een gezin hebt en geen hoog inkomen. Ik verdien zo'n achttienhonderd gulden en dat is geen vetpot. Mijn auto was total loss. Ik heb geen geld voor een nieuwe. Het probleem is dat ik zo vroeg op mijn werk moet zijn en dat je op dat uur nog geen bus loopt. Zodoende ga ik nu met de fiets van mijn vrouw naar het werk. Dat gaat wel, maar ik ben ook al niet meer de jongste".

Rotte plek

Maar het had allemaal nog veel erger kunnen aflopen. Dat is niet de echte straf die je ondergaat. Daar kom je nog wel overheen, ook dat zitten. De zwaarste straf is toch wel dat je je dagelijks realiseert dat je iets onherstelbaars hebt aangericht, iets dat je nooit meer kunt goedmaken. Ook de reactie van je omgeving is veel ingrijpender dan de maatregelen van de rechtbank. Opeens ben je een rotte plek in de samenleving. De mensen mijden je, ook diegenen die vroeger nog wel eens over de vloer kwamen. Dat is het ergste wat je kan overkomen".

Bert Reubsaet

Om de privacy van de betrokkenen te garanderen heeft onze verslaggever in het relaas van Henk D. een aantal namen en omstandigheden veranderd.

HET LIMBURGSE SKI-,,LEGER'' BREIDT ZICH STEEDS MEER UIT



Jacques Adang: ''Je mag rustig van een explosie spreken...''

Concrete cijfers zijn er niet, maar de ANWB bijvoorbeeld schat het aantal Nederlanders dat in de komende maanden met wintersportvakantie zal gaan op ongeveer driekwart miljoen. Een aantal dat vrijwel gelijk zal zijn aan dat van vorig seizoen, tekent de toeristenbond aan.
Het staat vast dat het aantal wintersport beoefenende Limburgers steeds groter wordt. De skilopers (langlaufers) bijvoorbeeld hebben zich in de laatste jaren dusdanig vermeerderd dat Limburgse langlauf-„apostel", ir. Jacques Adang, spreekt over „een explosie". Skilopen, alpineskiën of wandelen in de sneeuw, het is om het even. De wintersportvakantie heeft aparte charmes, afgezien nog van het feit dat zij op lichaam en geest een heilzame uitwerking heeft. Aan wintersport raakt men verknocht. Dat staat als een skistok boven sneeuw. Die gehechtheid drukt Renate den Dekker zó uit: „Als puntje bij paaltje komt, geloof ik dat ik de zomervakantie voor de wintersportvakantie zal laten schieten....".

RESIE en **LOUIS VAN OOST** (Wijnandsrade) zijn trouwe alpineskiërs. Resie: „Ik werd er tijdens onze huwelijksreis mee geconfronteerd. In Mayerhofen. We gingen lessen, we begonnen te skiën. Dat beviel ons erg goed. Nu gaan onze kinderen Vivian en Maarten ook al mee. Ze zijn voor het skiën geestdriftiger dan wij. En....sneller ook. Als ik er ben, begin ik altijd met een paar lessen. Om er, na lange tijd, weer helemaal in te komen. Wat mij aan het alpineskiën zo bevalt, is de prachtige natuur waarin je verkeert, de snelheid van het skiën zelf; kortom de sport op zich. Ik vind langlaufen heel leuk, maar zo lang ik kan blijf ik toch liever alpineskiën. Een zomervakantie wil ik wel eens overslaan, maar een wintersportvakantie nóóit".

Eigen baas

JACQUES GRACHTEN (Geleen) heeft zijn hart verpand aan het langlaufen. Nam ooit, ergens in Zwitserland, zelfs deel aan een wedstrijd waarvan hij zijn rugnummer en zijn uitslag keurig bewaard heeft. „Bij langlaufen zijn vrijwel alle spieren in beweging. Het skilopen bevordert je lichamelijke conditie aanmerkelijk. Na het langlaufen, na een heerlijke douche en een beetje rust, voel je je als een beer. Ik verheug me er al op met een paar vrienden weer op de latten te staan. In de Ardennen is het erg druk geworden. Ik denk dat we komende winter het Sauerland zullen induiken". **JO HUPPERTZ** (Kerkrade) „zweeft" ergens tussen alpineskiën en langlaufen in. Vijf jaren is hij al actief. In Oostenrijk (Goldegg, Hintertiersee) en in Joegoslavië (Kransjka Gora). Jo: „In Kransjka Gora is het me uitstekend bevallen. Er lag in november al een dik pak sneeuw. Misschien ga ik er dit seizoen weer naar toe. Misschien ook wel naar Oostenrijk. Hoe dan ook:ik begin hoe langer hoe meer naar het langlaufen over te hellen. Bij het skilopen ben je in een prachtige natuur helemaal vrij. Tien tot twintig kilometer in de sneeuw je eigen baas zijn. Met niemand iets te maken te hebben. Dat is toch héérlijk. Geen wachttijden bij skiliften, veel meer variatie dan tijdens afdalingen die, als je aan één plaats gebonden bent, nauwelijks meer verrassingen bieden".

Teksten:
Nino Tomadesso

Grandioos

Een duo laatbloeiers in het . alpineskiën vormen **ANS** (42) en **PIERRE VAN DER WERFF** (47, Heerlen). Verleden seizoen keken zij, al skilopend, in Schwarzach (Salzburgerland) de kat uit de boom. Pierre wilde toen al van de langlauf– op de alpinelatten overstappen. Komende winter komt het er dan van. Ans:„ We nemen deel aan de reis voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad naar Fügen. Daar willen we gaan lessen in het alpineskiën. We vinden dat we er nog niet te oud voor zijn. Het lijkt me erg fijn in groepsverband te leren skiën. Bij het alpineskiën is het onderlinge contact veel sterker dan bij het langlaufen. Dat is me al duidelijk geworden. We stellen er ons veel van voor. Familieleden en vrienden zijn fervente skiërs. Die zeggen allemaal in koor: probeer het maar eens. Je zult zien hoe fijn het is. Nou, we laten ons verrassen".

„Vroeger", herinnert zich ir. **JACQUES ADANG** (Heerlen), „ging ik met mijn vrouw in de Ardennen skilopen en bleven we de gehele dag vrijwel alleen met ons tweetjes. Dat is nu wel even anders. Er zijn thans duizenden die er op vele plaatsen langlaufen. Het skilopen in Nederland, dus óók in Limburg, is enorm toegenomen. Je mag rustig van een explosie spreken. Je hebt momenteel de wedstrijdskiërs, de marathonlanglaufers. De Maastrichtse Langlaufclub bijvoorbeeld telt ongeveer honderdtwintig leden, merendeels wedstrijdskiërs. Hoe langer hoe meer onder vinden wielrenners en atleten dat skilopen een uitstekende compensatiesport is. En tenslotte is daar dan de grote groep van recreanten. De trimmers op de langlauflatten. Jogging in de sneeuw. Deze laatste groep groeit als kool. Het zijn mensen die vrijelijk willen sporten en die bovendien aangetrokken worden door de, in vergelijking met het alpineskiën, goedkope en eenvoudige uitrusting". Jacques Adang is een oude skirot. Hij kent tal van buitenlandse „lokaties". Over het skiloopparadijs Noorwegen zegt hij enthousiast:„ Dat is werkelijk grandioos....".



● *Kluit uit Geleen in een sneeuwlandschap. V.l.n.r.: Jo Schutte, Gerrie Schutte, Diny Rutten, Theo van der Veeken, Karl Kurten (Keulen), Ans van der Veeken en Chrit Rutten.*

Stijl

„We duiken jaarlijks met een grote kluit uit Geleen in een pension. Vrienden onder elkaar", vertelt **RENATE DEN DEKKER** (Geleen). Zij staat al een jaar of vijf, zes op de alpinelatten. Elke keer als zij (meestal in Mittelberg) arriveert, neemt zij drie dagen les. Om te wennen. „Ik ben eens 'n zomer op de kunststofbaan van Sigi Moser in Brunssum bezig geweest. Ik vond het verschrikkelijk maar toen ik weer op echte sneeuw stond, begreep ik snel dat ik veel bijgeleerd had. Op een borstelbaan schaaf je werkelijk aan je techniek". Renate stelt ook prijs op après–ski. Een glaasje, een dansje. Amusement. „En dan, na een heerlijk bad, lekker omkleden en samen uit gaan eten. Ook dat hoort voor mij bij het skiën. Het mag best een beetje stijl hebben. Ik hou niet zo van die Hollanders die je s'avonds laat nog altijd in hun skiloffie ziet rondlopen. Als puntje bij paaltje komt, geloof ik dat ik de zomervakantie voor de wintersportvakantie zal laten schieten....".

Les

Skiën in ongerepte sneeuw op niet uitgezette pisten, is voor de echte skiër het einde. Ook voor **ROGER COENEGRACHT** (Valkenburg). „Daarom neem ik in Lech veertien dagen les. In de hoogste klas. Dat doe ik om, onder leiding van een leraar, tochten door Tiefschnee te maken. Mijn vrouw Marie-Paul is altijd van de partij. Ik werd in Brig voor het eerst met de skisport geconfronteerd. Een jaar of acht geleden. Ik probeerde zelf ook eens op de latten te staan. Dat viel me niet tegen. Ik werd lid van de Maastrichtse Ski Club en begon op een borstelbaan in Deurne bij Antwerpen te lessen. Ik mag nu zeggen dat ik het alpineskiën vrij aardig onder de knie heb en er enorm veel plezier mee beleef. Langlaufen heb ik ook wel eens gedaan, maar ik blijf toch liever bij het alpineskiën". Op de vraag wat **JO BECKERS** (Cadier en Keer) in het alpineskiën zo aantrekt, antwoordt hij onmiddellijk:„ Het spanningselement, het overwinnen van moeilijkheden, het bezig zijn op tal van routes". Een vriend van hem, een Oostenrijker die als wedstrijdskiër voor een van de nationale Austria-teams uitkwam, bracht hem het enthousiasme voor het alpineskiën bij. „Wat is het toch een fijne sport! De hele dag in de gezonde buitenlucht bezig zijn. Echt genieten van wat je doet en van de natuur om je heen. Natuurlijk houdt alpineskiën risico's in. Nou èn? Ik heb eens 'n hand gebroken. Die fractuur heeft mijn liefde voor de skisport niet bekoeld. Integendeel. Straks gaan we wéér. Vrouw, drie kinderen en ik. De hele familie. In een caravan de sneeuw in. Héérlijk!......".

Ontspannend

Enkele stemmen van skiërs. Geluiden van skiënde Limburgers. Namens duizenden gelijkgezinden. Die elk jaar opnieuw de kriebels krijgen als de winter nadert. Dan horen zij de roep van de besneeuwde bergflanken weer luider, dan worden gedachten aan witte bossen, heuvels en velden weer sterker. Dan lokt hoe langer hoe verleidelijker de wintersport. De welbekende mr. Frans Dony, de Nederlandse ski-professor, werd eens (voor de zoveelste maal) gevraagd een boekwerk over skiën in te leiden. Hij schreef:„ In de winterse bergen vindt de moderne opgejaagde mens stilte en rust, gezondheid en bezinning, natuur en zon. Vele medici beweren dat twee weken wintersport minstens zo ontspannend werken als één maand zomervakantie. Wie besluit echt te gaan skiën en ook de capaciteiten er voor blijkt te bezitten, raakt vast en zeker vanaf de eerste dag verslaafd aan een van de mooiste sporten, die bovendien beoefend wordt in een majestueuze omgeving. Hij ontdekt een nieuwe wereld van sportiviteit en vriendschap, van ambitie en ontspanning". De professor had gesproken.......

Limburgse clan in glanzend Gstaad...

Die late zaterdagmiddag dronken we,teruggekeerd van de Wispile-hellingen, ons glas Dôle elders. De bruine gelagkamer van Hotel Olden, bleef voor ons skiërs gesloten. Hedi Donizetti, kunstzinnige heerseres over ons dagelijks pied-à-terre midden in de kom van Gstaad, had ons tevoren gewaarschuwd. „Morgen is de zaak dicht. Afgehuurd". Voor, wat worden zou, de party van het jaar. Honderdvijfentachtig gasten die zich o. m. met kreeft, met ganzevlees en met uitgelezen wijnen staande hielden op een feest waarop geraffineerde modecreaties en schitterende juwelen aan het ruim aanwezige vrouwelijk schoon een aparte dimensie gaven en waarop,tussen prinsessen, prinsen, graven en andere genodigden van vergelijkbaar niveau, Günter Sachs en zijn Mirja de show stalen. Tot héél vroeg in de morgen, zoals we de dag na de party uit betrouwbare bron vernamen.

Het was toch niet zo'n ruig feest geworden als enkele avonden tevoren toen in restaurant Chlösterli ene zekere steenrijke industrieel Steven Law open huis hield en aan iedereen die de eeuwenoude maar goed geconserveerde herberg onder de rook van Gstaad binnenstapte, onmiddellijk een vrijbrief verleende om de boel af te breken. Chlösterli, overdag pleisterplaats voor talrijke skilopers, overleefde de wilde fuif met slechts enig gekraak van voegen. Niettegenstaande regisseur Roman Polanski en zijn kornuiten erg hun best hadden gedaan om er een ware puinhoop van te maken.

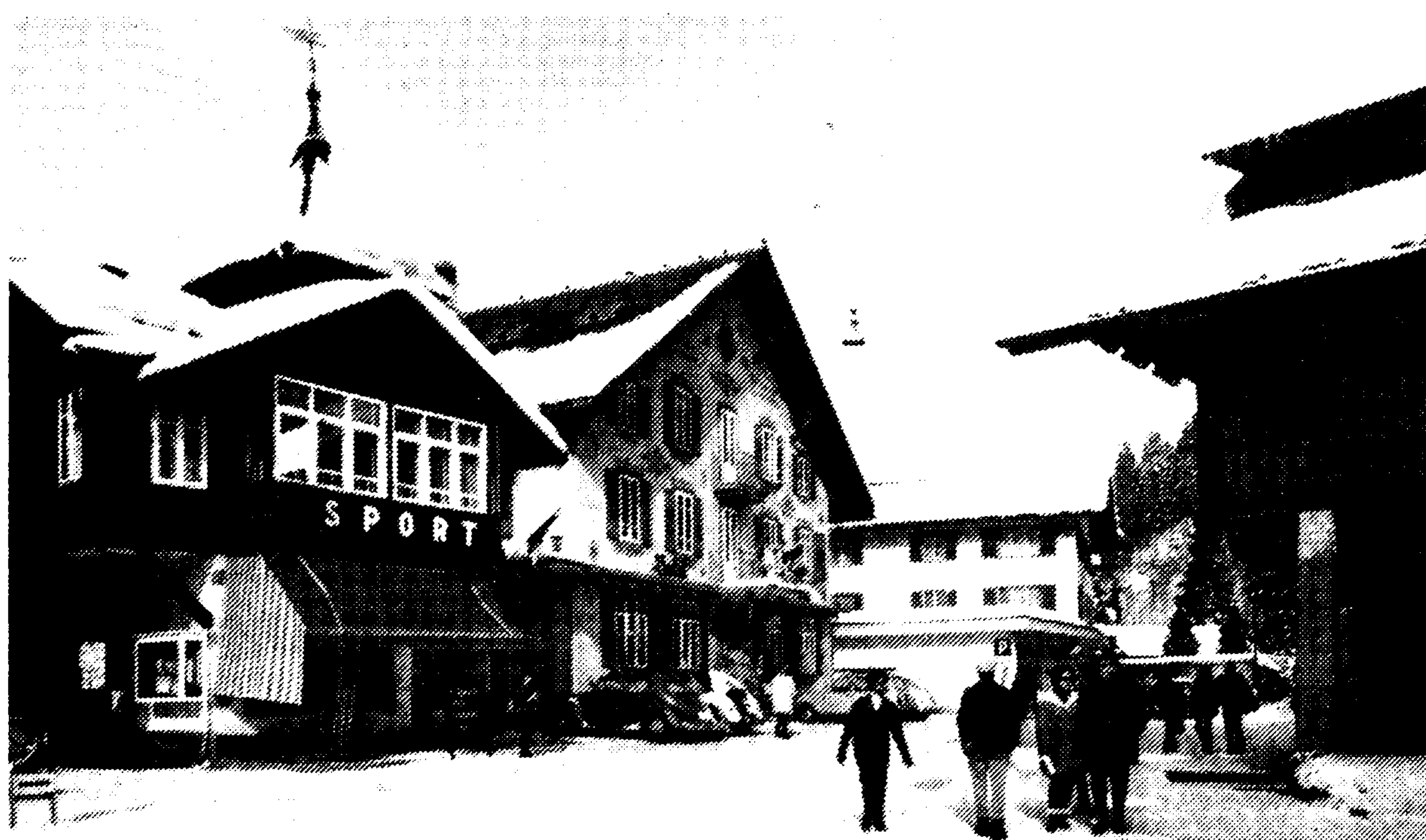
Slappe was

Ik bedoel maar, in westelijk Berner Oberland verscholen mondain Gstaad, is vóóral in de winter een oord waar men -bij wijze van spreken- de nek breekt over tal van beroemdheden met al hun kuren. Roger Moore bijvoorbeeld bezit er een chalet; in de bar van Gstaad Palace (met suites à raison van bijna vierhonderd gulden per nacht) struikelt men over Arabische oliesjeiks en hun gevolg en, als het haar zo uitkomt, wil Liz Taylor wel eens in de valavond in de bruine gelagkamer van Olden, het trefpunt van iedereen in glanzend Gstaad, een glas komen drinken. Samen met de eenvoudige burgers, samen met skiërs uit alle windstreken.

Betaalbaar

Gstaad. Een wereldvermaarde, per auto en per trein goed bereikbare, plaats waar iedereen vrijelijk zijn gang gaat en waar zèlfs de mens met een middelmatige beurs van de wintersport in vele variëteiten uitbundig genieten kan. Hij hoeft in Gstaad zèlf geen onderkomen te hebben, maar kan dat zoeken in de kleine (en beduidend goedkopere) dorpjes rondom Gstaad, de Grote. Binnen de cirkel Gsteig - Gstaad - Saanen - Schönried - Zweisimmen - Lenk is er, op het vlak van hotelletjes, pensions, campings ect., uit elke beurs betaalbaar een dak boven het hoofd te vinden.

Met andere woorden: óók de mens die niet zo dik in de slappe was zit als de gasten in Palace, Grand Hotel Alpina of Grand Hotel Bellevue, kan zich in dit stuk Zwitserse „Weisse Hochland" als skiër of als skiloper overgeven aan de gezonde geneugten van de wintersport. Op de smalle latten in de sneeuw is iedereen, rijk of net niet arm, gelijk. Of dat nu in Gstaad, Saas-Fee, Sankt Moritz of in Cervinia is.



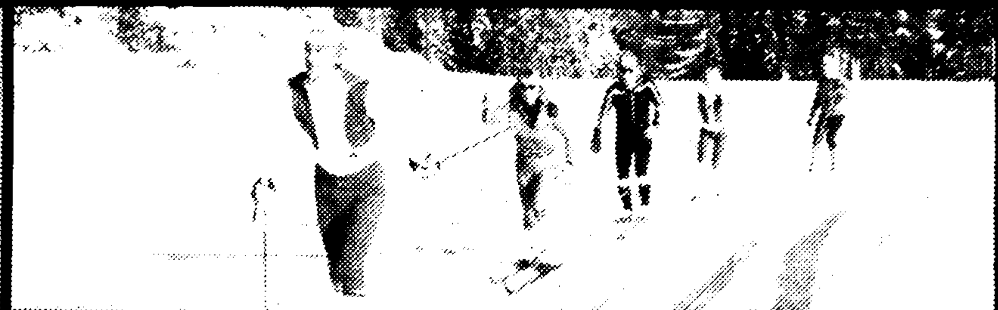
● *Hotel Olden, rechts naast winkel Sport, rond het middaguur. Het ligt er een beetje verlaten bij. Bijna alle skiërs zijn naar „boven" en zullen pas tegen het vallen van de avond weer opduiken. Samen met hen die zich meer aan het après-ski gelegen laten liggen...*

U loopt in Gstaad grote kans spraakklanken op te vangen die u aan thuis doen denken. Het Limburgse dialect namelijk, in het bijzonder het Maastrichts, wil er in de ijle luchten én in de warme sfeer van Oldens gelagkamer vaak welluidend klinken. Want een stel Limburgers weet de skimogelijkheden rondom Gstaad al geruime tijd naar waarde te schatten. Koppels uit Maastricht, zoals daar zijn **JEAN JANSSEN** en zijn **RIETJE, HENNY CREEMERS** en zijn **MARIANNE, PETER SERPENTI** en zijn **ANNIE** kennen er de weg op hun duimpje. **CHICK WEYZEN,** zijn eega **RIA** en hun kinderen **MARK** en **VIVIAN** (ware ski-„kanonnen") zijn er al jarenlang vaste gasten. En als, na een vermoeiende skidag, in Olden even het glas vóór het avondeten gehesen dient te worden, dan is het beslist niet denkbeeldig dat **FRANS LUBIN** (meestal in het gezelschap van zijn dochter **FRANCOISE)** er de aanwezigen met zijn droge humor vermaakt en dat opeens **JACKIE KLEIJN** (zoon van wijlen **STEF KLEIJN)** zijn hoofd in de deuropening steekt en vervolgens met een brede grijns op het gezicht handenwrijvend naderbij komt met de opmerking: „Fijn dat jullie er weer zijn. Pak er eentje van me en....gaan we morgen naar de Eggli?". Jackie is dan vanuit de omgeving van Lausanne, waar hij de gastronomie dient, overgewipt. Niet alleen om Limburgs bij te tanken, maar bovendien om rondom Gstaad te skiën. Op de flanken van de Eggli (1600 meter), de Wasserngrat (boven 2000) en de Wispile (plus minus 2000).

Gondels

Alle dorpjes rondom Gstaad (per auto „aan te rijden" vanaf Basel via Bern - Thun - Spiez - Erlenbach) openen tal van (andere) mogelijkheden, waarbij het aandoen van de Horneggli (met gelegenheid tot diepsneeuwskiën) min of meer een „must" is. Persoonlijk stel ik het skigebied dat Saanersloch heet en vanaf Saanenmoser via gondels bereikt wordt,erg op prijs. In de laagste regionen van Saanersloch bijvoorbeeld kan de skiloper zich meten met transpiratie vergende hoogteverschillen. De langlaufer en de alpineskiër komen rondom Gstaad ruim aan hun trekken. „In Gstaad is iedere gast een koning, maar iedere koning ook maar een gast", zei Kurdirektor Valentin eens. Hij had koninklijk gelijk. Overigens, als u in Gstaad 'n avondje lekker wilt tafelen, dan is het Post Hotel Rössli een plek waar het heerlijk smikkelen is. Vraag dat maar aan **RIETJE** en **TOON HERMANS**...

Skiën om de hoek



Skiën om de hoek. Skiën vlak bij huis. Een dagje of een weekeindje even weg op de latten. De Ardennen, de Eifel en het Sauerland zijn makkelijk en snel bereikbaar. Vóóral de skilopers vinden er, in een schitterende natuur, tal van mogelijkheden om hun sport-voor-elke-leeftijd naar hartelust te beoefenen.
Onderstaand overzicht streeft beslist niet naar volledigheid, maar biedt slechts een keuze uit de vele „lokaties" waarop men – in het bijzonder in de Ardennen – op langlauflatten op stap kan gaan. Op wel of niet gemarkeerde loipen. Het overzicht wil niet meer dan een figuurlijke handwijzer zijn, een opsomming in vogelvlucht van plaatsen waar men, als er sneeuw ligt, effe snel naar toe kan gaan. Om er het skilopen in een andere omgeving dan „thuis", in bijvoorbeeld het Krijtland, te beoefenen.
Skiën vlak bij huis. Ideaal voor beginners, maar óók voor hen die zich, om welke reden dan ook, geen wintersportvakantie in besneeuwde Alpenlanden veroorloven kunnen. En... alvorens men vanuit Kerkrade, Geleen, Schinveld, Born of uit welke andere plaats in het Limburgse dan ook op weg gaat, weet men al zeker dat er „om de hoek" sneeuw ligt. Een eenvoudig telefoontje en men komt alles over de sneeuwsituatie in Ardennen, Eifel en Sauerland te weten. Eén opmerking: de in onderstaand overzicht vermelde telefoonnummers zijn weliswaar gecontroleerd, maar dragen tóch het risico op het „allerlaatste" moment veranderd te zijn (worden). Bij voorkomende gevallen, onze excuses.

SKILOPEN (LANGLAUF)

BELGIË

Provincie Luik

AYWAILLE/DEIGNé. Hoogte: 120-389 meter, 3 gemarkeerde pistes in safaripark „Monde Sauvage". Totale lengte: 6,5 km. Alle dagen geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Informaties: (041)608140, (041)845433.
BÜTGENBACH. Hoogte: 574-600 meter, 3 gemarkeerde pistes over 5, 10 en 15 km. Start: restaurant „See-panorama". Alle dagen, behalve maandag, geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Zondag van 8.30 tot 18.30 uur. Informaties: See-Panorama: (080)445086, en 445434.
FRANCORCHAMPS/LA GLEIZE. 2 gemarkeerde pistes over 3 en 5 km, gelegen bij „Mont des Brumes". Alle dagen geopend. Informaties: „Ski et Montagne": (080)785413.
LUIK/SART TILMAN. Gemarkeerde pistes in domein universiteit. Dagelijks geopend. Gelegenheid aan weg Luik-Marche. Informaties: (041)561887 en 561888.
LIERNEUX. 2 gemarkeerde pistes over 4 en 6 km. Start: restaurant „St.-André". Hoogte: 500-550 meter. Dagelijks geopend. Toegang pistes: gratis. Informaties: (080)319529.
2 gemarkeerde pistes over 6 en 8 km. Start: camping „Domaine des Sources" in Odrimont-Lierneux (aan weg naar Basse-Bodeux). Dagelijks geopend. Informaties: (080)319822 of (041)437980.
MALMÉDY/BAUGNEZ. 3 gemarkeerde pistes over 2.5,5 en 9 km. Hoogte: 550 meter. Dagelijks geopend. Gelegen aan hoofdweg Malmédy-St.-Vith op 4 km van Malmédy. Informaties: (080)776535.
MALMÉDY/BEVERCE. 2 gemarkeerde pistes over 3 en 5 km bij „Mont Spinette". Dagelijks geopend. Informaties: (080)776580.
1 gemarkeerde piste bij „Ferme Libert". Lengte: afhankelijk van sneeuwlaag. Dagelijks geopend. Informaties: (080)777247 en 679832.
MANDERFELD. 2 gemarkeerde pistes over 8 en 10 km. Leden skiclub Manderfeld genieten voorrang. Informaties: (080)548199.
ROBERTVILLE/SOURBRODT. 1 gemarkeerde piste over 5 km, gelegen „Al Cwene du Bois". Alleen op zondag geopend. Ter plaatse caravan van skiclub de Liège voor informaties.
SART-LEZ-SPA. 4 gemarkeerde pistes over 7, 5, 8 en 13 km. Geopend op zaterdagen en zondagen. Toegang pistes: gratis. Informaties: (087)474400.
SPA Gemarkeerde pistes over 5 en 10 km gelegen bij alpineskipiste „Thier des Rexhons". Informaties: (087)773028 en (087)771851.
TROIS-PONTS. 2 gemarkeerde pistes bij „Ferme Bodson" over 5 en 10 km. Alle dagen, behalve vrijdag, vanaf 11.00 uur geopend. Informaties: (080)684254.
2 gemarkeerde pistes bij Alpineskipiste „Val de Wanne". Dagelijks geopend. Informaties: (080)883121 en 684539.
ST.-VITH. Piste Rodt/Buchenberg. 3 pistes over 5, 10, en 15 km. Dagelijks geopend van 12.00 tot 17.00 uur, weekeinden van 9.00 tot 17.00 uur. Hoogte: 580 meter. Route: vanuit St.-Vith weg naar Rodt. Informaties: (080)227762.

Provincie Luxemburg

Baraque de Fraiture. Hoogte: 600 meter. 2 gemarkeerde pistes over 2,5 en 10 km. Gelegen aan weg Luik-Bastogne. Gratis toegang. Informaties: (080)418878 en 418993.
Bertrix. Route: Marche, St.-Hubert, Bouillon. 2 gemarkeerde pistes over 3, 5 en 7 km bij Instituut „La Clairière". Hoogte: 450 meter. Informaties: (061)412440.
Bouillon. 5 gemarkeerde pistes over 2, 5, 8, 12 en 20 km. Hoogte: 400 meter. Route: via Bouillon. Ligging: Moulin de la Falize. Informaties: (061)466200.
Champlon. 4 gemarkeerde pistes over 2, 4, 5 en 10 km. Hoogte: 475 meter. Ligging: 600 meter van kruispunt N4 en N28 („La Barrière de Champlon"). Informaties: (084)455425.
Florenville. 2 gemarkeerde pistes over 4 en 6 km. Hoogte: 320 tot 430 meter. Ligging: aan weg Florenville-Orval („Crête de Chameleux"). Informaties: (080)312627.
Hompre. Ligging: 6 km van Bastogne aan weg Bastogne-Neufchateau. 4 gemarkeerde pistes over 2, 5, 10 en 13 km. Hoogte: 460-520 meter. Informaties: (080)214029.
Lesheret/Juseret. Ligging: 3,5 km van Bercheux aan weg Bastogne-Neufchâteau. 2 gemarkeerde pistes over 5 en 10 km. Hoogte 484 meter. Informatie: (061)255049.
Marbehan. Ligging: weg Neufchâteau-Arlon, in Rossignol richting Marbehan („Complexe du Bois des Isles"). 2 gemarkeerde pistes over 2 en 10 km. Hoogte: 400 meter. Informaties: (063)411361.
Martelange. Ligging: weg naar Arlon op 2,5 km van Martelange. 5 gemarkeerde pistes over 1, 3, 5, 6 en 16 km. Hoogte: 490 meter. Informaties: (063)600147 en 600122.
Mont-le-Soie. (Grand-Halleux). Ligging: aan weg Vielsalm-Gouvy, tussen Grand-Halleux en Petit-Thier. 4 gemarkeerde pistes over 3, 6, 7 en 12 km. Hoogte: 560 tot 600 meter. Informaties: (080)216443.
Neufchâteau. Ligging: weg Bastogne-Bertrix. 4 gemarkeerde pistes over 3, 4, 6 en 7 km. Hoogte: 400-475 meter. Informaties: (061)277615 en 278148.
Noirefontaine. Route N28 Libramont-Sedan, op 4 km van Bouillon. 3 pistes over 3, 7 en 10 km. Hoogte: 340-440 meter. Informaties: (061)466935.
Saint-Hubert. Route: Saint-Hubert-Monastère Hurtebise (camping Europa). Totale lengte piste: 30 km. Hoogte 560 meter. Informaties: (061)612070 en 611269.
Samree. Ligging: aan weg La Roche-Baraque Fraiture. 5 pistes over 3, 5, 8, 10 en 15 km. Hoogte: 560 tot 620 meter. Informatie: (084)444267 en 444216.
Senonchamps. Route via N4, op 4 km van Bastogne. 8 Pistes over 3, 5, 7, 8, 10, 11, 15 en 20 km. Hoogte: 550 meter. Informaties: (062)213910 en 213935.
Les Tailles. Ligging: La Roche-Baraque Fraiture. 2 pistes over 6 en 8 km. Hoogte: 580 meter. Informaties: (080)418931.

WEST-DUITSLAND

Eifel

Rohren/Monschau. Hoogte: 405-485 meter. Loipe Johannisfeld over 4 km, loipe Wollbüchel over 9 km. In direkte omgeving: **Höfen,** 2 pistes over 4,5 en 4,9 km. Verbindingen tussen loipen. Informaties: 02472-672 of 2933.
Hohes Venn. Hoogte: 580 tot 670 meter. Grensoverschrijdende pistes over 5,8 tot circa 25 km. Bezit identiteitsbewijs verplicht. Pistes bereikbaar o.m. via **Konzen** (parkeerterrein „Hof Victor"), **Mützenich** (parkeerterrein Gaststätte „Zur Buche") en vlak bij douanepost Mützenich. Bij Fremdenverkehrsamt Monschau (Stadstrasse 1) is tegen betaling van 11 DM skiloopkaart van „Hohes Venn" verkrijgbaar. Informaties: 02472-672 of 2933.
Hellenthal/Hollerath/Udenbreth. Hoogte: 600-690 meter. 56 km van Aken.
Prüm. Hoogte: 450 meter. 64 km van Trier. Circa 10 km westelijk Prüm in gebied „Schwarzer Mann" 6 Loipen.

Sauerland.

Winterberg. Langlauf „stadion" Bremberg met 3 loipen: „Durch den Bremberg" over 2,2 km; „Bremberg-Büre" over 7,1 km en „Bremberg-Büre-Langenberg" over 11,1 km. Hoogteverschil: 600-800 meter. 2 pistes over 4 en 7 km in Kuhlenberggebied. Bereikbaar via parkeerterrein B480/Siedlinghausen.
„Huispiste" van Winterberg: Kreuzberg-Lagerstein. Hoogteverschil: 30 meter. Lengte: circa 7 km. Informaties: (02981)1857 of 2121.
Altastenberg. Lengte: 15 km. Hoogteverschil: 120 meter. Start: Dorfhalle Altastenberg: 4 loipen. Informaties: (02981)1241.
Bad Berleburg/Geelen. Hoogte: plusminus 800 meter. Loipen over totale lengte van 50 km. Informaties: (02751)7078.

● Skiloopgebieden in het Sauerland zijn er natuurlijk legio. De ADAC heeft een speciale folder uitgegeven met informaties over 27 wintersportplaatsen en -plaatsjes in het Sauerland, de Eifel, het Bergische land en het Westerwoud. De folder geeft een overzicht van reisroute, aantal liften, pistes en loipen. Informaties over deze folder: Duits Reis- en Informatiebureau, Spui 24, 1012 XA Amsterdam. Tel. 020-241293.

ALPINESKI

BELGIË

Provincie Luik

Bütgenbach. Hoogte: 600 tot 574 meter. Oefenpiste in Berg, tussen Bütgenbach en Elsenborn. Leden van 'Ski Club Découverte' genieten voorrang. Informaties: (041) 430753.
Elsenborn. Ligging tussen Nidrum en militair kamp. Geopend: weekeinden, feestdagen en woensdagmiddagen vanaf 10.00 uur. Café 'Luxemburg' ligt op 200 meter piste. Informaties: (080) 446254 en 446232.
Eupen. Bij stadsgedeelte Hütte, piste Wetzlaerbad. Voor beginnelingen. Geopend: weekeinden vanaf 10.30 uur. Informaties: (087) 553677.
Francorchamps/La Gleize. Piste 'Mont des Brumes'. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Sneeuwkanon aanwezig. Informaties: (080) 785413 en (087) 334396.
Malmédy/Beverce. Piste 'Ferme Libert'. Route: Burnenville, Bernister, Ferme Libert. Dagelijks geopend vanaf 11.00 uur. In weekeinden en op feestdagen vanaf 9.45 uur. Informaties: (080) 777247 en 777404.
Manderfeld. Piste 'Frankental'. Op 30 km. van Malmédy. Geopend in weekeinden en op feestdagen van 10.00 tot 18.00 uur. In vakantieperiode dagelijks van 13.00 tot 18.00 uur. Informaties: (080) 548347.
Robertville/Ovifat. 2 pistes 'Ovifat'. Dagelijks geopend vanaf 10.00 uur. Hoogte: 700-525 meter. In weekeinden en op feestdagen vanaf 9.00 uur. Informatie: (080) 446354.
Spa. Piste 'Thier des Rexhons'. Springschans aanwezig. Geopend in weekeinden en op feestdagen en tevens op woensdagen vanaf 10.00 uur. In vakantieperiode dagelijks. Route: vanuit centrum Spa richting Coo via Géronstère. Informaties: (087) 771851 en 771700.
Trois-Ponts. Piste 'Val de Wanne'. Gelegen op 4 km station Trois-Ponts. Dagelijks geopend vanaf 12.00 uur, in weekeinden en op feestdagen vanaf 10.00 uur. Informaties: (080) 883121 en 684539.

Provincie Luxemburg

Baraque de Fraiture. Aan weg Luik-Bastogne. 3 liften. Verlichting en springschans aanwezig. Helling: 15%. Hoogte: 600 meter. Informaties: (080) 418878 en 418993.
Dochamps. Piste in Safaripark Dorea Dochamps. Springschans en verlichting aanwezig. 1 lift. Hoogte 560 meter. Route: Baraque de Fraiture-Dochamps. Informaties: (084) 444363.

WEST-DUITSLAND

Eifel

Rohren/Monschau. Hoogte: 405-485 meter. 2 Pistes circa 700 meter lang. 1 ongeveer 1.3 km lange bosafdaling. Bovendien: 2 oefenhellingen, eveneens voorzien van liften. Informaties: (02472) 672.

Sauerland

Winterberg. Hoogte: 671-841 meter. 39 liften. Groot skigebied, maar vrijwel altijd bijzonder druk. (Lange) wachttijden. Informaties: (02981) 1857.
Züschen. Skicentrum Homberg-Ziegenhelle. 4 liften. 5 afdalingen tot een lengte van 1250 meter. Informaties: (02981) 549.

● Alpineskiën is in het Sauerland op tal van plaatsen mogelijk. De ADAC heeft een speciale folder uitgegeven met informaties over 27 wintersportplaatsen en -plaatsjes in het Sauerland, de Eifel, het Bergische Land en het Westerwoud. De folder geeft een overzicht van reisroute, aantal liften, pistes en loipen. Informaties over deze folder: Duits Reis- en Informatiebureau, Spui 24, 1012 XA Amsterdam. Tel. 020-241293.

Tien geboden voor Alpineskiër en skiloper.....

Beperk het risico van het skiën



Alpineskiën is beslist niet zonder risico. Fracturen zitten er altijd in. Afkeurenswaardig is het echter wanneer ongevallen veroorzaakt worden door roekeloosheid, door egoïsme, door boven de macht skiën. Men kan er niet meer om heen: toenemende drukte op alpinepisten heeft het aantal ongevallen aanmerkelijk doen toenemen. In tal van gevallen zélfs met dodelijke afloop. Zoals Oswald Gubser (31) in april dit jaar in de Flumserbergen, zoals Oliver Ach (15) in januari dit jaar in het Trübseegebied, zoals ...

In de Alpenlanden komen jaarlijks tienduizenden alpineskiërs in het ziekenhuis terecht of dienen een medische behandeling te ondergaan. Voornamelijke oorzaak van de vele ongelukken: onwetendheid en overschatting. Met andere woorden: overdrijving en bluf. Een kwartet met „on" beginnende oorzaken zijn: ongeoefendheid van de skiër, onbekendheid met de risico's, onbekendheid met de skiregels en ondeugdelijk materiaal.

Gevolgen

Betrokken raken bij een ski-ongeval kan óók verschillende juridische gevolgen hebben. Strafrechtelijk als civielrechtelijk. Het maakt uiteraard verschil uit of men veroorzaker is van het ongeval of buiten schuld wordt aangeskied. Wanneer iemand door zijn schuld een skiër „aanskiet" en deze raakt gewond, dan kan de dader door de officier van justitie in het desbetreffende land wegens het toebrengen van lichamelijk letsel strafrechtelijk worden vervolgd. En bijvoorbeeld tot een geldboete worden veroordeeld.

Procedures

Een ongeval met de dood tot gevolg kan de dader zelfs gevangenisstraf opleveren. Wat het civiele recht betreft, wanneer iemand door zijn schuld aan een ander schade toebrengt, dan heeft de benadeelde in beginsel recht op schadevergoeding. Wordt de „zaak" niet in der minne geregeld, dan kan de benadeelde een civiele procedure beginnen. Niet ondenkbaar is het dat dan twee gerechtelijke procedures lopen: een straf- en een civielrechtelijke. In sommige gevallen kan de schade zeer aanzienlijk zijn. Bijvoorbeeld bij ernstig letsel. In zo'n geval kan er sprake zijn van ambulancevervoer, medische kosten, ziekenhuiskosten, inkomstenderving, smartegeld.

Niet voor niets heeft de Fédération International de Ski „verkeers"-regels op piste en op loipe opgesteld. Méér en méér blijkt dat deze regels door de justitie in Alpenlanden als rechtsregels worden gehanteerd. De FIS-regels luiden:

Alpineskiën

1. De skiër moet zich altijd zodanig gedragen, dat hij geen gevaar oplevert voor anderen of hen schade toebrengt.
2. De wijze van skiën en de snelheid altijd aanpassen aan eigen skikunde, aan de toestand van niet alleen de piste maar ook van het weer.
3. -De afdalende skiër moet zijn spoor zó kiezen, dat hij de skiërs vóór hem niet stoort.
4. -Bij het inhalen dient men altijd zovéél afstand te bewaren, dat de andere skiër niet in zijn bewegingen gehinderd wordt.
5. -Iedere skiër die een piste betreedt of oversteekt, moet zich eerst zowel boven en onder er van vergewissen dat hij dat zonder gevaar voor anderen kan doen. Dat geldt óók wanneer men vanuit stilstand weer gaat skiën.
6. -Het is niet toegestaan zonder noodzaak op smalle of onoverzichtelijke delen van de afdaling te blijven stilstaan. Na een val moet een skiër een dergelijke plaats zo snel mogelijk weer vrijmaken.
7. -De skiër die bergopwaarts gaat, mag daarvoor uitsluitend de uiterste rand van de piste gebruiken. Bij slecht zicht dient hij de piste te verlaten. Deze regels gelden ook voor de skiër die te voet naar boven gaat.
8. -Iedere skiër dient de aanwijzingen en markeringen nauwlettend te volgen. Dat geldt voor de borden die de moeilijkheidsgraad van de piste aangeven (blauw = licht, rood = middelzwaar, zwart = zwaar), de waarschuwingsborden en de verbodsborden.
9. -Bij een ongeval is een ieder verplicht hulp te verlenen. Het nalaten van hulp kan strafbaar gesteld worden.
10. -Zowel getuigen van als betrokkenen bij een ongeval op de piste zijn verplicht hun persoonsgegevens af te geven.

Skilopen

1. -De skiloper dient zich zodanig te gedragen dat hij geen gevaar oplevert voor anderen of hen schade toebrengt.
2. -Men wordt geacht op gemarkeerde pisten in de met borden aangegeven richting te skilopen. Ook andere aanduidingen dient men op te volgen.
3. -Wanneer de loipe bestaat uit meerdere voorgetrokken sporen, dient men het rechterspoor te nemen. Groepen skilopers langlaufen achter elkaar door het meest rechtse spoor.
4. -In een vrij spoor of buiten de loipe kan men links zowel rechts inhalen. De ingehaalde skiloper behoeft zijn spoor niet te verlaten, tenzij hij meent dat zonder gevaar te kunnen doen.
5. -In geval van tegenliggers, dient ieder rechts te houden. Wanneer de loipe uit één spoor bestaat, moet de klimmende skiloper het spoor vrijmaken voor de afdalende.
6. -Bij het inhalen, ingehaald worden of tegemoet komen, dient men de stokken zo dicht mogelijk tegen het lichaam te houden.
7. -Iedere skiloper moet, vooral op hellingen, zijn snelheid en gedrag aan zijn vaardigheid, de toestand van de loipe, de drukte en het zicht aanpassen.
8. -Wie blijft stilstaan, dient het spoor te verlaten. Ook na een val, dient men het spoor zo snel mogelijk vrij te maken.
9. -Bij een ongeval is een ieder verplicht hulp te verlenen.
10. -Zowel getuigen van als betrokkenen bij een ongeval, zijn verplicht hun persoonsgegevens af te geven.

Sneeuw-telefoon

Op onderstaande telefoonnummers kan men vanaf midden december tot eind maart snel een algemene, niet aan een bepaalde plaats verbonden, indruk krijgen over de sneeuwsituatie in België en in West-Duitsland.
BELGIE:
09-3287771700/772913 (Office du Toerisme in Spa).
W.-DUITSLAND:
020-255231 (dag en nacht, Duits Reis- en Informatiebureau in Amsterdam).
● Actuele sneeuwberichten over OOSTENRIJK kunnen in de wintermaanden beluisterd worden via 020-255935.

Krokusvakantie: grote drukte

De drukte in de wintersport gedurende de eerste weken van februari '83 zal groter worden dan de laatste jaren het geval is geweest. De oorzaak: de vrij vroege krokusvakantie (14-20 februari), voor een deel samenvallend met schoolvakanties in Oostenrijk, Zwitserland, West-Duitsland en België. In tal van wintersportplaatsen is tijdens de krokusvakantie '83 nu al nauwelijks meer een bed te krijgen.
Gevolg van die grote drukte: erg lange wachttijden bij de skiliften. Vooral in bekende toeristencentra zijn wachttijden van één uur geen uitzondering. Voor mensen zonder kinderen, die niet aan een bepaalde tijd gebonden zijn, is het aan te raden de wintersportvakantie te plannen in januari of na 20 februari volgend jaar.

Vakantie en Rekreatie

BUITENLAND

Outdoor-Center Eupen

Een driedaags avontuurlijk weekend met mogelijkheid tot: terreinrijden met jeep, pistool- en geweerschieten, abseilen bergbeklimmen, kanovaren, wandeltochten. Met voll. pension, ƒ 245,–. Voor inlichtingen tel. 045-250685.

OOSTENRIJK Vakantiehuis 6 à 7 pers. in Montafoon, 2 km van skigebied Shlruns Ötztal standplaats Haiming, skigebieden Mieminger plateau, Leutasch, Kühtai, Hoch Ötz, Skiregion Innzbrück. Axcamer, Lizun, Ober Perfuss, Seefeld standplaats Zirl. Vakantiewoning 4 tot 10 pers. HP in Gasthof of bergboerderij tot 11 pers. tel. 05910-22293.

GELDERLAND

Te huur voor de herfstvakantie en weekends particuliere

vakantiebungalows

4- en 6-pers. in de bossen aan het Veluwemeer, surfen, fietsen en wandelen. Inl. de „Bremerberg" 03211-1659 (Gel.).

CARAVANS

Reserveer nú voor de herfstvakantie
Luxe-kampeerautoverhuur
Travel-Rent 073-218720

Caravancentrum **BECKERS B.V.,** Hoofddealer van Kip-Toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen)

CARAVANSTALLING
Gronsveld, in onze voormalige veilinghal. Informatie 04408-1251.

Vakantie

BOTEN, motoren, boottrailers, dekzeilen, Johnson en Yamaha OMC-motoren, rep. en ond., service, werkplaats. Ook goede occasions. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven. Korvetweg 41, tel. 043-629530 of 043-14652. Alles voor uw boot. Markt 36a, Maastricht.

Te k. gevr. CARAVAN. Tel. 045-216100.

Rini van Bracht: Wereldtitel geen rooie cent waard



● Rini van Bracht: „Het zit in m'n vingertoppen. Ik heb nog nooit van een Jap verloren".

HEERLEN – „Café-biljart... Klein stukje groen voor het eenzame hart. Het schuifje zegt klik, balletje tik..." Vocale overpeinzing van Toon, en nog actueel óók. Sinds een paar weken draait het biljartgebeuren in Limburg weer op volle toeren, met naar schatting vijfduizend spelers die in een of andere competitie 'n avondje in de huid kruipen van Ceulemans, Van Bracht, Dielis of Van der Smissen. Fanatiek, aanvallend, „carotte" spelend, of gewoon alleen maar voor de gezelligheid. Dat zijn de caramboleurs van Altijd Raak tot en met De Keizer, van Krijt op Tijd tot en met Niet Klossen, allemaal betoverd door de magie van de kogels op dat „kleine stukje groen". Daarom vandaag voor die mensen het verhaal van een „grote", wereldkampioen driebanden, Rini van Bracht. „Biljarten, ik kan er niet zonder".

Tekst **Harry Muré**



Foto's **Wim Frijns**

Droomballen op 't laken, gehaktballen op tafel

WAALWIJK – Alsof hij een pas ingestudeerde goochelact opvoert, klapt Rini van Bracht met zijn gouden vingers het geëmailleerde dekseltje van een koperen doosje omhoog. Op de bodem liggen een kunstlensje met een diameter van vier millimeter en een glassplinter. Eerbiedig en met een ritueel gebaar rangschikt hij de minuscule glashandel als een relikwie op een tijdschrift. Zijn rechteroog is flets en een litteken fungeert als trait-d'union tussen zijn wenkbrauwen. Vandaag op de kop af vijf jaar geleden ging Rini H.J. van Bracht (geboren 27 juni 1947) tussen Waalwijk en de biljartarena met zijn auto finaal in de klos. Een jammerlijke carambolage. „Er groeien nu nog splinters uit mijn ogen". Rechts is hij helemaal blind. A propos: in juni van dit jaar werd Rini van Bracht in Ecuador wereldkampioen driebanden.

Hij praat zoals hij biljart, met effect en een ronde tongval, een gladde jongen. „Ik heb nog nooit van een Jap verloren. En Ceulemans weet maar al te goed dat ik de enige ben die hem aankan. Ik heb drie wereldkampioenschappen gespeeld met in totaal negentwintig partijen. Daarvan heb ik er precies drie verloren, tegen Ceulemans, De Ruyter en Müller. Een uniek score, maar het heeft nog nooit in de krant gestaan. Zelfs Ben de Graaf van de Volkskrant schijnt het niet te weten. Toch vind je het allemaal zwart op wit in de recordboeken".



● *Als WW'er heeft Van Bracht tijd genoeg om te trainen. In zijn rechteroog is hij blind. „Vijf jaar na het ongeluk groeien nog altijd splinters uit mijn ogen".*

Praatkuil Kamillestraat 7, Waalwijk. „Schuif 'n endje op. Ik moet even uit de zon gaan zitten, voor m'n oog". De operatief ingeplante kunstlens heeft weinig geholpen. Het hoornvlies is troebel geworden. „Net alsof je door een beslagen bril kijkt". Het gekke is dat Van Bracht de laatste jaren met één oog steeds sterker is gaan spelen. „Schitterend dat ik dat presteer. Het is een steun voor andere mensen. Je moet natuurlijk wel karakter tonen".

Donderdag 3 juni 1982, Guayaquil-Ecuador. Van Bracht zet Yoshihara in de finale met 60 om 39 in 51 beurten op zijn nummer („Die Japanner werd steeds nerveuzer. Hij had geen schijn van kans"), springt boven op het biljart en danst op het groene laken losbandig de samba. „Llamarada", de Vlam, heeft op dat moment heel Latijns-Amerika aan zijn voeten. Hij wordt strenger bewaakt dan de paus. Veiligheidsagenten en politie-escorte dag en nacht in de buurt.

Ongeveer op hetzelfde ongenblik laat Ludo Dielis in Aad van den Heuvels TV-programma „Sport op zaterdag" doorschemeren dat het wereldkampioenschap van Rini van Bracht niet zo bar veel voorstelt. Dielis-himself, Ceulemans, Kobayashi en Scherz waren in Guayquil niet van de partij. In de media komt de nieuwe wereldkampioen er bekaaid af. „Rini van Bracht profiteert van absentie toppers". Zoetemelk die de Tour wint omdat Hinault pijn aan zijn knie heeft.

„Niet dat ik het verwacht had, maar een TV-ploeg bij aankomst op Schiphol was best aardig geweest. Annemarie Verstappen werd op vijfhonderd meter van mijn sporthal in Guayaquil wereldkampioene. Ze woont tien minuten bij me vandaan, in Rosmalen. Annemarie zat pas geleden in het programma „Zo moeder, zo dochter", maar Van Bracht? Nooit van gehoord..."

In het land van de blinden is één oog koning. Zo'n man verdient toch een close-up? „Jullie van het Limburgs Dagblad zijn de eersten die na het WK bellen voor een verhaal."

Van Bracht gaat van acquit. „Ceulemans en Dielis schreven af voor Ecuador. Falkland-crisis; weet ik veel. Door mijn vierde plaats tijdens het Europees kampioenschap in Porto was ik eerste reserve. Moet ik dan thuisblijven? In Portugal klop ik Scherz in 50 en Dielis in 41 beurten. Tegen Ceulemans speel ik altijd goed en Kobayashi heeft nog niet van mij gewonnen. Dus wat de mensen zeggen, gaat niet op. Bovendien was de druk nu juist dubbel groot. Ik moest winnen als grote favoriet in het veld van twaalf deelnemers. Als Ceulemans, Dielis, Scherz en Kobayashi erbij zijn, is zo'n toernooi vaak gemakkelijker omdat ze elkaar onderling wel eens willen afslachten".

In Groningen 1971 was Van Bracht tweede. „Ik versloeg toen Ceulemans en Scherz op één dag". Hij schatert van plezier. In La Paz-Bolivia 1975 weer tweede, achter Ceulemans, maar voor Kobayashi. In Ecuador begon Van Bracht met een verliespartij tegen Dieter Müller en een remise tegen de Amerikaan Torres.

„Daarna heb ik alles gewonnen. Ik groeide elke partij, scoorde op het juiste moment de punten.Dat vond ik erg sterk van mezelf. Ik was eraan toe om wereldkampioen te worden. Het niveau was helemaal niet slecht. Vijf spelers dik boven één gemiddeld. Dieter Müller en de Japanner Arai haalden dat niet eens."

Hij evenaarde het Nederlandse serierecord (15) van Popeyus, Doggen en De Ruyter. Dat is niet misselijk als je het klaarspeelt in een tropische ballentent, gevuld met tweeduizend krijsende toeschouwers. „De Zuidamerikanen gaan tekeer alsof ze in het voetbalstadion zitten. Ik denk dat Ceulemans en Dielis niets meer moeten hebben van die tonelen. In La Paz lag er tijdens mijn eerste partij nog een verwarmingsmonteur onder de tafel. Ik heb van dat WK in Bolivia verschrikkelijk veel geleerd. Iedere Nederlander, behalve Christ van der Smissen misschien, zou in Zuid-Amerika meteen onderuit gaan. Hollende kinderen op de vloer en door de zaal vlogen massa's insekten; van die grote, groene gevallen. Net kleine vliegtuigjes. Het toernooi in Ecuador was al zeven dagen bezig. Toen kwamen ze eindelijk met het programmaboekje".



● *De Van Brachts blijven lachen, al kraait er geen haan naar de wereldtitel van Rini. V.l.n.r. rond de WK-kitschtrofee: Marianne, Sander, Martijn en Rini.*

Van Bracht heeft het gevoel, ook vandaag nog, alsof hij Wimbledon heeft gewonnen. Voor de rest levert het niks op, geen rooie cent. In januari raakte hij zijn baantje als vertegenwoordiger van Roothaert Biljarts kwijt. Ontslagen wegens inkrimping. Hij zit in de WW en straks - „Als ik nergens onder de pannen kom" - in de bijstand. Droomballen op het groene laken, maar thuis gehaktballen.

„Ik kom terug in Nederland met een enorme kitschtrofee. Dat is alles. Het is ongelijk verdeeld in de wereld. Knetemann zegt: „Ik krijg tranen in m'n ogen als ik hoor wat Borg verdient. Dan moet ik lachen. Nou, ik teken meteen voor het salaris van De Kneet. Er komen elke dag zo veel mensen op straat te staan. Gelukkig heb ik mijn hobby. We rooien het best met ons viertjes, Marianne, Sander, Martijn en ik. Die wereldtitel is leuk, maar het verandert niets. Ik ben echt jaloers op de sporters die tonnen verdienen. Ik vind het verschrikkelijk als ik topsporters op de TV hoor beweren dat ze geld niet belangrijk vinden, maar ze hebben intussen twee miljoen op de bank. Dat is pijnlijk voor mensen die van het minimumsalaris moeten rondkomen".

De achterkant van de glimmende biljartbal is dof. Van Bracht heeft in betere tijden achter zijn huis een biljartzaaltje gebouwd. „Als WW'er heb je gelegenheid genoeg om te trainen. Af en toe mag ik een lesje geven. Ik verdom het thuis in een hoekje te gaan zitten. Tijdens het EK in Porto en het WK in Ecuador heb ik geen WW-uitkering gekregen. Het GAK zegt: „Dat wereldkampioenschap geldt als vakantie".Maar ik redeneer: ik presteer toch iets voor m'n land? Moet ik dan ook nog met m'n sport stoppen, de enige manier om nog ooit aan werk te komen? Ik begrijp het wel; de wet zit zo in elkaar en die geldt voor alle mensen".

Hij is geen kniesoor. Verre van dat. Een toffe gast. Hij heeft met zijn ene oog een verrassend ruime kijk op de dingen. Dat hoort ook zo, want driebanden is in de eerste plaats een kwestie van ruimtelijke ordening een een goed overzicht. „Biljarters klagen altijd over pech, over ballen die op een haartje worden gemist. Allemaal gezeur. Ik praat nooit over pech. Een biljarter kan fysiek en psychisch in de problemen komen, maar dat is iets anders. Ik jammer niet als het slecht gaat. Je moet je emoties nooit laten blijken. Dan ga je voor de bijl. Ik heb gelukkig zoveel kwaliteit in huis dat ik er nooit meters naast zit. Mijn stootbal komt altijd in de buurt van het te maken punt. Daarom speel ik zo goed driebanden".

Van Bracht heeft nooit andere spelsoorten beoefend. Zeventien jaar driebanden, constant met af en toe een uitschieter. Het WK'82 is de kroon op de serie. Ceulemans beweert: „Als je iets wilt bereiken, moet je beginnen met libre. Vervolgens de kaderspelen. Dat moet de basis zijn van het driebanden".

Van Bracht is de uitzondering op die regel. Dit seizoen won hij alles wat er te winnen viel: zeven invitatietoernooien, het NK en WK. Alleen in het „Europees" in Porto crashte hij. Hij heeft partijen van 35 beurten in de keu-top. Dat is niveau Ceulemans.

„Er zit nog steeds vooruitgang in. Mijn handicap dwingt me om de nieuwste ontwikkelingen te volgen. Ik speel in de competitie voor een club in Utrecht. Dat is bikkelharde sport. Het is jaren geleden wel eens gebeurd dat ik na een wedstrijd in Enschede 's morgens vroeg thuis op m'n klep viel. Dat kan niet. Een biljartavond moet om twaalf uur afgelopen zijn. Daar houd ik strikt aan vast".

Het 'buikje' is in de topbiljarterij anno 1982 taboe; ereklassers zijn tegenwoordig normale atleten. Rini van Bracht: „Zonder duurlopen gaat het niet meer. Ik train altijd alleen. Het is prettiger om met 'n groepje te trimmen, maar ik trek er elke dag doelbewust solo op uit. Aan de matchtafel moet je het ook alleen opknappen".

„De Vlam" componeert sonates in groen, rood en wit. Het grote publiek ligt daar niet wakker van. Tienduizenden Nederlanders spelen biljart, partijtje „vijf van de rooie" of bloedserieus in de personele en teamcompetities, maar de tribunes raken steeds leger, net als in het voetbalstadion. Christ van der Smissen heeft gezegd: „Naar een kaderkampioenschap komt tegenwoordig geen hond meer kijken. Ik speel daarom alleen nog maar toernooien die me interesseren". De biljartbond piekert zich suf over veranderingen en nieuwe formules. De oplossing is nog niet gevonden.

Rini van Bracht: „Ik ben blij dat ik zeer begaafd ben in driebanden. Ik speel net die ene spelsoort waar de mensen wél naar komen kijken. De bond heeft er voor de ereklassetoernooien een andere opzet doorgedrukt, twee poules van vier spelers. Het systeem van het WK-voetbal in Spanje. De twee winnaars van elke poule gaan door; de verliezers vallen af. Een waanzinnig systeem, want de pouleresultaten tellen niet mee voor de finalegroep. Wat krijg je? Er wordt nog meer carotte gespeeld. In Ecuador begon ik met een nederlaag en een remise. Volgens het Nederlandse systeem had ik dus naar huis gemoeten, maar nu word ik toch wereldkampioen."

Van Bracht is kwaad uit de overlegcommissie gestapt. „Ze zoeken het maar uit. Het driebanden hadden ze niet moeten veranderen. Dat loopt schitterend. De andere spelsoorten zijn ziek. Daar moet inderdaad hoognodig iets gebeuren. Een serie van 500 libre in 32 minuten. Geweldig knap, maar je gaat er geen vier dagen naar zitten kijken. Driebanden is altijd fascinerend".

„Als Jan met de pet driebanden ziet, weet hij meteen hoe het werkt. Hij herkent zich daarin omdat hij het thuis, in het café ook zo speelt. Het showelement ontbreekt in de grote toernooien. We mogen tegenwoordig shirtreclame voeren, maar er is niet één biljarter die een sponsor heeft. Een waarschuwing. We zijn op de verkeerde weg. In Nederland zijn de beste plaatsen in de zaal gereserveerd voor de officials en hun vrouwen. Haal die mensen weg en zet de toeschouwer met z'n neus bovenop het biljart".

Rini van Bracht deelt de lakens uit. Om in de race te blijven voor het EK volgend jaar in Duinkerken en het WK in Aix-les-Bains is hij overgestapt op het diamondsysteem. Diamonds zijn witte merktekens in vier banden. Als je de stootbal op zo'n punt mikt, kun je exact berekenen waar de kogel terechtkomt nadat hij een aantal banden heeft geraakt. „Ceulemans heeft me dat systeem nooit willen bijbrengen omdat ik een concurrent van hem ben. Ik heb toch tien keer van hem gewonnen. Maar ik heb onlangs fijn een week bij hem gelogeerd. Veel geleerd. Wel lastig dat ik die diamonds soms niet kan zien als het licht er vekeerd op valt".

Volgende maand de eerste grote „klapper" in Nederland, het TEP-toernooi in Amersfoort. Dat is het Europees kampioenschap vijfkamp voor landenteams. In het bandstoten staat Christ van der Smissen tegen Ludo Dielis. Rini van Bracht: „Ik speel in het driebanden tegen Ceulemans. Dat wordt een happening. Raymond wil in Amersfoort natuurlijk laten zien dat hij de beste is".

Aangeboden betrekkingen

Wij vragen

machine- en bankwerkers

all-round en vakbekwaam. Staalbouw Eijsden BV, Emmastr. 94, 6245 HZ Eijsden, tel. 04409-2040.

Wij vragen schoenmakers/ filiaalhouders

in bezit van vereiste vakdiploma's. Soll. E. Benjamins, Meelovenstraat 19, Brunssum, tel. 045-250705 tussen 8.00 en 9.30 uur.

Jongerenkoor Hanzon Eys vraagt voor direct

dirigent

modern repertoire. Tel. 04451-2232.

Amerikaans zakenman zkt. bekwaam Ned. BANKETBAKKER. Overtocht wordt bet. Brieven met gewenst salaris maar Mr. Strahler, 231 Clymerstr., Reading 19602 Penna USA.

Personen gevr. voor het VERKOPEN van vers vlees en vleeswaren aan detailhandel aan concurrerende prijzen. Op free-lance en hoge provisiebasis. De Vleesgarant, Stationstr. 1-2, Heerlen, tel. 045-715508.

EXCL. BAR vr. dames voor middag- en avonduren, hoog garantieloon, intern mogelijk. Tel. 04492-1873.

THUISNAAISTER gevr. voor het maken van gordijnen omg. Landgraaf. Te solliciteren na telefonische afspraak, 045-315092.

BARDAMES gevraagd, „Bar Palomino", tel. 045-222451 of 454936.

Beschaafd BARMEISJE gevr. (geen animeerwerk). Café High Chapparel, Grachtstr. 3, Brunssum, tel. 045-254028.

Gevr. METSELAARS, ploegen metselaars, timmerlieden, kolonnen timmerlieden. Bellen tussen 18.00 en 20.00 uur, 04490-16009.

Gevr. KAPSTER, omg. Kerkrade, met langere ervaring. Gehuwd geen bezw., voor 2½ dag per week, br.o.no. KE 539 LD, Markt 45, Kerkrade 6461 ED.

THUISHULP gevr. voor licht naai- en verstelwerk. Te bevr. na 18.00 uur. Eisenhowerstr. 6, Brunssum. Tel. 045-251979.

Voor dir. BARDAMES gevr. voor Bar-Club „Quimperle". Zeer goede arbeidsvoorwaarden. Tel. 045-461987.

Om met ons „gangbare" agraries bedrijfje in Midden-Limburg over te schakelen op een alternatieve landbouw methode, hebben wij hulp nodig van MENSEN met ervaring en inzet. Evt. woonruimte aanwezig. Br. on. nr. Ro 876 LD postbus 46, 6040 AA Roermond.

WERKSTER gevr. voor maandagmiddag of vrijdagmorgen, 3 uur p. wk. in Hrl. Tel. 411652, bellen van 18.00 tot 20.00 uur.

Meisjes gevr. v. PRIVE-WERK Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Erv. TEGELZETTERS gevr. voor langd. projekten, 045-442300.

Ex leider-gitarist Simple Maniac zoekt BASSIST en een drummer (New Wave). Tel. 04742-1537.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Wij maken al uw TIMMERWERK. Vrijbl. offertes. Bevers, Voerendaal tel. 045-753564-753507.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.-werk en alle verbouw aann. Tel. 045-459073.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach over Worms, tel. 045-352289.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor al uw dakwerk en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, 045-453818.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,-, montage ƒ 120,- per aansl. Snelle levering. Vrijbl. pr.opg. 045-711608.

C.v.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, ƒ 59,-, tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aann. Gas, water, badkamers, c.v. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Reparatie van uw RADIO, tv, orgel etc. Goed en goedkoop, tel. 421827.

Reparatie van uw radio, tv, ORGEL etc. Goed en goedkoop, tel. 421827.

Gevel REINIGEN uw huis weer als nieuw. Al v.a. ƒ 675,–. Vrijblijvende inl. 043-622588-628353.

DAKDEKKERSBEDRIJF sinds 1826: voor uw daken, goten, schoorstenen, dakisolatieplaten, vrijblijvend en vakkundig advies, tel. 045-323472.

VERBOUWEN of renoveren. Bij H. Habets-Heuts. Vrijblijvende pr.opg. en advies. 043-622588-628353.

GEVELRENOVATIES, uitkappen, reinigen, opnieuw invoegen, cement- en spuitwerken, impregneren, sierpleister en waterafstotend maken. Vrijblijvende inl. 043-622588-628353.

TV, RADIO defect? Wij komen direct of gebracht klaar terwijl u wacht. Rumpenerstr. 90, Brunssum, tel. 253687.

Voor al uw STUKADOORSWERK, verbouwingen en klusjes lage prijzen, goed werk, tel. 045-723808.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie, bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- + schilderwerk aannemen, tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen. Tel. 045-216151.

OPRITTEN en terassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

JOMA. Voor tuin, snoei, en verzorging oprit, terras, riool, metselwerk, alle binnenwerk en reparaties. Bel 045-270546, na 19 uur.

KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle soorten werkzaamheden. Tel. 045-212669.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Tel. 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, N'hagen.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Fa. Alvie

Voor al uw schilderwerken

Alle werk is welkom. Niets is ons te veel. Bel ons en vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Voskuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-711646.

Voor het bijhouden van

administraties

inhalen administratieve achterstand, belastingaangiften, etc. tegen lage tarieven, tel. 043-12928.

ATTENTIE, wij repareren al uw rieten en biezen stoelen. E. v.d. Mast, tel. 045-225317.

Ervaren, gediplomeerde KRAAMVERZORGENDEN willen u hierbij kenbaar maken, dat ze vanaf 15 okt. interne- en wijkkraamverzorging kunnen aannemen. Tel. 045-242335.

Ervaren brood- en BANKETBAKKER 42 jr. zoekt op korte termijn prettige werkkring. Rdr. Hoenstr. 156, Hoensbroek. Tel. 045-220685.

"OF ALS U OPEENS 'N NIEUWE T.V. MOET KOPEN."

Man van 39 jaar zoekt WERK voor enkele uren/ dagen p. week. Chauffeur, horeca, o.i.d. geen colportage. Tel. 045-422559.

De Karweikar, KLUSSENBEDRIJF. Voor al uw kleine reparaties en onderhoudwerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

GITARIST met zang + installatie zkt. aansluiting bij dans/stemmingsorkest. Tel. 045-458940.

Dakdekkersbedrijf P.K. KUHNEL, Zwaluwstr. 12 Heerlen. Telefoon 045-218246, voor alle nw. en rep. van aale daken, dakkapellen en goten.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamheden aann. 045-413861.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamheden aann. 045-413861.

Nette vrouw zoekt werk als HULP in de huishouding, 2 à 3 morgens, Hoensbroek of omgeving. Tel. 045-221070, bellen tot 19.00 uur.

RADIO, TV, cassetterecorder, geluidsboxen defect. Wij komen direct. Reparatie aan huis, tel. 04494-47453.

Nette vrouw zoekt werk als HULP in de huishouding, tel. 045-227164.

Wat doe je ermee? MO-A Engels, LO-Frans, intern. ervaring. Br. on. nr. Ge 369 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

BOEKHOUDER MBA-niv. kan nog enkele adm. aannemen. Ook achterstanden, loonadm. en balans. Goed tarief. Bel voor afspraak tel. 045-219450.

MEISJE 17 jr. zoekt werk, liefst v. hele dagen in winkel, tel. 423934, Kerkrade-W.

Zeer nette degelijke VROUW van 57 jr. biedt zich aan als huishoudster, bij oudere heer uit goed milieu. Tel. 045-462250.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

Te k. OPENHAARDHOUT ƒ 60,- per m3, gratis thuis bezorgd, tel. 045-271038 of 259636.

KEUKENS: keukenapparatuur, losse keuken, delen-deurtjes etc. Lage prijzen, voll. garantie R.V. Handelsmij industrieterrein, De Horzel, Nuth, tel. 045-242602.

MEUBELS: occasioncentrum Lei Römer biedt te koop aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 20 kasten, 20 eethoeken, etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompiex Varenbeuk, dag. v. 10-18 u., donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Boels kanteldeuren

Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco BV, Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Wij leveren: losse KETTINGZAGEN voor alle voorkomende motorkettingzagen. Ook slijpen klaar terwijl u wacht. J.J. Dabekausen B.V., Valkenburgerweg 145, 6419 AS Heerlen, tel. 045-717766 tst. 02.

Weg. overcompl. te k. **leren bankstel,** en Perz. tapijt. Tel. 04750-18902.

"ALS U 'N HEEL LEUK TWEEZITSBANKJE ZIET."

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, de grootste voorraad Jo Knops, Autoshop, Rijksw.-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Doorlopend te koop le kwaliteit CONSUMPTIEAARDAPPELEN. C. Roebroek, Sibberweg 7, Vilt-Valkenburg, 04406-40621.

FIETSEN fietsen! maar dan met vakhandelservice, bij ons Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. nu een echte Peugeot racefiets voor ƒ 479,–, Fa. Plas Treebeek en Stein.

SCHAARHEKKEN druk geïmpr. 250x60 cm ƒ 17,75; 80 cm ƒ 23,75. Achterlat ƒ 4,50. Paal ƒ 2,20. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687-213529.

Comandor afstandbediening

voor garagedeuren. Showmodellen Comandor de Luxe van ƒ 890,– nu voor ƒ 590,–. Zolang de voorraad strekt. Edco BV, Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. geopend van maandag t/m vrijdag.

Nieuwe piano's

Klasse piano's met 10 jaar garantie. Nu tijdelijk

50% korting

J. van Urk

Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

METAALDETEKTORS: Viking, Savo, White, Arado, Fischer, C scope. Jac Köhlen, Rijksweg N. 104 Sittard. Tel. 13228-14862. Donderdag koopavond.

SNEEUWKETTINGEN, trekhaken uitlaten en schokbrekers 30% korting of gr. mont. accu's 35% korting banden 30 tot 50% korting, Garage Ettema Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Nieuwe KLEUREN-TV'S, 66 cm ƒ 1298,-; nieuwe video's ƒ 1298,-; stereotorens ƒ 798. Gebr. kleuren-tv's v.a. ƒ 298,- en zw.wit v.a. ƒ 75,-. Alle merken voorradig. Financ., gemakk. betaling mog. Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–, crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 10 versn. race ƒ 279,–; rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes met friet thuisbezorgd en gepoederd pr. ƒ 0,29 p. kg, aardappelhandel J. Verwoerd, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

FIETSEN vanaf ƒ 299,– uit voorraad leverbaar, Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Tomos, Cové, Union en Motobécane. Een jaar gratis service-garantie. Inruil fiets of bromfiets mogelijk, J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225, reeds 75 jaar tweewielers, donderdags koopavond.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., gr. voorr. karpetten met 20% kort., unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. z. mooie DOLFIJNTAFEL, Jugendstihl-kast, Mech. eethoek. Lindelaan 17, Kerkrade-Chèvr.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt, en te huur. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwa-bedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te k. DAMESWINTERMANTEL, kleur bruin, zuiver scheerwol, met beverbontkraag en beverbont afgebiesd aan de mouwen. Maat 36/38, nog niet gedragen. Van ƒ 650,– voor ƒ 250,–. Tel. 045-244517.

Reparatie van uw radio, TV, orgel etc. Goed en goedkoop, tel. 421827.

Uw meubels nieuw bekleed! STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. FORNUIS m. electr. oven/grill, 4-gas en 2 electr. pitten, bruikb. v. Butagas, ƒ 350,-, tel. 045-752799.

Voordelig te k. SAUNACABINE, Hemlock gasgestookt, gr. 3½ bij 3 m. Tel. 045-217494 na 15 uur.

2 houten POORTEN te k. Te bevr. Akerstr. 11, Hrl.

500 KCHELS en alle toebehoren. Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Ma. g., dond. koopavond.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN enz. Tel. 045-724728 of 715477.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootbeeld v.a. ƒ 295,–, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

VIDEO, uw super-8-films, dia's, fotoalbum op videoband? Ook reportages van bruiloften etc. Video, tel. 045-717842.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Winkel- en slagerijmachines

O.a.: Omron, General, Sharp kasregisters, Digi weegapparatuur, aluminium en rvs-werktafels en kunststoffen werkbladen, tegen cash & carry prijzen, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, kaashakkers, aardappelschrappers. Eigen service-dienst. Roltex b.v. Industriepark de Horsel, Nuth, openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur, tel. 045-242880.

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

kleurentelevisies o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,– zwart/wit vanaf ƒ 100,–

Radio TV Frank BV

Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Echte steentrips

keus uit div. soorten voor ƒ 14,50 p. m². Moonen, Schelsberg 33, Heerlen, (045) 721670.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers; Roltex BV, Industriepark de Horsel Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Antieke en gebruikte

kachels

met inruilgarantie, potk., forn., voorzeth., enz. Keuze uit meer dan 100 stuks. Antiekh. P. Cortenraad, hoek Reinardstr. 1, Nieuweweg 2, Valkenburg. 's Zondags open.

Weg. ziekte ter overn.: gespec. **LEVENSMIDDELENBEDRIJF** met uitgebr. ass. Het bedr. is gel. in een druk winkelcentrum in gr. gemeente in Z.-Limb. Lage overnamekosten. Voor jonge mensen een droomkans. Voor geïnteresseerden is het pand ook te k. Br.o.no. GE 371 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Magazijnstellingen

te k. Const. Huygenstr. 16, Brunssum, 045-253480.

Profiteer nu bij fa. Alvie!

grijp deze unieke kans, wollen mixtapijten 400 cm breed in bruin en beige, van ƒ 149,- nu voor ƒ 109,-, 100% wollen Berbers, van ƒ 229,- nu voor ƒ 159,- (en meer dan 50 kamers coupons voor halve prijzen). Donderdag koopavond, ruime parkeergelegenheid aanwezig. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-711646.

Videorecorders

VHS-systeem ƒ 1798,–

incl. afstandsbediening, made by JVC video-kleurencamera van ƒ 1998,– voor ƒ 998,–

Jo Kreutz b.v.

Kerkplein 39, Schaesberg, tel. 045-313815

ZONNEBANKLAMPEN 1.80 m lang ƒ 945,– Brozon. Tel. 04407-1554.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS, halve prijs, tel. 045-213563.

PIANO's te h. ƒ 200,- p.j., tel. 045-410043.

Te k. Olympia KANTOORSCHRIJFMACHINE, z.g.a.n. ƒ 400,–, pracht landschapschilderij. Parallelweg 74, H'broek.

Te k. OMAFIETS, dames- en herenfiets, tel. 045-257371.

Dames- en HERENMERKFIETSEN cove streamer remn. ƒ 275,–versn. ƒ 375,– 3 mnd. oud. Trimfietsen v.a. ƒ 150,– jongens en meisjes fietsen v.a. ƒ 85,–, Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes van fabrikant, Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. show, tel. 460252.

KINDERWAGEN, 3 in 1, tel. 045-421506.

Winterharde bloeiende VIOLEN en heide. Prinsenbaan 106, Koningsbosch.

2 linkse nieuwe hoekkeukens, 1e keuken geheel eiken, 1.80 x 2.90 m, best. uit vaatwasmach. en 4-pits gaskookplaat met AFZUIGKAP. 2e keuken, kunstof met eiken randen, 2.20 x 3.00 m, ingebouwde elec. oven met 4-pits gaskookplaat en een afzuigkap in hoekschouw. Putstr. 30, Eygelshoven, tel. 351597 of 460973.

Te k. 20 mtr. P.A. KABEL, 20 paren, ƒ 180,-. Tel. 045-410033.

Te k. Roland space ECHO-APPARAAT, ƒ 1200,-. Tel. 045-410033.

Te k. antieke HANDSLIJPSTEEN, doorsnede 60 cm. Tel. 045-410033.

Te k. 2e-hands dames-, heren-, sport en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Te k. 3 panelen RADIATOR 155x60, inl. tel. 04495-3103.

Te k. HOEKBANKSTEL + ronde salontafel + rechthoekige salontafel, tel. 045-215353.

Te k. a. palissander EETHOEK, best. uit: wandmeubel, uittrektafel en 4 stoelen met wit leer bekleed, tevens secretaire, t.e.a.b. Krommeweg 20, Wijlre, tel. 04450-1211.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic vanaf ƒ 295,-, zw/wit-tv vanaf ƒ 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. zware HEIDEPLANTEN, ƒ 1,– p.st. Haagconiferen, blauwe, groene en gele, 80 tot 100 cm, ƒ 5,–, 160 tot 180 cm, ƒ 9,95, sier- en dwergconiferen, heesters, vaste planten, graszoden, ƒ 3,– p/m². Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

Te k. nieuwe 4-pits BUTAGASSTEL met volle gasfles, damesfiets, koelkast tafelmodel, gasfornuis, Moulinex grill-/bakoven, 4-pits aardgasstel, tel. 045-320950.

Te k. 2 oude KACHELS, kl. en gr., allesbr., geëmaill. m. chroom, tel. 242531.

Te k. oude Brabantse BUISKACHEL, oud kruis, tel. 045-242531.

Te k. 5 eik. STOELEN m. uittrektafel, 2 oude strijkijzers, tel. 045-242531.

Oude trapnaaimach., ronde TAFEL ø 1.20 m, oude keukenkast, tel. 242531.

Te k. oude MIJNLAMPEN v.a. ƒ 195,– en koperen Engelse, tel. 045-311619.

Wij maken uw natte kelder droog, met 5 jaar garantie, vraag vrijblijvend offerte, FIRMA COSA, Wyenweg 147, Brunssum, tel. 045-218877.

Te k. elec. ORGEL, merk Riha, andantino m. ritmebox, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 1900,–, tel. 045-219633 na 18.30 uur.

Te k. GASHAARD, brandt prima, 4-pits gasstel, 3 br. keukenstoelen, Keizerstraat 13, Heerlen.

Te k. KINDERKOPJES. Firma C.M. van Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals. Tel. 04454-2363.

Te koop aangeb. 6 sn. Ariana GITAAR. Prijs ƒ 75,-. Tel. 045-315179.

Rubbens FRITUREKACHEL, 4-pans, gas, 2.50 breed, aardappelschrapmachine, koeltoonbank 2 m. Tel. na 18 uur. 045-224083.

Te k. RUITERJAS en broek, cap, rijhandschoenen en betje, nog nooit gedragen. Tel. 045-216664.

Te k. PVC- en KOPERLEIDINGEN. Eveneens PVC- en koperonderdelen voor uw sanitairinstallatie en voor reparatie. Tegen sterk verminderde prijzen. Voor loodgieters speciale prijzen. Tevens te huur mastiekketels en gereedschappen voor aanleg of reparatie van uw sanitair en dak. Hermans, Hendrikstraat 44, Nieuwenhagen, tel. 045-317922.

Te k. CROSSFIETS MBX-20 inch, nieuw ƒ 400,– voor ƒ 225,–, te bevr. tel. 04450-1625.

Speciale aanbieding

Fiat Panda 45 nieuwst. 19.000 km gelopen van 17-2-'81 met volledige Bovaggarantie voor de speciale prijs van ƒ 9900,–.

Crombag auto's Geleen

Rijksweg Zuid 236-240.

Te k. 4 stoffen STOELEN, 1 draaibare kantoorstoel, 1 bureaukast, 2 gr. bureaus, 1 grote tafel, spullen zijn als nieuw. Inl. van 9.00 tot 12.00 uur, tel. 04490-11217.

Te k. van part., Betamax video, VIDEOBANDEN, keuze uit veel speelfilms, koopje, Beethovenstr. 29-I, Sittard, na 17.00 uur.

Te k. Manou BANKSTEL, ƒ 650,–, tel. 045-271442.

Te k. VOORDEUR (merantie) met glas en sluitwerk. Tel. 04406-15127, ƒ 80,–.

2 zeldzaam mooie antieke BRABANTSE kachels, wegens plaatsgebrek te koop, tel. 04459-1638.

Geopend

Boekhandel Hermione

2e hands boeken en antiquariaat

Stationstr. 22, Maastricht

Te k. STEREOMEUBEL, hoogmodel, kl. licht eiken, ƒ 85,-. Tel. 045-711610.

Vers. v.h. land: snij- en SPERZIEBONEN, consumptie- en fritesaardappelen. Beckers, Heerlerweg 105, Kunrade-V'daal. 045-751471.

Te k. FILMCAMERA, project.scherm en toebeh., zonder geluid, z.g.a.n. Prijs n.o.t.k. Finafrou 60, Kerkrade.

Te k. GARAGE 3x5 mtr, betonpl. steenmotief, en opklapb., tel. 045-212042 of 213992.

BIELZEN, grindtegels, bandjes, veldbr. en metselstenen, kinderkopjes, pannen, kepers, latten, op-haardhout, verhuur containers en transp. Wolter & Zn., ind.terr. De Koumen, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Te koop INBOEDEL. Tel. 045-219008.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

PIANO's te k. va. ƒ 950,- met 3 jr. garantie en service, tel. 04494-41384.

De totale TUINDECORATIE vindt u bij ons. Ons assortiment bestaat o.a. uit: tuin, terras- en opritbestrating, verlichting, tuinafscheidingen, spoorbiels en vele soorten zand, grind en tuingronden zowel verpakt als los gestort. L'Ortye BV, Amstenraderweg 3, Hoensbroek tel. 045-212358. Open ma t/m vrij 8.00-18.00 uur 's zaterdags van 9.00 uur tot 14.00 uur.

ZONNEHEMELS div. demonstratiemodellen aan spec. prijzen Brozon tel. 04407-1554.

Te k. DUBBELASSIGE aanhangwagen. Cosa, Wyenweg 147 Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877.

Te k. AANHANGWAGEN, allum. gevoerde bak. Met oplooprem. Mt. 2 mtr. x 1,3 mtr. Meuserstraat 110 Haanrade.

Te koop aangeb. KLEURENTELEVISIE, prima toestel, ƒ 425,-. Tel. 043-17277.

Te k. KOLENKACHEL, tel. 04459-1909

Te k. TUINHUISJE z.g.a.n. 3x2.20x2 mtr en 120 st. nwe. Zweedse vuurbalken 4.80x15x5, ook in kleine partijen. Tel. 045-312813.

Te k. 2 houten BALKEN, 8x18x360, ƒ 25,-. Tel. 045-410033.

Te k. Prefer inb. EQUALIZER, ƒ 80,-. Tel. 045-410033.

Te k. Prefer inb. VERSTERKER, 2x60W., ƒ 110,-. Tel. 045-410033.

Bang en OLUFSEN, oude apparatuur is vaak meer waard dan u denkt, wij ruilen graag in. Vraag inlichtingen bij Electro Bemelmans beeld- en geluidcentrum, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 212330.

Te k. mod. witte KAST, staande lamp. Tel. 045-721937 voor 19.00 uur.

ORGELS geschikt voor muziekschool v.a. ƒ 17,50 per week. Gitaren v.a. ƒ 99,50, drumstellen, 5-delig v.a. ƒ 995,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Tomzon keukens sanitair

grote toonkamer met opstellingen van keukens en sanitair voor elke beurs. Ook evt. complete montage hiervan door eigen erkend installatiebedrijf.

Opruiming

van meerdere showroomkeukens en sanitair met

kortingen van 25% tot 50%

Tomzon - Geleen, Hofdwarsweg 69, handelsterrein Krawinkel Geleen. Tel. 04494-42516.

Prima KLEUREN-TV te k., grote 24-delige Spectrum, ƒ 1500,–, + Grzismek dieren-encyclopedie. Weg. omstandigh., 045-454628.

ENCYCLOPEDIE te k., grote Ned. Larousse, 26-delig laatste uitgave, moet weg, ƒ 1500,–, 045-721785.

Te koop KLEUREN-TV, tel. 04406-12875.

AUTO-ACCESSOIRES. Grote sortering o.a. hoezen, vachten, radio's en casetterekorders (Pioneer, Panasonic, Roadstar), windschermen, jaloezieën, spoilers, mistlampen, sirenes, jacks (ook met automerken), accu's, sierlijsten, enz. enz. Lage prijzen, parkeermogelijkheid. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 045-712113.

Te k. 2 oude houten PANEELDEUREN. Prijs ƒ 25,- p. stuk. Tel. 045-316809.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstraat 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Te k. KOZIJN met glas, 3.10x1.80 mtr. Mgr. Lebouillestr. 66, Hoensbroek.

DUIVENMELKERS opgelet, t.k. z.g.a.n. 2 dubbelwandige houten, uitneembare hokken met pannen, zadeldak, geheel compleet 6x2 m, van ƒ 6200,– voor ƒ 2100,– en 3x2 m, 1 jr. oud van ƒ 3400,– voor ƒ 1700,–, tel. 04494-40076 na 17.00 uur.

Te k. MEUBELEN m. 3-2-1-zits bankstel, Koninginnepln. 34, Schaesberg.

Te k. kort nerts BONTJASJE, mt. 38-40, kl. blauw/grijs, met certificaat, z.g.a.n., nieuwpr. ƒ 4500,–, nu ƒ 2000,–, tel. 045-723337. certificaat.

Te koop zw. rundleren BANKSTEL, i.z.g.st. ƒ 500,–. Europalaan 27, Heerlen-Noord.

Te k. GITAAR en versterker. Eikstr. 94, Passart-Zuid Heerlen.

Te k. DROOGWASAUTOMAAT, Dr. Kuiperstr. 23, Hrl. Tel. 045-723467.

Te k. GAZELLE sprinter race, ± 20 dgn. gebruikt. ƒ 550,-. Drieoortsput 53 Hrl. 045-422504.

Te k. kolen-gas en GEVELKACHELS, eik. bankstel en omameubelen, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Te k. 2 TRIMFIETSEN 10 versn. 1 jong.- en 1 meisjesfiets wielmt. 26, koopjes! Leeuwerikstr. 25, Kerkrade (Hopel).

Te k. aangeb. GARAGEPOORT 2.35 m hoog 2.58 m breed, koopje, compl. ƒ 150,–, Pr. Hendriklaan 58, Brunssum.

Te k. TYPEMACHINE brede wagen, spec. v. stencil, z.g.a.n., nwpr. ƒ 1600,-, vrpr. ƒ 395,-. Stenc. tekentafel m. licht ƒ 90,-, tel. 04405-2897.

Koopje Ned. POSTZEGELS, postfr. en 5000 centen, tel. 04493-2432.

Te k. 14 k. DAMESRING m. 1 brilliant 0,25, nw. m. certifikaat, 045-750587.

Te k. 2 eiken BIELZEN ± 690 l., olietank 1500 ltr, eiken kastje en dekenkist, VW Kever goed lopend ƒ 300,–, tel. 04451-1618.

Te k. KINDERWAGEN 3 in een, kinderautozitje, z.g.a.nw. samen ƒ 175,–, leren kamer hanglamp ƒ 50,–, te bevr. Oude Kerkstr. 55, Hrl.

Te k. KINDERWAGEN, pr. ƒ 150,–, Drieoortsput 57, Heerlen.

HI-FI FANS opgelet tunverst. ƒ 98,–. ƒ 125,–; ƒ 369,–; ƒ 400,–; enz. cass-deck ƒ 98,–; ƒ 299,–; ƒ 325,–; ƒ 400,–; tun. ƒ 198,–; boxen 55 W ƒ 98,–; 450 W ƒ 400,–; enz. video ƒ 1700,– enz. los rack Philips ƒ 75,–. Ook voor al uw reparaties. Meyer Verzetstr. 15, Heerlen, 417651.

Koopje! Prachtige ant. SERVIESKAST + eethoek (6 stoelen) ƒ 1800,-; ouderwetse radio met schilderij-antenne ƒ 100,-; 2 Bose 901 boxen incl. eq + standaards z.g.a.nw. nwpr. ƒ 3200,- nu voor ƒ 1500,-; Roland RE 201 echo app. z.g.a.nw. ƒ 1000,-, tel. 045-417042.

Te k. MEISJESKINDERFIETS v. 6 tot 9 jr. ƒ 50,-; jongenssportfiets 7 tot 11 jr. ƒ 75,–. Spechtstr. 18, Kerkrade-Hopel.

Inruilaktie! ƒ 100,- terug voor uw oude CENTRIFUGE of wringer, 4,5 kg roestvrijstaal 2800 t. van ƒ 369,- nu ƒ 269,-. Rosenboom Radio/TV, Schaesberg.

Philips occ. KLEUREN-TV va. ƒ 195,- met garantie. Rosenboom, Schaesberg.

Te k. MEISJESFIETS 7 tot 12 jr. Gazelle. Hereweg 5, Nieuwenhagen.

Te k. BOERENSALONTAFEL. Te bevr. na 18.00 uur tel. 045-720703.

Te k. antieke Brabantse PLATTEBUISKACHEL ƒ 500,-. Kennedyln. 38, Eygelshoven.

"OF ALS ER THUIS IETS OPGEKNAPT MOET WORDEN."

Te k. 2x Scheel autostoel, ƒ 300,– p.st., 1 tafelcirkelzaagmach., ƒ 200,–, 1 achteruitspoiler, FORD Taunus ƒ 85,–, Canon AE1 camera, nieuw ƒ 650,–, afzuigkap Philips, ƒ 100,–, tel. 045-726656.

YAMAHA zanginstall. met PV verst. z.g.a.nw. Cl. Feystr. 3, Simpelveld, tel. 045-440984.

Te k. 6 EETHOEKSTOELEN essen, i.z.g.st., Op den Bock 9, Oirsbeek.

Gash., ƒ 95,–, olieh. ƒ 50,–, minigas ƒ 50,–, BUTAGASK. ƒ 25,–, zw/w- tv, ƒ 95,–, Rijksweg Noord 4, Geleen, tel. 04494-43394.

Te k. AMAZONE JASJE, maat 40, kleur zwart, pr. ƒ 75,–, z.g.a.n., tel. 04450-1632.

Te koop 2 oude houten PANEELDEUREN. Prijs ƒ 25,– p.st. 045-316809.

Balken, planken, kepers, panlatten, eiken balken, veldbrandstenen, metselstenen, TROTTOIRTEGELS, div. soorten dakpannen en brandhout. COSA, Wyenweg 147 Treebeek-Brs. Tel. 045-218877.

Div. afm. licht beschad. KANTELDEUREN en div. afm. bedrijfsdeuren. Tel. 045-314449 na 18.00 uur evt. bezorgen en/of montage mog.

Te k. CROSSFIETS ƒ 150,–. Te bevr. tel. 045-219871.

Te k. massief licht eiken HOEKTAFEL, telefoonkastje, kombimeubel. Tel. 045-220996.

Te k. massief licht eiken HOEKTAFEL, telefoonkastje, kombimeubel. Tel. 045-220996.

Te k. tuintimmer, AFWASMACHINE, ZW/W zw/w TV, schommelkombinatie, houten ladder, zandtafel, Gardisette vitrage kant en klaar, na 18.00 uur, 045-317421.

Te k. Limburg KLEIBINTJE voor in te kelderen. Af te ƒ 0,20 grote partijen extra korting. Tel. 045-721976.

Te k. Limburg KLEIBINTJE voor in te kelderen. Af halen ƒ 0,20 grote partijen extra korting. Tel. 045-721976.

Te k. eiken WANDMEUBEL. Afm. 3.2 x 3.1 x 0.5 mtr., ƒ 1000,–, elec. orgel (Hahner) en 2 trekhaken, (Opel en Mazda), ƒ 50,–, per stuk. Tel. 045-352071.

KUSSENS van uw bankstel binnen 2 dgn. nieuw bekl. met event. vernieuwing van schuimrubber. Prachtige collectie meubelstoffen, Stoffeerderij Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. KLEUREN-TV'S met of zonder afst. bed., 417651.

Te k. KINDERWAGEN riet, m. bruin rib, kinderbed m. matras, hemeltje en dekbed, badstandaard, deurhekje, box met boxmat, flessenwarmer, tuss. 16 en 20 uur, tel. 045-314396.

Koopje! Nieuwe 4-delige Kettler SCHOMMELCOMB. voor ƒ 150,-, tel. 045-321410.

Te k. Delftsblauwe VAZEN, 1 kristallen kom, eiken eethoek. Planetenhof 85 Maastricht.

Te k. Etna GASFORNUIS i.g.st. ingeb. grill en oven, thermost. ƒ 65,-. Ridd. Bexstr. 27 Brunssum.

Te k. aangeb. antiek BANKSTEL. Tel. 045-253162.

HERENFIETS met versn. i.z.g.st. ƒ 150,-. Rozestr. 17 Schinveld.

Te k. CARAVAN 5-pers. met voortent v. staanplaats te Epen (Z.-Limb.). Tel. 045-255572.

Te k. dames- en HERENRIJWIELEN. Anjerstr. 8 Schinveld. 045-256719.

Te k. aangeb. TRIMFIETS m. 10 versn., 2 broeken en truien. Te bevr. 045-257042.

Te k. 1000 KERSTDENNEN, tel. 04750-22622.

ALMA metaal Weert biedt te k. aan: 2 nieuwe Visboten staal afm. 4.50 x 1.40 m.; 1 stalen container als aanhangwagen; 1 kachel nieuw voor ƒ 200,–, gevr. 1 jachthond-drijver m. ervaring, tel. 04950-31842, 33867.

Alle Nederlandse POSTZEGELS (excl. 3 srs.) van 1940 tot 1982 slechts 70% Akerstraat 208, Hoensbroek.

Te k. 4-pits BUTAGASFORNUIS, 2-pers. opklapbed, kolenhaard ook gesch. v. hout, Brunssummerweg 93, Ubach o. Worms.

Zwarte KOLENH., allesbrander, houtkachel, mooie grote gevelkachel, tel. 04494-43394.

Te k. antieke eiken KAST. Tel. 04497-2118.

Te k. massief eiken SALONTAFEL ƒ 125,-, 2-pers. opklapbed m. omb. en matr. ƒ 275,-, bureautje gratis. 045-271461.

Te k. AANHANGWAGEN en betonmolen. Bosveldstr. 30, Kerkrade, tel. 045-459431.

Te k. AQUARIUM 155x40-x40 met biofilter en ombouw, Bilderdijkstr. 47, Heerlen.

Te k. zuiver wollen VLOERBEDEKKING 2 jr. oud, z.g.a.nw. 10.75 mtr x 3.45 en 2.35x2.06 mtr pr. ƒ 2500,–, incl. ondertapijt en latten, tel. 045-417918.

Te k. PIANO, Dt.s kruissn. zwart, in perf. st. Vraagpr. ƒ 2150,–, tel. 04490-11742.

Te k. PAARDEHA[...] ƒ 100,-, filmproj. + 7 fil[...] ƒ 100,-, trekh. Fiat [...] ƒ 150,-. 045-259868.

AQUARIUM 35x80 com[...] ƒ 200,-, radiator 95x60 3[...] ƒ 50,-, 4 sp. velgen B[...] 2500 ƒ 50,-, autoradio ƒ [...] 2 mistl. ƒ 50,-, bankschr[...] nr. 7 25 cm, nieuw ƒ 125[...] handschaaf electr. Vaes[...] de 95 Nuth.

Te k. TWEEZITSBANK[...] (Gobelin-bekleding) goed als nieuw, Jan Stee[...] straat 28, Heerlen-Meeze[...] broek.

Te k. AANHANGWAG[...] Dr. M.L. Kinglaan 13[...] Hoensbroek.

Te k. BABYKAMER [...] bruin-wit; spijlenbed [...] verstelb. bodem, matras [...] hang-legkast, vraag[...] ƒ 350,–, wandelwag[...] d.bruin vraagpr. ƒ 175,–, [...] les i.z.g.st. Tel. 045-7166[...]

Te k. PEDICURE ben[...] digdheden en goedlop[...] de praktijk, br.o.no. [...] LD Kouvenderstr. 91, 64[...] HB Hoensbroek.

Te k. Sheppach VLA[...] VAN-DIKTEBANK in[...] lang gat boorinst. 044[...] 52027.

Te k. v. part. eik. ant. B[...] REAU ƒ 475,-; ant. eik. [...] drs. kast ƒ 675,-; eik. [...] kapstok ƒ 150,-; eik. 3-d[...] hangkast ƒ 475,-, 044[...] 55083.

Voor HEIDEPLANTE[...] van ƒ 0,60 en ƒ 0,75 en v[...] andere tuinplanten. K[...] sten, Ruysstr. 89, Helde[...] tel. 04760-2812.

Antiek NOTEN KAST [...] drs. ƒ 650,–, kinderwag[...] bruin ƒ 70,–, Verschuurs[...] 77, Hrl.

Wit-zwart WANDME[...] BEL 3 m. bijbehoren[...] eethoek-salontafel, 0[...] 723844.

Te k. fotokopieërappara[...] Rank XEROX 3100, taf[...] model. Te bevr. tijde[...] kantooruren, tel. 044[...] 40007.

AANHANGWAGEN [...] deksel en imp. ƒ 300,[...] Boeken, platen, elek[...] app. en ond. Groenstr. [...] Geleen.

Tek. witte Grundig KLE[...] RENTELEVISIE, 56 bee[...] met afstandbedienin[...] ƒ 450,–, tel. 045-314977.

Te k. mooie VLOERB[...] DEKKING 4x5 m[...] ƒ 125,–, tel. 045-454459.

Te k. gebloemd eik[...] BANKSTEL, 3-1-1 ƒ 450,[...] tel. 045-751624.

Te k. AQUARIUM 1 mtr [...] 40x40 met kl. scheu[...] lichtkap en tafel, tel. 04[...] 212346.

Tek. witte BATAVUS h[...] renrenfiets, 12 versn. [...] ƒ 600,–, Benzenraderwe[...] 86, Hrl.

Te k. GELUIDSI[...] STALL. Dynacord EM 2[...] 8 kan. met ingeb. echo [...] 150 Watt verst., div. box[...] voor zang, gitaar of b[...] Landgraaf 26 Nieuwenh[...] gen.

Te k. AFWASMACH. me[...] Indesit, weg. plaatsgebre[...] Vr.pr. ƒ 250,-. Uranusstr. [...] Treebeek. Tel. 045-22507[...]

Te k. ALLESBRANDE[...] + potkachel. Spoorstr. 1[...] Buchten-Born.

Elektronische METAA[...] DETEKTORS voor hobb[...] en beroep. Vraag grat[...] brochure. Vandonscho[...] Postbus 482 Weert. 0495[...] 2680.

Te k. DIEPVRIESKAS[...] 130 ltr. voor ƒ 250,-. [...] bevr. tel. 04450-2021.

Te k. PUCH Maxi i.z.g.s[...] + verzek. en helm, bwj[...] '79, tevens bruidsjurk m[...] 36. Tel. 045-212326.

Te k. HEFTRUCK Stei[...] bock, hefvermog. 3,5 to[...] met lpg in nw.st. 04[...] 612975.

Te k. PIANO'S gebruik[...] en nieuwe, verhuur [...] stemmen, Ren reparati[...] tel. 043-79509.

Weg. omst.heden We[...] grote 3-in-1 m. BOXEN [...] k. of te ruil, tel. 045-41882[...]

KANTELPOORT z.g.a.[...] 2,40x2,10, Op den Bock [...] Oirsbeek, tel. 04492-2043.

Te k. WINDBUKS Dia[...] 4½ mm ƒ 75,–, Parallels[...] 7, Amstenrade.

Te k. TWEELINGKIN[...] DERWAGEN, rib-blau[...] i.z.g.st. 6 mnd. ou[...] Adriaanstr. 10, Hoen[...] broek, tel. 045-226705.

Grootbeeld 66 cm KLEU[...] RENTELEVISIE ƒ 1995,[...] Nu ƒ 1298,-. M.I. Rose[...] boom Schaesberg.

Te koop gevraagd

POSTZEGELS: postzege[...] handel C. de Wit, beëd. [...] xateur. Nobelstr. 41, Hee[...] len, tel. 045-710571.

GOUD te k. gevr. in ieder[...] vorm of toestand, co[...] bet. (ook v. munten, zilv[...] en brilj. een hoge prijs[...] Wij komen ook bij u thuis[...] Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. allerlei kl. en g[...] WINKELRESTANTEN [...] faill. partijen in alle bra[...] ches, tel. 045-271195.

AUTO'S te koop gev[...] event. met schade of spui[...] werk. Betaal hoogste prij[...] 045-419192.

Te k. gevr. KOLENKA[...] CHEL (haard), 045-41919[...]

Te k. gevr. KOELMEUBE[...] LEN w.o. groentemeub[...] zuivelmeubel en vlees[...] meubel, tel. 045-221762.

Nette gebr. SLAGERI[...] MACHINES te k. gevr., te[...] 045-717275.

GOUD te k. gevr. armba[...] den, ringen, munten en[...] contante betaling. Tege[...] topprijzen. Gebr. v. Vers[...] veld, Saroleastraat 80[...] Hrl. Tel. 714666. Elis[...] bethstr. 38 Geleen, te[...] 04494-43754.

Te koop gevraagd KLEU[...] RENTELEVISIE, klei[...] defect geen bezwa[...] 04406-12875.

GOUD, goud, goud. S[...] munt Sittard. Wij betale[...] gegarandeerd de hoogs[...] prijs voor alle goud, bri[...] janten en sloopgoud. Fir[...] ma Simunt, Misbroekst[...] 2, Sittard (achter Albe[...] Heyn), tel. 04490-21965.

Te koop gevraagd: 2 GE[...] VELKACHELS. Tel. 04[...] 215163.

Middenvelder Jan Poortvliet over sleutelwedstrijd:

'PSV titelkandidaat bij zege op Ajax'

door fred sochacki

EINDHOVEN – In een weekeinde waarin het voetbalgebeuren zich aanvankelijk zou beperken tot de eerste bekerronde, staat misschien wel het belangrijkste treffen van de competitie op het programma: PSV-Ajax. De twee voetbalgrootmachten, die verleden seizoen reeds het gezicht van de eredivisie bepaalden, wordt deze competitie eenzelfde rol voorspeld. Hoewel een duidelijke schifting in het prille voetbaljaar nog niet tot stand is gekomen, sloten zowel PSV als Ajax, tussen de juichkreten over het verrassende Roda JC, door naar de bovenste regionen van de ranglijst. Vandaar dat het duel, vanavond in Eindhoven, van grote invloed kan zijn op het verdere verloop van de competitie. Vandaar ook, dat er een enorme run op kaartjes voor deze wedstrijd ontstond. Duizenden werden teleurgesteld.

„Als we van Ajax winnen worden we landskampioen", verzekert PSV-middenvelder Poortvliet. Een gedurfde uitspraak van de international. Een gezegde echter waar hij achter blijft staan, ook als hij op de puntenvoorsprong die PSV verleden seizoen ten opzichte van Ajax had, wordt gewezen.

Dobber

Er is sindsdien toch wel wat veranderd. Uit spelen we beresterk. We verloren nog geen wedstrijd. Ook tegen Dundee niet. Thuis ging het tot nu toe minder, maar ik ben er van overtuigd dat de opgaande lijn, die tegen NAC verleden week te bespeuren was doorgezet zal worden. En dan krijgt iedereen een harde dobber aan dit PSV".

Het is vreemd dat de miljoenenformatie uitgerekend voor eigen publiek steeds in de problemen komt. De topper tegen Feyenoord werd verloren. Veel gevoeliger echter was de uitschakeling voor verdere deelname aan de Europacup. FC Dundee stuurde de Libregts-formatie in Eindhoven van het bekende kastje naar de muur. „Vandaar ook", vervolgt Poortvliet, „dat er van PSV-zijde zoveel waarde wordt gehecht aan een overwinning tegen Ajax.

Winst tegen de landskampioen is op zich al een goede zaak. In ons geval zou een zege 'n behoorlijk stuk kritiek wegnemen. Voor eigen publiek hebben we heel wat krediet verspeeld. Daarom werd er met de week krampachtiger gevoetbald. Mijn eigen spel leed eronder. Sinds vorige week geloof ik in zoiets als een ommekeer".



● *Jan Poortvliet: „Een overwinning zou een stuk kritiek wegnemen".*

Libregts

Een ommekeer die hard nodig is. Met name voor trainer Thijs Libregts. Hij krijgt de meeste verwijten naar zijn hoofd geslingerd. In Eindhoven worden eindelijk resultaten verwacht na jaren geldsmijterij. Kritiek was er ook vanuit de spelersgroep op de positie van Libregts. Opspraak die momenteel naar de achtergrond is verschoven, maar die zeker weer te horen zal zijn als PSV voor eigen publiek zijn zoveelste misstap zou maken.
Jan Poortvliet echter beweert dat de spelers hun trainer niet laten vallen. „Libregts wordt wekelijks hard aangepakt in de pers. Voor hem is dat niet prettig werken. De spelers van PSV weten hoe de zaken staan. We zijn allemaal profvoetballers, die een prestatie moeten leveren. Wij kunnen moeilijk de trainer de schuld in de schoenen schuiven als wij falen. Nee, de spelers staan achter hem. Daarbij komt nog dat PSV niet populair is in Nederland. We spreken niet aan bij de Nederlandse voetballiefhebber. Waarom weet ik niet. Maar je merkt het wel degelijk".

Oranje

Poortvliet geeft toe in de malaise te hebben gespeeld. Eens een steunpilaar van Oranje is hij na de vriendschappelijke wedstrijd tegen Griekenland van het verlanglijstje van Kees Rijvers geschrapt. Op de vraag waarom heeft Poortvliet tot nu toe geen antwoord. Hij: „Ik heb weliswaar niet constant in topvorm gespeeld, maar gefaald heb ik evenmin. Waarom Rijvers me desondanks niet selecteert weet ik niet. Financieel wordt ik van het Nederlands elftal geen haar beter. Ik heb een langdurig contract bij PSV dus een positieverbetering is niet aan de orde".

„Ik beschouw Oranje echter als iets speciaals. De hoogste sportieve eer die een voetballer kan bereiken. Daarom wil ik er weer zo gauw mogelijk bij zijn. Ik denk dat als PSV weer optimaal gaat presteren er weer een stek voor mij vrijkomt in het nationaal elftal.

Alan Simonson „degradeert"

Van onze sportredactie

BARCELONA – FC Barcelona heft de Deense vleugelspits Alan Simonson voor 1,4 miljoen gulden verkocht aan de Engelse tweededivisieclub Charlton Athletic. Simonson, die aanvankelijk de tweede divisie zijn eer te na vond, gaat ongeveer 350.000 gulden per jaar verdienen.

De Deen, groot geworden bij Borussia Möchengladbach, was na drie jaar overcompleet bij FC Barcelona. In de Spaanse competitie mogen namelijk slechts twee buitenlanders per team worden opgesteld. Door de komst van Bernd Schuster en Diego Maradona werd Simonson naar de reservebank verwezen.



● *Alan Simonson, van topclub naar tweede divisie in Engeland. De foto toont hem in beter tijden toen hij in 1978 werd uitgeroepen tot Europees voetballer van het jaar*

Voorlopige wielerkalender 1983

Met de profs van Bességes naar slotkoers Montjuich

HEERLEN – De data van de belangrijkste profwielerwedstrijden in 1983 zin:
Februari:
9 tot 12: Ster van Bességes (Fra.).
17 tot 22: Ronde van de Middellandse Zee (Fra.)
28 tot 2 maart: Internatinale Wielerweek (Ita.).
Maart:
4: Sasari - Cagliari (Ita.)
5: Omloop het Volk (Bel.)
9 tot 16: Parijs-Nice (Fra.)
12 tot 17: Tirreno-Adriatico (Ita.)
19: Milaan-San Remo (Ita.)
21 tot 25: Catalaanse Week (Spa.)
tot 27: Internationaal criterium an de weg (Fra.)
April:
3: Ronde van Vlaanderen (Bel.)
6: Gent-Wevelgem (Bel.)
10: Parijs-Roubaix (Fra.)
14: Waalse Pijl (Bel.)
17: Luik-Bastenaken-Luik (Bel.)
20 tot 8 mei: Ronde van Spanje
23: Amstel Goldrace (Ned.)
Mei:
1: Rund um der Henninger Turm (W.Dld.) en Kampioenschap van Zürich (Zwi.) (FICP zoekt oplossing in geschil).
3 tot 8: Vierdaagse van Duinkerken (Fra.)
3 tot 8: Ronde van Romandië (Zwi.)
13 tot 5 juni: Ronde van Italië
18: Open Kampioenschap van Japan
25 tot 29: Ronde van Aragon (Spa.)
28: Bordeaux-Parijs (Fra.)
30 tot 6 juni: Dauphine Libere (Fra.)
Juni:
8 tot 12: Ronde van Luxemburg
14 tot 24: Ronde van Zwitserland
15 tot 19: Midi Libre (Fra.)
20 tot 23: Ronde van de Aude (Fra.)
26: Nationale Kampioenschappen
Juli:
1 tot 24: Ronde van Frankrijk
16: Milaan-Vignola (Ita.)
Augustus:
7 tot 24: Ronde van West-Duitsland
16 tot 20: Ronde van België
23 tot 27: Ronde van Nederland
27: Ronde van de Drie Valleien (Ita.)
September:
4: Wereldkampioenschap op de weg (Zwi.)
7 tot 14: Ronde van Catalonië (Sa.)
17: Ronde van Latium (Ita.)
21: Parijs-Brussel (Bel.)
25: Grote Landenprijs (Fra.)
27 tot 2 oktober: Ster der Beloften (Fra.)
Oktober:
4: Ronde van Emilie (Ita.)
9: Blois-Chaville (Grote Herfstprijs) (Fra.)
15: Ronde van Lombardije (Ita.)
22: Trofeo Baracchi (Ita.)
23: Klomkoers in Montjuich (Spa.)

Alemannia haalt fors uit: 5-1

AKEN – Alemannia Aken dat in de voorbije weken een flinke inzinking heeft moeten doormaken heeft gisteravond voor 4000 toeschouwers MSV Frankfurt met 5-1 afgedroogd. De Tivoli-ploeg had de eerste helft nodigd om warm draaien. Door een doelpunt van spits Mödrath, die voor het eerst een hele wedstrijd speelde, hadden de Akenaren bij rust een 1-0 voorsprong. Na de broodnodige pauze, het Tivolipark leek wel een moeras scoorden de Alemannia als vanouds. Janssen, Dörmann(2x) en Rombach brachten de eindstand op 5-1. „Eindelijk weer eens een wedstrijd zoals de Akense supporters graag zien", zei trainer Buhtz na afloop.



● *John van der Borst op de vijfde plaats*

Van der Borst op dreef in Rusland

HEERLEN/KISLOWODSK – De Hoensbroekse dammer John van der Borst doet het uitstekend in het Internationale Invitatie-toernooi, dat sinds twee weken in de Russische stad Kislowodsk gehouden wordt. Met nog twee ronden voor de boeg neemt Van der Borst in dit sterk bezette toernooi de vijfde plaats in.

De belangrijkste deelnemers zijn ex-wereldkampioen Gantwarg, Russisch kampioen Baljakin, Europees kampioen Letsjinski en jeugd-wereldkampioen Wirni. Van laatstgenoemde verloor Van der Borst zijn enige partij. Voorts kwam hij enkele keren remise overeen, de laatste maal in de negende ronde tegen de Rus Galsjov. In de laatste twee ronden, die dit weekend gespeeld worden, moet John van der Borst het opnemen tegen zijn landgenoot Van der Wal en tegen Gantwarg. Begin volgende week komt de Limburger naar huis.
De stand na 9 ronden: 1. Van der Wal 15 pnt.; 2. Wirni 14; 3. Schopma en Dibman 11; 5. John van der Borst 10; 6. Gantwarg 9.

Slechte start Pijnen/Venix

WEST BERLIJN – Het koppel René Pijnen/Martin Venix heeft een slechte start gehad in de wielerzesdaagse van West Berlijn. Bij het ingaan van de tweede nacht had de combinatie al twee ronden achterstand op het leidende koppel Frank/Oerstedt uit Denemarken. Pijnen en Venix bezetten de twaalfde plaats.

Programma betaald voetbal

BEKERPROGRAMMA

Vandaag 19.30 uur
ACV-FC Volendam
Wageningen-Elinkwijk
Heerenveen-Bennekom
Den Haag-RCL
Dovo-Helmond Sport
Cambuur-NSVV
FCVVV-Rohda
Excelsior-Rijnsburgse Boys
IJsselmeervogels-Fortuna Sittard (19.00 uur)
DETO-DS'79 (14.30 uur)
MVV-De Graafschap
Telstar-Den Bosch

Morgen 14.30 uur
DWV-Eindhoven
Emmen-SVV
Vitesse-WKE
Longa-Heracles
Amersfoort-Veendam

BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur
Leverkusen-FC Köln
Karlsruhe-Kaiserslautern
Düsseldorf-Dortmund
Bayern München-Hamburger SV
Bochum-Bor. Mönchengladbach
Eintr. Frankf.-Stuttgart
Bielefeld-Hertha BSC
Braunschweig-Nürnberg

BELGISCH VOETBAL
Vandaag 20.00 uur
Beveren-Winterslag
Anderlecht-Beerschot
Seraing-Lokeren

Morgen 15.00 uur
Antwerp-Lierse
FC Luik-RWDM
Cl. Brugge-Tongeren
Waterschei-Standard
Kortrijk-Waregem
AA Gent-SV Brugge

IJsselmeervogels-Fortuna Sittard

Vandaag 19.00 uur
Scheidsrechter: Verhoef
Fortuna (selectie): Hanssen, Quaden, Maessen, Van de Berg, Mitrovic, Schrijnemakers, Bux (?), Koevermans, Suvrijn, Dekker (?), Van Well, Zuidersma, Augustin, Smeets, Ruys, Pfennings, Eleveld.

MVV-De Graafschap

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Van de Ent
MVV (selectie): Baetsen, Spa, Dijkstra, Janssen, Quaden, Maas, Roosen, Adam, Van Staveren, Van Marwijk, Turner, Van Bommel (?), Driessen, Jack Linders, Delahaye.

FCVVV-Rohda

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Hobee
FC VVV (opstelling): Vooys, Nijssen, Mostert, Levels, Bours, Bothmer, Strik, Van Rosmalen, Ressel, Verbeek, Taihuttu.

Fikse boete Saint Etienne

ZÜRICH – De Franse club Saint Etienne is door de Uefa een geldboete van ruim 40.000 gulden opgelegd wegens ongeregeldheden in de thuiswedstrijd tegen Tatabanya uit Hongarije. In de eerste ronde van het Uefa-bekertoernooi. Tijdens het duel wierpen toeschouwers stenen en flessen op het veld.

Haarlem-trainer spioneert via Russische TV

HAARLEM – Haarlem-trainer Hans van Doorneveld hoopt via TV-beelden de komende dagen iets meer te weten te komen van de komende Uefacup-tegenstander Spartak Moskou. Een installateursbedrijf heeft aangeboden het kantoortje van Haarlem te voorzien van een schotel, waarmee de via de satelliet uitgezonden Russische TV-beelden kunnen worden opgevangen. De trainer is daarop ingegaan zodat gisteren de apparatuur werd geinstalleerd.

Bobby Robson selecteert topschutter

WATFORD – Bobby Robson, de nieuwe coach van het Engelse nationale elftal, heeft dé verrassing van de Engelse competitie geselecteerd voor de interland tegen West-Duitsland van aanstaande woensdag. Het is Blisette, die uitkomt voor FC Watford en met negen doelpunten bovenaan de topscorerslijst staat.

Kulik wil Belgische francs

ANTWERPEN – De ex-middenvelder van Borussia Mönchengladbach, Christian Kulik, heeft via de rechtbank van zijn werkgever FC Antwerp enkele miljoenen francs geëist. In het vorige seizoen heeft de Westduitser maar enkele wedstrijden voor FC Antwerp kunnen spelen, omdat hij conditioneel niet tot topvoetbal in staat was. De club betaalde voor zijn minieme prestaties, maar hield zich daarna aan een in het contract opgenomen clausule, die inhield dat het contract werd opgezegd als Kulik niet voldoende presteerde. Kulik pikte dat niet en stapte dus naar de rechter. Deze heeft nog geen uitspraak gedaan.

Amerikanen bikkelhard

NEW YORK – Amerikaanse voetbalprofs zullen het in de toekomst niet gemakkelijk krijgen. De bond stelde enkele straffen vast die uitspattingen in de toekomst tegen moeten gaan. Wordt een speler van het veld verwezen dan krijgt hij een geldboete van 1500 gulden en enkele wedstrijden schorsing. Gooit een speler de bal in het publiek of trapt hij hem opzettelijk ver weg dan kan hij rekenen op een geldboete van 100 dollar. Het dubbele bedrag zal betaald moeten worden als een prof te laat op de training verschijnt. Bij gewichtstoename van een pond moet per dag twintig dollar betaald worden.

EHC-Langeberg vanmiddag

HOENSBROEK – De bekerwedstrijd EHC-Langeberg wordt, in tegenstelling tot eerdere berichten, niet zondag maar maandag gespeeld. De aftrap is om 16.00 uur.

Venray in actie tegen Roda JC

VENRAY – Vanmiddag komt hoofdklasser Venray in actie tegen een combinatie van het eerste en tweede elftal van Roda JC. De ontmoeting wordt gespeeld in sportpark De Wieën en begint om 16.00 uur.

Vultink niet in TEP-toernooi

AMERSFOORT – Hans Vultink zal niet deelnemen aan het negende biljarttoernooi om het Europese landskampioenschap, dat van 4 tot en met 7 november in Amersfoort wordt gehouden. Door de inschrijving van Izalië werd Nederland-B uit de strijd genomen, waarmee de absentie van Vultink een feit werd.

Bandstoten in Schaesberg

SCHAESBERG – Vandaag en morgen is in het Streeperkruis in Schaesberg de biljartfinale vijfde klasse bandstoten van het district Zuid-Limburg. Zes finalisten: Keeman (DDK), Blokker, Hoefijzer, Breuers (Quick), Schröder (DDK), Heynen (NJB) en Spronck (Schaesberg) beginnen met hun partijen op beide dagen om 13.00 uur.

EK-volleybal in Den Bosch

DEN BOSCH – Het kwalificatietoernooi van het Europees kampioenschap volleybal voor heren wordt in Den Bosch gehouden. Plaats van handeling wordt het hypermoderne sportcentrum de Maaspoort. Nederland, Italië, Zweden, Spanje, Israël en Noorwegen spelen van 25 tot 29 mei om twee plaatsen in de eindronden, die in september in Oost-Duitsland plaatshebben.

Te koop gevraagd

Goud

te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. Contante betaling, tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld. Saroleastr. 80a, Hrl. Tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

PIANO'S te k. gevr., tevens pianotransporten. Tel. 04494-41384.

Hub NIESSING koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-753386/751325.

A. Niessing koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-751325/753386.

Te k. gevr. GROOTHANDEL det. zaak of agenturen bedrijven, ook finc., minder sterke bedrijven kunnen reflecteren. geh.houding verzekerd. br.o.no. HO 888, LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te koop gevr. VIDEORECORDER, stereo-toren, tel. 04406-12875.

BONT te koop gevraagd, 04490-23774.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bouwjr. cont. geld. Tel. 045-418108.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bouwjr. cont. geld. Tel. 045-418108.

Goud als u op zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur of di. t/m vrij. tussen 4 en 6 uw gouden ringen, kettingen en ander goud inlevert zult u zien dat wij de hoogste prijs geven. Akerstraat 208, Hoensbroek.

Te k. gevr. 2e hands GOLFPLATEN. Tel. 04407-2531.

Te k. gevr. KOFFIESHOP of snackbar gelegen in centr. of aan station in Heerlen-Geleen of Sittard. Br. o. nr. HK 818, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

GOUD te koop gevr.; in iedere vorm of toestand b.v. ringen, armbanden, enz. Hoge prijs! Akerstr. N 232, Hoensbroek.

VERZAMELAAR vraagt nummerplaten tel. 045-312261.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 sl.kam., gel. te Maaseik (B.). Inl. 09-3211566325.

Te h. MAGAZIJN- of bedrijfsruimtes in Kerkrade en Eygelshoven. Tel. 045-725667 of 351756.

KAMERS met vol pension ƒ 700,– p.mnd. Putstr. 27, Eygelshoven tel. 351283.

AUTOBOXEN te h. in Centrum-Brunssum. Tel. 045-252956.

Te h. gemeub. ZIT-SLP.KAMER gebr. v. badkamer, keuken. Te bevr. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Mooie gem. KAMERS v. alle gemak voorz. v. nette mensen, centr. Heerlen, tel. 724072, na 19.00 uur.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens tot 18 m³. Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

ORGEL te huur v.a. ƒ 50,– per maand, muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93, Schaesberg, 045-310291.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

MAGAZIJNRUIMTE te huur, ± 220 m², op handelsterrein in Geleen. Hoogte 5 mtr. Voor inl. tel. 04498-54488, na 19.00 uur.

Luxe APPARTEMENT voor 1 à 2 pers. gem. Kerkrade, kale huur ƒ 622,50, aanv. dir. tel. 045-725667.

HEERLEN; 2 gem. kamers m. kitchenette, eig. ingang, ƒ 500,- p.m. tevens gem. kamer met eig. keuken en ingang pr. ƒ 375,- p.m. met alle comfort. Alleen v. nette werkende mensen. Na 12 uur Schaesbergerweg 43, Hrl.

KAMERS met vol-pension ƒ 700,- p. mnd. Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 351283.

Te h. AUTOBOXEN te Kerkrade. Tel. 045-456795.

Tegen gunstige condities te huur aangeboden moderne DISCOTHEEK. Tel. 045-413642.

Gemeub. APPARTEMENTEN te h., tot juni '83, tel. 043-642943, De Geulstroom, Meerssen.

Mooi HUIS te huur in Schaesberg, met 3 slpks., grote voor- en achtertuin, garage, inbouwkeuken + luxaflex, gehele huis m. vloerbedekk., huurprijs ƒ 900,– p.mnd., dir. te aanv., tel. 045-322752.

Gem. KAMER in centr. Heerlen. te h. Inl. 711617.

Te h. luxe APPARTEMENT, te Bingelrade, huur ƒ 525,- p. mnd. 04492-2479.

Te h. WOONUNIT nabij centr. Geleen v. rust. pers. veel privacy, per 1 nov. Ind.: eigen ing., gr. keuken, toil., douche, woon-/zit-/slpk., c.v., w. en k. water, goed gemeub., binnenpl., berging. Beg. grond. All in pr. per wk. of per mnd. Tel. 04494-47218.

KAMERS te huur met cv, warm en koud water, Hoensbroek, Heonsbroek, inl. 045-213119.

KAMERS te huur voor nette pers. te Nieuwenhagen, tel. 045-318792.

HOENSBROEK. Opslagruimte annex werkplaats met tuin te huur. Huurprijs ƒ 400,–, per maand. Tel. 04494-10792.

KAMERS v.a. ƒ 300,– m. gebr. van gez. keuken en badk. Rijksweg-Nrd. 12, Sittard, tel. 04490-12078.

Te huur grote ETAGE te Eygelshoven ƒ 400,- p. mnd. Gastarbeiders geen bezw. Tel. 045-722036.

Mooie gem. ZIT-/SLP.KAMER te h. Beersdalweg 66, Hrl. na 17 uur.

Zeer mooi compl. gemeubileerde KAMERS te huur met koelkast op de kamer, centrale keuken en w.c. en douche, centrale verw. enz. ƒ 75,- en ƒ 100,- piek per week all-in. 3 kamers nog vrij. Melden meubelbeurs te Hoensbroek Akerstr. 250, tel. 222870.

Gem. KAMERS warm + koud str. water met c.v., recr. en tv-zaal. 045-443262.

KAMERS v.a. ƒ 300,- m. gebr. van gez. keuken en badk. Rijksweg-Nrd 12, Sittard, tel. 04490-12078.

Te h. APPARTEMENT voor 1 à 2 pers. te Schinveld. Past. Grijmanstr. 2. Te bevr. tel. 723988.

Te h. APPARTEMENT. Oranje Nassaustr. 36, Hrl. Inl. tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te huur in centrum van Hoensbroek een FLATAPPARTEMENT met 2 slaapkamers, grote woonkamer (32 m²), keuken, w.c., en douche. Aanvaarding direct. huur ƒ 650,- per maand. Inl. 045-213753.

Te KERKRADE te huur, zeer nette en rustige etagewoning, gesch. voor echtpaar. D. huur ƒ 882,– incl. stook- en servicekosten, inl. 04494-48180.

Te h. vorstvrije BEDRIJFSRUIMTE c.q. opslagruimte, voorzien van gas. water en licht. Opp.vl. 100 m². Tel. 045-721976.

Te h. aangeb. riant APPARTEMENT te Oirsbeek, gemeubil. en gestoff. Ind.: kamer, slpk., keuken en badk. en c.v. Tel. 04492-2508.

Te h. eengezinswon. te ROTHEM-MEERSSEN, m. gar. en c.v. Ingangsdatum 16-10-'82, huurpr. ƒ 615,- p.mnd. Inl. 04406-40647.

Te h. ruim gestoff. BOVENWONING met cv. te bevr. tel. 045-752635 te Klimmen.

Te h. luxe woning in 4 familiehuis, 1e etage: 3 kamers, keuken, hal, bad, balkon, 95 m², 2 kelders en gar., ing. 15-10. Huur 425,– DM in Tüddern, tel. 09-4924561334.

Te hr. ETAGE of kamers ƒ 200,- p.mnd. Rosenboom, Heerlenseweg 28, Schaesberg.

Te h. a. te M'str. a. 1 gr. k. b. 2 kl. k. v. beschaafde rustige dame met goede ref. tel. 043-10374.

Te h. APPARTEMENTEN even buiten centrum Kerkrade, tel. na 12.00 uur 045-224509.

To let, house for Afcent, livingroom, diningroom, kitchen, washingroom, 4 bedrooms, bathroom, garden, attic and cellar. To ask: Haanraderweg 29, KERKRADE, phone 045-452450.

Te h. KAMER met keuken voor nette dame, Hoofdstr. 424 Hoensbroek.

Te h. gemeub. BOVENAPPARTEMENT voor all.st. werkend of WAO-pers. Voltalaan 32, H'broek, tel. 045-225567.

TE HUUR
HEERLEN, Heerlerbaan 52

Kamer met medegebruik van douche, toilet en keuken. Geschikt voor student(e). Huurprijs ƒ 250,– per maand incl. voorschotten, stook- en servicekosten. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

TE HUUR
HEERLEN-CENTRUM
Kap. Berixstraat/Nobelstraat

Kelderruimte te huur, voor vele doeleinden geschikt. Huurprijs nader overeen te komen. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

TE HUUR
HEERLEN-CENTRUM, Nobelstraat

Parkeerplaatsen te huur, huurprijs ƒ 200,– per kwartaal. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

TE HUUR
HEERLEN-CENTRUM, Nobelstraat

Garage-boxen, huurprijs ƒ 250,– per kwartaal. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

TE HUUR
HEERLEN-CENTRUM

ca. 120 m² magazijnruimte nabij de Nobelstraat, huurprijs nader overeen te komen. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

TE HUUR
SCHAESBERG, Op de Heugden 10

Boetiek met magazijn, keuken en toilet. Overname winkelbetimmering mogelijk. Huurprijs ƒ 450,– per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

TE HUUR
HOENSBROEK, Nieuwstraat 2

Winkelruimte met magazijn. Leveranciersingang achterom. Huurprijs op aanvraag. Direct te aanvaarden. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

Te huur voor de periode v. 2 jaar halfvrijst. WOONHUIS in Heerlen-Zuid, 4 slpk., huurpr. incl. stoff. ƒ 650,- p.mnd. br.o.nr. HK 820, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hoensbroek, gemeubileerde KAMERS te huur, c.v., warm en koud water. Tel. 045-214517.

Te huur voor de periode v. 2 jaar halfvrijst. WOONHUIS in Heerlen-Zuid, 4 slpk., huurpr. incl. stoff. ƒ 650,- p.mnd. br.o.nr. HK 820, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hoensbroek, gemeubileerde KAMERS te huur, c.v., warm en koud water. Tel. 045-214517.

Te huur FLAT op de markt in Hoensbroek, boven AH, direct te aanvaarden, huurprijs ƒ 625,- per maand. Inl. 045-213753.

VIDEO-CENTRUM HEERLEN presenteert: méér dan 1200 films op vhs en beta. Uitstekende kwaliteit voor weinig geld. Huskenweg 72, tel. 045-725243, v.a. 14.00 uur.

Te h. ETAGE 3 gr. kamers, badk., terras te Kerkrade. Liefst werkend stel. Tel. 045-455738.

KAMERVERHUUR Dr. Calsstr. 13, Schaesberg. Stelt u prijs op een rustige omgeving met nette kamers en prettige medebewoners, 045-313898.

Te h. aangeb. grote overdekte RUIMTE voor caravans te Bingelrade, tevens te k. oliekachel voor verwarming. Dorpstr. 189, Bingelrade, tel. 04492-1368.

Te h. zeer rustig gel. pas gerenov. ruime WONING, event. m. tuin. Iets voor een natuurliefhebber ± ƒ 900,- p.m. Te Elkenrade gem. Gulpen. Br. o. nr. HK 817 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

STALLING voor vouwcaravans, tel. 04402-4857.

Te h. gem. kamer, keuken, douche voor nette werkmensen, Meezenbroekerweg 100, HEERLEN.

Gr. BEN.WONING (België) 2 km van Slenaken ƒ 475,- incl. Tel. 09-3287686124.

2- à 3-persoons APPARTEMENT te huur in Hoensbroek, tel. 04492-1822.

Te huur gevraagd

Jong stel zkt. met spoed WOONRUIMTE met waskookgel. in Hrl. of omg. Tel. 02155-15826.

Te h. gevr. voor spoed. tegen ± 1200,– p.mnd. woning met garage, **BEDR.RUIMTE** en tuin in buitengebied omgeving Hoensbroek-Brunssum. Br. aan: Jonker v. Weertsstr. 27, 6441 SW Brunssum.

Te huur gevr. ruime WONING voor 2 pers. in Heerlen of omg. Huurpr. ƒ 350,– - ƒ 500,–. Br.o.no. HK 813, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. GARAGE, omgeving v. Karnebeekstr., tel. 045-215353.

Aleenst. heer, 49 jaar, zoekt opvang als KOSTGANGER, in de buurt Hoensbroek/Nuth. Br.o.no. HK 816, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. in Beek en omg. EENGEZINSWONING of bovenwon. Huurpr. tot ± ƒ 650,- excl. Tel. 04402-3579.

Te HUUR gevr. goed lopende friture op goede ligging. Tel: 045-750471.

Soc. kult. werkster zkt. HUIS in M'stricht. Max. huur ƒ 700,-. Tel. 04490-26056.

Te h. gevr. gr. vrijst. WOONHUIS met opslagruimte. H.pr. ± ƒ 750,-. Tel. 04451-2223 na 18.00 uur.

Drie studenten zoeken gezam. WOONRUIMTE in vrij huis in Heerlen, tel. 077-49785 b.g.g. 077-32700.

Te h. gevr. kamer. liefst in WELTEN of centr. v. jonge dame, br.o.no. SH 683 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

2 mensen v. midd. leeft. zkn. een vrijst. huurhuis in SITTARD, pr. ƒ 800,– of hoger. Tel. 040-551298.

Gezocht voor jong stel app./boven-benedenwoning met 2 slpks. omg. HEERLEN, H'broek, Br'sum of Treebeek, tel. 045-223928.

Jong stel zoekt met spoed WOONRUIMTE met waskookgel. in Hrl. of omg., tel. 045-726420.

GARAGE omg. Lucaskliniek H'broek. Tel. 045-222543.

Ruilen

RUILEN: flat 3 slpks., 1e verdieping, tegen eengezinswoning, tel. 045-210348.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEMAT: materieel verhuur: stalen rirplaten, dragline schotten, vuilwaterpompen elec. en diesel, schaftwagens, magazijn containers, compressoren tot 10 m³. Hoensbroek Stationstr. 142. Tel. 045-217458.

Moderne stalen open TRAPPEN. Compl. m. houten tree en sierleuningen. Specialist Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard, bel voor folder of inform. 04490-19970. Showmod. ter plaatse.

Voor RUBBERLAARZEN naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Voor REGENKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Voor WERKSCHOENEN naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Voor WERKKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar, div. soorten natuursteen o.a. Kunradersteen, voor terrassen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, oudholl. pannen, leien, spoorbielzen, zwerfkeien, grauacker, maaskeien, Zweeds graniet en koperslak (kinderkopjes). Binnen- en buitendorpels. Travertin vensterbanktegels. Q&Q expl.mij, Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaaltmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens: Muyrers & Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

Te k. BETONMOLEN + steiger van 6 mtr lang, Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

KANTELDEUREN in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur. Leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10-x6m. Off. Hörmann-dealer, fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Dieren

Te k. SCHARRELHOKJES voor 20 kippen en jonge hennen. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, 04499-1341.

TEKKELTJES, dw.poedeltjes, yorkshireterriers, korth. fokjes, m. stamb. Yorkshire terriers, v. Manolito, tel. 04459-1237. Walem 11a, Schin op Geul.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. gele KANARIEMANNEN. Te bevr. De Maar 25, Schaesberg.

Te k. 2 grijze BOUVIERS, 4 en 1 jr. oud. Voor informatie tel. 04494-52788.

Jonge POESJES gratis af te halen. Daalhemerweg 114, Valkenburg, tel. 13189.

Te k. BOXER gestroomd, prijs n.o.t.k. Te bevr. tel. 04450-2461.

Te k. weg. allergie 2 PEKINGEZEN, 1 met en 1 zonder pap. 1 jr. oud, Akkerstr. 32, Sittard, tel. 04490-24679.

Te k. Welsh TERRIER-PUPS m. goede stamb. Concordiastr. 15, Itteroort, 04756-5326.

Te k. D.H. PUPS 10 wkn. m. stamb. D.H. Kennel v.d. Maartenshoeve, 04498-54475.

ZANGKANARIES, fazanten, volièrevogels e.d. Buttingstr. 30, Hoensbroek.

Te k. forse ROTTWEILER-PUPS, Duitse afstamm. (ouders z. afgericht SCH. III) zware honden met goed karakter. 04492-3112, na 18.00 uur.

Te k. Drentse PATRIJSHONDEN 11 wk. oud m. stamb., ontw. en geënt. Tel. 045-253045.

PAPEGAAIEN te k. tamme, goedsprekende grijze roodstaart en jonge grijze, tel. 04494-49517.

Rashondjes: jonge BEAGLES, heidewachters, Schotse collies, chowchow's, alle kleuren dwergpoedeltjes, Malthezer leeuwtjes, bonte cockerspaniels en Yorkshire terriërtjes. Tevens alle hondenbenodigdheden en zeer goede garantieregeling. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851, 's zondags gesloten.

Te k. mooie Golden RETRIEVER-PUPS met prima stamboom tel. 04958-1851.

Te k. Texelse SCHAPENBOKKEN en gevr. ooien. Tel. 04405-3269.

Te k. koppel jonge CHINQUIS pauwfazantjes, goedkoop, Jonasstr. 12, Geleen-Zuid.

Te k. jong POEDELTJE, teef, tel. 04404-1418.

Te k. vele soorten SIEREENDEN, fazanten en patrijzen. Schut, Crapoel 8 Gulpen.

VOGELLIEFHEBBERS opgelet: T.T. front en bakje + fontein ƒ 3,95; zangzaad 10 kg ƒ 17,–; 25 kg ƒ 3950,–. Duivenvoer ƒ 22,50, sup. ƒ 24,50, Mex. goudvinken, kanaries en ± 30 soorten tropische vogels. Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

Hengelsportliefhebbers „Nu of Nooit"

Witvis Carbon

9,50 mtr. van ƒ 644,– nu ƒ 199,–, zitmand 2-vaks va. ƒ 49,–, poolpakken va. ƒ 60,–, Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

PONYRIJDEN!! Kinderboerderij „Oos Heem" N'hagen, zondags open v. 2-5 uur.

Te huur PAARDEBOXEN, Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-221222 na 19.00 uur, tel. 045-221053.

Duitse herderkennel heeft nog enkel Duitse HERDERS m. stamb. teefjes. Reeweg 100, Ubach over Worms.

Te k. zeer mooie Perzische KATJES, tel. 045-724745.

PAARDEBOXEN te huur met weidegang en verlichte buitenbak en veel uitrijmog. Tel. 045-312813.

Te k. NEST D. st., draadh., geb. 18-8-82, 6 reuen M Winy KNJV A-dipl., dochter Quell v.d. Wupperau, zuster v. Pasja Dianaprijs. V. kamp. Aran v.d. Wijde Alm winner '81 BDSSG '81 KNJV a-dipl. G.M. Peters, Jan Petersstr. 5, 6116 BC Roosteren. Tel. 04745-230 b.g.g. 259.

Heerlijke RIJGELEGENHEID door de bossen nabij Schinveld. ƒ 13,50 p. uur. Tel. 09-4924545171.

KANARIES, tel. 045-416414.

Te k. Engelse COCKER SPANIEL m. stamb., 3-kleurig, ƒ 800,–, tel. 045-271442.

Te koop FRETTEERHONDEN en fretten. Bevragen Mr. Dr. Froweinstraat 57, Eijs, na 16 uur.

Veel belov. getat. ROTTWEILER PUPS. Ouders H.D. neg. Te bevr. V. De Berckenhof 22a, Schinveld. Tel. 045-258174, (tel. geen prijsopgaven).

Te k. DUITSE herder, teef, m. stamb., 18 mnd. Tel. 045-419027.

ROTHWEILERPUP te k. Schanserweg 10, Nieuwenhagen.

Kennel van het HONDENPALEIS biedt te k. aan: jonge Rothweiler, D. herders, jonge poedels, kamerhondjes, Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. DOBERMANN bl. teef 11 mnd., alle inentingen, m. stamboom, goed karakter. Tel. 045-225769.

Te k. RIJPAARD, merrie, stokm. 171 cm., 6 jr., lief karakter, vr.pr. ƒ 6000,-. Tel. 045-216664.

Wegens VERHUIZING goed tehuis gezocht voor een st.-bernardhond m. papieren, 2 jaar oud, teef, te bevr. na 17.00 uur 045-752481.

Te k. Duitse HERDER, m. stamb. Pr. ƒ 250,–, Lahrstr. 7, Sittard.

Te k. Perzische KATER m. stamb., pr. ƒ 300,-. Tel. 045-451735. Na 19.00 uur.

Te k. weg. omst. zeer mooie BOUVIER, geschikt voor dressuur en bewaking. Inbraak onmogelijk 100% betrouwbaar. Tel. 045-725197.

Voor vakkundig TRIMMEN en toiletteren van uw hond gaat u natuurlijk naar mevrouw Willems-De Jong (welbekend) voor afspraken tel. 045-314282.

Stuntaanbieding, jonge congo GRIJZEROODSTAART met kooi en schrift, sprk. gar. ƒ 395,-. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. Tel. 043-627280.

Te k. weg. verhuizing BOUVIERREU, zilvergrijs, 18 mnd., zeer mooi, goed karakter. Tel. 045-213967.

Te k. jonge m.h. V. K.N.P.V. cert. P.H.I. en P.H.I.I. en OBJECTBEWAKING, alle met lof, Antoniusstr. 61, tel. 41775.

Te k. aang. grijze roodstaart PAPEGAAI en amazone-papegaai tam en sprekend, tel. 04743-2023.

Te k. z. goede JACHTHOND, Duitse staande lang haar v. pr. afst. teef, 1½ jr. Zeer goede jachteigenschappen, tel. 04950-33867 en 31842.

Te k. KANARIES, waterslagers, Irenestr. 14, Munstergeleen.

Te k. 13 tropische VOGELS met grote kooi, nieuw ƒ 350,– voor ƒ 175,–, tel. 045-320953.

Te k. TOYPOEDEL 2 jr. met stamb. Pelikaanstr. 9, Heerlen.

Te k. blauwe Russen KATJES, met stamb. ƒ 400,–, ingeënt en ontw. Tel. 04908-501.

te k. Carolina en Mandarijn EENDJES en manengansjes tel. 04458-2067

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-specialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Autoruit stuk? AUTORUITEN voor alle merken, luxe en bedrijfsauto's. Interautoglas dag- en nacht mobiele service. Geuweg 44, Sittard, 04490-11235.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-West, 045-411480.

AUTO'S te k. gevr., bj. '73 t/m '79. Tel. 04405-1994.

Autobedrijf JASPER b.v. Off. Peugeot-Talbot-dealer. Tevens gebruikte auto's. Windraak 29, Munstergeleen-Sittard, tel. 04490-21944.

Te huur aangeb. SPUITCABINE per auto. Tel. 045-422927.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tevens gratis afhalen. Tel. 726281.

AUTO'S te k. gevr. v.a. ± '73 t/m. ± '80. Betaal de hoogste prijs, ook schadeauto's, 045-419192.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tev. gratis afhalen. Tel. 045-726281.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-220659.

Te k. gevr. PEUGEOT 504 GL L, stationcar, fam., bwj. eind '76 t/m '80, tel. 04116-82365 of 76981.

AUTORUIT stuk? Autoruiten voor alle merken, luxe- en bedrijfsauto's. Interautoglas. Dag- en nacht mobiele-service Geuweg 44, Sittard, tel. 04490-11235.

AUTO'S te k. gevr. van '74 tot '80 defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste prijs en vrijwaringsbewijs. Tel. 045-458239.

Te k. MINI 1000 i.z.g.st. met radio, kleur met. blauw, bwjr. '76 vr.pr. ƒ 1800,–. Tel. na 17 uur 045-320430.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751446. Tev. gratis afh.

Te k. TALBOT Solara 1.6 GL, bwj. mei '80, km.st. 36.000, te bevr. Ridd. Thibaldstr. 19, Brunssum.

DOE-HET-ZELFGARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. WILLY en Minerva jeep, iets aparts m. dieselmotor, ƒ 12.000,– en ƒ 7000,–, Beckers, Leienhuisweg 12a, Wijlre.

Te k. CITROËN GS '75, vraagpr. ƒ 1000,–, Beckers, Leienhuisweg 12, Wijlre.

CARTING Stihl motor, nw. en getuned + motoplat ontst., 3 taylotsun carb.rat. nwe. losse motor ond. + L. zuigerveren Ø 55. Geelen, Kl. Nullandstr. 27, Kerkrade, tel. 045-457633.

LANDROVER 88 inch, bouwjaar 1972, benzine. Tel. 04459-1724.

Voor de liefhebber te k. FORD Mustang Grande, bwjr. '72, tel. 045-210112, Spoorstr. 46 Treebeek.

BMW 316 z.g.a.n., bwjr. '77, pr. ƒ 6500,-. Dorpsstr. 80 Bingelrade.

Te k. MORRIS Marina met LPG, bwj. nov. '80, inl. tel. 045-411070.

Voor alle bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn! Steeds voorradig 50 luxe, bedrijfsauto's, bussen, bestel en open laadbakken enz. 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Specialist in alle bedrijfsauto's, bussen en bestel, vracht en open laadbakken, ombouwers voor camping enz. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6.00 uur 043-643932 Maastricht.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds wisselende voorraad. 50 luxe auto's, bussen, bestel, open laadbakken, ombouwers voor CAMPING, diesels en benzine. Te veel om op te noemen! Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6.00 uur 043-643932, Maastricht.

Gevraagd SLOOPAUTO'S, u belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. FIATJE 126, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1400,-. Tel. 045-219092.

Let op! Alle uitlaten, knalpotten, accu's, revisieruilmotoren voor elk merk en type auto. Met of zonder montage 30% korting. Ook trekhaken, sunroof inbouwdelen en alles voor uw auto. DONNY KLASSEN BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. gevr. VW bus en bestel v.a. bwjr. '73. Tel. 045-725667.

Te k. zeer mooie BMW 520, bwjr. 1976 tel 045-456487.

„RENT A CAR" mobielen met Bovag-garantie, Audi 200 turbo, '80, gloednieuw, alle extra's, Range Rover, '78, nieuwstaat, Honda Prelude, '80, rood met., '82, Opel Kadett, type '80, Mitsubishi Colt GLX, '80, Kromstraat 41, Sittard, tel. 10655.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tevens onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. CITROËN 2CV 6, lelijke Eend '80, goed onderh., km.st. 36.000. Kennedyplantsoen 22 Schaesberg. 045-410504 na 18.00 uur.

Ingeruild: BMW 315 - 1981; BMW 316 - 1981; BMW 320 - 1981; BMW 320 - aut. 1977, 1981; BMW 525 - 1978; BMW 525 - 1978; BMW 323I - 1979, 1981; BMW 728I - 1980; BMW 732I - 1980; BMW 733I aut., 1977; Mercedes 200 D 1977; Peugeot 505 SR - 1980; Opel Kadett 12 S - 1981; Opel Manta GTE - 1980; Ford Taunus 1600 GL - 1980; Citroën 2CV club - 1981; Renault 18 GTS - 1980; Renault 14 TL - 1980; Rover 3500 aut. - 1980; Autobedrijf KERA bv, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507 of hét adres Auto Sport Schelsberg 175 Heerlen. Dealer van originele Romax uitlaten. Zaterdag tot 17.00 uur geopend.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, dealer van originele Romax uitlaten. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur geopend.

Bos Heerlen bv
Suzuki/Subaru-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545, na 18.00 uur 045-720800, biedt aan: VW Golf diesel, '78; Honda Accord, 3-deurs, '81; Simca 1307 S, '78, met gas; Dodge coupé, aut., '79; Subaru SRX, '82 (demonstratiewagen); Ford Fiësta, '79; Fiat 127, '78; Honda 1200, aut., '78; Simca 1100 bestel, '80; Simca 1100 bestel, '80; Honda Accord Sedan, '80; Fiat 131 S, aut., '75; Opel Rekord 2000, '77, met gas. Bovag-garantiebewijs voor auto's vanaf ƒ 5000,–. Tevens uw adres voor alle Simca-, Suzuki- en Subaru-onderdelen. Reparaties en onderhoud van alle merken.

Volvo 244 GL bruin 1980, Volvo 345 DL blauw 1980, Volvo 343 GL koper 1980, Volvo 343 GL blauw 1980, Volvo 343 DL automaat blauw 1978, Renault 14 TL groen 1980, Hyundai Pony station zilver 1982, Alfa Sud luxe groen 1978, BMW 3 liter zilver 1977, Simca 1307 S bruin 1977, Ford Taunus 1.6 station wit 1977, Ford Escort 1.3 luxe bruin 1978, Mitsubishi L. 300 6 pers. bus beige 1981. Alle auto's worden met een V.V.-inspectierapport, 10.000-km-beurt en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer **CHARLES FEIJTS BV**, Provincialeweg-Noord 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Peugeot-Talbot-dealer Coumans.

DSM-straat 2, Beek t.o. Makado in Beek, 04402-1243. Talbot Solara GLS, '81; Talbot Solara GL, '81; Talbot 1308 GT, '77; Talbot 1308 S, '78; Talbot Horizon GL, '78; Simca 1100 GLS, '78; Peugeot 504 GR, '79; Peugeot 505 GR, '79; Alfa Sud Nuova 1.5 TI, '80; Ford Taunus 1600 L, '78; Ford Fiësta, '77; Fiat Ritmo '79; Lada 1200, '79; Opel Rekord 2.0 Berlina, '79; Renault 14 GTL '79.

„Auto-paradijs" biedt aan: met ANWB-keuring, apart mooie ALFA Romeo, type Montreal, div. Ford Taunussen v.a. '78 t/m '80; Taunus 1600 met LPG, 4-drs., bwjr. '79, ƒ 4950,–. Div. Fiesta's v.a. ƒ 5700,–; BMW 320, zender uitv., bwjr. '80; Mazda 323, blauw met., 5-drs., '78, ƒ 5200,–; Honda Accord, 3- en 4-drs. uitv., ƒ 6250,–; Camper Hippybus met nw. motor, ƒ 7500,–; Volvo 242 de luxe, autom., LPG, schuifdak, type '77, ƒ 4950,–. Keuze uit ± 40 occasions, sportauto's, oldtimers enz. Barriereweg 91, onder aan de grote weg Voerendaal-Klimmen.

Kadett Berlina '79, metallic zilver, 37.000 km., Kadett '78, blauw, z. mooi, Mini 1000 special, nov. '79, zwart, Fiat 128 CL, i.z.g.st., Granada diesel, okt., '78, Citroën LNA 29.000 km, Golf '75, blauw, Renault 12 TS automatic, '76, z. mooi, BMW 528I, '78, BMW Touring '74, Toyota Celica, '74, 5-speed, Ascona '72, automaat, op gas, VW Kever, '75, i.z.g.st., Renault R5 GTL '77, Datsun Cherry, '76, rood. Gar. fin. inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig, Hrl., tel. 721268.

Te k. van particulier MINI COOPER innocenti 1300 bwj. '75, pr.n.o.t.k. v. liefhebber geen inruil, mog. Rubensstr. 23, Meezenbroek-Heerlen, tel. 045-723621.

Te k. BEDFORDBUS met alle denkbare acc. bwj. '71, met keuringsbewijs. Inr. kleine auto mog. Past. Brounsstr. 6, Schinveld, tel. 045-258970.

Te k. RENAULT TS18, stationcar, op gas, bwjr. '80, km.st. 4300, getint glas, radio-cass.rec., auto is nieuw, pr. ƒ 10.500, tel. 045-219092.

Te k. SUZUKI 750 cc GS, magn. velg. Markt 6, Treebeek, tussen 4-8 uur, niet duur.

Te k. TOYOTA Carina, bwjr. '75, LPG, nw. koni's. uitl. Vr.pr. ƒ 2700,–, Broekbeek 27, Haesselderveld/Geleen.

SPEEDBOOT met trailer, 35 pk motor, vr.pr. ƒ 3750,–, Mini Cooper, bwjr. '73, vr.pr. ƒ 750,–, tel. 04459-1909, na 18.00 uur.

Te k. zuinige SIMCA 100 spec., bwjr. '75, koopje. Terwijerweg 32, Heerlen.

Te k. OPEL Record diesel, bwj. '76, ƒ 2300,-. Tel. 045-715988.

Te k. CITROËN CX 2200 super, bj. '75, ƒ 1500,-. Tel. 045-451271.

Te k. JETTA L., nov. '80, km.st. 35000 en LPG, inruil mog. 04498-55460.

Te k. FIAT 127 1050 CL, bwj. '77, rood, radio, km.st. 55000, 1e eigen. i.z.g.st. ƒ 4300,-. Tel. 045-215481.

Te k. HONDA CIVIC de luxe 7/80, 5-drs. 20500 km., 5 versn. Tel. 045-458818.

Te k. OPEL GT, '71, blauwmetall., Wolfracevelgen, sunroof, gereviseerde motor, i.z.g.st. K.S.G.-str. 32, Heerlen, 045-213848.

Te k. FORD Taunus bwj. '71 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 700,–. Tel. 045-722747.

Te k. DAF 46, bwj. '76. I.z.g.st. Tel. 045-722744.

Revisiewerkzaamheden

aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren event. in- en uitbouw mogelijk

B.V. Mech. Ind. Habets

Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323

Piratenplaatwerk

goede pasform. Alle merken óók Japans tot 65%

Geevers Nuth. Tel. 045-244242

Automatic HONDA Civic bwj. '77 10e mnd., 5-drs. in st.v.nieuw; Ford Taunus 1600 L stationcar bwj. type '80 nieuwste model in st. v. nw.; Ascona 2.0 SR, bwj. '80 6 mnd., blauw, gasinst., 1e eig.; Renault 5TL 5-drs., bwj. '80, 1e eig. blauw, radio; Ford Taunus 1600 L, bwj. '79, 1e eig., i.z.g.st.; Lada 1200, bwj. '78, 1e eig., stereoinst., i.st.v.nw.; Opel Kadett bwj. '76, 1e eig, i.st.v.nw.; Fiat 128, 4-drs., bwj. '78 i.st.v.nw.; VW Passat, bwj. '74 zeer mooi. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek-Passart (nabij Emma mijn) in bedrijfshal achterom, tel. 045-226829, b.g.g. 045-418856.

Te k. ALFA ROMEO Guilietta i.z.g.st. bwj. '78, tussen 14.00 en 19.00 u. Esdoornstr. 44, Heerlerbaan.

Te k. OLDTIMER Opel Rekord, '65, i.g.st., Maaseikerlaan 23 Neeroeteren (B).

Te k. MITSUBISHI Lancer, nieuw gespoten, pr. ƒ 2.700,-. Tel. 045-354124.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bj. '79, Heerstr.-Centrum 85, Stein.

Te k. OPEL Manta '73 met trekh., BMW 1802 '74, Stephanusstr. 12, Wijnandsrade.

Audi 100 GL 5 S '78, Ford 1600 L '79 en '77, Ford Capri II 2000 S '77, Capri 1600 L '77, Ford Escort 1300 GL '79, Ford Escort 1300 L automaat '77, Honda Accord, Sedan '79, automaat, Mazda 626 '80 met gas, Mazda 323 L '78, Simca Horizon 1300 GL '79, Datsun Cherry GL '80 en '79, 3-drs. Honda Civic '78, Manta 1900 SR met gas '76, VW Golf L '74, ƒ 2250,-. Inruil en financiering. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

Datsun CHERRY '80; Datsun Cherry 100A '77; Honda Civic aut. '77; Toyota Tercel de luxe 4-deurs, '79; Renault R5 TS Monte Carlo '78; Renault R5 TL '77; VW Golf GLS met zonw. glas, sportw. grijsmet. in pr.st. '79; VW Golf diesel '79, '77; VW Golf extra '76; Mini 1100 special '78, '76; VW Passat combi '78; Toyota Cressida combi met gas '78; Volvo 142 de luxe '74; VW 1303 S '73; Renault R18 TL '80; Opel Rekord diesel '78; div. inruilers om op te knappen. Auto Peters BV. Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

PEUGEOT 504 SR diesel '80; Peugeot 504 GL diesel '79; Peugeot 504 GL diesel '78; Peugeot 504 GL benzine 1e eig. ±55.000 km. '78, in pr.st. Peugeot 304 bestel '77; Peugeot 304 S (inruil) '76; Peugeot 504 L ±15.000 km, '77. Auto Peters BV. Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

MERCEDES LP 808 '76; totaal 8000 kg; Mercedes LP 813 '73; Mercedes 280 S '68 in pr.st. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. FORD Taunus stationcar, type '78, i.z.g.st. Theresiastr. 44, Kerkrade, na 17.00 uur.

Te koop gevraagd AUTO'S in goede staat, vanaf bj. '75, tegen contant geld. Tel. 045-226829 b.g.g. 045-418856.

Te k. MINI Lady '77 (jubileumuitgave) kl. mankement, ƒ 2500,-. Elbereveldstr. 75, Kerkrade-W. tel. 045-423736.

Te k. DAF 33, i.g.st. Tel. 418630.

Te k. TOYOTA Corolla automatic z. mooi, bj. '77, ƒ 4750,-, Golf type '77, ƒ 4500,-, Honda Civic '76, ƒ 3500,-, Datsun Cherry '76, ƒ 3500,-, Renault 17 TL Sport '74, ƒ 2400,-, Opel Kadett '75, ƒ 2500,-, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Wegens aanschaf nieuw, FORD GRANADA, 4-deurs, 2.0 ltr (1981), km.st. 40.000, nieuwe banden, prijs ƒ 15.500,-, 04490-19644.

Te k. SUNBEAM 1600 GLS, bwj. '76, km.st. 58.500, prijs n.o.t.k. Houtbaan 65, Schaesberg, tel. 045-318156.

GOLF diesel, 5e mnd. 1979, 1e eigen., 60.000 km, jubileumuitvoering, in st.n.nw., Ford Taunus stationcar, 5-drs., type '80, nieuwste model, i.st.v.nw., Ford Capri IIS, 8e mnd. 1980, 1e eigen., in. st.v.nw., Renault 5 GTL, bwjr. '76, oranje, i.z.g.st., Simca Horizon LS, bwjr. '78, van 1e eigen., 5-drs, i.z.g.st., BMW 1502, bwjr. '75, gas, geel, i.z.g.st. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek-Passert, (nabij Emmamijn). In bedrijfshal achterom, tel. 045-226829, na 19.00 uur, 045-418856.

Te k. OPEL Kadett caravan, '80, Mazda 323 '77, Volvo 343 '77, automaat, Opel Rekord Berlinetta op gas, '79, Opel Ascona 1600 '76, Ford Fiësta Ghia '78 en '77, Audi 100, '77, Mitsubishi Lancer '76, Datsun F2 '77, Toyota Celica 2000 Liftback, '79, Vauxhall Viva '76, ƒ 1500,–, Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175, inruil, financiering en garantie.

Te k. SUZUKI crossmotoren, 125, 250 en 500 cc. Nieuw en gebruikt. Crosscenter Marchal, Arnoldenstr. 16, Stein, tel. 04495-2210.

CITROËN 2CV 6, van november '78, pr. ƒ 2500,–, tel. na 18 uur, 045-712971.

BMW 318 '80, BMW 318 '7 Mitsubishi Galant statio car '80, V.W. Golf '8 Toyota Tercel '80, For Fiesta '80, Mini speci 1100 '79, Datsun Cherr '79, Fiat Mirafiori 1600 T '78, Ford Escort autm. '7 Mazda 323 '77 Mercede 200 D. '79. Autoshop G leen Op de Bey 47-49 G leen. (bij ijsstadion). Inru garantie en financiering. Te k. DAF 33 voor onde delen, km. 35.500, carro serie slecht, 04493-1388.

Te k. V.W. PERSONE BUS. Tel. 04494-43710.

Alle gebr. ONDERD. v. A fa, Opel, Ford, enz.,ge auto's m. schade v.a. ' tel. 045-254482, Haefla 20, Brunssum (ind.terr.).

Te k. OPEL Ascona, bw '79, t.e.a.b. Veldstr. Brunssum/Rozengaard.

Te k. CHEVROLET Capr ce Classic, bwjr. '78, 8-cy i.pr.st., vr.pr. ƒ 9500,–, O den Bock 15, Oirsbeek, 18 uur, vrijdag voor 13 uu

Te k. wegens ziekte, a nieuw, SUZUKI 750, vr.p ƒ 1650,–, tel. 045-225891, 18.00 uur.

Te k. v. part., FORD Ta nus 1.6L, bwjr. '78, gou met. auto is als nieuw, ke ring toegest., pr. ƒ 5500, Ailbertuslaan 399, Kerkr de.

Te k. DATSUN 120Y de lu xe m. LPG-inst., bwjr. '7 kl. blauw met. m. div. ex tra's. Pr. ƒ 2950,–, auto is mooi. Past. Welterstr. 1 Ubach o. Worms.

Te k. mooie KADETT lux model, Chevette, bwjr. '77 kl. rood, pr. ƒ 3950,–, Nieu wenhagerstr. 43, Ubach over Worms.

Te k. zuinige RENAULT 20 GTL m. alle mog. ex tra's, bwjr. '78, 100% in or de, ƒ 4700,–, te bevr. 04454-2320.

Te k. MINI 1275 GT, me nw. motor, tel. 045-423329.

Muyres, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West tel. 045-413916. Fiat-deale biedt te koop aan: FIA 126 4 Personal '79; Fiat 12 '74; Fiat 127 3-drs. '80; Fia 127 1050 CL 3-drs. '78; Fia 124 '78; Fiat 128 1100 '75 en '77; Fiat 131 4-drs. '78; Fia 131 1600 CL 2-drs. '80; Fia Racing '78; Fiat 132 1600 aut. '78; Fiat 132 1600 met gas '78; Fiat 132 diesel '78 Fiat Ritmo 65 L 3-drs. '80 Ritmo Targa Oro '80; Datsun 120 Y '74 aut.; Datsun Cherry coupé '79; Toyota Cressida '78 met gas; Lada 1300 S caravan '82; Renault 14 TS '81; Simca 1100 GLS '78; Suzuki Alto '81 Volvo 66 DL '80; VW Derby '78. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven oi alle gebruikte auto's drie maanden Bovag garantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Zoekt u een auto groot of klein dan moet u bij garage SCHAEPKENS zijn: Kadett City kl. groenmet., '78 ƒ 7750,-, Toyota Car. '78 nw. model ƒ 5750,-; Lada Nivo '78, ƒ 8750,-. Ford Taunus 16 GL stationcar kl. rood, bwj. '80, ƒ 8500, Taunus 4-drs. bwj. '76 ƒ 4250,-, Honda Accord 4-drs. bwj. '78, zilvermet. in nw.st. ƒ 7750,-, Fiat 127 1050 CL, bwj. '80, kl. groen 1e eigen. ƒ 7900,-, Mazda 323 zilvermet., bwj. '77 ƒ 4950,-. Mazda 626, 4-drs. goudmet. in nw.st. bwj. '79, ƒ 7750,-, Renault 4 TL bwj. '77, kl. groen, ƒ 3950,- VW Passat LX goudmet. 5-drs. in nw.st. ƒ 5250,-, Kadett City bwj. '76, ƒ 4950, Toyota Corolla 30 de luxe '78, kl. rood ƒ 5750,-. Div. inruilers v.a. ƒ 500,-. Inr. finc. mog. Bovag-garagebedrijf Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen tel. 04405-2896.

SIMCA 1100 '77, 100% in orde met achterklep, zie is kopen ƒ 2750,-. Meuserstr. 175, Kerkrade, 045-458239.

Met garantie aangeboden TOYOTA Corolla automaat, type '77, Ford 1600 nieuw model, 4-deurs, in absolute nieuwstaat, bwj. '80, Toyota Starlet, 3-drs. bwj. '78, Austin Allegro 1300 luxe 4-deurs, bwj. '80, Mazda 323 ES met 3e deur bwj. '78, Ford Escort 1.3 GL, bwj. '79, blauwmetallic, Volkswagen Golf extra, bwj. '77, als nieuw, Ford 1600 L bwj. '79, 1e eigenaar, Toyota Corolla bwj. '78, groenmetallic, Renault R 12 TL stationcar bwj. '77, zeer mooi, Fiat 127 sport, 3-deurs, kleur zwart, bwj. '79, Fiat 128 4-deurs, bwj. '78, als nieuw, Toyota 1000, bwj. '77, 1e eigenaar, 35000 km gelopen, Peugeot 604 SL automaat zeer mooi, bwj. '76. Onderhoud in eigen werkplaats. Inruil financiering mogelijk. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

Opel Kadett 1200 S de L met gas '81, 30.000 km., als nieuw, FORD Escort 1300 GL 4-drs. '80, Ford Escort 1300 GL automatic '77, Opel Ascona 1600 de L '77, BMW 1602 zeldzaam mooi Datsun Cherry de L '79, Golf de L. 4-drs. '76, Toyota Tercel coupé 5 speed '79. Garantie financ. en inruil. Autobedrijf Veenstr., Rotterdamstr. 9 Heerlen. Tel. 721406.

Te k. DAIHATSU Charad XG, i.pr.st. zeer zuinig, rood, 5-drs. bj. '79, km. 59.000, vr.pr. ƒ 6400,-. Te 043-35648.

Te k. excl. Amerik. FOR Thunderbird coupé a tom. met LPG '78, div. e tra's, ƒ 4950,-. Mgr. Poel plein 39, Heugemerve Maastricht.

'Ik was nog nooit bij de eerste drie in Blois-Chaville'


Bernard Hinault: „Ik ben nog niet koersmoe" Foto: JOHN BAAN

Hinault eerzuchtig van start in de Grote Herfstprijs

HEERLEN/BLOIS – In tegenstelling tot vorig jaar is Bernard Hinault morgen wél van de partij in de Grote Herfstprijs, de najaarsklassieker die tussen Blois en de Parijse randgemeente Chaville verreden wordt. Vorig seizoen rond deze tijd was het Franse fenomeen uitgeblust. Vandaar ook zijn absentie in de door Jan Raas gewonnen wegwedstrijd. „Nu ben ik nog in topconditie. Bovendien ben ik gemotiveerd om in deze periode van het seizoen topprestaties te leveren. Daarom start ik in Blois-Chaville en volgende week zaterdag in de Ronde van Lombardije. Mijn seizoen is dan nog niet gedaan, want 23 oktober neem ik deel aan het Criterium der Azen in Longchamps en 's anderendaags sluit ik het seizoen af in de klimkoers van Montjuich. Ik heb dus nog heel wat koerskilometers voor de boeg", meldde Bernard Hinault gisteren.

Hoewel de Breton nog met veel goede voornemens aan de slotkoersen begint, wil dat niet zeggen dat hij niet naar het einde verlangt. „Natuurlijk ben ik blij als het seizoen gedaan is. Daarna kan ik echter nog niet aan vakantie denken, want aan het einde van deze maand vertrek ik voor een lange periode op zakenreis naar Japan en de Verenigde Staten. Daarna pas kan ik met mijn gezin van een welverdiende vakantie genieten".

Hinault zegt het wel niet zo, maar je kunt aan de hand van zijn uitspraken concluderen dat hij morgen in Blois-Chaville en volgende week in de Ronde van Lombardije alles in het werk zal stellen om een van beide klassiekers op zijn naam te schrijven.

Hinault: „Ik heb een goede zaak gedaan door na de Tour veel gas terug te nemen en nog maar enkele criteria te rijden. Daaraan heb ik te danken dat ik nu weer de nodige reserves heb en bovendien niet koersmoe ben voor de najaarswedstrijden. Daarom kon ik het ook opbrengen om me beter dan ooit tevoren voor te bereiden op de Grand Prix des Nations. Ik wilde deze tijdrit absoluut winnen, vooral omdat het publiek me had verweten dat ik ongemotiveerd in het WK van start was gegaan. Daarom was mijn succes in de Grand Prix een grote voldoening. De geslaagde test in Cannes zette me ertoe aan om me ook op Blois-Chaville en de Ronde van Lombardije toe te leggen. Daarvoor had ik de Ster der Beloften niet nodig. Deze etappekoers is voor jonge renners bestemd, niet voor mij. Vergeet niet dat ik al bijna acht seizoenen als beroepsrenner erop heb zitten. Daarom, als ik besloten heb me goed te prepareren op een belangrijke wedstrijd, dan doe ik dat zoals het hoort. Dat kan ik dan ook thuis in Quessoy doen. Ik heb vooral veel achter de dernymotor van mijn persoonlijke soigneur Joël Marteil getraind. Vaak twee keer per dag. Ik ben klaar voor de slotklassiekers, want ik voel dat mijn benen goed zijn. Vraag me echter niet of ik Blois-Chaville of de Ronde van Lombardije ga winnen. Dat kan ik je pas zeggen als de wedstrijden gereden zijn", merkt hij op.

Over zijn belangrijkste tegenstanders in de laatste Franse klassieker van het seizoen meent Hinault: „Er zijn er zat. Raas, Zoetemelk, Van den Broucke, Peeters... Zo kan ik er nog enkele noemen die op dit moment goed rijden. Guiseppe Saronni natuurlijk ook. Maar ik hoorde dat hij deze week ziek was. Toch zullen we rekening met hem moeten houden. Blois-Chaville is een klassieker die me eigenlijk niet zo goed ligt. Nog nooit slaagde ik erin bij de eerste drie te eindigen".

Bennie Ceulen bij Blois -Chaville



Super Prestige

In de Grote Herfstprijs en de Ronde van Lombardije heeft Bernard Hinault nog een belangrijke opdracht: het winnen van de Super Prestige Pernod. Dank zij zijn overwinning in de Grand Prix des Nations nam hij een optie op de eindzege in het klassement dat algemeen beschouwd wordt als het officieuze wereldkampioenschap. Hinault heeft 76 punten voorsprong op zijn belangrijkste rivaal, wereldkampioen Guiseppe Saronni.

„Ik hoop natuurlijk de Super Prestige, die ik de voorbije drie jaren ook al won, weer te veroveren. Mijn voorsprong op Saronni is prima, maar toch is mijn overwinning daarmee nog niet definitief. Theoretisch kan Beppe me nog altijd kloppen", verduidelijkt hij.

De ploeg van Bernard Hinault heeft intussen voor volgend seizoen al enkele wijzigingen ondergaan. De 32-jarige Hubert Arbes stopt en opent een rijwielzaak in zijn woonplaats Lourdes. Patrick Bonnet, Jean-François Rodriguez, Jean-Paul le Bris en Patrick Gagnier krijgen geen contract meer bij Renault-Gitane. Het team wordt in 1983 versterkt met de amateurs Dominique Gaigne, Vincent Barteau, Charles Mottet en Philippe Saude. Cyrille Guimard, die toch ploegleider blijft, is nog op zoek naar een ervaren renner.

PARIJS
CHAVILLE
BLOIS
Chevreuse
Dourdan
Étampes
St. Cyr la Rivière
Bazoches les Gallerandes
Orléans
Jouy le Potier
Ouzouer
TOURS
BLOIS-CHAVILLE 229 km

Herfstprijs op BRT

HEERLEN/BLOIS – Achttien ploegen starten morgen in Blois-Chaville, waaronder Raleigh en Elro - B & S. Voor Raleigh starten o.a. Jan Raas, Gerrie Knettemann, Leo van Vliet, Frank Hoste, Johan Lammerts en Ad Wijnands. Voor Elro verschijnen o.a. Jos Lammertink en Wim de Ruiter aan de start. Theo de Rooy en Peter Winnen zijn opgenomen in de Capri-Sonneploeg. De finish van Blois-Chaville wordt verwacht rond 16.30 uur. De Belgische televisie (BRT) verzorgt vanaf 16.00 uur een rechtstreekse reportage van de finale van deze najaarsklassieker over 229 kilometer.

Sjeng Mommers leidt interland

ECHT – De 47-jarige Sjeng Mommers is door de Nedeclandse Boksbond aangewezen om op 11 oktober in Bristol en op 23 oktober in Wesseling de twee boksinterlands te leiden tussen Engeland en Nederland en Duitsland en Nederland.

Michiel Schapers uitgeschakeld

BOSSCHENHOOFD – Michiel Schapers is als laatste Nederlander in het eerste toernooi van het ABN Satellite Circuit uitgeschakeld in het enkelspel, hij verloor in de kwartfinales van de Zweed Svensson. Marc Albert plaatste zich met zijn partner Frits Don voor de halve finales in het dubbelspel door het duo De Preter Houssonlonge uit te schakelen: 4–6, 7–6 en 6–3.

Martin Schonewille in judoselectie

HEERLEN – Martin Schonewille is geselecteerd voor de Nederlandse judoploeg die in het Oostenrijkse Leonding op 15 en 16 oktober een interland afwerkt. Schonewille komt uit in de klasse tot 78 kilogram.

Elfstedentocht in Amerika

HEERLEN – De tiende alternatieve elfstedentocht wordt definitief in Amerika en Canada afgewerkt. Op 19 februari wordt vertrokken vanuit Newport naar het eindpunt Magog. Dit heeft de Stichting Alternatieve Elfstedentocht bekendgemaakt. De KNSB heeft inmiddels de stichting als lid geaccepteerd en is akkoord met plaats en datum.

WK-volleybal strijd tussen China en SU

BUENOS AIRES – Het wereldkampioenschap volleybal heren in Argentinië ontwikkelt zich meer en meer tot een tweestrijd tussen de Sovjetunie en de Volksrepubliek China. Beide landen wonnen twee keer in hun poule en gaan daarin dan ook aan kop.

Atlete springt bijna zeven meter

BRISBANE – Tijdens de Gemenebestspelen in Brisbane heeft de onbekende Shonel Ferguson, afkomstig van de Bahama-eilanden, 6,91 meter ver gesprongen. De donkere atlete had weliswaar een fikse rugwind, maar werd toch winnaar op dat onderdeel.

Receptie voor Ger Nelissen

GELEEN – Ter gelegenheid van het door Ger Nelissen behaalde Nederlandse wielerkampioenschap bij de liefhebbers, is vanavond van 19.30 tot 21.00 uur een receptie in café Modern, Burg. Lemmensstraat 250 in Lindenheuvel-Geleen.

Tijdens internationaal toernooi van Barcelona
Wilander opnieuw te sterk voor Lendl

BARCELONA – Mats Wilander is in topvorm en hij begint steeds meer een 'Angstgegner voor de Tsjechoslowaak Ivan Lendl te worden. De zeventienjarige Zweed won in de kwartfinales van het internationele tennistoernooi in Barcelona op simpele wijze van de Tsjechoslowaak, die als eerste was geplaatst. De setstanden waren 7–5, 6–1.

Wilander, de opvolger van Borg genoemd, verbaasde in juni iedereen door Lendl tijdens de open Franse kampioenschappen de weg te versperren. Daarmee was zijn naam meteen gemaakt. Dat proces versnelde zich nog, nadat Wilander in de finale ook de Argentijn Guillermo Vilas versloeg en open Frans kampioen werd. Tijdens de US open ontmoetten de spelers elkaar in Flushing Meadow, waar Lendl veruit de beste van de twee was.

In Barcelona toonde de Zweedse 'baselinemachine' evenwel aan, dat zijn zege in Parijs in juni geen uitschieter was. Lendl was kansloos en kon Wilander alleen in de eerste set goed partij geven. Wilander, die in topvorm verkeert en onlangs het toernooi in Genève op zijn naam bracht, gunde de 22-jarige Tsjechoslowaak in de tweede set slechts één game.

Met de koele Zweed gingen drie spelers uit Latijns Amerikaanse landen over naar de halve finales. De Argentijnen Jose-Luis Clerc en Guillermo Vilas en de Braziliaan Marcos Hocevar bereikten de laatste vier.



Hans Cremer en Ivonne Senff in Avro's Sportpanorama

● Hans Cremer in actie. Vandaag wordt de jonge Roda JC-speler in de schijnwerpers gezet.Cremers' doelpunt tegen FC Groningen (Roda JC kwam door die treffer op een 4–0 voorsprong) werd uitverkozen tot doelpunt van de maand. Ter herinnering: de bal caramboleerde vanuit een hoekschop voor de voeten van de linksbenige Roda-verdediger. Zijn volley paste precies in de kruising van het Groningen-doel. Het is vandaag sowieso een beetje Limburg-dag bij Avro's Sportpanorama. Naast Hans Cremer maakt de vijftienjarige Maastrichtse karateka Ivonne Senff haar opwachting. Zij zal ongetwijfeld haar visie op het behalen van de eerste dan in deze tak van sport geven Foto: 3POOT

Vier overwinningen voor Wim Velis

door George Taylor

Schaesberg – Trainer-rijder Wim Velis uit het Limburgse Montfort was gisteravond op het drukbezochte Schaesberg onbetwist de grote man. Hij zegevierde niet minder dan viermaal en dat op een totaal van slechts zes draverijen.

Wim Velis begon zijn triomftocht in de eerste koers waarin hij Vidon Hazelaar naar een fraaie overwinning loodste. Vervolgens reed hij als gastrijder van trainer Hennie Grift de uitstekende Volant Song naar een onbetwiste zege in de tweede draverij om daarna met Sir Nimble in de zevende koers buiten bereik van alle concurrenten te blijven. En die waren niet mis in deze draverij waarin Tarina T. op de laatste meters terug viel en Umienwil slechts naar een tweede plaats kon reiken.

In het hoofdnummer moest Wim Velis met Savero het opnemen tegen o.a. Sebastiaan die de week daarvoor zo fraai had gezegevierd op Schaesberg. In deze koers maakte ook Tizzy R na bijna vier maanden afwezigheid zijn rentree met Lei Reuten op de sulk. Vanuit de laatste bocht lanceerde Sebastiaan zijn gevreesde attaque, nam de kop over. Maar Wim Velis had ook Savero eindelijk uit het veld vandaag gekregen en op ouderwetse wijze de achtervolging ingezet. In de schitterende slotfase maakte Wim Velis zijn kwartet overwinningen vol voor Sebastiaan, Pannepieta en Scotch Oostwyck.

De ren voor amateurs en amatrices leverde een complete verrassing op. De beide favorieten Blakey Ridge en Telegrams Again kwamen niet in het stuk voor. Mevrouw Jose Brassé uit Nuth nam met Delilah een grote voorsprong en werd later achterhaald door Val de Vanneau. Dit tweetal bleef buiten bereik van de overige deelnemers. Val de Vanneau won voor Delilah en Luckey Amber. In de tweede ren eveneens voor amateurs en amatrices vochten Boxberger Clio van Schaesberger trainer John Ives en lJodelfie van trainer Charley Guest op het scherpst van de snede. Jodelfie met Ronald van de Kraats in het zadel won. Boxberger Clio werd wegens hinderlijk rijden naar de vijfde plaats terug gesteld, waardoor Woodfeets Mareau(eigenaar-trainer Jos Erens uit Simpelveld) tweede werd voor Shiva d'Espoir van trainer Math Snackers.

G.T.I.Installatietechniek Heerlen-Prijs: 1.Vidon Hazelaar (W.Velis) 3.05.0 km.tijd 1.26.4 2.3 Vriend K. en Unser Liebste. Winn. 2,40; pl. 1,50 , (3) 2,20, (6) 2,60; koppel 2/3 4,90, 2/6 4,30; trio 2/3/6 35,40, 2/6/3 39,70.

Bavaria-Prijs: 1.Volant Song (W.Velis) 3.01.3 km.tijd 1.24.7 2.Vitesse de Monty 3. Varmint. Winn. 3,40 ; pl. 1,60, 2,00, 2,40; koppel 6,60 ; trio 46,00.

Ishamo-Prijs : 1.Val de Vanneau (R.Jonkhart) 2.16.6 2. Delilah 3.Lucky Amber. Winn. 22,30 ; pl. 4,30 , 2,80 , 6,20 ; koppel 56,10 ; trio niet geraden, over naar vierde koers.

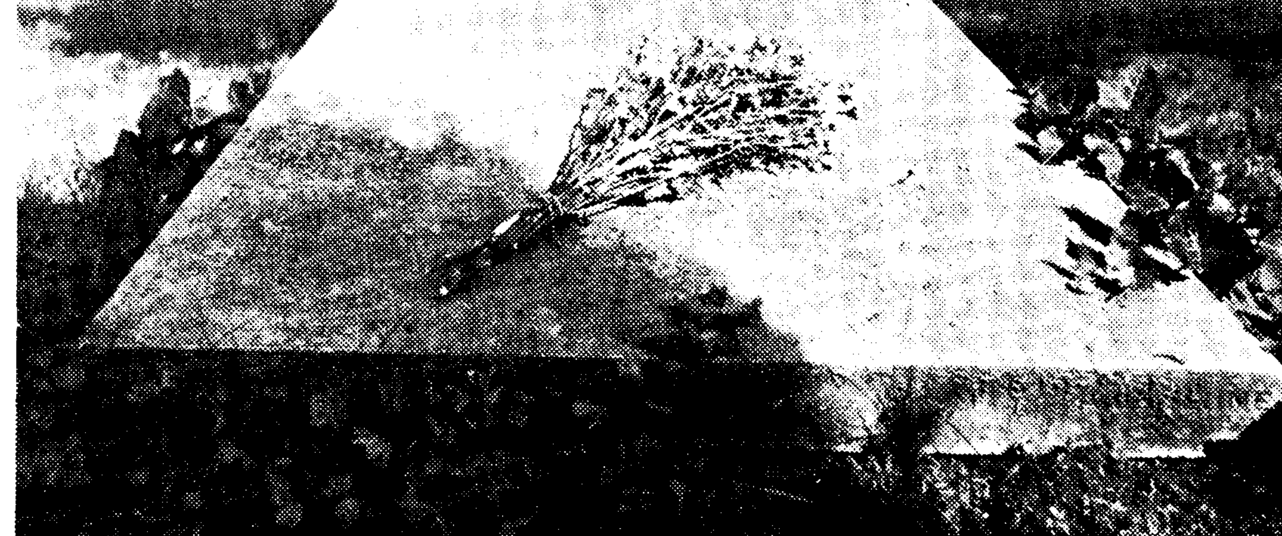
Nemiba-Prijs: 1. Ulmus du Bois (J.Anema) 3.00.1 km.tijd 1.24.2 2.Tadina J. 3. Tatsjana W. Winn. 4,10 ; pl. 1,20 , 1,10 , 1,30 ; koppel 3,20 ; trio 65,00.

Bouwfonds Limb.Gemeenten-Prijs: 1. Ulonka Bella(J.Elzinga) 3.37.5 km.tijd 1.23.7 2.Upperten Laren 3. Tornado Voorne. Winn. 7,30 ; pl. 2,20 , 7,80 , 3,10 ; koppel 50,20 ; trio 1086,50.

Autobusbedrijf „Het Zuiden"-Prijs: 1.Jodelfie (R.v.d.Kraats) 2.04.8 2.Woodfeets Mareau 3. Shiva d'Espoir. Winn. 3,20 ; pl. 1,70 , 2,90 , 4,30 ; koppel 27,60 ; trio 542,72.

Sinalco Frisdranken-Prijs: 1. Sir Nimble (W.Velis) 2.55.7 km.tijd 1.22.1 2. Umienwil 3.Tornado Laren. Winn. 3,90 ; pl. 2,50 , 2,50 , 2,50 ; koppel 20,80 ; trio 374,10.

„De Limburger"-Prijs: 1.Savero (W.Velis) 2.54.5 km.tijd 1.21.5 2.Sebastiaan 3.Pannepieta. Winn. 4,00 ; pl. 1,50 , 1,40, 1,60 ; koppel 4,70 ; trio 35,50



Handbalteams gaan verder in competitie

BEEK – De Europacupwedstrijd die de herenploeg van Vlug en Lenig vandaag in Neerpelt speelt tegen de gelijknamige ploeg, is slechts een deel van het zaalhandbalprogramma komend weekeinde. Eveneens hedenavond (19.45 uur) bindt het herenteam van NCR Blauw-Wit in de sporthal van Beek de strijd aan met E. en O. dat enkele dagen geleden precies eender als de formatie van Piet Kivit de competitie in de eredivisie begon met een overwinning.

Sittardia heeft de visite aan De Gazellen reeds dinsdagavond afgewerkt en geniet nu van een vrij weekeinde. Enzico Swift komt thuis (zondag drie uur) in actie tegen Quintus.

Bij de handbaldames in 's lands hoogste klasse staat zondagmiddag één Limburgse derby op het programma, namelijk Enzico Swift contra Vlug en Lenig. Aanvang in Roermond 13.40 uur. Op hetzelfde tijdstip klinkt in Sittard het beginsignaal van de wedstrijd tegen Sittardia/DVO en Entius SEW. Twintig minuten later vindt in Maastricht de ontmoeting Mosam-Ookmeer plaats.

Nederlaag Smoke Eaters

AMSTERDAM – De uitwedstrijd van Smoke Eaters tegen Amsterdam leverde geen winst op. In de hoofdstad leed Smoke Eaters een 10–6 (3–1; 3–2; 4–3) nederlaag. Weggespeeld werden de Eaters allerminst want de hoofdstedelingen hadden de handen vol. Straffen: Amsterdam 6; Smoke Eaters 4 strafminuten.

● BREMEN – Werder Bremen heeft voor de Westduitse voetbalcompetitie op eigen terrein met 4–0 gewonnen van Schalke '04. Bij rust was de stand 0–0.

Auto's en motoren

Te k. VOLVO 345 DL, bwjr. '81. tel. 043-624238.

Te k. FORD Escort 1300 L Break, bwjr. '74. f 1650,-. Oude Baan 23, Buchten.

Te k. OPEL Record diesel bestel, bwjr. '76, 100% in orde, tel. 045-242531.

LOVEN Heerlen bv, Mazda-dealer, Palemigerboord 401 (rotonde Schelsberg) Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 ES 3, '77; Mazda 323 ES 3, '78, '79; Mazda 323 SP '79; Mazda 323 SN 3, aut. '79; Mazda 616, aut. + LPG, '78; Fiat 127, '80; Honda Quintet, '81; Mitsubishi Sapporo 1.6 GL, '80; Renault 5 TL, '78; Toyota Corolla 30, '76; Toyota Corolla special, '80; Opel Ascona 2.0 X, '79; Honda Accord, '80; Ford Escort, '77; Renault 16 TL, '78; Volvo 66 stationcar, '75; 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk. ANWB-keuring toegestaan. Enkele goedkope inruilauto's: Opel Ascona aut., '74, f 1650,-; Datsun 1000, '73, f 750,-; Opel Rekord bestel + LPG, '72, f 1000,-; Simca 1100 special, '72, f 750,-.

Door inruil verkregen: HONDA Civic, 3-deurs, luxe, '79; Honda Civic, 3-deurs, aut., '79; Honda Accord, 4-deurs, '78; Honda Accord, 3-deurs, aut., '77; Fiat 132, 2000, '80; Fiat 127, '79; Fiat 131, '78; Renault 18 TL, '79; VW Golf, '79; Taunus Combi, '77. Auto Herai bv, Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252241.

Te k. OPEL GT, bwjr. '74, ruil of inruil mog., vr.pr. f 5500,-. Ridderstr. 11, Schaesberg, tel. 045-315988.

HONDA CB 750 K7, '77, km.st. 14.500, f 2150,-, kolf. + kuip f 200,-, tel. 045-316466.

Te k. FORD Consul, '73, Caldenbornstr. 3, Voerendaal, tel. 752465.

Te k. SIMCA Commercial, '76, pr. f 550,-, tel. 045-220909.

CITROEN GS break club, uitv. '78, of Citroen CX 2200 S per st. f 2750,-. Mooie auto's, tel. 043-72150.

Te k. BUICK Regal 1975, duurste uitv., van 1e eig., pr. f 4650,-. Boltong Saroleastr. 48 Hrl. Tel. 045-715086.

VW KEVER Jeans, typ. '76, f 3250,-, 045-458239.

Garage biedt te koop aan met 3 mnd. schr. garantie: MERCEDES 280 kl. mod. '78, f 17.500,-; Ford Ghia 2000 '77 f 2.750,-, VW automatic Kever typ. '76 f 3.250,-, Peugeot 504 GL automatic '76 spuitwerk f 2450,-, Mercedes 250 '75 LPG f 3.250,-, A.S.C. Garage Meuserstr. 175 Kerkrade, 045-458239.

Te k. MERCEDES 280 kl. model '78, groenmetallic, LPG, stereo, getint glas, electr. schuifdak, trekhaak, auto is in nieuwstaat mag gekeurd worden, vaste prijs f 17.500,-. 045-458239.

Te k. BMW 323 i model, '80 km.st. 46.000, donkerbruin. Tel. 045-210719.

AUDI 80 GLS, bj. '80, 43.000 km., km gel., donkerblauw. Tel. 045-210719.

Te koop OPEL Manta 19 N automatic, bj. '77 met LPG. Tel. 045-421743.

Te k. ASCONA 19 SR, i.z.g.st., eind '76, f 4000,-. P. Potterstr. 10 Meezenbroek Heerlen.

Te k. MAZDA 1300, 4-drs., bj. '76, km.st. 70.000, i.z.g.st. Waalbroek 19. Simpelveld.

Te k. CITROEN GS met gas, bj. '78, f 2750,-, Peugeot 304 Combi diesel, bj. '77 f 2450,-. Escord bestel, bj. '78 f 2750,-. Inruil mogelijk. Pannelweg 58, Terwinselen.

Te k. PEUGEOT 304 S, bj. '75, pr.n.o.t.k. Panhuisstr. 73, Voerendaal.

U wagen GESPOTEN. Tel. 045-750962.

Te k. CITROEN GS X2, bj. 1976, pr.n.o.t.k. Limburgiastr. 39, Hrl. 045-721037.

Te k. YAMAHA XT 500, i.z.g.st., nw. remmen, nw. lagers, nw. achterband, pr. f 2000,-. Tel. 045-217939.

Te k. BMW 2800, automatic, stuurbekr., op gas, bwjr. dec. '74, Bernadetteln. 93, Ubach o. Worms.

Te k. i.z.g.st. PEUGEOT 504 TI, 1973, t.e.a.b., tel. 04458-2143.

Te k. VOLVO 66 GL Combi, bwjr. okt. '75, Feldbiss 80, Kerkrade, 045-461736.

Te k. PEUGEOT 304, bwjr. '72, motor i.z.g.st., prijs n.o.t.k., 045-352254.

Te k. FORD Escort 1.6, sport m. LPG, bwjr. '79, kl. zwart m. zw. extra's, pr. f 8900,-, Weegbree 7, U. o. Worms, 045-322675.

Te k. v. part. VOLVO 245 DL, bwjr. '78, tel. 04459-2517, Termaar 34, Klimmen.

Autobedrijf het KOETSHUIS biedt aan Mercedes 200D type 123 bwjr. '80; Fiat 131 racing kl. oranje, '79; Renault R5 TS met. groen, '80; Renault R5 GTL, kl. zw. '79; Fiat 132 bwjr. '75, f 1000,-, service en garantie voor alle auto's, Koetshuis Locht 52, Kerkrade, tel. 421423.

Te k. v. part. OPEL Ascona 1900, bwjr. april '79, km.st. 67.000, i.z.g.st. v. onderh. met s.v. en schuifdak, pr. f 10.500,-, tel. afspr. 417450.

Te k. FORD Taunus bwjr. '79, pr. f 6500,-, i.st.v.nw., tel. 045-442268.

Te k. VW PASSAT LS, bwjr. '76, i.z.g.st. Vr.pr. f 2650,-, 045-46952.

Te k. AUSTIN Allegro 1100, bwjr. '78, i.pr.st. f 2650,-, Havenweg 40A, Buchten-Born, na 16.00 uur.

Te k. SIMCA 1307, 5-drs., verk. i.z.g.st. Bwjr. '77, voor de prijs van f 1550,-, 045-452522. Eisenhowerstr. 341, Sittard.

Te k. MINI 1275 GT, i.pr.st., bwjr. '72, kl. blauw met. all. spoiler, br. banden, Pr. n.o.t.k. Past.-Bernegaustr. 19, M'geleen.

Te k. HONDA Civic, '78, 5-drs. Vr.pr. f 5800,-, tel. 04499-3354.

Te k. automatic, AUDI '80, i.z.g.st. Bwjr. '74, pr. f 1700,-, 04745-567.

AUTOCENTRUM Kerkrade. Wij bieden u o.a. aan: BMW 316 kl. rood 50.000 km bj. '79 f 13.900,- in nieuwst. Porsche 924 martini uitv. div. extr. (prijs op aanvr.); BMW 525 kl. bruinmett. bj. '75 4900,-; BMW 524 kl. bruinmet. automat. f 4900,-; Taunus 2.3 S met gas zeer apart bj. '78 f 6900,-; Taunus 1.6 S kl. geel bj. '77 f 5900,-; Granada 2.3 L kl. grijsmet. nw. model f 5900,-, 4-drs. Escort 4-drs. 1.3 GL kl. groenmet. '80 f 7250,-; Fiesta '76 f 5250,- kl. rood; Fiesta '78 kl. gr. mett. f 7000,-; Fiesta '80 kl. geel f 8950,-; Talbot Horizon met gas bj. '79 f 6950,-; Daihatsu Cuore kl. bruin mett. bj. 11-80 f 5900,-; Audi 80 LS bj. '77 f 5500,-; Renault 12 TL kl. rood bj. '77 f 3250,-; Datsun 1200 automat. kl. groen f 3500,-; Opel Manta kl. groenmet. bj. '77 f 6750,-; Opel sport GT kl. oker bj. '71 f 5900,-; Citroen Diana kl. blauw bj. '78 f 3500,-; Austin Allegro kl. grijsmet. 4-drs. bj. '78 1e eig. f 5500,-; Honda Civic bj. '78 kl. goudmet. f 4900,-; Honda Goldwing K 3 bj. '79 f 5500,-; MGB Cabrio 1963. Simca Fourgunette bestel. f 2900,-. Tevens plm. 10 inruilers vanaf f 500,- tot f 2500,-. Inruil mogelijk, garantie en onderhoud. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, afrit autobaan Heerlen-Zuid Kerkrade naast politiebureau.

Te k. CHEVROLET Caprice m. gasinstall. i.z.m.st. bj. 25-10'77 f 6100,-. Honda Civic i.z.g.st. bj. '76 f 3950,-. Opel Ascona 16S 4-drs. nw. type bj. nov. '75 f 2750,-. VW Golf LS bj. '74 f 1950,-. Opel Kadett bj. '75 f 2250,-; Audi 100 m. LPG bj. '75 f 1050,-. Tevens enkele inruilers v.a. f 500,-. Kaardenbeekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

Te koop ALFASUD bwjr. '78 op gas. Achterstraat 47, Schaesberg (zondag tot 16 uur).

Te koop YAMAHA 400 DT Cross. Schinvelderstraat 9, Brunssum.

Te k. DODGE dart 270, bwj. '68, i.z.g.st., als nw., Amstenraderweg 104, Hoensbroek. Tel. 045-211193.

Te k. HONDA 550 SS, bwj. '80, z.g.a.n., tel. 045-258650.

Te koop wegens overcompl. een mooie FORD Granada caravan en een bestelwagen Henschel 66 diesel met meubelbakje, koopje: C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739.

Te k. OPEL Kadett, bj. '74, vr.pr. f 750,-. Wolfsweg 21 Eygelshoven. Tel. 045-462080.

T.k. auto-transporter VOLVO 406, bj. '76, uitzien als nieuw, pr. f 12.750,-, inruil mog. tel. 045-460262.

Te k. MAZDA 929, 4-drs., bj. '75, i.z.g.st., pr. f 1500,-, Holzstr. 126 Kerkrade tel. 045-455766. Na 19.00 uur.

Autohandel RAPIE biedt aan: Ford Taunus 1600 bwj. '77, Opel Ascona 1900 gas bwj. '78 en div. andere automob. te k. Tevens onderdelen v. alle merken auto's. Ink. en verk. goede en schadeauto's. Rapie, Locht 70 Kerkrade, 1 km voor grensoverg. Locht, tel. 045-423423.

Te k. zeer zuinige FIAT 127, t.e.a.b. in pr. staat, bj. '75, Staatsmijnstr. 12 Terwinselen, t.o. huishoudschool.

Autoh. en verk. Kl. Graverstr. 166 Kerkr.-W. biedt aan goed en goedkope AUTO'S, BMW 525 met gas en extra's '77, Opel Kadett spec. de luxe '77, Opel Kadett City '76, Honda Civic '76, BMW 1602 '75, Viva Vauxhall type Opel Kad. '76, Renault 5 TL '75, Renault 4 '78, Ford Capri 2300 SR '74, Honda motor 125 CC '79 voor een koopje. Tel. 045-457659, alle dagen van 10.00-18.00 uur 045-419726.

Te k. FORD Capri 1600 L, bwj. '76, Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. nieuwe OPEL Rekord 1900 de luxe met gasinstall., bwj. '81, kl. bronsmetallic, vr.pr. f 6250,-. Ariensstr. 2 Kakert Schaesberg.

Te k. V.W. GOLF, bwj. '75, vr.pr. f 2250,-. Ridder Hoenstr. 40 Hoensbroek, tel. 221852.

Te k. RENAULT 4 bestel, bj. okt. '77, tel. 04457-2032.

Te k. gevr. gebruikte AUTO'S, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-222256.

Wij bieden aan met 3 of 6 mnd. schr. garantie: Citroen 2CV6 club 1980; CITROEN Visa super 1980; Citroen GSA Special 1978; Citroen GSA club break 1980; Citroen GSA Pallas 1980; Citroen GSA club 1982; CX 2400 GTI '78, '79; CX 1700 C-matic '79; Fiat Ritmo '81; Lancia Beta 2000 HTE '81; Renault R4 GTL '80; Austin Maxi f 1750,-, '80; Honda Accord '80. Autobedrijf L. Veugen, Strijthagerweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Te k. weg. omst. HONDA Accord, driedeurs, bwj. '78, grijsmetal. km.st. 36.000. Plataanstr. 20, Heerlen-Passart.

VW KEVER 1300 de lux., bwj. 1971, in prima staat f 550,-. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218573.

Te k. OPEL Manta 1600 S, i.z.g.st. pr.n.o.t.k. Van der Scheurstraat 34, Heerlen, tel. 045-725655, na 18.00 uur.

Leuke RENAULT 5 TL met radio, bwjr. '78, f 5950,-. Prov. Weg 66, Limbricht.

Voor bewuste koper en twijfelaar, staat bij AUTO-RAMA een auto klaar. Mazda RX 7 '80 1e eigen., kl. zwart 35.000 km, i.st.v.nw. f 22.500,-; Toyota Corolla spel. '81 gas 1e eig. kl. bruin f 10.500,-; BMW 520 '80 gas, 1e eig. kl. groen f 15.750,-; VW Golf GLD '81 1e eig. kl. groen f 12.500,-; Mercedes 300 D autom. '80, 1e eig. kl. groen, alle acc. f 30.000,-; Lada 1500 S '80, gas, 1e eig. kl. geel f 6500,-; Lada 1500 combi '80, gas, 1e eig. kl. geel f 6500,-; Buick Skyhawk jub '80, kl. grijs, 1e eig. f 9000,-; Talbot 1510 GL '80, gas, 1e eig. kl. blauw f 8750,-; Opel Senator 3.0 E '79, kl. rood automatic f 14.500,-; Opel Commodore 2.5 S '79, gas, kl. blauw f 12.500,-; Opel Manta 16 SR '79, kl. geel f 8750,-; Ford Fiesta 1.1 L '79 gas, kl. blauw f 8750,-; VW Golf L '79, kl. groen f 9500,-; Fiat 131 diesel 2500 '79, 1e eig. kl. blauw f 6750,-; BMW 520-6, dec. '78, gas, kl. blauw f 11.000,-; 2x Alfetta 2.0 '78, gas, autom. kl. grijs, v.a. f 7000,-; Alfa Guillietta 1.6 '78, kl. blauw, 1e eig. f 8000,-; Saab Turbo '78, kl. zwart, schuifdak f 11.750,-; Toyota Celica 2.0 XT Liftback '78, kl. zwart f 9000,-; Toyota Celica 1.6 ST Liftback '78, kl. grijs f 9000,-; Honda Accord '78 kl. wit, gas f 6750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX '78, gas, kl. geel f 6500,-; Mitsubishi Celeste 1.6 ST '78, 1e eig. kl. blauw f 7000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen f 5250,-; Datsun Sunny Rally '78; kl. rood f 5000,-; Triumph TR 7 '78, kl. groen f 8000,-; Triumph Spitfire 1500 '78, kl. geel f 8500,-; VW Golf LS type '97, kl. bruin f 8000,-; 2x Ford Granada 2.3 L '78, gas, kl. grijs, v.a. f 6500,-; Peugeot 305 SR dec. '78, gas, kl. bruin f 7250,-; Citroën GS club '78, kl. bruin f 4500,-; Peugeot 504 coupé 6-cyl. '77, kl. bruin f 7500,-; Opel Manta 1.9 SR '77, kl. rood f 6500,-; Opel Manta 19 '77, kl. bruin f 6500,-; Opel Ascona autom. '77, kl. grijs f 5250,-; Matra Bagheera '77, kl. blauw f 5750,-; Ford Escort 1.3 L '77 kl. blauw f 4250,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen f 6000,-; 2x Triumph Spitfire '77, kl. groen en rood v.a. f 6000,-; Renault 17 TS cabriolet '77, kl. geel f 5000,-; 2x BMW 525 '75, '76, kl. grijs v.a. f 4750,-; 3x Alfetta GTV '75, '77 v.a. f 3750,-; 2x VW Polo '76 kl. blauw v.a. f 3250,-; 3x Opel Manta '76, '77, kl. rood v.a. f 5000,-; Renault 5 TL '77, kl. rood f 3500,-; Ford Escort 1.3 L '78, gas, kl. ivoor f 4500,-; Alfa Rio 2300 '78, kl. grijs, 45.000 km f 5750,-; Alfa GT 1300 junior '75, kl. rood f 3500,-; BMW 316 '76, kl. bruin met acc. f 7000,-; Dodge aspen stationcat '77, gas, kl. groen v.a. f 6500,-; Ford Taunus 1.6 GL autom. '79, kl. met.rood f 7000,-; Mazda 929 hardtop '77, kl. blauw f 3750,-; Rover 3500 autom. '78, gas, kl. bruin f 8750,-; VW Golf LS '77, kl. grijs f 5250,-; tal van goedkopen inruilauto's v.a. f 500,-. Inkoop, inruil en directe financ. mog. ANWB-keuring toegestaan. Moderne Allround service afd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov. weg Sittard-Heerlen, onder aan Windrakerberg.

Bedrijfsauto's

VW geslot. bestel va. f 2500,– met en zonder LPG. Div. bouwjaren, Renault 4 F6 geslot. bestel, lang, kl. rood, bj. '78, Peugeot 504 GLD bj. '77, Honda Accord met sunroof, trekh. en radio, kl. zwart, zeer mooi! Bj. '77, gebruikte motoren v. VW-bus 1600 en R4, Ford 1600.

DHZ-Garage De Kissel

Groothandel in automaterialen, korting tot 45%. Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667, verhuur van mod.

Spuit- en moffelcabine

Autobedrijf G. SIMONS biedt te k. aan o.a. Opel Ascona 1.6 4-drs. rood 8 mnd. oud '82, Opel Kadett 1.2 Special blouw, Kadett coupé 1.2 S groen '79 automatic, Kadett Luxe 1.2 S rood '79 automatic, Kadett 1.2 N signaalgeel '78, Kadett Luxe 1.2 N goudmetallic '77, Opel Ascona 1.2 S geel '77, Ford Escort 1.1 L '76 wit, Ford Granada 2.3 Luxe 5-drs. groenmet. 7 mnd. oud, Ascona 1.9 N beige GL uitv. '77, Fiesta 1.1 S brons '79, Capri 1.6 S luxe '79 automatic div. extra's, VW Golf Diesel type '81 bruinmet. Toyota Celica 2000 XT '78 oranje '78 m. LPG, Ascona 19 SR '77 brons + LPG, Kadett 1200 Luxe brons '78 automatic. Inr. en financ. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. VOLVO 343 DL, schakel, aug. '81, roodmetal. 3.500 km, i.z.g.st. J.B. van Roosterenstr. 10, Born, tel. 04498-55831.

ALFA Romeo type Alfetta, bj. juli '76, vr.pr. f 1750,-. Wolfhagen 5e, Schinnen, tuss. 16.00 en 18.00 uur.

Te k. CITROËN GS, luxe model, bj. '78, vele acces. m. LPG, inst. auto. is als nw. Vr.pr. f 3750,-. Schleidenstr. 100, Kerkrade, tel. 045-458089.

Te k. OPEL Kadett, 4-drs. '79. Havenweg 38, Buchten.

DATSUN, type Cherry '76, als nw. f 3450,-. Rötterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. CHEVROLET Monza V6, bwjr. '79, autom., remstuurbekr., n. banden, stuurbekr., LPG, z.g.a.n., vr.pr. f 10.600,-, tel. 04495-2808.

Te k. VW GOLF, bwjr. nov. '74, i.z.g.st., tel. 04494-51787.

DATSUN CHERRY type '78 f 4750,-; Renault 5 GTL '78 f 4950,-; Datsun Cherry '79 f 1950,-; Corolla autom. '77 f 4750,-; Austin Princess '79 f 3750,-; VW Passat '77 f 3750,-; VW Passat '76 f 3750,-; Honda Civic '79 f 4250,-; Fiat 127 '76 f 3950,-; BMW 2002 Ti met def. f 1450,-; Ford 1600 L '75 f 1750,-; Opel Kadett City type '77 f 3750,-, kl. gr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te koop onder garantie en service div. gebruikte automobielen o.a. ASCONA 1.6 diesel 4-drs., 6-'82; Monza 30 insp. '79; Ford 20 GL 4-drs. LPG '80; BMW 318 I '81, Opel Rekord 5-drs. caravan 23 diesel autom.; VW Golf GLD '81; Audi 100 GL diesel 5 cyl. '80; Mazda 626 '81; Vauxhall Chevette autom. LPG '79; Mitsubishi Colt '81; Mazda 20 CC '79; Alfa 13000 GTV '71; Fiat 126 '76; Ford 1600 '75; Simca bestel '76. Inruil, financ., garantie. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. VW KEVER bj. '71 en '73 beide i.g.st. v.a. f 950,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. ROVER 2000 SC, bj. '72. Vraagprijs f 800,-. Tel. 04450-1927.

Te k. FORD Taunus, vr.pr. f 600,-, 1974. Bilderdijkstr. 31, Hrl.

Te k. FIAT 131 1600, i.g.st., bwj. '75, vr.pr. f 1400,-. Hoofdstr. 195, Hoensbroek. tel. 045-210092, na 13.00 uur.

Te k. FORD Taunus, vr.pr. f 600,-, 1974. Bilderdijkstr. 31, Hrl.

Te k. FIAT 131 1600, i.g.st., bwj. '75, vr.pr. f 1400,-. Hoofdstr. 195, Hoensbroek. tel. 045-210092, na 13.00 uur.

Te k. weg. aanschaf grotere AUTO Ford Fiesta 1.1 L, '79, tel. 045-224937. B.G.G. 045-212197.

Te k. PEUGEOT 504 diesel, nov. '75, f 2600,-. Tel. 045-211983.

Te k. hete-lucht VERHITTER op gas, 33 k.cal. garantie uitvoering. Tel. 045-721848.

Te k. CHEVROLET Caprice coupé, met alle opties, '77, km. 95.000. Pr. eig. Drieoortsput 53 Hrl. Tel. 045-422504.

Te k. FORD Escort 2 1300 sport, i.z.g.st., bj. '75, vr.pr. f 2500,-. Voorterstr. 405 Kerkrade.

Te k. OPEL Manta, weinig km., 1ste lak, i.z.g.st., bj. '74, vr.pr. f 1750,-. Voorterstr. 211 Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona 19S, 4-drs.; Berlina '77 m. schuifdak + kleurglas, tel. 045-5019.

MITSUBISHI Lancer 1400 GLX autom. '81; Mitsubishi Lancer 1200 GL '80; Mitsubishi Celeste 1600 ST LPG '79; Mitsubishi Celeste 1600 ST red '78; Mitsubishi Galant 1600 GL nw. model 2 st.; Mitsubishi Galant Turbo diesel '81; Mitsubishi Galant 1600 GL '80; Mitsubishi Galant 2000 GLX autom. '79; VW Golf L diesel '79; Fiat Ritmo 65 L '79; Toyota Corolla 30 autom. '76; Citroën GS club LPG '77; Ford Granada 2.1 diesel '78; inruil en financ. mogelijk. Tevens vraagt adres voor plaat- en spuitwerk. Koenen's Autobedrijf Koestraat 77, Kongsbosch, tel. 04743-1683.

CROSSMOTOR Yamaha 80 cc, 3 mnd. oud, z.g.a.n. f 1750,-, Kerkstraat 91, N'hagen.

Te k. OPEL Rekord 1900 coupé, automatic bj. '74 met klein defect. 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '75, i.g.st. Vr.pr. f 2200,-. 't Park 3, Nieuwenhagen.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf f 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. aangeb. door inruil SKODA 120 LS '80 en 105 S '78; Hyundai Pony '80; Peugeot 304 '77; VW Golf '77; Fiat 133 '75; Marina Gamma Berlina '78; Talbot 1308 GLS '78, koopje; Volvo 244 GL LPG '80, Saab verkregen: Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar. Tevens nieuwe en ook gebruikte Skoda uit voorraad. Voor uw Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda uit voor. leverb., garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda en Polonez.

KADETT 16S aut. '78; Record 19N 5-drs. LPG, stationcar '78; Rekord 20S aut. '80; Ascona 20S '80; Ascona 16S 4-dr. '76; Kadett 12N N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. MINI Clubmann bwj. 26-9-'75, rood, 60.000 km, i.z.g.st., vaste prijs f 1500,-, 04402-5609.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '75, pr. n.o.t.k. Berkenlaan 10, Geleen.

TAUNUS 2.0 L 6 cyl. LPG '81 + '79, Taunus 1.6 L st.wagen '80 f 9750,-; 2x Taunus 1.6 L st.wagen '79 vanaf f 5500,-; VW Golf '77 als nw. v.a. f 5500,-; Opel Rekord 4-drs. '79 f 6750,-; Ford Taunus 1.6 '78 4-drs. f 8750,-; Pontiac Firebird '80; Ford Cjpri 2.0 S '79 f 6750,-; Mitsubishi Lancer '78 f 4950,-; Audi 100 GLS bwj. '78 f 6950,-; Daihatsu Charade XG '81 km.st. 19.000 f 8750,-; Opel Ascona '76 f 5750,-; BMW 520 bwj. '77 f 7250,-; BMW 2.8 L autom. '76 f 5750,-; Opel Kadett '79, 4-drs. f 6750,-; VW Passat '79 f 9500,-; Citroën Dyane bwj. '80 f 2950,-; Datsun Cherry 100 A bwj. '77 f 3500,-; Mitsubishi Sapporo '79 f 9500,-; Simca Rally '78 f 3500,-; Honda Off the Road '81 f 3750,-; Honda 750 '79 f 4250,-. Zondag te kijken van 10.00 uur. Inr., financ. en gar. J. Janssen automob. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals, tel. 04454-3559.

Te k. SCIROCCO GTI, i.z.g.st., okt. '77, type '78, groenmet., pr. f 7700,-. Akkerweide 114, Hoensbroek. Tel. 045-227004.

Te k. ALFETTA 1.8, zeer goed onderhouden, bj. juni 1978, wegens verhuizing naar buitenland. Sportief uitgevoerd. Greenstraat 6, Geleen, tel. 49747.

Te k. FORD 1300 1974, in prima staat, met radio en trekh. f 850,-. 04490-17647.

FIAT Daily 35F8 diesel voor klein rijbewijs, voorzien van aluminium opbouw, 420x220x200 cm. Auto verkeerd in uitstekende staat. Bj. '79. Vraagprijs f 15.000,- incl. BTW. Te bevr. maandag t/m vrijdag van 8.15-17.00 uur. Industrieweg 18-20, Geleen, tel. 04494-47831.

Citroën Visa special 1981

Peugeot 104 ZL 1979
Ford Taunus 2.0 GL gas 1978
Mini 1100 special 1979
Mitsubishi Lancer 1200 '79
Mazda RX7 1980
Mazda 323 autom. 1978
Mazda 323 SP 1980
Mazda 626 '79, '80, '81
Mazda 323 '78, '79, '81
Mazda autobedrijf
A. Caubo BV
Langheckweg 2,
6488 EL Kerkrade
Tel. 045-457976

Te k. FORD Fiesta 1100 S, bj. '78, i.z.g.st. div. extra's. Vr.pr. f 7500,-. 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. DAF 46 '75, i.z.g.st. f 975,-. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Te k. mooie GOLF 11-'75, kl. rood, gekeurd RDW, pr. f 2750,-, tel. 04408-2504.

Te k. BMW 518 op gas bj. '81, Pr. n.o.t.k. Beekstr. 26, Schinveld, tel. 254422.

Te k. weg. overcompl. RENAULT 5 gebr. als 2e auto. Bj. '75, i.z.g.st. prijs f 2400,-. Emmastr. 11, Schinveld.

Te k. VW GOLF diesel '77, kmst. 85100, moet weg f 6450,-, tel. 045-323332.

Te k. OPEL Kadett, bwjr. '78, leuke auto, groen metal. 04490-19388-12630.

Te k. HONDA CB 400 F '78, 12.000 zomerkm. in subliemne st. tel. 045-410296.

Te k. BMW 320 met spoilers en sportvelgen, pr. f 7000,-; Honda XL 500 S, bwj. '80, pr. f 2750,-. Pelikaanstr. 25, Hrl. tel. 045-214223.

Te k. TOYOTA Celica Liftback 1600 ST, LPG, bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 04454-4508.

FIAT KOLENBURG biedt aan: Fiat Ritmo 65 L 5-drs. '81; Golf diesel '80; Fiat Ritmo diesel '80; Fiat 127 sport '80; Fiat 132 2000 '79; Toyota Corolla Liftback '78; Ritmo 60 '78; Renault 5 GTL '79; Citroën GS '77; Fiat 131 1600 TC '79; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '79; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '79; Fiat 131 1600 '79; Reliant Robin '79 voor motorrijbewijs; Fiat 132 2000 '78; Fiat 132 1600 LPG '78; Fiat 128 1100 CL '78; Renault 5 TL '78; Renault 5 TL, open dak '77; Citroën GSX '78; Fiat 131 1300 '77; Vauxhall Chevette '77; Citroën Dyane '77; bestel 500 kg '79; ook auto's tussen f 500,- en f 2000,-. Bovagarantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg BV. Kruisstraat 12, Geleen. Tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. CHEVROLET Caprice Classic 1978 met LPG, kl. rood. Vr.pr. f 5500,-. Tel. 045-225079.

Te k. weg. omstandigh. GSX '76 met access. + sunroof, blauw, GS Club groen met schuifd. '77. Dorpstr. 169 Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 19 SR 18 '78, i.st.v.nw. Tel. 045-23833.

MG-B GT 1973/74 m. overdrive, spaakw., radio zeer mooi. Saab 99 GL '80. Zeldzaam mooi. Exclusieve sportwagen 043-32103.

Garage Kompier biedt aan: 2 unieke DEMONSTRATIEWAGENS tegen aantrekkelijke prijzen: Lancia A 112 Abarth, zwart en Lancia Delta 1500 blauwmet. Tevens: Lancia Gamma Berlina '78; Talbot 1308 GLS '78, koopje; Volvo 244 GL LPG '80, Saab 99 GL '80; Mitsubishi Talbot Horizon 1.5 SX '80; Renault 5 GTL '79; Renault 4 '77; Fiat 132 2000 '79; Ford Escort '79; Opel Rekord Berlina 2.0 S LPG '79; Opel Rekord 2.0 S LPG '79, Opel Kadett 1200 Special '76; Opel Ascona 1.6 S '80. Autobedrijf Kompier BV, Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

OPEL Record caravan de luxe 1978; Renault 14 TL '78; Honda Civic '79; Mercedes 307 open en gesloten '77 en '79; Mercedes 206 pers.bus, Hanomag F55-F8 open en gesloten. Opel Blitz. Gar. Feijts, Vaesrade 61-63, Nuth.

Te k. FORD Escort 1600 bj. '79, 13.000 km, Rubdelstr. 8, Noorbeek.

Te k. MAZDA 929 coupé bj. eind '77, prijs f 2675,-. Te bevr. tel. 04451-2211.

Wegens behalen van rijbewijs te koop prachtige auto merk ALLORA type Chaby, bj. '80 (deze auto kunt u rijden zonder rijbewijs), nieuwpr. f 8900,- nu voor f 5500,-. Tel. 045-226639.

Te k. VW GOLF, i.z.g.st. '77, km.st. 75.000, vr.pr. f 4300,-, tel. 045-227316.

Te k. prachtige DATSUN 120 Y, bwj. '78, kl. bruin, f 3000,-, tel. 045-214986.

Te k. VW 1200, kl. bruin, bwj. '74 f 1000,-. Tel. 045-455750.

Te k. VW GOLF LS, bwj. '75, vr.pr. f 2150,-. Tel. 045-319751.

Te k. MINI 1000 bwj. '75, kleur wit, z.g.a.n. Margaretastr. 30, Margraten.

Te k. z. mooie HONDA Civic bwj. '76, kmst. 67.000 m. radio, cassett. f 3700,-. Van Stolberghweg 31, Heerlen, tel. 045-219573.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '78. Tel. 043-3543.

Te k. VW PERSONENBUS bwj. '73 f 1850,-, tel. 04406-12612 na 14.00 uur.

Te k. KAWA Z 1000, bwj. '79, als nw., 45.000 km, 045-457656.

STUNTPRIJZEN: Ford Fiesta Favoriet '80, 1e eig., 27.000 km. radiocass. f 10.350,-; Audi 100/5 L diesel 1980 nieuwprijs f 43.000,-, 1e eig. nu f 14.900,-; Peugeot 504 diesel '77 weinig gelopen, zeldz. mooi f 5750,-; Simca 1100 GLS autom. '77, zeer mooi en goed f 3450,-; Peugeot 305 SR '78, 1e eig. zeer mooi; Fiat 124 D 1977, goede auto t.e.a.b. Ingeruild: Kadett A 1962, puntgaaf t.e.a.b. Motoren: Honda Gold Wing '76, Suzuki RV 90 „City Bike" beiden t.e.a.b. Caravans: Travel sleeper 1977, zeer goede staat, t.e.a.b. Elka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. van eerste eig. VW type Golf '77, in nw. st. Pr. f 4250,-. L. v. Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Te k. DAF 66 DL '75, i.g.st. vr.pr. f 1200,-. Te bevr. St.-Bernadettestr. 40, Kerkrade-West.

LET OP! LET OP! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk prijs en kwaliteit vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Citroën C Prestige '77 f 4950,-; Mazda 929 '77 coupé '78 f 3950,-; Opel '76 f 2450,-; VW Golf '76 f 3750,-; Austin Allegro '77 f 1950,-; Renault 30 '73 f 3750,-; Renault 4 '77 f 1950,-; Honda Civic f 1950,-; Mitsubishi Lancer '79 f 4750,-; Peugeot 304 '76 f 2250,-; Mazda 1300 '77 f 1850,-; Opel Ascona '75 f 2250,-; Mini Cooper '78 f 2250,-; Toyota Corolla '76 f 2750,-. Inruil, financ. mogelijk. Sterk wisselende voorraad. Crombachstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

Te k. weg. aanschaf nw. VOLVO 343 DLS 2 ltr. motor, bj. jan. 1982, kl. donk.rood met. Tel. 04492-3601.

Mercedes 300 D 12-'78, veel extra's, f 19.000,–, volle garantie, Crombag, Rijksweg-Zuid 236, Geleen.

Najaarsprijzen met ABC-garantie

Cherry 100A '75, '77, 120A FII 2-drs. L '77, 120A FII 2-drs. autom. '79, cherry 3-drs. 1200 L '79, Cherry 3-drs. 1200 GL '80, Cherry coupé 1200 GL '79, 120Y 2-drs. L '76-'78, Sunny 1200 L '79-80, Sunny 1400 GL '79, Sunny 1400 GL coupé '78-'79, Violet 1600 4-drs. '79-80, Bluebird 1800 GL autom. '81, Laurel 2000 LPG '78, 260C LPG-trekhaak '76, Urvaans diesel 6.000 km '81, Bastiaans Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 724141.

Datsun Bluebird automaat '81

21.000 km, 6 mnd. garantie, Bastiaans Datsun-dealer, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 724141.

Najaarsprijzen met ABC-garantie

Citroën motorhome C 35 '78, Citroën GS '78, Ford Escort 1300 GL '80, Honda Accord 3-drs. LPG '80, Fiesta IIS '77, Mazda 1300 4-drs. '76, Mazda 323 3-drs. '79, Peugeot 305 GLD '79, Toyota Cressida 4-drs. '79, Peugeot J7 bestel '78, Bastiaans Heerlen, Spoorsingel 50. tel. 724141.

Renault 5 GTL

bj. '79, i.pr.st. v. onderh. tel. 04494-45863.

Mooie goed onderhouden **MERCEDES** diesel te koop, okt. '78, met schuifdak en stereo, geen inruil. Tel. 212008 Unolaan 31, H'eide.

Koopje FORD Granada, bwj. '75, automaat, goed uitziend, goed lopend, t.e.a.b. 045-443584.

Te k. CHEVROLET Monte Carlo bwj. '75, inruil mog. Tel. 045-440294.

Te k. CITROEN CX 2500 diesel, bwj. '79, 5 gang. Tel. 04754-5019.

Te k. MERCEDES diesel Dalstraat 8, Limbricht.

Mazda coupé type ASCONA 1600 GL 4-drs. groenmet. km.st. 35.000, met gas, nieuwste model, i.z.g.st. Dr. Philippsstr. 5I Sittard (Overh.). 04490-11846.

Te k. RENAULT 5 TL, i.z.g.st., type '78, pr. f 3950,-. 04490-10165.

Te k. VW-bus, bj. '73. 045-322992.

VW pick-up bwj. '75, 100% in orde, vr.pr. f 1650,-. Belgiëlaan 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-221765.

Te k. mooie ALFASUD bj. 6-'76 f 3000,-.

OPEL Kadett '72, goed voor f 700,-. Chr. Quixstr. 39, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus GL '77 (4-drs.), zilvermetall., vinyldak, stereocass. (nieuw) f 4500,-. Houtbaan 47, Schaesberg. Bij. dak gr.

Te k. mooie DATSUN 1200 A Fl i.st.v.nw. Vol. extra's, bwj. '78, vr.pr. f 4750,-. Tel. 045-217336.

EEND te k., bwj. '75/'76. Heerlenseweg 19, Schaesberg.

Ger Lukassen automobielen, Kerkrade. Alleen 1e keus. Honda Quintet bruin '80; Honda Accord 4-drs. '81 bl.; Honda Civic '77, blauw, '78 groen, autom.; Honda '78, rood; Manta '77 goudkl. autom.; Renault R15 sport, type '78, blauw; Manta '80, zilver, gas; Manta 1600 S '78, groen; Kadett '77, 4-drs., rood f 3950,-; Golf '76, zilver f 5750,-; BMW 525 '76 groen, gas f 4950,-; BMW 520 '74, rood f 2000,-; Ford 1600 '77, '79, blauw v.a. f 4250,-; Ascona 3x '78, '79 v.a. f 7750,-; Fiat Ritmo 65 GL '80, wit, gas; Fiat 127 '78, geel f 3750,-; Fiat 128 rood f 3250,-; Renault R5 GTL '78 blauw, R5 TL '78 geel; R5 TL '74, rood f 1250,-; VW Golf diesel 4-drs. '80 rood, '82 rood, wit, gas; Audi 50 LS rood '75, VW Polo '76 beige f 2750,-; Peugeot 504 '77 zilver CX, f 4950,-; Peugeot 104 '76 rood; BMW 3.6 oranje '77; BMW 2002 '75, geel; 1602 '74, rood; Ford Granada '77 4 cyl. caravan zilver '78 geel f 2500,-; Citroën CX '78, bruin f 3950,-; Peugeot 305 '79 blauw; Mini '78, zwart '74 rood f 1200,-; Peugeot 305 '79 gas f 7750,-; Mazda 323 '78 gas f 4750,-; Blazer 1980, 4x4 wdr. zwart-zilver Suzuki Jeep '79 f 8750,-; Toyota Landcruiser '79. Diverse inruilwagens v.a. f 200,-. Inruil, financ. direct volle garantie. LUKASSEN, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

MERCEDES 300 D aut. nw. '83 uitvoering petrolmetallic; Mercedes 300 D '82 wit demonstratieauto; Mercedes 280 SE automat. '81, zilvermetall. alle extra's; Mercedes 300D automat. '79, zilvermetall.; Mercedes 300 D groen, '79, 1e eig. 70.000 km; Mercedes 240 TD (combi) sept. '79, 1e eig. 70.000 km; Mercedes 240 D '79, wit, 1e eig. extra's; Mercedes 200 D '78, beige; Mercedes 200 D '78 rood; Mercedes 200 D '77, geel 1e eig., weinig kilometers i.z.g.st. Mercedes 200 '76 nieuw model, 1e eig. 90.000 km, nieuwstaat; Mercedes 220 D '73 wit; MBB 230/8 sport i.z.g.st. Bovagbedrijf Jurgen BV, Landheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

Te k. OPEL Rekord diesel, i.z.g.st. Hoofdstr. 318, Schaesberg, tel. 316879.

Te k. MAZDA 818 bwj. '75 met gasinstall., Hertogstr. 7, Heerlen.

Te k. FORD Granada 21 DL diesel bwj. '78, radio + trekh., i.z.g.st. pr. f 5500,-, tel. 045-423479.

HONDA Civic 1200 E '79; VW Golf '81; Mitsubishi Lancer '81; Peugeot 305 SR met gas '80; Suzuki Jeep '81; Fiat 131 TC '80; Fiat 131 1600 CL '80; Fiat Ritmo 65 L '81; Ritmo 75 CL '80; Fiat Ritmo 60 '78; Fiat 132 2000 '79; Fiat 131 '76; Fiat 127 '80; Alfa Giulia '77; Peugeot 304 diesel '78; Peugeot 504 GL diesel '80; Datsun 1000 de luxe '77; Renault 5 TL '79; Opel Kadett '80; Lancia Gamma coupé '79; VW pers.bus '79; Opel Ascona '77; Opel Rekord 2.0 aut. '79; Ford Taunus combi '77; Ford Escort '79. Auto Lux b.v., Maastrichterlaan 83-85 Vaals, tel. 04454-2121.

Te k. Wolf Fr. VELGEN g.o.h. 5 jx13 + velgsloten, pr. f 450,-. 045-440961.

Te k. OPEL Record, bwj. '80, Berlina LOG inr. mog. R.v.Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. RENAULT Estafette bestel, '79, verh. en verl. 44.000 km i.z.g.st. 04490-16263.

Te k. 2CV bwj. '75, kmst. 52.000, Stationsweg 3, Houthem-Valkenburg.

Te k. OPEL Ascona 16 bwj. '79, 60 op LPG, pr. f 8250,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Weg. omstandigh. te k. VOLVO 343 L spec. bwj. dec. '81, niet van nw. te onderch. kmst. 10.500, f 5000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-243808.

SIMCA 1308 S '77, LPG, nw. banden, schokbrekers, startmotor, t.e.a.b., tel. 045-224787.

Te k. HONDA Goldwing Interstate, bwj. '81, kmst. 7800, tel. 045-725733.

Te k. FORD Taunus combi 1600 L, bwj. '80, m. gasinst. tel. 045-750127.

Te k. BMW R 90 S bwj. '75, tel. 045-726658.

Te k. CITROEN Basalte GS kl. zwart, get. glas, schuifd., bwj. nov. '78, 18.000 km, i.st.v.nw. 045-14896 Ringoven 109, Schaesberg.

PEUGEOT 204 te k. bwj. '73, gasinst., trekh., vrpr. f 1500,-. Tel. 045-440294.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 bwj. '79, n.o.t.k. Molenveld 9 Nuth, tel. 045-242536.

Verkoop Duitse militaire TRUCKS, MAN-allrad Kipper, 11.000 DM, Faun 1.908, 912, Pritsche als 8000 DM usw. vraag prijslijst aan: A. Böheim, D-5952 Attendorn-Wesche, tel. 09-492722/81214.

Te k. MITSUBISHI Galand GLX, '78, zaterdag na 12 uur. Walstr. 3, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 19 SR, bj. '78; Toyota Carina, bwj. '73, tel. 045-4306.

OPEL Ascona 2.0 S, bwj. '80, 28.000 km, vr.pr. f 9250,-, tel. 045-322992.

Te k. i.z.g.st. TOYOTA Carina 1600 bwj. '75, pr. n.o.t.k. Ericssonstr. 9, Hrl. tel. 045-726232.

Te k. FIAT 127, bwj. '75, techn. 100% in orde, vr.pr. f 1450,-, Feldbiss 2, Kerkrade.

Te k. RENAULT Fuego GTL bwj. '80 kl. zilver, i.z.g.st. tel. 045-421980.

Te k. KAWA 650 '80, in i.st.v.nw. 045-223331.

Te k. MERCEDES 200D bwj. '73. kmst. 115.000, tel. 04457-1695.

Te k. VW, bwj. '72, i.z.g.st. Bellen na 18 uur tel. 045-320807.

Te k. van part. zeldzaam mooie MINI Cooper kl. metall.blauw, bwj. '78, ?gunstig of n.o.t.k. Vogelzankweg 158, Ubach o. Worms, tel. 045-318665.

Te k. AUDI 80 weg. omst. 100% in orde, type '76, pr. f 2250,-, Papaverplein 99, Kerkrade-W.

Te k. R5 GTL januari 81 met.blauw, Vr.pr. f 11.500,-. Tel. 045-724568.

Te k. KADETT Stationcar, bwj. '74 f 1500,-, Jan Campertstr. 24 Hrl.-Molenberg.

Te k. VOLKSWAGEN 1200 bj. 1974. Drumlenstr. 20 Wijnandsrade.

Te k. DATSUN 2 L op LPG in 3 kleuren gesp., spoiler voor en acht., sunroof, corvette scoop, 27 MC enz. Bwjr. 12-'75, Vr.pr. f 2300,-, Inruil mog. 045-259868.

Te k. TOYOTA Corolla coupé bwj. laat '74. Molenstr. 9 Brunssum.

Te k. DAF 5 Marathon coupé '72 loopt goed, t.e.a.b. Tel. 04493-1678.

Te k. ALFETTA 2000 bj. '78 technisch 100%. Kostpr. f 5300,-. Tel. 04752-1788.

Te k. FIAT type 600 bwj. '74. Km.st. 61.000 km, i.z.g.st. Te bevr. 043-611315.

Te k. RENAULT 14 TL bj. '78 i. pr. st. Vr.pr. f 4000,-. Onder de Kerk 3 M'str. Tel. 043-614140.

Te k. RENAULT 12 TS '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '76. Tel. 04490-18401.

Te k. ALFASUD L '77 i.z.g.st. f 1200,-. Het Amsterd. 24 Brunssum. 045-271015.

VW KEVER 1200 Jeans, 1 jaar volledige garantie en 6 jaar carrosseriegarantie. Nieuw! Nu f 11.995,-. Auto Caubo b.v., Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041, Maastrichterlaan 39, Vaals, tel. 04454-1166.

ANWB-gekeurde occasions: VW GOLF C v.a. f 266,43 '76, '78; VW Golf S v.a. f 306,67 '76, '76; VW Golf L v.a. f 415,28 '78; VW Golf GTI '80 f 467,59 '78; VW Golf diesel v.a. f 232,37 '77, '78; VW Golf L diesel v.a. f 243, 93 '78, 80; VW Jetta spec. f 292,89 '81; VW Passat Variant LS diesel f 563,02; Audi 80 L 4-drs. f 186,12 '76; Audi 80 GLS 2-dr. f 290,17 '78; Audi 80 GLS 4-drs. f 156,06 '78; Audi 80 GLS aut. f 445,09 '80, '81; Audi coupé GT 5 aircond. f 783,83 '81; Audi 100 GL 5E diesel f 574,58 '79; Ford Escort 1600 sport f 193,06 '77; Ford 1600 L 4-drs. f 169,94 '77; Ford Escort f 158,38 '79; Renault R5 GTL v.a. f 181,50 '79, '81; Mitsubishi Lancer met LPG f 174,56 '78; Fiat 132 sport f 161,28 '78; Opel Rekord Berlina 2.0 met LPG f 308,67 '78; Renault R4 GTL f 181,50 '80; Opel Ascona 1.9 f 262,43 '80; Honda Prelude (zwart en wit) f 354,92 '80; Renault R5 GTL f 306,67 '80; Mitsubishi EL Colt f 262,43 '80; Honda Quintet met LPG f 368,79 '80; Ford Taunus 2.0 GL f 405,79 '81; Opel Ascona J 2.0 met LPG f 378,04 '81; Renault R5 GTL met LPG f 334,11 '81; Citroën Charleston f 255,49 '82; Audi 80 LS 4-drs. met LPG f 162,50 '80; Audi 80 CL diesel f 521,40 '81. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afd. verkoop en magazijn is open op zaterdag hele dag geopend. Auto Caubo: Valkenburg, Neerhem 25, tel. 04406-15041. Vaals, Maastrichterlaan, tel. 04454-1166. Mechelen, Hilleshagerweg, tel. 04455-1592.

Bromfietsen

Grootste Yamaha-dealer v. Limburg. YAMAHA DT 50 MX, RD 50 MX, DT 50, DT 50 Paris Dakar uit voorraad leverbaar. Inruil gratis. Yamaha Specialist Service Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Monza te koop. Woonwagencentr. H'baan, na 18.00 uur. 045-416246.

Goede keuze uit gebruikte ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's en Puch Maxi's. Alles met gar. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. YAMAHA FS I- geh. verchr. i.z.g.st. veel acc. zoals cockpit, te bevr. Gasthof 7, Bocholtz, tel. 045-441702.

Te k. KREIDLER, Vespa Ciao en Puch Maxi, Groenstr. 202, Waubach.

YAMAHA DTMX 50 2400 km gel. f 1795,-; Zündapp KS 50 als nw. f 1995; Yamaha FS1 nw. f 895,-; Maxi Puch v.a. f 695,-; Vespa Ciao f 895,-. Peugeot als nw. f 395,-, 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. PUCH Grand Prix m. verz., i.z.g.st. Grachtstr. 50, Geul-Hle.

Te k. KREIDLER, bwjr. '81, schijfrem., als nw. Markt 6, Treebeek, tuss. 4-8 u.

Te k. MB 5, i.z.g.st. bj. '82, f 1650,-. Tel. 045-310945.

Te k. HONDA MT 5, nieuw, 4 mnd. oud, 1982, veel acces. f 1600,-. Herloglaan 183, Kerkrade.

Koopje: KREIDLER RMC, bwjr. '79, f 325,-. Const. Huygensstr. 94, Brunssum, na 18.00 uur.

Te k. VESPA Ciao brommers met verzekering, Lodewijkstr. 7, Hoensbroek.

Te k. VESPA Ciao met helm + verzek. f 350,-. Steenweg 24, Merkelbeek, na 17.00 uur.

Te k. ZUNDAPP KS 50. Fantasie gespoten, bj. '81. Kastanjestr. 23, Kerkrade, tel. 454432.

Te k. PEUGEOT 103 bj. '78, pr. m. verz. f 225,-. Grachtweg 4, Schinveld.

Te k. ZUNDAPP KS 50, vrpr. f 750,-, tel. 04492-462182.

Te k. YAMAHA brommer, bwjr. '80, f 450,-, en kinderwagen, tel. 045-224710.

Te koop HONDA 2 mnd. oud, snel en met orig. maner. f 1500,-. Ganzeweide 59, Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT 104 '73 kl. rood, techn. 100%, zeer mooi f 1600,-. Tel. 045-219377.

Te k. YAMAHA m. veel chroom, bwj. '78, i.z.g.st. Klinkertstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-217982.

Te k. zeer goed uitziende VESPA Ciao bwj. '76, vrpr. f 230,-. Belvauer 3, N'hagen.

Te k. VESPA bromfiets i.z.g.st. met verzeg. Jeruzalemstr. 40 Hrl-Heerlerbaan.

Te k. PUCH Maxi z.g.a.n. f 500,- met verzek. Rozestr. 17 Schinveld.

Te k. VESPA Ciao bromfiets bwj. '80 z.g.a.n. Mgr. Mannenstr. 38 Merkelbeek.

Te k. YAMAHA Enduro kl. rood. Pr. f 650,-. Tel. 045-253045.

Te k. PUCH Maxi nostalgie, bj. '81, i.z.g.st. Tel. 045-720265.

Wegens behalen van rijbewijs te koop BROMFIETS-AUTO merk Allora, type Charly, bj. '80 (deze auto kunt u rijden zonder rijbewijs), nieuwpr. f 8900,- nu voor f 3750,-. Bellen tussen 10 en 18 uur 045-215716, na 18 uur 045-226639.

Geld en goed

ALLE VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Alle tel. 045-713272.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

GELDBELEGGING in onroerend goed. Netto rendement 8% tot 9%. Inleg vanaf f 85.000,-. Br.o.no. KE 536 LD, Markt 45, 6461 ED Kerkrade.

Onderwijs

BBRO-RIJSCHOLEN informatielijn, dag en nacht, tel. 045-641515. Heerlen: Dörenberg 213735; Hannie 713972; Nelis 412303; Schelen 415061; Brunssum: Leijten 251418; Ingenbleek 251297; Voerendaal: Kokkelkoren 750995; Kerkrade: Den Doop 411687; De Langen 411340; Hillebrand 415597; Zoet 456772; Hoensbroek: Schulz 211667; Ubach over Worms: Cremers 312558, Van Rijn 312680; Eygelshoven: De Ansel 351560; Simpelveld: Wintjes 443252; Vaesrade-Nuth: Kubben 04447-1467; Vaals: Simons 04454-1618.

Erkende RIJSCHOOL, Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 10 lessen f 25,-.

Attentie: AUTORIJ-SCHOOL H.A. Palmen biedt aan: de eerste 10 lessen à f 25,- vervolgens à f 35,-. Alle lessen worden gegeven volgens de methodische instructie voor wikkeld door de ANWB, tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

U lest toch ook bij een

G.R.K. 81

rijschool herkenbaar aan de gele stickers.

Welke ervaren PIANIST wil ons pianoles geven? Postbus 2609 Heerlen.

FRANS voor beginners en gevorderden. Italiaans voor beginners. Tel. 04492-2198.

Bevoegd leraar geeft bijles WISKUNDE. Tel. 045-442822.

Bijles DUITS en huiswerk-begeleiding in alle vakken, voor scholieren, tel. 045-442822.

Landbouw

Te koop Frost bietenvork, werkbr. 1.90 m inhoud 0,8 m³ 730 kg, geschikt voor voorladers Frost 1030 baas 3 stol a.l.s. prijs incl. BTW f 550,-, tevens goede gebr. traktoren te koop. J.J. DABEKAUSEN B.V., Valkenburgerweg 145, 6419 AS Heerlen, tel. 045-712250 toest 02.

Contacten/clubs

PUCK club privé. En om u te ontvangen. Céline, Sophie, Nathalie, Isabelle en Sindy. Grootboeldiftinshow. Geopend va maan t/m vrij van 11 u. tot 23 u. Zat. 13 u tot 20 u. Tel. 09-32-11-522288, Rijkholt, snelweg Maastricht-Luik, afrit Gronsveld of Eijsden.

PRIVÉ-CLUB ELLE, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstraat 29, Maastricht. Tel. 043-18...

PRIVELCLUB Elle, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Privé **WALLY** v.a. 16.00 uur. Meisjes gevr. 045-458486.

Privé en **ESCORT SERVICE** voor dag en nacht. Tel. 045-420017.

ROSI escort v.a. 20.00 uur. Tel. 045-257054.

PRIVE. Bel 04490-20464. Dag. v.a. 14.00 uur.

NOENDA van 10.00 tot 20.00 uur. Ook zaterd., tel. 04492-4518.

NIEUW! Nieuw! Twee meisjes in Echt, tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur.

Contactburo **LUCIE**, voor adressen door geheel Limburg, tel. 04490-50921.

NIEUW, escortservice Carin van 20.00 tot 4.00 uur 's nachts. Tel. 045-... 100% discretie, tel. 045-462182.

PRIVECLUB Elle, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-188...

ESCORTSERVICE 100% discr. Tina. Tel. 045-422856.

Escortservice 100% discr. **LIANE** bezoekt u thuis of hotel. Tel. 045-418517.

Escortservice 100% discr. en snel Ria en Susi. Tel. 045-**421920.**

SARINA, Rosie, Silvia discreet, vanaf 12 uur, tel. 04402-9389, za. v.a. 18 uur.

Tina en Anja in Beek zoeken nog een leuke ASSISTENTE, bel 04402-4689.

VIDEOCLUB Beek, Stationsstraat 9, u vraagt, wij draaien nieuwe films. 04402-4689.

VIDEOCLUB Heerlen, NIEUW, films!!!! 045-718067.

NANCY ESCORT, v.a. 14.00 uur tot diep in de nacht. Bezoekt u thuis of hotel, 100% discreet tel. 045-631459.

BELINDA EN CORINA escortservice, bel voor een afspraak 045-224735.

NIEUW, nieuw, Blondy en Cindy vanaf 10 uur. Tot 4 uur 's nachts. Tel. 7217...

ATTENTIE!, Bonnie vanaf 10.00 uur. Tel. 045-721759.

Uitsluitend nog **PRIVÉ** van 11-8 uur tev. 2 leuke jonge dames gevr. Speciale Privé zen. Club de Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkrade-West. Aanm. tussen 11-... uur.

LAUREEN: 13-23 uur ... xen en/of bemiddelen, 045-623416.

VIDEOCLUB Geleen (Berg...gyleen), 14-22 u., relax... en films naar keuze. 04494-48933.

RIVERSIDECLUB, 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voor camping Maasterp, E-9 ... slag Echt. Ma. t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur.

L'AMOUR, contactbemiddelingen, dames, heren gereduceerd tarief. Heerlen, tel. 045-225237.

u4NELLIE van videoot... werk nu privé, tel. 711378, zkt. tev. nog leuke meisjes.

Gerda **ESCORTSERVICE** bezoekt u thuis of in hotel. Nu ook za. en zo... tot diep in de nacht. 045-223431.

PARADISO-BAR van 14.00 uur Brunssummerweg 158, U.o.W., tel. 045-317032.

Privé bij **RAMONA** + **DIANA.** Tel. 045-456075.

Suzy **ESCORTSERVICE** Bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Nieuw! Tina en Mirjam **ESCORTSERVICE** u thuis of in hotel, discreet. Tel. 045-222802.

PRIVÉ en escort. Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-217143.

Wilt u eens fijn en rustig? Kom laken Laat u zich eens ... ons **BEHEKSEN.** Tel. 045-461457 (ook weekends).

Nieuw **ESCORTSERVICE** tot 12.00 uur 's nachts. 045-458806.

ESCORTSERVICE, ook weekends, tel. 045-461457.

PRIVÉ en escort, Peggy (Sandra) verhuist van ... 04494-52558 naar 04494-44759, nieuw werk gevr.

NIEUW escort. Tel. 045-315450, vanaf 20.00 uur.

ESCORT, tel. 045-2261... Tot ziens!

AKEN. Alleen voor paren ook tot 45 jaar. Vr. en zat vanaf 20.00 uur. Vrijblijvend de bezichtigingen. Nieuw Diepekuhl. Tel. 49241153028 v.a. 19 uur min van Spielcasino.

Boys escort-service. Bo... middelingsburo **L'AMOUR** Tel. 045-225237.

PRIVÉ-CLUB De **STATION** 31, Sittard, film en relax ... 10 tot 2 uur.

ANITA, privé en escort ook 't weekend. Zond. ... 18.00 uur, 045-256939.

KATJA escort. De beste 100% discreet. Tel. 045-422564.

GERDA escortservice. Bezoekt u thuis, 100% discreet v.a. 17.00 uur. Tel. 045-322795.

FRANCISCA. Privé van ... t/m 22 uur, 04494-50092.

CLUB ROMANTIQUE voor gezellig met 4 charmante meisjes voor uw privé-escortservice. Geopend van 14.00 tot 2.00 uur ... weekend Brusselsestr. 6, Maastricht Tel. 043-50399.

ESCORTSERVICE Karin en Sarina bezoeken u thuis of in hotel v.a. 18.30 tot diep in de nacht. Tel. 045-222919, nu ook zaterdag en zondags.

Peter Post ligt niet wakker van beschuldigingen door collega-ploegleiders

'Ze moeten eerst maar eens voor hun eigen winkel zorgen'

MSTELVEEN – Tegelijk met het ineenstorten an de wielermarkt in België, zijn vanuit dit land gal beschuldigingen geuit aan het adres van Per Post. De succesvolle chef d'équipe van Raleigh u zijn collega Walter Godefroot het gras onder de eten weggemaaid hebben door Peter Winnen en eo de Rooy te contracteren op het moment dat n werkgever Capri Sonne besloot met sponsong van de ploeg te stoppen. Godefroot kwam nwege de transfer van Winnen en De Rooy met ee blikvangers minder bij kandidaat-sponsors nkloppen.

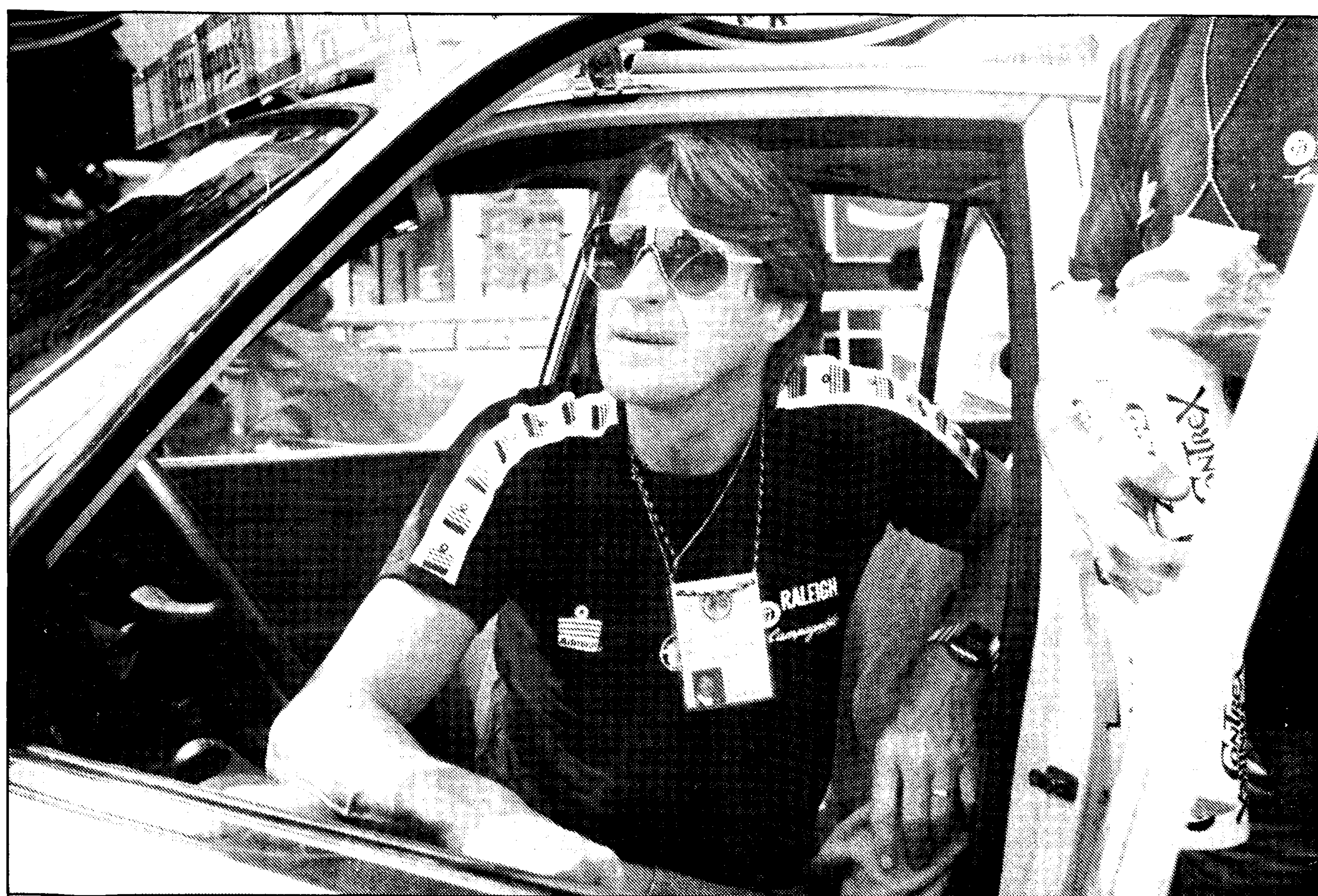
ed de Bruyne, een andere lgische ploegleider die te ren kreeg dat de geldschier (in dit geval Daf Trucks) h uit de professionele wie-

Tekst: IEL ERHEESEN

Foto's: DRIES LINSSEN

rsport zou terugtrekken, had enmin vleiende woorden or Peter Post. Hij had, „via n omweg", aldus De Bruy-e, geprobeerd Adrie van der el te strikken. Olie op het uur werd er dezer dagen óók nog gegooid door directeur Willy van Doorne van Daf Trucks, die Peter Post in een Belgisch sportblad, vrijuit vertaald, beschuldigde van manipulaties met Bert Oosterbosch, de vroegere Raleighrenner die momenteel nog de kleuren van De Bruyne's-team verdedigt.

Met nog enkele najaarsklassiekers voor de boeg en midden in de contractbesprekingen voor het nieuwe seizoen, vond Peter Post voldoende tijd voor het LIMBURGS DAGBLAD om over de verschillende aantijgingen te praten. En niet alleen hierover. Op deze pagina een weergave van het gesprek met de vroegere zesdaagsekeizer, die ná zijn rennerscarriére op een heel andere wijze gestalte gaf aan de beroepswielersport, zowel in eigen land alsook ver daarbuiten.



● *Peter Post: „Ik vecht voor mijn renners. Altijd. Dat weten ze."*

De beschuldigingen uit België jn niet mis. De een zegt dat je met nners manipuleert. Een ander, alter Godefroot, heeft zich laten tvallen dat hij jou als ploegleir nog wel waardeert, maar dat je zijn ogen als mens allesbehalve g moet worden aangeschreven. e ervaar je zoiets?

eem van mij aan dat ik hier niet kker van lig. Ik ben er op de eere plaats voor mijn firma. Voor Raleigh dus en voor mijn renners. Ik kan me best voorstellen dat bepaalde mensen teleurgesteld zijn. Van de andere kant zeg ik: dat ze eerst maar voor hun eigen winkel zorgen. Het is allemaal vervelend dat het zo is moeten gaan, met dit massale verdwijnen van sponsors, maar daar kan ik niks aan doen. De kritiek vanuit België aan mijn adres zou nooit gekomen zijn als Capri Sonne in de wielersport was gebleven en als ook Daf Trucks een ploeg op de been had gehouden. Ze leveren kritiek omdat ze (de ploegleiders, red.) zélf in de problemen zijn gekomen. Ze gaan de schuld afschuiven op een ander".

● Was het collegiaal om Peter Winnen en Theo de Rooy naar jouw ploeg voor 1983 over te halen op dat moment dat Godefroot nog met deze renners kon aankloppen bij een eventuele nieuwe sponsor?

„Ik heb al gezegd dat ik er ben voor mijn firma en voor mijn ploeg. Dat betekent ook dat ik op lange termijn moet plannen. Ik denk reeds aan de jaren 1984, 1985, 1986. Dan moeten we óók nog een sterk team hebben. Knetemann wordt een jaartje ouder. Jan Raas ook, ofschoon die heus nog wel een paar seizoenen op niveau meegaan. Als ik jongens als Winnen en De Rooy niet had, zou ik op een gegeven moment voor een stop zijn komen te staan. Moet ik het dan alleen met bijvoorbeeld Van der Velde verder doen? Dat kan niet. Je moet voor bepaalde wedstrijden je renners hebben. En dan ook nog: de profwielersport is hard. Keihard. Peter Winnen had een bijzonder contract bij Capri Sonne. Dat zal dan maar opgezegd worden, begin september. Zo'n jongen kiest toch het zekere boven het onzekere".

● Zouden je collega's anders dan jij gedaan hebben, indien jij opeens zonder sponsor was komen zitten?

„Ik weet best hoe het dan gegaan zou zijn. Beter dan wie ook. Ze maken mij niets wijs. Ik loop langer dan dertig jaar in de wielersport mee. Trouwens, wat kan Godefroot bieden. Hij loopt momenteel nog te leuren met twee renners die reeds bij hem getekend hadden. Weet je hoe het gaat? Die jongens komen ergens onder de pannen waar ze eerst veel van hun prijs moeten afdoen. Tja, dan wordt het natuurlijk een beetje moeilijk. Een ploeg die je bovendien niet goed bevalt, kortom, problemen. Voor de rest? Och, de kritiek op mij zal er óók zijn omdat hoge bomen nu eenmaal veel wind vangen".

● Willy van Doorne heeft zich in een interview met het blad Sport 80 allesbehalve vriendelijk over jou uitgelaten. Dat heeft ondermeer te maken met de gang van zaken rond Bert Oosterbosch. Voorts ook het contracteren door jou van Winnen en De Rooy.

„Ik heb dat verhaal gelezen. Is het mijn schuld dat Oosterbosch reeds ontslag heeft genomen bij Daf Trucks. In de Tour de France heeft Oosterbosch problemen gekregen met De Bruyne. Het raakt mij niet. Ik heb met die hele affaire niets te doen. Ze gaan het onderhand wél in mijn schoenen schuiven. En helemaal mooi, tussen aanhalingstekens natuurlijk, maakt mijnheer Van Doorne het als hij zich ook nog gaat bemoeien met de gang van zaken rond Winnen en De Rooy. Dat is toch zeker zijn pakkie niet. Fred de Bruyne notabene had die twee graag willen hebben. Nou dan? Waar praten ze over. Ik vraag me wél af in welke ploeg De Bruyne deze jongens had willen onderbrengen, want een sponsor heeft hij nog niet".

● Het is natuurlijk een vervelende aangelegenheid als je denkt dat je met bepaalde renners verder kunt en dat je plotseling geconfronteerd wordt met het feit dat die naar elders vertrekken.

„Natuurlijk is dat vervelend, maar het is nu eenmaal niet anders. Het is competitie. Wij doen zaken. Wij, bij Raleigh, praten niet zo veel. De beslissingen die genomen moeten worden, laten nooit lang op zich wachten. Overigens moeten ze niet bij mij aankomen met de klaagzang dat ik renners weghaal bij andere ploegen. Wat heeft Fred de Bruyne dan gedaan? Hij contracteerde Marc Sergeant reeds op 21 april jongstleden. Let wel, 21 april. Het seizoen was amper begonnen en Marc Sergeant verdedigde de kleuren van Boule d'Or. Over renners weghalen gesproken. Het mooie is dat Marc Sergeant inmiddels besloten heeft om niet langer te wachten of Fred de Bruyne met een ploeg in 1983 op de weg komt. Sergeant heeft het zekere voor het onzekere gekozen en is in dienst getreden bij Europ Decor, de ploeg waarvan Ronald de Witte chef d'équipe is".

● De kritiek die jij krijgt heeft ook te maken met het feit dat jij op een of andere manier de beroepswielersport in Nederland volledig in handen hebt. Jij alleen hebt het voor het zeggen. Denk je nooit eens: jongens, zoek het zélf verder uit. Post haalt ook zonder wielersport zijn AOW?

„Ze maken mij hierdoor alleen nog fanatieker"

„De kritiek die ze op mij hebben, wil géénszins zeggen dat ze me van de weg afkrijgen. Absoluut niet. Ze maken mij alleen maar fanatieker hierdoor. Door alles wat nú speelt, krijgen ze mij niet weg. Ik maak zélf uit wanneer ik afscheid neem. De mensen die momenteel tegen mij samenspannen, zijn teleurgesteld. Ze hebben niets anders te doen dan hun teleurstelling af te reageren. Volgend jaar geen ploeg en dus geen renners. Ik kan me best voorstellen hoe ze zich voelen. Het is hard in het leven. Daarom neem ik het ze ook niet zo verschrikkelijk erg kwalijk. Ik denk dat ze een beetje overspannen zijn. Vind je ook niet dat het opvallend is dat er bijvoorbeeld vanuit Frankrijk of Italië niet tegen mij geageerd is. Dat komt omdat ze in die landen hun zaakjes in orde hebben. Daar zijn ploegen genoeg en daar heeft men dus andere dingen aan het hoofd dan kritiek leveren".

● Jij hebt er nu bijna negen jaar als ploegleider van Raleigh opzitten. Na een korte aanloopperiode heeft de naam Raleigh synoniem gestaan voor perfectie, organisatie en succes. Ligt dat alleen aan jou? Komt dat uitsluitend door de renners? Of is het een fifty-fifty basis?

„Op de eerste plaats is er Raleigh. Die firma heeft ons werkgelegenheid gegeven. De personen die mét mij het team begeleiden, want ik doe dit echt niet alleen, hebben de renners altijd voorgehouden om zich professioneel op te stellen. De hebben ze goed overgenomen. En dan, já, dan bepalen de renners natuurlijk het succes. Zij moeten koersen. Natuurlijk heb ik het voordeel gehad dat er een goeie generatie renners is geweest. Zo ben ik er óók van overtuigd dat ik met mijn nieuwst aanwinsten Peter Winnen, Theo de Rooy en Adrie van Houwelingen op de goeie weg zit. Zij passen helemaal in onze ploeg. Ze zijn gerijpt in de beroepssport".

● Jij mag dan wel beweren dat er een goeie generatie renners is geweest, maar het is toch óók een zaak om de talenten op te sporen en om ze te bundelen tot een team zoals het jouwe. In een tak van sport waar veel geld omgaat, zal dit niet altijd gemakkelijk zijn.

„Ik zit er óók wel eens naast, maar dan is het uiteraard een kwestie van snel corrigeren. Er zijn bovendien goeie renners bij mij weggegaan. Eerst Roy Schuiten. Toen, voor één jaartje, Jan Raas. Daarna vertrok Didi Thurau, gevolgd door Hennie Kuiper en Bert Oosterbosch. Zoetemelk valt buiten dit hoofdstuk. Dat was een heel andere situatie. Dat weggaan zal er bij horen, denk ik. We zijn er bij Raleigh natuurlijk wel eens teleurgesteld over, maar je kunt ze niet tegenhouden. Degenen die weggingen kozen voor het grote geld. Ik zeg op mijn beurt: ze moeten dan ook kunnen rekenen. De eindafrekening telt. Alleen de eindafrekening. Ik had óók weg kunnen gaan, maar het is veel belangrijker dat je bij een goeie firma zit. Je weet zeker dat het geld er is en dat je zonder probleem hieromtrent met de jongens kunt werken. Dat is belangrijk".

● Hoe ziet de toekomst wat betreft de sponsoring van profploegen er uit? Wordt het probleem nog groter dan het reeds is?

„Om met dit laatste te beginnen. Jazeker. Het wordt nog erger. We zullen door een diep dal moeten. Veel hangt af van de economische situatie. We hebben een tijd gehad die voor de renners ideaal was. De firma's boden tegen elkaar op. De tijd van de hoge bedragen is echter voorbij. Als ze bovendien toelaten dat amateurs bij de prof kunnen starten, is het een ramp voor de beroepswielersport. Het kan wellicht voorkomen worden als de amateurs afgeslacht worden door de profs. En dit gaat gegarandeerd gebeuren. Als je de wedstrijden open gooit, krijg je een gigantische combine van profs tegen de amateurs, maar de wielersport is de verliezer. De sponsors gaan geen geld meer uitgeven aan hun renners als die aan de slag gaan tegen amateurs".

● Toch blijft met name Felix Levitan er bij, dat de open formule niet meer terug te draaien is. Hij stelt volgend jaar zijn Tour de France open voor profs én amateurs.

„Het is inderdaad vooral Frankrijk dat de open formule hanteert. Ik hoop daarom dat de Franse ploegleiders zich bundelen in een actie tegen de plannen. Alleen die chefs d'équipe van de Franse merkenploegen hebben een wapen in handen. Als zij de zaak boycotten, moeten Levitan en zijn consorten inbinden. Ik kan als eenling vanuit Nederland niets doen. Uiteraard ga ik met mijn ploeg naar de Tour de France. Dat ben ik verplicht tegenover mijn firma en tegenover mijn renners. Ik ga er natuurlijk óók weer heen met veel ambities en tegelijk met bepaalde ambities. Wélke? Dat zullen ze zien als de koers aan de gang is. Ik wil alleen zeggen dat ze mij dat niet kwalijk moeten nemen".

● Is het niet opvallend dat Nederland in de hausse-periode van de beroepswielersport alleen Raleigh als grote ploeg heeft en dat er verder slechts enkele kleine teams zijn?

„Vergeet bovendien niet dat Raleigh een ploeg is die met Brits kapitaal wordt gesponsord. In Nederland steekt men dus weinig geld in de profwielersport. Of er een goeie tweede ploeg komt? Ik weet het niet. Wie moet trouwens zo'n team leiden. Ik zou het niet kunnen zeggen. Misschien Jan Gisbers. Hij heeft overigens zijn goeie naam uitsluitend en alleen aan de amateurwielersport te danken. En zélf vindt hij natuurlijk geen geldschieter. Een goeie, let wel, een goeie ploegleider bij de profs vindt wél een firma. Lomme Driessens, Florent van Vaerenbergh en Albert de Kimpe zijn daarvan in België een voorbeeld. Maar zij gaan dan ook de boer op als hun vorige sponsor zich heeft teruggetrokken. Met afwachten en op kantoor zitten kom je er niet. Ik zeg je: als Raleigh zou stoppen, ben ik verantwoordelijk dat er een nieuwe ploeg komt. Dat lukt niet als ik thuis blijf zitten en kritiek op dit of dat lever".

● Laatste vraag. Hoe zit het met jouw Raleigh-ploeg voor volgend jaar.

„Met Lubberding moet ik nog praten, maar ik denk dat het best in orde komt. Jan Raas, Knetemann, Van Vliet, Van der Velde, Priem, Hanegraaf, Veldscholten, Lammerts, Wijnands, Ludo Peeters en De Keulenaer blijven. Winnen, De Rooy en Van Houwelingen komen er dus bij. Pirard? Ik weet het niet. Hij heeft nog een contract maar is een beetje overbodig. Eens kijken wat we hieraan kunnen doen. Aad v.d. Hoek vertrekt, na zoveel jaren. Triest, maar zo gaat het in het leven. De jongeren Koppert en Rooks? Het is voor dit tweetal vervelend. Ze zijn dit jaar prof geworden en ik huldig het standpunt dat je zo'n jongens niet aantrekt voor een half seizoen. Maar tja, er zijn omstandigheden die me dwingen het ook anders te bekijken. De drie nieuwe krachten die ik heb gecontracteerd, hoef ik in dit verband niet meer te noemen. Bovendien, het ligt ook aan Koppert en Rooks zélf dat ze er niet meer bij zijn. Je moet vechten. Je moet het waarmaken, óók als je pas enkele maanden prof bent. Kijk maar naar Johan Lammerts. Die doet het goed. Met de kern van de ploeg hoop ik nog een jaar of vier dóór te gaan.



● *Twee man die een belangrijk deel van Nederlands wielerimago opbouwden. Links Jan Raas, rechts Peter Post.*

imburgs
WOONBLAD

Redactie Max Schmeetz,postbus 3100,
6401 DP Heerlen, telefoon 045-739 266

Video penetreert in foto/filmwereld

Photokina 1982 in teken van recessie

door jan a.c. de klerk

KEULEN – In het uitgestrekte gebouwencomplex van de Keulse 'Messe' heeft de wereld van foto en film weer flink uitgepakt. Ondernemingen uit 34 landen laten er alles zien wat op foto/filmgebied te koop is. Oud en nieuw. Minder nieuw. Maar wel veel vernieuwingen, waarin ook electronica een belangrijk aandeel heeft. Video is voor het eerst sterk gepenetreerd in de tweejaarlijkse kermis die Photokina heet.

Ander aspect van Photokina is een grotere gerichtheid naar de vakhandel, waardoor deze wereldbeurs voor de consument minder aantrekkelijk is geworden. Photokina is nog tot en met dinsdag geopend. Toegang en catalogus vergen alleen al een uitgave van vijftig gulden.

Twaalfhonderd kleine en grotere stands zijn er - op in totaal 128 hectaren - door 1107 ondernemingen opgebouwd. Daar zijn er 39 uit Nederland bij. Het Amerikaanse concern Polaroid en het Europese bedrijf Agfa-Gevaert steken wat betreft omvang van hun tijdelijke nederzettingen alle anderen de loef af. De weg naar de wereldwijde expositie in de Duitse Rijnstad is gemarkeerd met niet minder dan 1000 aanwijzingen op borden langs de belangrijkste invalswegen. Om de naar verwachting 130.000 bezoekers van de nogal veraf gelegen parkeeraccomodaties naar de beursgebouwen te brengen zijn 250 bussen ingezet.

Service

Op Photokina 1982 wordt service aan de bezoekers en ondernemers met hoofdletters geschreven. Er staan doorlopend een aantal arbeidskrachten gereed om een helpende hand te bieden die via een eigen arbeidsbureau kunnen worden geworven.

Er zijn bankfilialen, volop kapsalons, een kopieercentrum, een landingsplaats voor hefschroefvliegtuigen, huurbedrijven voor meubels, reisbureaus, kinderbewaarplaatsen en hondehokken. Aan informatiestands voor de ondernemers en de bezoekers is geen gebrek en evenmin aan gelegenheid tot het houden van vergaderingen en voorlichtingsbijeenkomsten. Voor de 3000 journalisten uit de gehele wereld die hun komst naar Photokina hebben gemeld, zijn uitgebreide voorzieningen getroffen.

De economische teruggang is aan de foto/filmindustrie niet voorbijgegaan. „De recessie heeft bij onze deur geen halt gemaakt. De groei is praktisch tot nul gereduceerd", liet president-directeur S. Kitamura van het Japanse Olympus-concern weten. De meer dan gewone inspanningen waarmee de foto-/filmindustrie de producten in Keulen aan de man probeert te brengen onderstrepen die uitlating.

Op het stuk van de meeste soorten fotocamera's zijn weinig nieuwe producten te zien. Een enkele onderneming, zoals Cosina-Japan - heeft het aangedurfd nieuwe camera's en objectieven te maken. Dat geldt ook voor de randapparatuur voor het maken van foto's en films.



...● computer in camerarug...

Op het gebied van het professionele fotobedrijf zijn er vooral weer nieuwe gestroomlijnde machineriën voor het ontwikkelen en afdrukken van de grote aantallen films van de miljoenen amateurs. Nieuw is vooral bij de fotocamera de computer die het mogelijk maakt om datum, tijd en korte teksten op foto's te produceren. In veel gevallen kan daarvoor een met electronica volgestopte nieuwe 'rug' voor een camera worden aangeschaft.

Agfa-Gevaert maakte ook een gecomputeriseerde electronenflitser die de toenaam 'dialoog' meekreeg. Via de ingebouwde computer kan met het flitsapparaat worden 'gesproken' over richtgetal, afstand, diafragma en filmgevoeligheid. De nieuwe Agfa-flitser is ook uitgerust met verschillende groothoekverstrooiïngsschijven en een tweede flitser voor helderheid bij indirect flitsen. Bij het gebruik van de verschillende mogelijkheden corrigeert de computer de ingevoerde gegevens automatisch. Agfa-Gevaert lanceert op Photokina 1982 ook nog een nieuw systeem voor het in een oogwenk maken van kleurvergrotingen door amateurs. Daarbij komen geen speciale toestellen te pas maar enkel papier en een activator. Het systeem heet Agfachrome-speed en daarmee zijn de talrijke stappen voor het maken van de kleurfoto tot één teruggebracht.In nog geen drie minuten is het resultaat van een kleurvergroting er mee te beoordelen; in formaten van 13 x 18 tot 50 x 60.



...● voor dia's maken buiten donkere kamer...

Primeur

Polaroid laat op de beurs in Keulen niet alleen de verdere ontwikkeling van de directfotografie zien, maar zorgt ook voor een primeur op het stuk van het ontwikkelen van diafilms. Daarvoor zijn nodig de 35-mm-films polachrome (kleur) of polagraph (zwart/wit) en de nieuwe Polaroid-autoprocess. In dat nieuwe handzame polaroidapparaat wordt de film ontwikkeld buiten de donkere kamer en zonder dat er water of andere vloeistoffen aan te pas komen. Er kan ook nog een apaaraatje bij worden aangeschaft om de dia's gemakkelijk in te ramen. Photokina loopt nog tot en met dinsdag aanstaande

Eerste nummer „Knutselkrant"

In handenarbeidwinkels, hobbyzaken, winkels voor schildersbenodigdheden enz. is het eerste exemplaar verkrijgbaar van „De knutselkrant van Nederland". Een bescheiden uitgevoerd, maar erg inspirerend blad dat uitvoerige informatie geeft over allerlei vormen van vrijetijdsbesteding.
In dit eerste nummer: glasgraveren, decoreren met stempelbrandstift, feest- en wenskaarten maken, boetseren met klei, ballonlampen beschilderen, kaarsen gieten enz.
De „knutselkrant", die eens per kwartaal gaat verschijnen, kost maar 95 cent.

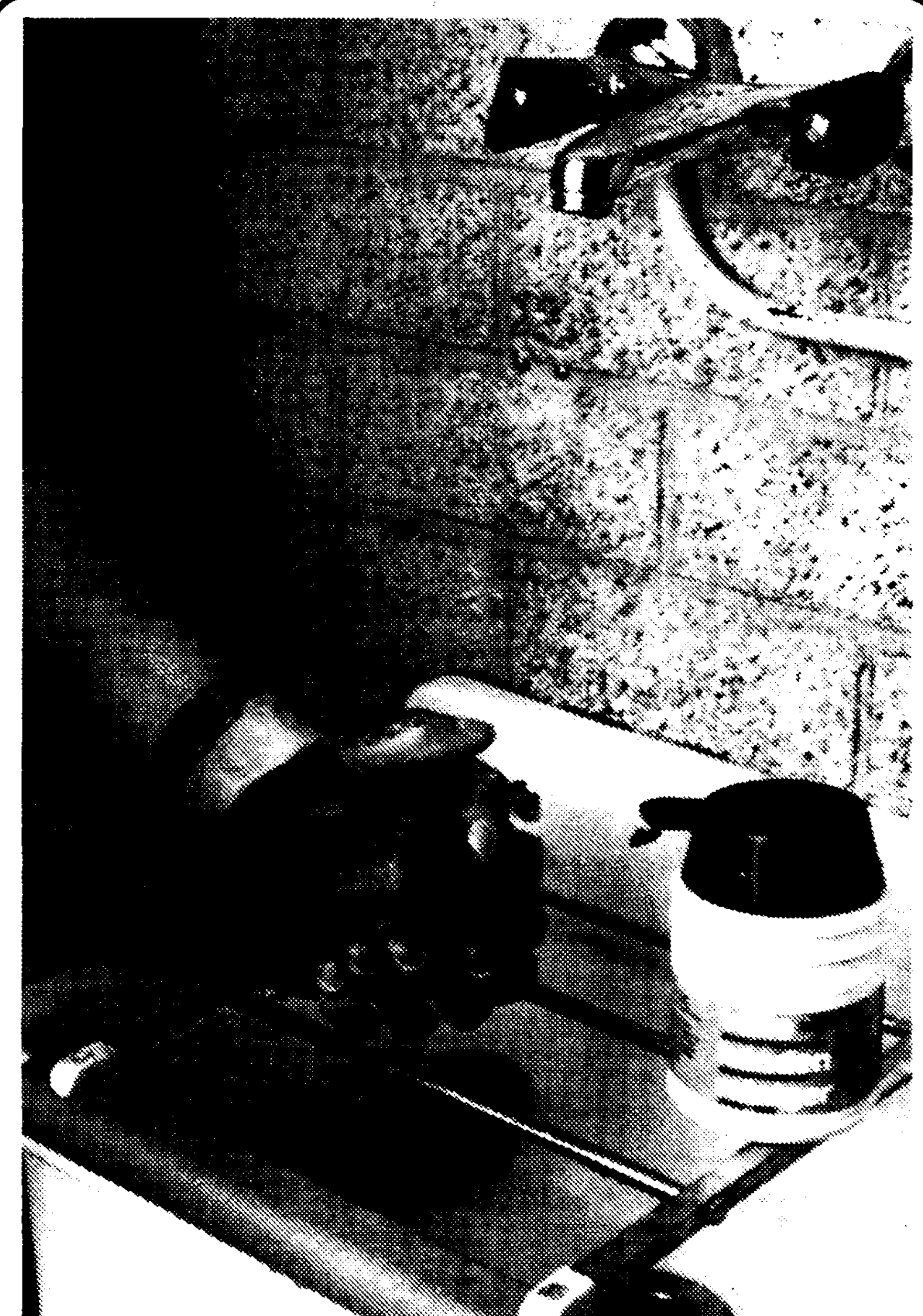
Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 5 oktober 1982.

Op het hypothekenfront begint het iets „te rommelen". Een kwart procent verlaging werd deze week doorgevoerd door de regionaal werkende Spaarbank Limburg.
Of er werkelijk over de gehele linie op een verlaging van de rente mag worden gerekend, zal onder meer afhangen van de belangstelling voor de nieuwste 10% Staatslening.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	renteprecentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
Annuïteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar 1)	1,5	9,3	9,82	9,5	10,03
	3 jaar 1)	1,5	10,2	10,79	10,4	11,01
	5 jaar 1)	1,5	10,5	11,12	10,7	11,34
Amrobank	var. 3)	1,5	9,5	10,12	9,75	10,39
	2 jaar 2)	1,5	10,2	10,65	10,4	10,87
	5 jaar 2)	1,5	10,5	10,97	10,7	11,19
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R. 3)	1,5	10,4	11,21	10,6	11,43
	30 jaar 3)	1,5	10,7	11,54	10,7	11,54
Centrale Volksbank	5 jaar 1)	1	10,0	10,51	10,2	10,73
Ned. Credietbank	1 jaar 1)	1,5	9,8	10,44	10,0	10,65
	3 jaar 1)	1,5	10,7	11,42	10,9	11,64
	5 jaar 1)	1,5	11,0	11,74	11,2	11,96
Ned. Midd. Bank	1 jaar 3)	1	9,9	10,49	10,1	10,71
	3 jaar 3)	1	10,2	10,82	10,4	11,05
	5 jaar 3)	1	10,5	11,16	10,7	11,38
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar 3)	1	10,2	10,82	10,2	10,82
Rabo (adviesrente)	var. 3)	1,25	10,2	10,85	10,2	10,85
Rabo Hypotheekbank	5 jaar 3)	1,5	10,2	10,89	10,2	10,89
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j. 3)	1,5	10,0	10,67	10,0	10,67
Pancratiusbank	var. 3)	1,5	10,0	10,67	10,25	10,95
	5 jaar 3)	1,5	10,0	10,67	10,25	10,95
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar 4)	2	10,4	11,4	10,6	11,63
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar 1)	–	10,3	10,7	10,3	10,7

1) Kwartaalbetaling achteraf
2) Halfjaarbetaling achteraf
3) Maandbetaling achteraf
4) Maandbetaling vooruit



Kiekeboe!

Huidvriendelijk middel:

Vieze handen snel en veilig schoon

Bij menig doe-het-zelf karwei loopt men vuile handen op en vaak is warm water en zeep onvoldoende om de boel eraf te krijgen. Verf, vet, olie, teer, lijm enz. hechten zich z» hardnekkig op de huid dat „gewoon wassen" niet helpt.

Dan wordt er soms naar de fles thinner of terpentine gegrepen; zelfs wasbenzine schuwen sommige mensen niet. Die middelen zijn echter erg slecht voor de huid; ze kunnen zelfs huidaandoening en veroorzaken. Alabastine heeft nu echter een volkomen veilig, maar uitstekend werkend produkt ontwikkeld. Het draagt de duidelijke naam „Vuile handen reiniger". Wanneer men een kleine hoeveelheid van dit middel op de handen spuit (niet eerst nat maken!) en dan stevig wrijft, lost alle vieze troep snel op. Naspelen met water, en de handen zijn weer volmaakt schoon. Het middel is „huid-vriendelijk' '; zelfs de gevoeligste handen worden er niet door geïrriteerd.

Heel slim bedacht is ook de plastic flacon waar „Vuile handen reiniger" in zit. Door even op het „verende" deksel te drukken, pompt men een gedoseerde hoeveelheid naar buiten. Daarbij hoeft het potje niet vies te worden; je kunt ook met de elleboog of desnoods met de kin het deksel indrukken.

Het middel kan lange tijd bewaard worden, omdat het stabiel van opbouw is; de bestanddelen vallen niet uiteen. Een flacon van een halve liter kost f8,95. Daar doe je, als gewone doe-het-zelver, heel lang mee.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



In de elektronische tekstverwerking ging even iets fout waardoor een hele alinea in mijn vorige rubriek onleesbaar werd. Die alinea, althans het laatste gedeelte ervan luidde: „...en hoewel de wortels van deze plant enigszins verdikt zijn kun je toch niet zeggen dat het een bolgewas is in de gebruikelijke zin van het woord. Aan de andere kant ontbreken typische bolgewassen als Watsonia's, die weliswaar niet helemaal winterhard zijn, maar dat zijn de in het boek wel behandelde gladiolen dus ook niet."

Turend naar de dit jaar weer bijzonder fraai bloeiende herfsttijlozen bedacht ik hoe fraai, en hoe probleemloos die gewassen te kweken zijn en hoe weinig je ze eigenlijk ziet in de tuinen der mensen. Er zijn diverse soorten in – het vorige week besproken bollenboek bevat een lijst met enkele tientallen soorten en cultuurvariëteiten – ze zijn fraai wit of rose van kleur, groot, klein, enkel of dubbel en ze vormen, vooral in grote groepen, een spectaculair gezicht op een moment dat de hele natuur zich opmaakt om er voor de duur van de winter de brui aan te geven. Na de bloei verschijnen de bladeren, die fraai groen zijn, mat glanzen en soms wel tot 40 cm hoog worden. Van nature groeien de Colchicums in vochtige weiden, vroeger werden ze ook in Nederland wel gevonden. En die vochtige grond is wel een vereiste, al groeien ze ook op droge. Dat ze daar vaak na enkele jaren verdwijnen moet de eigenaar dan maar voor lief nemen.

De Colchicums delen hun droevig lot van stiefkind der tuiniers met een hele reeks andere interessante gewassen. Neem de Prunus subhirtilla autumnalis, die met een beetje geluk de hele winter lang zijn roze tot witte bloemen vertoont. Of de vele soorten Helleborus die er zijn, ook ten dele inheems, maar die ook het ongeluk hebben in de winter te bloeien of in het zeer vroege voorjaar. In mijn tuin staat een groep Helleborus foetidus, die spontaan uitgezaaid waren en die ik bijeen heb gezet. Ze zijn nu drie jaar oud en de bloei, die de hele winter aanhoudt, begint al zichtbaar te worden.

Hoe komt het toch dat zoveel planten die toch mooi en interessant zijn het niet goed doen in de ogen van de tuinier? Om te beginnen is daar blijkbaar het eigenaardige bloeiseizoen, van de nu genoemde planten de herfst of de winter. Dan de kleur van de bloemen, die vaak onopvallend is voor wie er geen oog voor heeft. Maar het meest opvallend is het feit dat de planten een ander dan normaal onderhoud behoeven. De herfsttijlozen bijvoorbeeld staan de hele zomer „onzichtbaar" in de tuin, vaak zullen ze dus per ongeluk tijdens het plegen van groot onderhoud in de tuin vernietigd worden, vooral wanneer dat onderhoud bestaat uit spitten. Stinkend nieskruid (Helleborus foetidus), ook al inheems in Nederland wil in de zomer wel eens in de weg staan, maar niettemin is hij ook niet bloeiend een fraaie vaste plant, of liever halfheester.

Een andere reden waarom veel planten weinig populair zijn: ze laten zich slecht verplanten en/of doen er lang over voor ze zich gevestigd hebben. Goede voorbeelden daarvan zijn prachtige planten als Rodgersia's, pioenen en Japanse anemonen. Tegen de eerste twee kan nog worden aangevoerd dat ze vrij kort bloeien, maar dat geldt bepaald niet voor de Japanse anemonen, die dit jaar eind juli de eerste bloemen al lieten zien en sindsdien ononderbroken bijna verpletterd worden onder de bloemenpracht, al meer dan twee maanden lang en dat zullen ze volhouden tot de eerste nachtvorsten. Elk jaar dat ze langer staan worden ze hoger en bloeien ze weelderiger. Ze kunnen alleen niet tegen verstoring van de wortelstokken en de eerste jaren blijven ze vrij klein. Er zijn veel fraaie cultuurvariëteiten, met witte, licht- en donkerrose bloemen, die bij sommige ook nog dubbel zijn.

En tenslotte is het ook nog mogelijk dat de planten ten onrechte berucht zijn. Dat geldt bijvoorbeeld voor Agapanthus, een vaste plant die bekend staat als niet winterhard. Steevast zie je in alle boeken dat dit eigenlijk een potplant is. Maar wanneer hij in goed doorlatende grond staat en in de winter een bedekking krijgt met dood blad of enkele sparretakken komt hij elk jaar groter terug, bloeit hij weelderig wit of blauw en is een sieraad voor de border. Hij verdraagt alleen geen geschoffel in de buurt omdat veel wortels heel dicht onder de oppervlakte liggen.

Nog even een ander onderwerp: het valt me op dat veel mensen vrij klakkeloos hun planten en dergelijke uit de catalogus van een of ander postorderbedrijf kiezen. Toch zijn ontzettend veel zaken uit die catalogi, soms nog beter van kwaliteit ook, in tuincentra in de regio te koop. En ook nog wel eens goedkoper. Neem nu bollen: bij verschillende tuincentra zijn veel, ook bijzondere soorten te koop, en ook „gewone" bollen in flinke hoeveelheden vormen voor deze leveranciers geen probleem. U ziet wat u koopt, en bij de postorderbedrijven is het maar afwachten wat u krijgt.

Onroerend goed

Hoensbroek

Halfvrijst. winkel-woonhuis met werkplaats. Ind. sout: magazijn 32 m2. part.: winkel 68 m2. werkplaats 122 m2, 1e verd. woonk., keuken, 2e verd. 3 slpks., badk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 225.000,– k.k. Eventueel te huur.

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Makelaar zoekt voor klient **BOUWTERREINEN.** Br.o.nr. HK 803 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. aangeb. te restaureren huis met 743 m2 grond in **GROOT GENHOUT.** Pr. f 55.000,-. Inl. 045-712781.

Te koop gevraagd voor aannemer enkele **bouwterreinen.** Brieven onder nummer HK 776 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HULSBERG te k. vrijst. winkel-woonhuis, gar. mag. en werkpl. Kerkstr. 28.

Sittard, bij de markt een karakteristiek, monumentaal herenhuis met tuin. Ind.: o.g.: ruime hal met leisteenvloer, voorkamer, toilet, tussenkamer en achterkamer, keuken, portaal, berging, toilet en ruime schuur. Verdieping 1: overloop, 5 slaapkamers, badkamer, berging en zolder. Verdieping 2: overloop, drie slaapkamers en zolder. Vaste trap naar zolder boven voorbouw. Veel achterstallig onderhoud! Diverse voorzieningen dienen te worden vernieuwd. Prijs f 85.000,– k.k. **LIVAC BV**, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Limbricht, karakteristieke te renoveren dorpswoning met maar liefst 1380 m² weiland. Ind.: gang, 2 woonkamers, keuken, achterkeuken, toilet, kelder. Verdieping: 4 slaapkamers en een vaste trap naar de zolder. Prijs f 89.000,– k.k. **LIVAC BV**, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Grote **EENGEZINSWONING** te k. gr. woonk. m. o. haard, keuken, 2 badk., hal, 3 slaapk., tel. 045-251674. Broekstr. 16, Schinveld.

f 10.000 eraf, nu voor f 128.000 hoekwoning te **BELFORT**, Schaliedekkersdreef '78, M'str. Inl. Pr. Mauritslaan 58, Beek, te 04402-6826.

Te k. modern **LANDHUIS** lux. afgewerkt. Tel: 045-270681.

Te koop halfvrijstaand **LANDHUIS.** Vraagprijs f 176.000,- te Eys. Tel. 04451-1958.

TUSSENWONING te N'hagen te k. Bwj. '61, pr. f 95.000,- k.k. Tel. 045-313762.

Te koop gevraag v. bemiddeling: Heerlen of omg. richt. Duitsl. vrijst. woonhuis m. tuin, ca. 500 m² en 4 sl.k. Prijs tot f 250.000,-. Aanb. Mak. **HENDRIKS HEERLEN.** Tel. 412430.

WINKELWOONHUIS: Kouvenderstr. 211, Hoensbroek, f 150.000,–, 04490-14065.

LANDGRAAF: halfvrst. huis m. garage en tuin te k. O.a. gr. woonk., 3 slpks. Luxe uitvoering. Pr. f 145.000,–. Inl. 045-452946.

HEERLEN-N.: goed onderhouden woonhuis met cv., keld., zold., berg. en tuin. Leuke woonk. m. op. keuk., luxe badk. en 3 slpks. Pr. f 98.000,–(20) Bovass BV, 045-414242.

GELEEN goed gesitueerd uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en besloten tuin. Ind.: hal, toilet, kelder, woonkamer, volledig geinstall. open keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slpks. en een badkamer met douche en w.v., cv., vraagprijs f 118.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE-W.: dubbel woonh. met stallen, gr. tuin, keld., zold., etc. Grotendeels gerenov. (4) Voor snelle beslissers f 99.000,–. Bovass BV. 045-414242.

ROERMOND: te k. halfvrijst. woonh., m. carp. en berging. Voor en achtertuin m. aansl. ruime groenvoorz. Beg grond: entree, gang, toilet, ruime woonk. m. open keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. o.a. ligbad en 2e toilet, zolder. Pr.o. aanvraag, tel. 04750-26076.

Uw NBM-makelaar voor **GELEEN EN OMSTREKEN** zoekt met spoed woonhuizen te koop voor bemiddeling. Prijs vanaf f 75.000,- tot f 125.000,-. Makelaarskantoor Peters & Partners, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Amstenrade, goed gelegen te renoveren halfvrijstaand woonhuis: ind.: hal, kelder, woonkamer, keuken, badkamer, verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, c.v.gas. Prijs f 64.000,- k.k. **LIVAC bv** bv. Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Hoensbroek, rustig gelegen, halfvrijst. woning met ruime tuin en garage, ind.: hal, toilet, kelder, L-vormige woonkamer, keuken, verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, cv, prijs f 83.000,– k.k. **LIVAC BV**, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.



Open huis

Zat. 9 okt. van 1 tot 3 uur

Ubach over Worms

Maastrichterlaan 139b, Prijs f 79.000,- k.k. 100% financ. mogel. 30 jr. vast, netto mnd. last ca. f 550,– mnd.

Voor de natuurliefhebber te K.: EYS-WITTEM. Vrijst. oude boerderijwoning met ± 650 m² gr. als omhulsel van totaal nieuwe woonruimte in vrij moderne en comfortabele stijl. Ind.: gr. woonk. m. open haard, open trap en extra TV-hoek. Aparte garderobe m. toilet. Royale luxe ing. keuken met eetbar en schuifwand naar overdekt terras m. 2e open haard. Bijkeuken 3 slpks. waarvan 2 m. parket, badk. m. 2e toilet en zolder m. uitbr. mogel. luchtverwarming. Hele huis is voorz. v. houten plaf. en de ben. verd. v. lt. natuurtegelvloer. Prachtig aangelegde tuin met bronvijver. Oprit met extra park. ruimte voor 4 auto's. Landelijk gel. t.o. klein bos pr. f 255.000,–, 045-252515, b.g.g. en na 18.00 uur 04451-1600.

HALFVRIJSTAAND woonh. m. gar. en cv., bwj. '71 tot. inh. 475 m3, i.z.g.st. v. onderh. Ind.: hal, bet. toilet + meterkast, woonk. in open verb. met aanbouwkeuken bet (wand en vloer) incl. inbouwapp. Bet. badk. m. ligbad en vast. wast., overloop en 3 slaapks, zolder, geh. besch., gedeeltel. betegeld overd. terras. Gel. te Munstergeleen te bevr. Kelmonderhofweg 12, Beek, tussen 17.00 en 18.00 uur.

Te k. te **HEERLEN** Benzenraderweg 36, woonhuis met tuin, omstr. januari '81 vrij te aanv. Ind.: beg.gr. entree, hal, keuken en 2 kamers, wc. en berging. Verd.: 4 kamers en ruime zolder, pr. f 120.000,–, te bevr. tel. 045-716133 na 16.00 uur.

Te k. luxe 3-kamer flat in centrum van **KERKRADE** Tel. 045-419404.

Te ruil: onder bijz. archit. gebouwde bungalow in **THULL-SCHINNEN** met 1040 m2 tuin, grote kamer 70 m2, 4 slpks., speelkamer, grote garage en kelder tegen woning met 4 slpks., pr. f 295.000,– tel. 04493-2769.

HOENSBROEK-CENTRUM: Mgr. Nolensstr. 23, halfvrijst. woonhuis met berging, 3 slpks., badk. met ligbad, douche, woonkamer m. open haard, aanbouwkeuken, kelder, c.v., f 119.000,– k.k. LMH Smeets, Taxatie- en bemiddelingsbureau, Op den Toren 11, Nuth, tel. 045-242118 of 351241.

Te koop gevraagd **WOONHUIS** met behoorlijk wat tuin. Tot f 90.000,–. Eventueel snelle afwikkeling mogelijk, tel. 04490-10792.

Te h. centrum **HEERLEN** moderne woning, hal, 1e verd. woonk., mod. keuken, kamer, groot terras, 2e verd. 3 kamers, badk. f 850,-. Br. o. nr. SH 024, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. A) fraai luxe landhuis te **VOERENDAAL**, 4 slpks., prijs f 375.000,- k.k. B) uniek gelegen luxe bungalow in bos Schaesberg, 2 slpks., opp. perceel ca. 2000 m2. Prijs f 350.000,- k.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te k. te **VOERENDAAL:** vrijliggende bungalow, woonk. 50 m2, keuken, bijkeuken, badk., 2 slpks. (event. bijbouw mog.), vrijst. hobbyruimte 15x3, c.v., verwarmd zonneterras, grote tuin, ca. 1800 m2, prijs f 295.000,-. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

LIMBRICHT te k. gr. vrijst. landh. Ind.: gr. woonk. inp. garage, 4 slaapk., 2 badk., royale tuin. Pr. f 298.000,- k.k. Tel. 04490-23225.

Te k. **PATIO-BUNGALOW** (gem. Heerlen), 300 mtr van station Hoensbroek, tel. 045-216228.

HOENSBROEK goed gesitueerd gerenoveerd winkelwoonhuis 953 m3, langs hoofdverkeersweg met tuin en dakterras, pr. f 275.000,– k.k. tel. 045-215344.

TUSSENWONING met berging en tuin, beg. grond, gang, toilet, woonk., keuken, kelder, 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet, zolder, cv., inl. Weyenbergstr. 11, Hoensbroek, tel. 045-219204.

Landelijk gelegen woonhuis

(uitbreiding mogelijk), gedeeltelijk niet-gerestaureerde vakbouw, met boomgaard en tuin. Nuth, Branterweg 20. Te bevr. 04406-13759 ('s avonds van 7-8 uur).

KERKRADE-C: huis te koop c.v., bad, 2 w.c., achter opgng, vrij te aanv. Tel. 045-441684.

HOENSBROEK (Wilhelminastr.) royaal halfvrijst. woonh. met c.v. en o.a gr. kelder, woonk. + keuken, 4 slpks., douche en 17 (verhuurde) autoboxen, vrpr. f 225.000,- k.k. Inl. 04450-1724.

Halfvrijst. woonh. nabij centrum **GELEEN.** Gr. aangel. tuin (10,52 are), overdekt terras, garage. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk. m. open haard, keuken, badk. m. ligbad, 1e verd.: 3 slpks., vaste trap n. zolder m. betimmerde zolderk., c.v. boilet, pr. n.o.t.k., tel. 04495-5698.

BRUNSSUM

Te k. ruime luxe eengezinswon., bwjr. '79 m. inp. garage, zold., luxe compl. inger. keuken, open haard, grenen parketvl., plafonds en enige wanden. Mooi aangel. gunstig gel. tuin. Aanvr. i.o. Pr.n.o.t.k. Ringoven 7.

Te k. **WINKELPAND** met woonhuis, gelegen te Heerlen-Noord te Vriehedie. voor div. branches geschikt zoals: chin.rest., brood en banket, bloemenzaak etc. Vraagprijs f 110.000,– k.k. Inl.: Gulpers onr. goed, tel. 045-417116, Parmentierstr. 44, Heerlen.

GUTTECOVEN landelijk gelegen halfvrijst. woonj. m. cv., gr. tuin, bw. '71, woonk. m. parketvloer, schoonmetsel wand, luxe keuken, 3 slpks. + zolder. Opp. 300 m2, vraagpr. f 129.500,– k.k. Tel. 04498-53432.

NIEUWENHAGEN. Bouwgrond te k. ± 1000 m2 f 1000,– p.m2, tel. 045-317992.

Te k. in centr. van **BRUNSSUM** luxe appartement. Inl. tel. 045-258399.

Te koop vrijst. **SEMI-BUNGALOW** in Brunssum, 3 slpks., luxe badkamer, Am. keuken, 2e toilet, 2 garages, prijs f 190.000,–k.k. Tel. 045-257695.

STEIN te k. ruim halfvrijst. herenhuis met c.v., gar., 4 slpks., badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar zolder, tel. 04495-2377.

AMSTENRADE: goed gelegen te renoveren, halfvrijst. woonh. Ind.: hal, kelder, woonk., keuken, badk. Verd.: 3 slpks., vaste trap naar zolder, c.v.-gas, f 59.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

Te k. vrijst. **BUNGALOW** omg. Valkenburg, landel. gel. op 800 m2 grond, tel. 04406-13779.

Part. vraagt te koop in **GELEEN**, huis min. 4 slpks. tel. 04494-42949.

Bouwens Beek B.V. verkoopt gezinsappartement te Brunssum op zeer goede stand. Luxe afwerking. Vr.pr. n.o.t.k. inl. BOUWENS Beek B.V., Burg. Janssenstr. 49, Beek, tel. tijdens kantooruren 04402-1101 of 4867, na kantooruren. 04495-6543.

Te k. **BOUWGROND** met tekening en vergunning, tel. 04495-6083.

HULSBERG van part. riant vrijst. landhuis, bwj. '78, f 385.000,– k.k. Inl.: 04405-2276.

Te k. **HEERLEN** (Welten) royaal woonh. m. tuin (veel privacy), entree, garderobe, woonk. 40 m2, studeerk. 18 m2, woonk. 16 m2, 4 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, waskeuken/berging, 2 balcons. Redelijke prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 412430.

Te k. ruim halfvrijst. woonhuis, 4 slpks., te **BORN**, Tuinstr. 15, dir. te aanv. f 120.000,–, tel. 04494-42550 of 04498-52653.

ST.-ODILIENBERG: te k. halfvrijst. woonhuis m. gar., terras en ruime mooie tuin (veel privacy). Ind. o.a.: woonk., open keuken, badk. en 4 slpks., i.z.g.st. v. onderhoud, gunstige prijs, tel. 04752-4443. Na 18.00 uur.

Te k. halfvrijst. woonhuis Pasweg 8, **PANHEEL**, tel. 04747-2974.

BRUNSSUM te k. hoekhuis m. grote tuin, geh. thermopane begl., c.v. Vr.pr. f 95.000,- k.k. Tel. 045-210672.

GRONSVELD ± 5 km centrum Maastricht, te k. halfvrijst. woonhuis. Vr.pr. f 142.000,-. Tel. 04408-2168.

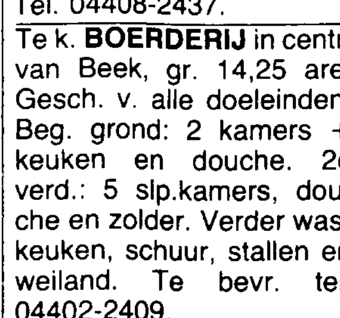
WOONHUIS te k. in Ubach o. Worms. Ind.: zold., 3 slpks., woonk., keuken met oudholl. plaf., veldbrandwanden en sierpl.vloer, boerenpl. badk. m. ligb., -d+v.w. kelder c.v., tuin, berging. Vaste prijs f 87.500,– k.k. Tel. 316942.

KERKRADE-W.: belegingspand 4 apart, garage en bedrijfsruimte, geh. gerenov. ruil mog. Pr. n.o.t.k. Tel. 04408-2437.

Te k. **BOERDERIJ** in centr. van Beek, gr. 14,25 are. Gesch. v. alle doeleinden. Beg. grond: 2 kamers + keuken en douche. 2e verd.: 5 slp.kamers, douche en zolder. Verder waskeuken, schuur, stallen en weiland. Te bevr. tel. 04402-2409.

ROERMOND: te k. halfvrijst. woonh., m. carp. en berging. Voor- en achtertuin m. aansl. ruime groenvoorz. Beg. gr.: entree, gang, toilet, ruime woonk. m. open keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. o.a. ligbad + 2e toilet. Zolder. Pr. f 137.500,- k.k. Tel. 04750-26076.

VRIJST. VILLA op 1e stand in Heerlen, de Erk, woonk. eeth., studie, 4 slpks., allen voorzien van parketvloer, keuken, badk. m. bad-douche, wast., bidet, kelder en wasruimte, geh. betegeld. Grote geh. aang. tuin-garage, koopprijs f 275.000,– k.k. Dir. leeg te aanvaarden, te bevr. zat. v. 13.00 tot 17.00 uur en zond. v. 9.00 tot 16.00 uur, Dr. Hustinxlaan 37 Heerlen.



Open huis

Zat. 9 okt. van 1 tot 3 uur

Hoensbroek

Hommerterweg 26, prijs f 75.000,- k.k. 100% financ. mogel. 30 jr. vast, netto mnd.last ca. f 525,– mnd.

Heerlen

nabij zwembad Zeekoelen Vrijst. herenhuis met garage en c.v., (evt. geschikt voor meerdere gezinnen). Ind. beg.grond: 2 woonk., 3 slpks., 2 keukens, 2 douches, garage/berging. 1e verd.: met aparte opgang: 2 kamers, slpk., keuken, douche, opp. 950 m2. Aanvaarding overl. direkt. Koopprijs f 149.000,– k.k.

Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tempsplein 25 te Heerlen
Tel. 045-712255

Te koop: **weiland** groot ca. 7000 m2 gelegen te: **Amstenrade** aan de Kemkensweg (aansluitend aan Kasteelpark), sectie A no. 1665, tel. 045-716808

Te koop **bosperceel** groot ca. 2400 m2 gelegen te **Schinveld** aan de Emmastr. sectie B no. 2622 Tel. 045-716808

Boerderij

f 120.000,– met 730 m2 grond in Margraten. 7 slpks., kelder, geschikt voor dubbele bewoning. Grote stal.

Boerderij

f 125.000,– met 2000 m2 grond in Epen. Woonhuis is uitgebrand, stallen in tact.

Boerderij

f 150.000,– met 700 m2 grond in Party, 4 slpks., kelder, zolder, douche, stallen.

Boerderij

f 180.000,– met 4300 m2 grond in Bochheide, 4 slpks., kelder, zolder, douche, c.v.-gas, stallen.

Boerderij

f 275.000,– met 2400 m2 grond in Epen. 6 slpks., douches, kelder, zolder, c.v.-olie, voor dubbele bewoning.

Alle objecten zijn eventueel direkt tot spoedig te betrekken. Nadere inl.:

Makko Makelaardij b.v.
(dir. W. Timmermans beëd., makel.-taxat. o.g., lid NBM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn. Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. gevr. woning met tuin omg. **SITTARD.** Kostpr. ± f 100.000,-. Tel. 04746-2300.

EYGELSHOVEN, Mirbachstr. 25, te k. halfvrijst. woonhuis m. oprit. Ind. gr. kelder, beg.gr.: hal, toilet, woonk., gr. keuken, bijkeuken en berging, 1e verd. 2 slpk., badk. m. ligbad, douche en 2e toilet. 2e verd. zolder en mansardekamer. Pand is voorz. v. c.v. en w.w. boiler. aanv. direct. Pr.n.o.t.k. Inl. 04494-49220.

HEERLEN, Schaesbergerweg, te k. halfvrijst. woonh. m. afrit, gar. en gr. tuin. Ind. 4 kelders m. achteruitg., beg. grond, hal, toilet, gr. trappenhuis. 2 woonk. en suite, serre, keuken en bijkeuken, 1e verd. 3 slaapk., badk. m. ligb. 2e toilet, 2e verd. gr. zolder m. mansardekamer. Pand is voorz. van c.v. en w.w.boiler, aanv. jan '83. pr.n.o.t.k. Inl. tel. 04494-49220.

KERKRADE-WEST: herenh. te k. Vr.pr. f 195.000,– k.k. St.-Hubertusln. 55, tel. 045-411467.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woonhuis m. c.v.-gas, garage, v. 10 m lang, mooie tuin, rustige ligging, geh. geisol. luxe afwerking. Ind.: ben.verd.: provisiekelder, ruime entree, L-vorm. woonk. met open haard 40 m2, luxe keuken met U-vorm. Siematic keukenblok en inbouwapp. 20 m2, bijkeuken, overal 1e kwal. plavuizen. Bovenverd.: 2 gr. slpks., 1 kleine slk., luxe badk. met 2e toilet, ligbad, douche en dubb. wastafel. Betonvloer. parket het gehele huis voorz. v. houten plafonds. Prijs n.o.t.k. tel. 045-317992.

HOENSBROEK, Trichterweg 2, vrijstaand woonhuis, woonkamer 35 m², open haard, keuken, vier slaapkamers, badkamer, garage, kelder, perceel opp. 332 m². Aanv. direkt. Vr.pr. f 150.000. Voor inlichtingen: Bert Schreurs Makelaardij, Ophoven 1, Sittard, tel. 04490-11093 b.g.g. 04490-14419.

SITTARD: Ehrensteinstraat bouwgrond, drie kavels resp. 546, 708 en 738 m². Vr.pr. f 105,- per m², excl. BTW. Voor inlichtingen: Bert Schreurs Makelaardij, Ophoven 1, Sittard tel. 04490-11093 b.g.g. 04490-14419.

HULSBERG: vrijst. landhuis m. dubbele garage en mooie tuin (575 m²) te k. Lage hyp. rente mogel. Pr. f 215.000,–. Dir. vrij. Inl. 045-452946.

HEERLEN, Akerstraat 105

Herenhuis, zeer geschikt voor praktijk. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 170.000,– k.k. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

Van architect te koop: mod. luxe villa te **HEERLEN-ZUID** bj. '80/'82, mooi aangel. tuin op het zuiden, opp. 700 m2, vr.pr. f 238.000,– k.k. incl. stoffering. Zien is kopen. Br.o.nr. HK 819 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Frans en Ria Bosman, Op de Vijf Bunder 19, **VAESRADE-NUTH;** bieden hun in 1971 onder eigenbeheer gebouwde halfvrijstaande woning te koop aan voor f 155.000,– k.k. Wij hebben een sjieke keuken, een mooie kamer met open baard, 3 ruime slaapkamers, grote badkamer, zolder en vrijstaande garage op 550 m2 grond. Aanvaarding direct.

BRUNSSUM: Dalstr. riant a.d. bosrand gel. vrijst. landhuis, woonk. opp. 48 m2, open haard, eiken aanb.keuken incl. alle app., garage 30 m2, c.v., douche en toilet, hal 16 m2, toilet; verd.: 4 slpks., pracht badk. 15 m2 zeer luxe sanitair en afw. toilet, bidet, douche en ligb., zolder, mooie tuin, veel privacy, geïsoleerd en rolluiken, pr. n.o.t.k., tel. 045-258528.

Te k. Schaesberg **VRIJSTAAND WOONHUIS (1971)** opp. ± 850 m2, ruime hal m. wit marmervloer, toilet, garderobe, keuken, L-vorm. kamer m. parketvloer ± 42 m2, 4 slpks., badk. m. ligbad, wastafel, toilet. Pand is geheel onderkelderd. Carport als overdekt terras. Onder architectuur aangel. tuin op het zuiden met opt. privacy. Div. terrassen, rolluiken, aanv. dir., prijs n.o.t.k., tel. 045-310110.

VALKENBURG, Zenderweg 6

Halfvrijstaand woonhuis met uniek uitzicht, o.a. woonkamer met open keuken en haard, 4 slaapkamers v.v. muurkasten. Badkamer met ligbad en 2e toilet. Garage, dakterras en tuin. Vraagprijs f 245.000,– k.k. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

HEERLEN, Ir. Lelystraat 45

Benedenwoning met o.a. woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.v., c.v., vloerbedekking en gordijnen. Vraagprijs incl. stoffering f 127.500,– k.k. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

NUTH, Stegelstraat 12

Woonhuis met garage o.a. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Direct te aanvaarden. Grondoppervlakte 585 m². Vraagprijs f 162.000,– k.k. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085.

Oerdegelijk gebouwd en uniek gelegen

landhuis

Douve-Weien

Heerlen

Vrusschemigerweg 10, vrijst. rondom prachtige tuin. Dit exclusief landhuis in bungalowstijl bevat o.a. eiken keuken, gr. living met open haard, gr. balkon (zonzijde), ligbad, douche, bidet, 2 keer vaste wast., 2 keer w.c., overal thermopane, hardhouten kozijnen, 3 slaapkamers met mogel. voor meerdere in souterrain. Geheel onderkelderd. 'n zee aan ruimte, garage voor 2 auto's, 3 jaar oud. Dir te aanv. Pr. n.o.t.k. Bezicht. op afspraak, tel. 045-419678.

Centrum Kerkrade

Winkelpand bj. 1961, goed onderh. v.z. van c.v., omv. winkelruimte, kantoor, dagverblijf en mag. tot. bedrijfsoppervlakte ± 83 m2 met mooie bovenwoning omv. 1e en 2e verd. en ap. zij-entree. WIR-premie v. bedrijfsgeb. Prijs op aanvraag.

Kerkrade-Bleijerheide

Vrijstaand woonhuis bj. 1968 met 4 autoboxen. Ind.: drie kelders, hal m. marmeren tegelvloer, toilet, woonk. in L-vorm m. open haard en keuken. Verd.: 3 slpks., en badk. Vr.pr. f 168.000,– k.k. Inl.

Taxatie en Makelaarskantoor Van Wersch BV
Mak. O.G.
Stationsstraat 54, Kerkrade
Tel. 045-452234.

Promenade Brunssum

te koop/te huur

winkelpand

gelegen Kerkstr. 87/89. Te bevr. H. Schürmann, tel. 045-257552.

TERWINSELEN: halfvrijst. woonhuis met gar. gr. berg., paardestal en bouwplaats. Ind. o.a. woonk., eetk., keuk. + bijkeuk. 3 slpks., zolder m. 2-mans k. Vr.pr. f 140.000,–(21). Bovass BV, 045-414242.

KERKRADE-O.: winkelwoonh. m. werkpl., gar. etc. compl. bov. won. op goede stand. Vr.pr. f 85.000,–(7). Bovass BV, 045-414242.

LANDHUIS te Schinveld. Inh. ca. 1000 m3. Geh. onderkelderd op 1880 m2 grond, gel. Eindstr. Te k. als ruwbouw of geh. afgewerkt. 045-250587.

f 85.000,–
Mechelen
Ouder woonhuis, 3 slpks., badk., zolder met krs. kelder, c.v.-gas

f 125.000,–
Mechelen
Halfvrijst. met gr. gar., 5 slpks., badk., c.v.-gas, kelder, zolder.

f 140.000,–
Terlinden
Halfvrijst. met 4 slaapk., badk., kelder, gar. gr. tuin met bouwplaats.

f 145.000,–
Nijswiller
Halfvrijst. met inpand. gar., 3 slpks., badk., c.v.-gas, vrij uitzicht.

f 145.000,–
Epen
Halfvrijst. met gr. gar., 5 slpks., douche, zolder, c.v.-gas, vrij uitzicht.

Ook kunnen wij u op verzoek verder inlichten over elders te koop aangeboden woningen vanaf f 160.000,– in Mergelland.

Makko Makelaardij BV
(dir. W. Timmermans, beëd. makel.-taxat. o.g., lid NBM), Rijksweg 105 te Gulpen, tel. 04450-2182

Kinderkopjes
voor sierbestrating steeds voorradig. Zowel nieuwe- als gebruikte in diverse maten en soorten.
Michel Oprey b.v. Echt
Havenweg 18, tel. 04754-2200.

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers B.V.

Pater Romboutslaan 2, Heerlen
tel. 045-717237

Heerlen

Schaesbergerweg 97, tussenl. won. m. tuin en achter om. Ind.: kelder, entree, gang, kamer en suite, keuken bijkeuken, 5 slpks., douche en toilet. Vraagprijs n.o.t.k.

P. Beatusstraat 16, woning m. achterom. Ind.: kelder entree, toilet, T-vorm. woonk. m. eethoek, woonk., overdekt terras, 3 slpks., badk. m. bad, 2e toilet. Op de 2e verd.: woonetage m. zit-/woonruimte, eethoek, keuk., g zonneterras, vliering. In de tuin tuinhuis m. 2 tuinkam + berging. Vraagprijs n.o.t.k.

Kaldenbornweg 42, herenh. m. oprit. Ind.: 2 keld., entree, gang, doorl. kam., gr. mod. keuk., study, hobby, gr. badk. m. ligb., 2 gr. slpks., 1 kl. slpk., zold., gr. mansardekamer. Vraagprijs f 198.000,– k.k.

Welterlaan 2, halfvrijst. gemod. won. Ind.: entree, toilet gr. woonk., mod. luxe keuken, gar., tuinh., 2 keld., slpks., study/hobby, badk. m. ligb. en douche tuin. Vraagprijs n.o.t.k.

Dr. De Weverlaan 24, halfvrijst won. m. inp. gar. Ind.: entree, toilet, L-vorm. woonk. m. open haard, mod. keuken, 4 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder m. berging, luxe slpk., douche, gr. tuin op zuiden. Vraagprijs f 275.000,– k.k.

Putstraat 17, mod. luxe bung., zeer mooie ligg. Ind.: gar., hal, 3 slpks., gr. L-vorm. living, mod. keuken, badk. m. ligb., toilet, badk. m. douche, toil., c.v.-ruimte, ook zeer geschikt om kantoor of praktijk in onder te brengen. Vraagprijs n.o.t.k.

Heerlen-Centrum

Kantoorruimte/showroom, receptie, archiefruimte, toil. keuken, kantine, incl. stoff., tot. opp. m². Huurprijs op aanvraag.

Ubach over Worms

Groenstr. 102, oudere zr. gr. won. m. tuin, ca. 700 m² Ind.: entree, woonkam., eetk., douche, div. slpks., bergingen, toil. Behoeft enige renovatie. Vraagprijs f 98.000,– k.k.

Voor diverse cliënten zoeken wij panden te koop in Heerlen of direkte omgeving tussen f 100.000,– en f 300.000,–

LIMBRICHT Vrijheidslaan 5, patio-bungalow, bouwjaar 1971, opp: 272 m², ruime woonkamer, keuken, hal, toilet, grote badkamer, drie slaapkamers, badkamer, patio, garage. Aanv. direct. Pr. f 160.000,- k.k. Voor inlichtingen Bert Schreurs Makelaardij, Ophoven 1 Sittard, tel. 04490-11093 b.g.g. 04490-14419.

Te koop: goed lopend
Café, centrum Aken.
Eigen kapitaal vereist. Tel. 09-4924130697 en privé 09-4924137709.

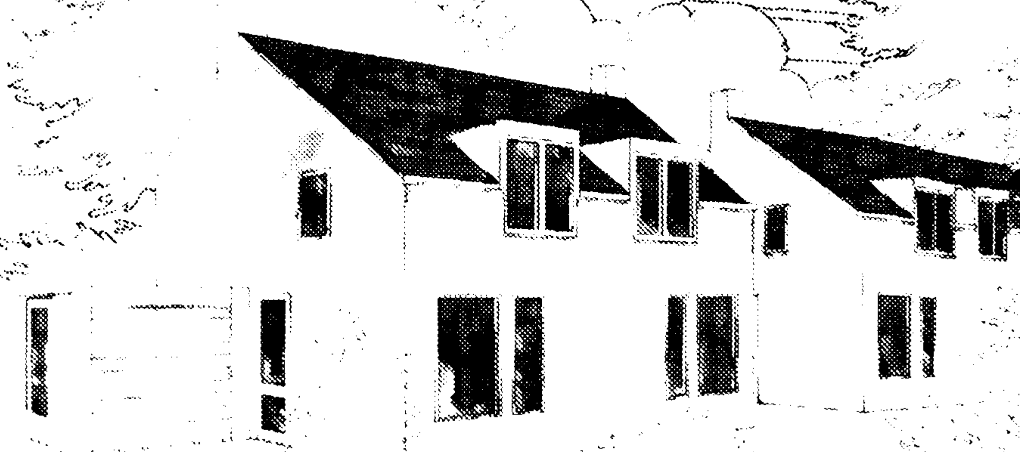
'N EIGEN HUIS... KIEST U MAAR!

Geleen. Een magnifiek huis voor „starters" of kleinere gezinnen. Riant wonen voor f. 178,- per maand*



Bizonder leuke woning met 2 ruime slaapkamers. Gebouwd in „landhuisachtige" stijl, gunstige ligging aan de Nijssenstraat tussen de Eindstraat en de Knapenstraat.

St. Odiliënberg. Vorstelijke 2 onder 1 kap woningen met garage. Voor f. 310,- per maand*



Hier heeft u de ruimte o.a. dankzij de ruime kavels met gunstige zonneligging. Grote woonkamer, 3 slaapkamers, fijne badruimte, geheel geïsoleerd, **zeer gunstige rente.** Ligging aan de Esdoornlaan en Kastanjelaan.

Posterholt. De laatste woning aan de Willem Alexanderlaan.



Met garage, ruime kavel grond, o.a. flinke woonkamer, 3 slaapkamers, fraaie badkamer, **zeer gunstige rente.**

Diverse hypotheekmogelijkheden. Rente 5, 10 of 30 jaar vast tevens Rente-Rust Hypotheek.

*Uitgaande van max. hypotheek, subsidie afhankelijk van belastbaar inkomen, voorschot hiervan en fiscaal voordeel in 1e jaar.



Met unieke WoonWaarborg!
Op bepaalde voorwaarden bent u gedurende 4 jaren financieel gewaarborgd in geval van werkloosheid. Vraag onze medewerkers naar de mogelijkheden.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen

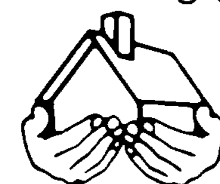
Kerkrade. Groot huis in bestemmingsplan „Bosberg". Onbezorgd wonen voor f. 360,- per maand*



Grote woonkamer, ruime slaapkamers, flinke badruimte, vaste trap naar royale zolder, grote berging. Alle tuinen op het zuiden.

Wilt u meer weten: Stuurt u dan de bon in een enveloppe zonder postzegel aan een van onderstaande adressen:
Voor de nummers 1 aan: Bouwfonds Info-Centrum, Antwoordnummer 201, 6200 WE Maastricht.
En de nummers 2 aan: Bouwfonds Info-Centrum, Antwoordnummer 122, 5900 VB Venlo.

BON:
Ik wil informatie over: ....
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
Telefoonnr.: ....



BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV
Infokantoor: Hoogstraat 18, 5911 HX Venlo. Tel. 077-41945
Infokantoor: Wijckerbrugstraat 50, 6221 ED Maastricht, Tel. 043-50047

VAN GOEDEN HUIZE



Nieuwe keukenkleuren?

PLAN KEUKENS

Grandioos, een klasse apart! met 'n Frans tintje!

*Rijksweg 21 Gulpen 04450-2490**

Geopend van maandag t.m. vrijdag van 9.00-18.00 uur — zaterdags van 9.00-17.00 uur — donderdags geopend tot 21.00 uur

---

JAGO PARKET KERKRADE

LAMELPARKET VANAF f 52,-

SPECIALE AANBIEDING: GRATIS LEGGEN

showroom geop. van 10-18 u. zat. 10-16 u.
Schaesbergerstraat 104 Kerkrade-Terwinselen
Tel. 045 - 414270

HALFVRIJSTAAND PREMIE A-WONING

te koop op het oude terrein van de Dominiale-mijn te **Kerkrade,** t.w. **Finefrau.**
Subsidie overdraagbaar op de nieuwe eigenaar.
Luxe afwerking met tegelvloer enz.
Inlichtingen tel: L.M. Rijnders 045-721063.

De ene hypotheek of de andere, wat maakt dat nou uit?



Hypotheek is hypotheek denk je eerst. Maar na een advies van de Rabobank weet je wel beter.

Want er zijn zoveel vragen over hypotheekvormen, rente, aflossing, betalen, reserveren en de noodzakelijke verzekeringen, dat je blij bent dat ze dat bij de Rabobank klaar en duidelijk op een rijtje hebben gezet.

Rabobank
Maatwerk in hypotheken.

Kopen is nú goedkoper dan ooit!

BRUNSSUM
Vrijst. woonhuis met garage, tuin, hal, keuken met luxe massief eiken install., woonkamer, achterkamer, serre, div. bergingen. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad. 2e verd. vliezotrap naar ruime bergzolder. n.b. dubb. beglazing. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 7103

BRUNSSUM, Haansberg.
Halfvr. woonhuis met flinke tuin, kelder, hal, ruime woonkamer met o.a. parket, keuken met schrotenplafond, bijkeuken, badk. met ligbad, v.w., 2 bergingen. 1e verd. 3 slpk., vaste trap naar bergzolder. Opp. 424 m2. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 7180

BRUNSSUM, Treebeek.
Halfvr. woonhuis met garage, kelder, hal, woonkamer ca. 38 m2, keuken, bijkeuken, berging, ruime tuin. 1e verd. 3 ruime slpk., badk. met ligbad, v.w. 2e verd. zolder. Opp. 424 m2. Bouwjaar ca. 1935. Aanvaarding januari 1983.
Vraagprijs f 139.000,-- k.k. 7184

EYGELSHOVEN
Mooi halfvr. woonhuis met garage, voor- en achtertuin, woonkamer 33 m2, compl. inger. keuken. 1e verd. 3 slpk., badk., zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 142.000,-- k.k. 7100

HEERLEN, Noord.
Vrijst. bungalow met garage, grote prov.-kelder, c.v.-ruimte, waskelder. Part.: 2 grote kamers. 1e verd. woonkamer met open haard, eetkamer 50 m2, 3 slpk., badk. met o.a. ligbad, aangelegde tuin. Grondopp. ca. 940 m2, telex aanwezig, geschikt als comb. kantoor/wonen. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 239.000,-- k.k. 6321

HEERLEN, Schaesbergerveld.
Tussenwoning met garage, tuin, 3 kelders, keuken, woonkamer. 1e verd. 3 slpk., douche met v.w. 2e verd. vliering. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 89.000,-- k.k. 6839

HEERLEN
Drive-in woning met berging, garage, tuin, hobbykamer. 1e verd. woonkamer 33 m2, keuken. 2e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 112.000,-- k.k. 6910

HEERLEN, Douve Weien.
Gunstig gelegen vrijst. woonhuis met garage, hal met plavuizen, T-vormige living ca. 57 m2 met o.a. parket, open haard, keuken met compl. inr. 1e verd. 3 grote slpk., prachtige badk. met ligbad, douche, 2 v.w., 2e toilet. 2e verd. slaap/hobbyruimte, c.v.-ruimte, bergingen. Flinke tuin met terras, perceelsopp. 544 m2. Bouwjaar 1978. Aanvaarding evt. direkt.
Koopprijs f 209.000,-- k.k. 7049

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met tuin, hal, berging, 1 slpk. 1e verd. toilet, keuken, eetkamer, woonkamer met balkon. 2e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, v.w. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 90.000,-- v.o.n. 7183

HOENSBROEK
Woonhuis met blijvend vrij uitzicht, woonkamer 29 m2, keuken. 1e verd. 2 slpk., 1 met parket, doucheruimte. 2e verd. 3 slpk. 3e verd. vliering. Tuinberging, garage, tuin 24 m. diep. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,-- k.k. 7192

KERKRADE, Speckholzerheide.
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met garage, tuin, 2 kelders, L-vormige woonkamer met open haard, keuken 15 m2. 1e verd. 4 slpk., badk., goed geisoleerd. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 169.000,-- k.k. 6983

KERKRADE, Spekholzerheide.
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met mooie tuin, kelder, grote woonkamer, keuken, badk. 1e verd. 3 slpk. 2e verd. 2 slpk., zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 125.000,-- k.k. 7095

KERKRADE, Bleyerheide.
Tussenliggend, goed geisoleerd woonhuis met garage, tuin, hal, woonkamer, open keuken. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad. 2e verd. zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 7176

KERKRADE, Holz.
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met garage, tuin, hal, woonkamer 34 m2, keuken 10 m2. 1e verd. 3 royale slpk., badk. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
Vraagprijs f 158.000,– k.k. 7194

NIEUWENHAGEN, Markt.
Appartement op 2e verd. met ruime hal, ged. bet. toilet, keuken met eenv. install., groot balkon, badk. met douche, v.w., royale woonkamer met balkon, 2 slpk., 1 met bergkast. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 79.000,-- k.k. 7031

NIEUWENHAGEN
Riante herenhuizen met inpandige garage, living en eetkamer met niveauverschil, keuken, bijkeuken, 3 of 4 slaapkamers, zeer luxe badk. met dubb. v.w., ligbad, douche, 2e toilet.
Prijs vanaf f 138.500,-- v.o.n. 7140

NIEUWENHAGEN
Halfvr. woonhuis met tuin ca. 50 m. diep, kelder. Part. en verd. indentieke indeling, badk. met douche, grote L-vormige living met open haard, dichte keuken, 2 slpk., vaste trap naar zolder en 3e slpk. Pand is geschikt voor 1 of 2 gezinnen. Aanvaarding in overleg.
Prijs f 128.000,-- k.k. 7152

SCHAESBERG, Putstraat.
Halfvr. woonhuis met garage, berging, royale voor- en achtertuin, hal, woonkamer met deuren naar terras, keuken met eiken install. met apparatuur. 1e verd. 3 slpk., (1 van 18 m2), bet. douche met v.w. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 127.000,-- k.k. 7145

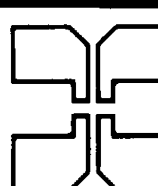
SCHAESBERG
Tussenwoning met garage, woonkamer met oudholl. plafond en open haard, dichte keuken, 3 slpk., 1 met v.w., badk. met ligbad c.q. douche, 2e toilet, zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 107.000,-- k.k. 7185

VOERENDAAL
Vrijst. woonhuis met garage, tuin, ruime hal met vide, L-vormige woonkamer 47 m2 met open haard, dubb. deur naar tuin, keuken. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, v.w. 2e toilet, vaste trap naar 2e verd.: 4e slpk., vliezotrap naar zolder. n.b. binnendeuren in mahonie. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 219.000,– k.k. 7165

RENTE 9,75% 2 OF 5 JAAR VAST NAAR KEUZE — **10,7%** 30 JAAR VAST

DIT IS SLECHTS EEN KLEINE GREEP UIT ONS TOTALE AANBOD. OP ONS KANTOOR HEEFT U EEN KEUZE UIT MEER DAN 500 WONINGEN; EENGEZINSWONINGEN, VILLA'S, LANDHUIZEN, BUNGALOWS, APPARTEMENTEN EN BOERDERIJEN.

Informeer naar de „inruilmogelijkheden" van uw eigen huis.



Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen



De snelste informatie krijgt u telefonisch. **045-712255***

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over: ....
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: .... Plaats: ....
Telefoon: ....
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

BOCHOLTZ
notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op **vrijdag 15 oktober** aanstaande des namiddags om **15.00 uur** precies in de Harmoniezaal te **Bocholtz,** Dr. Nolensstraat 7, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN
GEMEENTE BOCHOLTZ

LANDHUIS IN AANBOUW

met ondergrond, erf, tuin en weiland staande en gelegen te Bocholtz aan de Broekerweg, n.o.g. kadastraal bekend als gemeente Bocholtz sectie A nummer 4354, groot zesendertig aren en vijfentwintig centiaren. Bouwtekening ter inzage ten kantore van notaris J.L.Th.Oostwegel.

Betaling: van de koopprijs uiterlijk 1-12-1982.

Aanvaarding: terstond bij betaling van de koopprijs.

Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel.

Nadere **informaties** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

NOTARIS J.H.W. VERSTEEG TE MAASTRICHT DEELT MEDE DAT DE

voor maandag 11 oktober 1982 om 11.00 uur in de Groote Sociëteit aan het Vrijthof 36 te Maastricht, aangekondigde openbare verkoop van de stapelwoning te Daalhof-Noord, Vergiliushof 16b, Maastricht, **GEEN DOORGANG** zal vinden.

GEMEENTE GELEEN
notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op **donderdag 14 oktober** aanstaande des namiddags om **15.00 uur** precies in hotel „De Kroon" Raadhuisstraat 31 te **Geleen** op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN
GEMEENTE GELEEN

HET WINKELPAND MET ERF

en verdere aanhorigheden staande en gelegen te Geleen, Rijksweg 35, kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie F, nummer 355, groot twee aren en zevennegentig centiaren.

Indeling: benedenverdieping: grote winkelruimte, kantoor en toilet. 1e verdieping; groot winkelruimte.

Betaling; van de koopprijs; uiterlijk 1-12-1982.

Aanvaarding: terstond bij betaling van de koopprijs.

Bezichtiging: maandag 4 en maandag 11 oktober aanstaande, telkens van 15.00 tot 16.00 uur.

Nadere **informaties** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

WONING TE MAASTRICHT
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op **woensdag 20 oktober 1982** om **11.00** uur in de „Groote Sociëteit", Vrijthof 36 te **Maastricht** in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:

BOVENHUIS EN GARAGE

staande en gelegen aan de Lochterstraat 31, kadastraal bekend als gemeente Maastricht sektie M nummer 663 groot 48 centiare, met inbegrip van een gedeelte bovenwoning boven het perceel Maastricht sektie M nummer 806.
Indeling: begane grond: entree, garage en badkamer met ligbad, douche en toilet.
1e verd.: woonkamer (met open haard), moderne open keuken en 2e toilet.
2e verd.: 3 slaapkamers.
De woning is voorzien van centrale verwarming.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 1 december 1982.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: respektievelijk te regelen met en te verkrijgen bij genoemde notarissen, Valkenburgerweg 19 te Heerlen. Telefoonnummer: 045-719430.

GEMEENTE LANDGRAAF
notaris J.L.Th. Oostwegel Kerkrade-West

zal op **woendag 13 oktober** aanstaande des namiddags om **15.00 uur** precies in café-restaurant „Het Streeperkruis", Streeperstraat 66 te **Schaesberg** op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek.

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN
GEMEENTE LANDGRAAF

Het woonhuis met ondergrond

tuin, garage en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Schaesberg aan de Cluijsenaerstr. 25 kadastraal bekend als gemeente Schaesberg sectie B nummer 4921, groot twee are en vierenveertig centiaren.

Indeling: benedenverdieping; hal, woonkamer en keuken; 1e verdieping: 4 slaapkamers, douche en zolder.

Betaling; van de koopprijs uiterlijk 1-12-1982.

Aanvaarding; terstond bij betaling van de koopprijs.

Bezichtiging: maandag 4 oktober en maandag 11 oktober aanstaande telkens van 15.00 tot 16.00 uur.

Nadere **informaties** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

KERKRADE
NOTARIS J.L.TH OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op woensdag 20 oktober aanstaandes des namiddags om 15.00 uur precies, in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN gemeente Kerkrade

Het woonhuis met verdere aangehorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Kerkrade, Heerlenersteenweg 17, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie K nummer 152, groot 3,05 are.
Indeling: benedenverdieping: woonkamer, keuken, achterkeuken, douche, veranda en stal. 1e verdieping: 2 slaapkamers en keuken; 2e verdieping: 2 zolderkamers en zolder.
Betaling van de koopprijs, uiterlijk 15 december 1982
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 11 oktober en maandag 18 oktober aanstaande, telkens van 15.30 tot 16.30 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

NOTARIS A.H.W. SCHUMACHER TE MAASTRICHT

zal op woensdag 20 oktober 1982 des namiddags om 3.00 precies in hotel Rivièra aan de Nieuweweg 13 te Valkenburg aan de Geul, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:
Broekhem (gemeente Valkenburg a/d Geul): het woonhuis met garage en tuin, gelegen aan de Prinses Irenelaan 16, kad.bek. gem. Valkenburg, Sectie E, nummer 55, groot 2,35 are;
Indeling: gelijkvloers: hal, toilet, Z-kamer met open keuken en open trap;
1e verd.: badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers;
2e verd.: bergruimte met zolderkamer.
Het pand is voorzien van c.v. (aardgas) en gelijkvloers van dubbele beglazing.
Aanvaarding: terstond na betaling van de koopprijs (uiterlijk op 1 december 1982).
Voor verdere inlichtingen en bezichtiging gelieve u zich te wenden tot voornoemde notaris, Sint-Jacobstraat 23a te Maastricht, tel. 043-50747.

Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op **dinsdag 12 oktober** as. nam. om **3 uur** precies, in pension Scheepers, St.-Pieterstraat 18, te **Valkenburg a/d Geul,** krachtens art. 1223 lid 2 van het B.W. in het Openbaar bij opbod verkopen:

VALKENBURG A/D GEUL

halfvrijstaand woonhuis

ondergrond, tuin en aanhorigheden, staande en gelegen aan de **Valkenburgerweg 47** (grote weg van Valkenburg naar Hulsberg), kad. bekend gem. Valkenburg, sectie H nummer 5, groot 4 are 95 centiare.

Aanvaardig: de koper kan zich – indien nodig en alsdan op zijn kosten – het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse der veilingakte, na betaling van de koopsom.

Betaling: uiterlijk op 1 december 1982.

Bezichtiging; op di. en do. van 16.30 tot 17.00 uur, en voorts in overleg met voornoemde notaris.

Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris vnd., Wittemer Allee 30 te Wittem, tel. 04450-1471.

GELEEN
De notarissen mr. E.M. Huyben en A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op **donderdag 14 oktober 1982** om **15.00 uur** in hotel-café-restaurant Corner House aan de Markt 2 te Geleen, in het openbaar ex artikel 1223 B.W. bij opbod verkopen:

VRIJSTAAND WOONHUIS

met garage, gelegen te Geleen, **Begoniasingel 73a,** kadastraal gemeente Geleen, sectie G, nummer 1606, groot 6.96 aren.
Indeling:
Begane grond: grote woonkamer met open keuken, bijkeuken, overdekt terras, mooie hal en toilet;
Verdieping: vier slaapkamers, badkamer met toilet en ligbad, grote zolder.

Het pand werd gebouwd in 1979 en is voorzien van c.v.-(gas).
Het gekochte kan worden aanvaard na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 25 november 1982.
De koper kan zonodig ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging: op maandag 11 oktober 1982 van 16.00 tot 17.00 uur en verder na afspraak met de notarissen Huyben & Wagemans, Kummenaedestraat 60 te Geleen. Tel. 04494-47175.

HOENSBROEK
Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **donderdag 21 oktober 1982** om **16.00 uur** in hotel Amicitia, Markt 9 **te Hoensbroek,** gemeente Heerlen, krachtens art. 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod:

HET WOONHUIS

met ondergrond, garage, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Pr. Willemstraat 63 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, kad. bek. als gem. Hoensbroek sectie C no. 6691 groot 2.64 are.
Indeling:
– begane grond: hal, toilet, L-vormige woonkamer (vloeroppvl.) ± en open keuken voorzien van moderne keukeninrichting;
– garage: gelegen naast het woonhuis, biedt buiten een auto nog voldoende plaats voor bergruimte;
– 1e verd.: 3 slaapkamers en een ruime badkamer met o.a. ligbad, vaste wastafel en toilet;
– zolder: berging, c.v.-ruimte en hobbyruimte.

Bezichtiging: in overleg met de notaris.

Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 2 december 1982.

Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. no. 045-717551).

NOTARIS P.L.H. PIJLS TE WITTEM

zal op **dinsdag 19 oktober** a.s. des nam. om **3 uur** precies in café Hamers, **Holzstraat 2 te Kerkrade,** krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

KERKRADE-CENTRUM

Geheel gerenoveerd **halfvrijstaand herenhuis,** c.v., garage, ondergrond, siertuin en verdere aanhorigheden, gelegen Oranjestraat 7, kad. bek. als gemeente Kerkrade, sectie E nummer 4802, groot 5,25 are.
Indeling:
Begane grond: riante hal met wit-marmeren vloer, grote woonkamer met open haard, grote Amerikaanse keuken, grote studeerkamer, toilet en kelderruimte.
1e verdieping: 3 grote slaapkamers, moderne badkamer en wasruimte.
2e verdieping: 3 slaapkamers, zolderkamer en zolder.

Aanvaarding: vrij te aanvaarden na betaling der koopsom, uiterlijk op 8-12-1982, zonodig met de grosse der veilingacte.

Bezichtiging: op woe. en vrij. van 15.45 uur tot 16.30 uur en voorts in overleg met vnd. notaris.

Nadere inlichtingen: ten kantore v.d. notaris vnd., Wittemer Allee 30 te Wittem, tel. 04450-1471.

KERKRADE
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 22 oktober aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27 te Kerkrade-West, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht

BIJ OPBOD IN HET OPENBAAR VERKOPEN gemeente Kerkrade

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Kerkrade, Laurentiusstraat 50 kadastraal bekend als gemeente Kerkrade sectie A nummer 2564, groot 4,63 are.
Indeling: kelder onder hele hoofdgebouw; begane grond: gang met trappenhuis, twee achter elkaar gelegen kamers; aanbouw: doorloop met toilet, keuken, douchecel, berging en garage; op de achterplaats tweede garage; 1e verdieping: drie kamers; 2e verdieping: zolder en twee mansardekamers.
Aanvaarding: vrij van huur, na betaling van de koopsom, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 15 december 1982.
Bezichtiging: woensdag 13 en woensdag 20 oktober, telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF INDUSTRIETERREIN STRIJTHAGEN

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf zal op donderdag 21 oktober 1982 om 15.00 uur in het café Oad Neuehage (eig. H.A. de Rooy) Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen, t.v.v. zijn opdrachtgever ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

landhuis met bedrijfsgebouw

bestaande uit:
- bedrijfsruimte (± 100 m2) met kantoor- en toiletruimte,
- vrijstaand luxeus landhuis (bestemd als dienstwoning), met beneden ruime hal, toilet, meterkast, grote woonkamer, keuken met luxe aanbouwkeuken, bijkeuken, open trap naar verdieping alwaar 3 slaapkamers en komplete badkamer, vliezotrap naar grote zolder alwaar boiler en c.v.-ketel (gas), een en ander gebouwd in 1979/1980 en bestemd voor woon-/werkdoeleinden in de ambachts-transport- en nijverheidssector (m.u.v. detailhandel) staande en gelegen te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, industrieterrein Strijthagen, pl. bek. Stenenbrug 14, kad. bekend gem. Nieuwenhagen, sectie B nummer 6190 ged. ter grootte van circa 9.61 are.

Betaling koopprijs: uiterlijk 2 december 1982. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: in eigen gebruik onmiddellijk na betaling van de koopsom, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: na overleg met voornoemde notaris, Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585 alwaar men ook nadere inlichtingen kan verkrijgen.

KERKRADE
notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op **woensdag 13 oktober 1982,** om 15.00 uur, in café J. Reulings, St.-Pieterstraat 24, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, ex art. 1223 B.W. in het openbaar verkopen:

DUBBEL WOONHUIS

met erf, gelegen te Kerkade, Lindenlaan 102-104, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie G, nummer 1128, groot 1,46 aren.
Het betreft 2 afzonderlijke woningen:
Lindenlaan 102, Kerkrade: gang, 4 kamers, keuken, bergingen; alles gelegen op de begane grond.
Lindenlaan 104, Kerkrade: begane grond: hal; eerste verd.: 4 kamers, keuken; tweede verd.: 2 kamers, douche, toilet, bergingen.
Beide woningen zijn voorzien van c.v. (gas).

Aanvaarding:
Beide woningen zijn **vrij van huur en ontruimd** te aanvaarden bij de betaling van de koopsom.
De koopsom dient te worden betaald op uiterlijk 25 november 1982.
Bezichtiging is mogelijk in overleg met de notaris.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

BRUNSSUM
Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum, en notaris mr. A.M. van Maurik te Utrecht

delen bij deze mede dat de publieke verkoop op 14 oktober a.s. van het pand Maastrichterstraat 160 te Brunssum, geen doorgang zal vinden.

VALKENBURG a/d GEUL
Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal op **woensdag 13 oktober 1982 om 15.00 uur** in pension Scheepers, St.-Pieterstraat 18 te Valkenburg a/d Geul, in het openbaar, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod verkopen

Koop 1:

BUNGALOW

met garage en tuin, Dr. Ariënsstraat 18 te Valkenburg a/d Geul, kadastraal bekend gemeente Valkenburg, sectie D nr. 2037, groot 5.50 are,
Indeling: hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, afz. toilet. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v. (olie)

Koop 2:

5 (VAKANTIE) BUNGALOWS

met loods, tuin en erf, Dr. Ariënsstraat 18a te Valkenburg a/d Geul, kadastraal bekend gemeente Valkenburg, sectie D nr. 2040 ged. groot ± 17.17 are en 2038 geh. groot 15 ca.
Indeling: 3 bungalows: parterre: zitkamer, keuken, toilet, douche, 2 slaapkamers. Eerste verd.: 1 slaapkamer.
1 bungalow: parterre: zitkamer, eetkamer, keuken, badkamer met ligbad. Eerste verd.: 1 grote en 1 kleine slaapkamer.
1 bungalow: alles parterre: woonkamer, keuken, toilet en douche.

Alle bungalows zijn voorzien van c.v. (gas).

Koop 3: de massa van koop 1 en koop 2.
Aanvaarding:
koop 1 in eigen gebruik en genot na betaling van de koopsom, uiterlijk 24 november 1982, zonodig met de grosse van de veilingakte.

Koop 2 onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst wat 4 bungalows betreft, en overigens in eigen gebruik en genot, na betaling van de koopsom, uiterlijk 24 november 1982.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen omtrent **bezichtiging** e.d. zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris, Drossaert de Limpensplein 27 te Klimmen (gem. Voerendaal), tel. 04405-1214.

WIJLRE
Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal op **woensdag 20 oktober 1982 om 15.00 uur** in café Hazen-Wijnen, Wielderdorpstraat 20 te Wijlre, gem. Gulpen in het openbaar krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met ondergrond en erf, gelegen aan de **Marchierstraat 26 te Wijlre,** kadastraal bekend gemeente Wijlre, sectie D nummer 3338, groot 1,90 are.
Beneden: kamer, woonkamer, keuken, bijkeuken, douche, toilet, stal (gedeeltelijk onderkelderd).
Boven: drie slaapkamers (zolder). Naast het huis is een overdekte opgang.
Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van de koopsom, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Betaling koopprijs uiterlijk 1 december 1982.
Bezichtiging: dinsdag 12, donderdag 14 en dinsdag 19 oktober telkens van 16.00 tot 18.00 uur, op vertoon van toegangsbewijs af te geven door de notaris.
Nadere inlichtingen bij genoemde notaris, Drossaert de Limpensplein 27 te Klimmen (gem. Voerendaal). Tel. 04405-1214.

BOCHOLTZ
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op maandag **18 oktober 1982** om **15 uur,** in café Coerver, Harmoniezaal, Dr. Nolensstraat 7, **Bocholtz,** op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar, ex. art. 1223 B.W. verkopen:

WOONHUIS

met **garage, tuin** en **aanhorigheden,** gelegen te Bocholtz, Bernhardstraat 20, kad. gem. Bocholtz, sectie B nr. 761, groot 2,08 are.
Het pand bevat:
begane grond: hal, toilet, grote woonkamer met open keuken;
verdieping: 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad en 2e toilet.
Het geheel is voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: het gekochte is vrij van huur en geheel ontruimd te aanvaarden bij de betaling van de koopsom.
Betaling: dient te geschieden op uiterlijk 30 november 1982.
Bezichtiging: In overleg met de notaris.
Nadere **inlichtingen** zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

Mr. Nico Meijers laakt ongenuanceerde argwaan:

„Premie-A-woningen: bij goede voorlichting gaat niets fout"

door rob peters

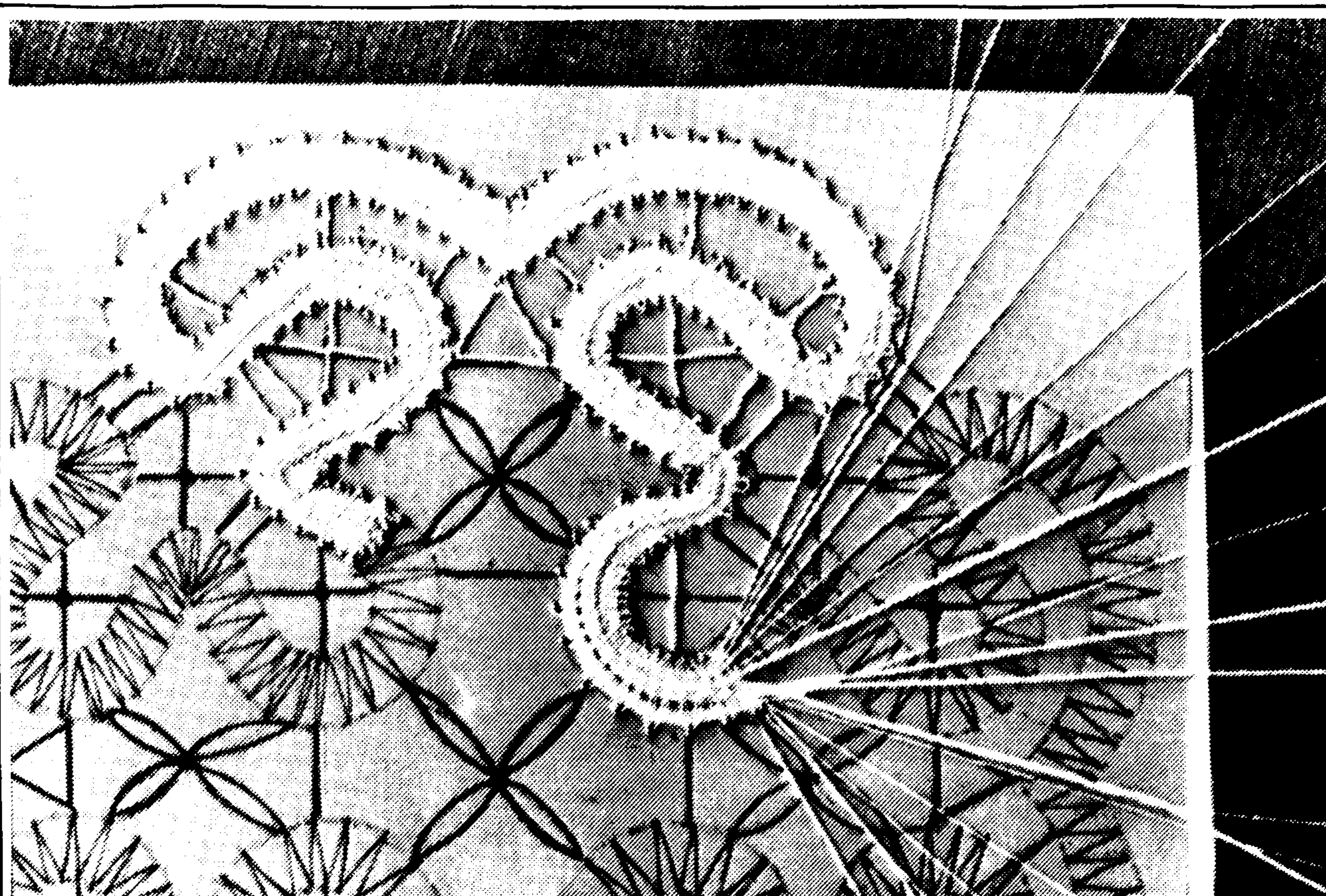
ITTARD – De premie A-woning wordt interessant nu op orte termijn de toch forse rijkspremie tot maximaal 124.300 ulden in 22 jaar overdraagbaar wordt. „Een uiterst belangijke zaak, omdat nu eindelijk niemand bang meer hoeft te ijn bij onvoorziene omstandigheden, bij overplaatsing of ergelijke met een relatief dure woning te blijven zitten", egt mr. Nico Meijers, van het makelaarskantoor Ruyters in ittard. Een extra pluspunt dus voor woningen die het meest nteressant zijn voor de laagste inkomens of zoals de vakman egt „de starters, die in plaats van een flatje huren liever een igen woning hebben".

ie denkt dat er een voortdurende n op de premie A-woningen is omt bedrogen uit. Terughoudendeid, enerzijds door de tot nu toe beaande regel dat de premie verviel het moment dat de woning werd rkocht, anderzijds door wat mr. eijers „ongenuanceerde kreten n de Vereniging Eigen Huis oemt.

ortgeleden verschenen in vrijwel lle Nederlandse kranten uitlatinen van directeur Bindels van die ereniging in Amersfoort over oopdwangpraktijken. De daling an de rente had vooral in Noordollandse groeikernen een run op e premie A-woning tot gevolg. Kopers werden geprest binnen enele uren een voorlopige overeenomst te tekenen en zaten daarmee ast aan een woning waarvan het indresultaat niet eens bekend as", zo luidde de voornaamste aarschuwing van Bindels. De publicaties maakte het publiek in heel Nederland terughoudend. Mr. Meijers maakt zich daar duidelijk kwaad over. „Het ging om de Noordhollandse groeikernen, waar met name aanmemers premie A-woningen zo snel mogelijk aan de man wilden brengen. Aannemers die gebouwd hebben moeten snel geld hebben, vandaar. Ik durf te zeggen dat de meeste makelaars zo niet werken. Zeker op ons kantoor niet. Hier wordt gemiddeld 8 uur besteed aan een aanvraag", zegt hij.

De proef op de som genomen. Afspraak met de verkoper: „Ik verdien 30 mille per jaar. Hoe zit het met een premie A-woning". Resultaat een duidelijk, waterdicht overzicht van cijfers, fiscale voordelen, nadelen bij de plotselinge salarisverhogingen. Kortom na een uur was het duidelijk dat het gefingeerde salaris een premie A-woning binnen handbereik bracht voor 490 gulden per maand het eerste jaar. Oplopend met enkele tientjes per jaar een prima business. In elk geval gebruikte de verkoper geen enkele dwang, drong erop aan dat ik als aspirantkoper bij de gemeente Sittard de brochure „Een eigen huis ook voor U?" haalde, verstrekte ongevraagd het boekje „Een huis met zekerheid" van de Stichting Garantie Instituut Woningbouw, alsmede een aantal aflossingen bij veranderend inkomen.

„Natuurlijk zal er ook in Limburg wel eens handje zijn gelicht met de eerlijkheid bij de aanbieding van premie A-woningen, maar ik zeg dat elk zich respecterend makelaarskantoor zich dat niet kan permitteren en niet zal permitteren. Ik steek in elk geval voor mijn mensen de hand in het vuur", zegt mr. Meijers van kantoor Ruyters.



Investeringen voor deze hobby vallen mee

Tulekant klossen met de hand weer populair

Als u in het afgelopen vakantieseizoen een jaarmarkt, schaapscheerdersfeest of andersoortige ambachten-markt bezocht hebt, zult u ongetwijfeld „oog-in-oog" gestaan hebben met iemand, die een eeuwenoude „versier-techniek" aan het beoefenen was: het kantklossen. En als toeschouwer heb je dan al gauw in de gaten, dat voor dit werk niet alleen een hoop tijd en geduld nodig is, maar vooral kennis en een goede techniekbeheersing. Toch is het kantklossen de laatste jaren enorm populair geworden als vrijetijdsbesteding. Gelukkig want het heeft er lang naar uitgezien, dat het kantklossen met de hand een aflopende zaak was.

Juist omdat het zo arbeidsintensief (en bij aaankoop dus duur) is, gebruiken we de handgekloste stroken kant voornamelijk als afwerking en verfraaiing van kledingstukken: langs een kraag of hoedrand, manchet, halsdoek enz. Kleine kleedjes voor een dienblad zijn ook nog wel betaalbaar, maar de grotere kleden, spreien en gordijnranden worden tegenwoordig vrijwel allemaal machinaal vervaardigd. Zelfs voor wie extra veel vrijetijd heeft is het maken van een gekantklost tafelkleed een geweldige opgave.

Cursus

Houd het als beginnend en zoekend „doe-het-zelver" daarom eerst bij het klossen van stroken (tulekant) en — in een wat later stadium — bij het maken van kleine kleedjes. Laat u bijstaan door een of meer goede boekjes die over dit onderwerp verschenen zijn (onder andere bij uitgeverij Cantecleer), of ga op een kantkloscursus. Wat dat laatste betreft kunt u de nodige informatie krijgen bij handwerk- of borduurwinkels, creativiteitscentrum of volksuniversiteit.

De investeringen voor deze hobby vallen wel mee. U heeft in ieder geval nodig een (eventueel zelf te maken) rond, plat kantkloskussen, spelden, klosjes, een prikpen, haakpen, schaar en garen. Het linnen garen (mat of briljant) is verkrijgbaar in de kleuren wit, cru, cr me en gebroken wit. Van groot belang is een goede, gelijkmatige verlichting, een rustig werkhoekje waar u de spullen langere tijd kunt laten liggen, en een goede stoel met een ruggesteun op de juiste hoogte.

„Kantbrief"

Wat u ook maakt, ga altijd uit van een zogenaamde „kantbrief". Dat is het patroon van het te klossen kleedje of tulekant; speld het op het kussen vast en steek de eerste spelden in het bovenste gedeelte van de „werktekening". Het patroon is opgebouwd uit stippen en lijnen. De spelden komen in de stippen, terwijl het garen de lijnen volgt. Het fijne, ingenieuze vlechtwerk dat straks ontstaat, wordt samengesteld door de draden over en om elkaar heen te slaan (slingeren en kruisen). Er zijn maar twee belangrijke slagen: de linnenslag en de netslag; door deze te herhalen, over te slaan of te combineren kunt u de meest uiteenlopende netwerkjes en motieven maken. Wanneer u eenmaal het principe van het draaien (rechts over links) en kruisen (links over rechts) van de draden onder de knie hebt — en dat lukt echt sneller dan u denkt — „groeit" het kant als het ware onder uw vingers uit. Toegegeven, de groei gaat niet snel, maar met geduld en veel doorzettingsvermogen vordert het kantwerk gestadig.

Boek

Wanneer u meer wilt weten over de techniek van het kantklossen, dan kunnen we het onlangs verschenen boek „Tulekantpatronen" van harte aanbevelen. Het is geschreven door Henk Hardeman, die in de loop der jaren een enorme hoeveelheid afbeeldingen van tulekanten heeft verzameld uit verschillende delen van Europa. De patronen van deze stroken kant staan op ware grootte achterin het boek afgebeeld. Ze zijn op kartondik papier gedrukt en kunnen heel makkelijk uitgescheurd worden, waarna u ze als kantbrief op het kantkloskussen speldt. Bij de werkbeschrijvingen van de vijftig verschillende (eenvoudige en moeilijke) tulekanten staat een foto (eveneens op ware grootte) afgebeeld. Het boek is een uitgave van uitgeverij Cantecleer en kost f28,50. Het is verkrijgbaar bij de boekhandel, hobby- en handwerkwinkels.



Ank Slapka

Lekker... vegetarisch

Broodpizza's
IJsbergsla met vinaigrette
Courgette/worteltaart
Honingijs

Broodpizza's
4 volkoren broodsneetjes
4 tomaten,
1 theelepel oregano,
4 plakken belegen kaas
8 zwarte olijven

Verwarm de oven voor. Was de tomaten snij deze in vier plakken. Leg 4 sneetjes volkorenbrood op de ovenplaat. Leg hier de tomatenplakjes op en bestrooi deze met oregano, ontpit de olijven en snij deze er ook op. Haal de korst van de kaas en dek de tomaten hiermee af. Schuif de plaat in het midden van de oven ca. 15 minuten op 140° C. Dien de broodpizza's warm op als voorafje.

Was de ijsbergsla en droog deze. Maak de bladeren wat kleiner door er stukjes van af te plukken. Doe de sla in een slakom en overgiet deze ruim met een vinaigrette.

Courgette/worteltaart
Voor de bodem:
250 g bloem
150 g roomboter
2 eetlepels water
snufje zeezout
voor de vulling:
3 eetlepel plantaardige olie
3 courgettes
6 wortelen
2 uien
1 theelepel zeezout
1 eetlepel peterselie
1 theelepel bonenkruid
1 eetlepel maggiplantblaadjes
1 eetlepel geknipte bieslook
2 eetlepels sojabloem
100 g crême fraîche
100 g geraspte Gruyère
1 theelepel gemalen peper

Verwarm de oven voor. Zeef de bloem. Smelt de boter en giet deze bij de bloem, doe het water en het zout erbij en kneed zolang totdat van het deeg een bal gemaakt kan worden. Rol de deegbal uit en bekleed hiermee een beboterde springvorm met een doorsnede van 23 cm; maak van het deeg tevens een opstaand randje. Bak de bodem 10 minuten bij 140°C, met een hulpvulling van witte bonen. Maak de uien, wortelen en courgettes schoon en snij deze in plakjes. Verwarm de olie, bak hierin de groenten goudbruin, laat het geheel vervolgens ca. 10 minuten pruttelen. Schep dan de peterselie, bonenkruid, maggiplant en zout er door. Haal de bodem uit de oven (de oven NIET uitdraaien) verwijder de bonen en schep het courgettemengsel op de bodem. Klop de crème fraîche op, schep de sojabloem, peper en Gruyère erdoor en verdeel dit mengsel over het vorige. Strooi tot slot de fijngeknipte bieslook erover. Zet de taart nog 15 minuten op 140 ° C. in de oven. Dien de taart warm op.

Honingijs
1 liter volle melk
6 eierdooiers
100 g suiker
150 g honing
½ citroen
4 eetlepels crème fraîche
4 walnoten (halve gepeld voor de versiering)
⅛ liter slagroom
1 zakje vanillesuiker

Kook de melk op met de suiker, laat afkoelen. Doe de honing erbij. Klop de dooiers op en schep deze door het melkmengsel. Pers de citroen en zeef het sap en doe dit bij de crème fraîche. Doe dit mengsel ook bij het honingmengsel. Giet nu het geheel in een bak welke in het vriesvak van de koelkast past. Laat de bak gedurende 3 uur in het vriesvak staan en draai de koelkast op stand 7.
Schep m.b.v. een ijslepel bolletjes uit de bak in een coupes, klop de slagroom stijf met de vanillesuiker, maak de ijslepel schoon en schep hiermee ook de slagroom op het ijs. Garneer met een halve walnoot. Dien op.

Vijf goede fotografieboeken

Wie een hobby beoefent als fotograferen of smalfilmen, kan natuurlijk alles zelf doen en dan ontdekken wat er al of niet goed is. Soms is het verstandig, niet alles zelf te ontdekken door het te doen, maar eerst eens rustig een boek over een bepaald onderwerp te lezen en te luisteren naar mensen, die veel ervaring hebben. Voor wie graag de camera hanteert zijn er veel goede gidsen. En er komen nog regelmatig nieuwe boeken bij. Hierbij de oogst van de laatste maanden, vijf kleine boekjes over interessante onderwerpen.

Over fotograferen

Het vrouwenblad Libelle geeft een serie boekjes uit onder de titel „Samen praktisch". Ze behandelen, steeds in de vorm van honderd vragen en antwoorden, onderwerpen als trouwen en scheiden, huisdieren, het kopen van een huis, adoptie en dergelijke. Er is zojuist een nieuw deeltje verschenen, dat „Honderd vragen over fotograferen" heet. De schrijver is Peter IJsseldijk, een bekwaam fotograaf die bovendien veel ervaring heeft in de voorlichting van de consument over fotograferen. Het boekje beantwoordt vragen over cameratypen en -functies, over hulpmiddelen, licht en film, het geeft opnametips, vertelt veel over flitsen en het maken van kinderfoto's, foto's bestellen, de dia-projectie en tenslotte over het zelf vergroten van foto's. Het is verkrijgbaar bij de bladenman en de boekhandel en het kost f8,75.

Over Macro-Fotografie

Een deelterrein van de fotografie, maar wel n waarvoor de belangstelling steeds groter wordt. Dr. Wim Kruyt beschrijft in dit boekje hoe je de wereld van het kleine op succesvolle wijze kunt fotograferen. De onderwerpen zijn: balgapparaten en tussenringen, objectieven en verlichting, de scherptediepte, speciale effecten en filters. Er worden ook veel adviezen gegeven hoe je bepaalde onderwerpen het best in beeld kunt brengen. De duidelijke tekst wordt gecompleteerd met vele verhelderende foto's. De prijs is f21,90.



● *Een fraaie macro-opname van een uitkomende kastanjeknop. Hoe je dit soort foto's maakt wordt beschreven in het boekje van dr Wim Kruyt: „Macrofotografie". Het is een van de vijf goede gidsen in fotoland, die onlangs zijn verschenen.*

Over objectieven

Wie een spiegelreflexcamera bezit, wil graag alles weten over de mogelijkheden van de verschillende lenzen, die je daarop kunt gebruiken. De macrolens en de groothoek, de tele- en de standaardlens en niet te vergeten het zoomobjectief. .. Ze hebben alle bepaalde eigenschappen. Rob van 't Wout is een deskundige op dit terrein. Hij heeft zijn grote kennis over de lenzen nu verzameld in een pocketboekje. Wie een nieuwe lens wil kopen, zou eigenlijk eerst dit rijk met foto's geillustreerde boekje moeten lezen, te meer omdat het maar f11,90 kost.

Over nieuwe apparatuur

Je kunt haast niet meer bijhouden wat er allemaal verschijnt aan fotografische apparatuur, wat er is ontwikkeld aan nieuwe technieken en welke hulpmiddelen er zijn. Dat maakt het moeilijk om een keuze te doen. Gelukkig heeft een vakman de ontwikkelingen zeer intensief gevolgd. Dat is Rolf A. Burkle, die deze kennis verwerkte in een boekje, dat de titel „200 apparatuurtips" kreeg. In tweehonderd korte tips worden de nieuwste cameratypen en objectieven, projectoren, films en accessoires beschreven. Nieuwe systemen worden getoetst op hun voor- en nadelen. Wie dit boekje leest is uitstekend op de hoogte van de laatste ontwikkelingen op fotografisch gebied. Deze pocket-uitgave kost f11,90.

Over geluidsfilmen

De bekende filmer Ed Tietjens laat u in dit werkje profiteren van de grote ervaring, die hij met de geluidscamera heeft opgedaan. Hij geeft praktijkgerichte informatie over de film- en geluidstechniek, over het werken met de microfoon, over de muziek, de gesproken tekst en de achtergrondgeluiden. Ook op de creatieve toepassing van het geluid in de film gaat hij uitvoerig in. Ook al is de verwachting, dat over een aantal jaren de video-camera voor een deel de taak van de filmcamera zal overnemen, voorlopig is het nog alleen mogelijk om geluidsfilm te maken via de smalfilmcamera. En daarom zal dit boekje velen nog lang goede diensten kunnen bewijzen. Het kost f11,90.

De vier laatstgenoemde boeken zijn uitgegeven door Focus Elsevier in Amsterdam en ze zijn verkrijgbaar of voor u te bestellen door uw fotohandelaar.

autoinfo

Peugeot 305 diesel nu zeer zuinig

De Peugeot 305 gaat het modeljaar 1983 in met tal van wijzigingen, die zowel op motorisch als op aerodynamisch gebied betrekking hebben. Veel aerodynamische toepassingen op de nieuwe 305 zijn overgenomen van het bekende prototype van Peugeot, de Vera, waarover wij reeds publiceerden.

Het meest opvallende aan de 305 is de gewijzigde grille, die schuin naar voren is geplaatst. De koplampen zijn nu in het geheel opgenomen en de bumpers lopen verder door. Volgens Peugeot heeft men door dit gewijzigde voorfront een vermindering van de luchtweerstand bereikt van 10 tot 14 procent, afhankelijk van het model. Hierdoor is naar men zegt het brandstofverbruik van de Sedans in benzineuitvoering met gemiddeld 8,9 procent gedaald, terwijl men voor de breaks een besparing van 11 procent claimt.

Standaard

De dieselversies van de 305 zijn voortaan uitgerust met de bekende 1905 cc motor en 65 pk's. Bovendien zijn deze motoren standaard gekoppeld aan een vijfversnellingsbak en beschikken de diesels over stuurbekrachtiging (tegen meerprijs op SRD). Bij de sedans met dieselmotor wist men een daling van het brandstofverbruik van 12 procent te constateren, terwijl bij de breaks een vermindering van de consumptie van 15,5 procent werd gemeten.

Record

Een recordvermindering viel waar te nemen bij de GLD Break, namelijk 16,4 procent. De prestaties van de dieselmotoren zijn er belangrijk op vooruit gegaan. De top van de Sedan's ligt nu op 152 km/u tegenover 135 km/u bij de oude modellen. Ten slotte is de „nieuwe" 305 voorzien van een gewijzigd dashboard, stuurwiel en middenconsole.

Fiat

De Panda-familie wordt binnenkort gecompleteerd met een Panda 45 Super. De wagen is uitgerust met nieuwe stoelen, voorzien van dikkere bekleding, een verbeterde ventilatie, een van binnenuit verstelbare buitenspiegel en is door meer isolatiemateriaal stiller. Door een hoger koppel en kortere eindoverbrenging is de trekkracht verbeterd.

DICK ROMIJN



● *De Peugeot 305*

HET VERSTANDIGSTE BESLUIT SINDS JAREN NEEMT U

NU

Hebben wij het anno 1982 werkelijk zo slecht? Als wij eerlijk zijn mag het antwoord alleen maar nee zijn. Het gaat ons echt niet minder dan zo'n jaar of zes geleden. En was het toen zo slecht? In die tussenliggende periode steeg onze behoefte naar luxe artikelen inderdaad van jaar tot jaar. Het enige wat wij ons nu moeten realiseren is dat die ongeremde groei er langzamerhand uit is. Dat is een feit, maar „slecht" is toch wel een heel ander woord. Het vanzelfsprekend kopen van allerlei nieuwe zaken is er niet meer bij.

Kopen is een zaak van wikken en wegen geworden....een kwestie van gezond verstand. Eerste levensbehoeften worden op ons verlanglijstje weer met de dag belangrijker dan welke artikelen ook. En juist in de kategorie liggen wat het wonen betreft uw eigen kansen op dit moment gunstiger dan ooit.

Ja zeggen tegen een eigen huis is een meer dan verstandig besluit. U verzekert zich van een mooie leefbare woning op een uitzonderlijk gunstig ogenblik. U kent zelfs de kosten ervan over het verloop van vele jaren.

Spectaculaire stijging
Premies op koopwoningen
Huizenverkoop
twintig
HUIZENPRIJZEN TREKKEN AAN
Kamer gaat akkoord met huurverhoging
...nt hoger

WAAROM NU?

- Nú zijn de prijzen van nieuwbouwwoningen nog laag en is het aanbod van subsidiewoningen nog redelijk. (U weet dat het aantal subsidietoewijzingen in 1983 beduidend minder wordt.)
- Nú kopen kan zelfs betekenen dat u per maand aan uw eigen huis minder kwijt bent dan aan een huurhuis, zeker als u de fiskale voordelen erbij betrekt.
- Nú is de rente redelijk en bij Stienstra zelfs bijzonder laag.
- Nú is het keerpunt in de huizenprijzen bereikt. Alle berichten wijzen op een stijging op alle fronten.
- Nú kunnen de subsidietoewijzingen overdragen worden. Dat betekent dat straks eventuele nieuwe kopers van uw huis ook subsidie krijgen, hetgeen voor de verkoop alleen maar gunstig is.
- Nú liggen de plannen er om de huursubsidie aan te pakken. Bovendien weet u dat de huren jaarlijks zo'n 6% stijgen.
- Nú wordt er degelijk en goed geïsoleerd. Energie en onderhoudskosten zijn dus laag.

Zo kunnen wij doorgaan over het verband tussen inflatie en uw waardevast bezit, over woonkostenverlaging ten opzichte van uw huidige eigen huis etc.

NU U!

Twijfel niet langer maar kom naar Stienstra of naar een van onze 'Open huizen' en verbaas u met de vraag: 'Is dat een woning met subsidie?' Werkelijk, de subsidiewoningen van nu zijn ruim degelijk en bijzonder mooi van architektuur. Laat u uitgebreid informeren over kosten, subsidie etc. en u zult het met ons eens zijn: Het kopen van een huis met subsidie is juist nú een bijzonder verstandige daad.

HOENSBROEK
Akerstraat
Verkoopprijs f 149.742,- v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast v.a. 496,-

Direkt te betrekken

UBACH OVER WORMS
Nam. Driessen
Verkoopprijs f 154.344,- v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast v.a. 464,-

SIMPELVELD
Sweyer
Verkoopprijzen van f 142.400,- tot f 149.800,- v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast v.a. 500,-

Meer projekten in: Beek-Elsloo-Eygelshoven-Eijsden-Gronsveld-Heerlen-Hoensbroek-Kerkrade-Maastricht-Margraten-Nieuwenhagen-Nuth-Obbicht-Oirsbeek-Schaesberg-Susteren-Ubach over Worms-Urmond-Vaals/Vijlen-Voerendaal-Wittem.

RENTE 9,4%

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over
....
Naam ....
Adres ....
Postcode .... Plaats ....
Telefoon ....
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV Antwoordnummer 40 6400 VB Heerlen.

Wij zijn van maandag t/m zaterdag bereikbaar van 9 tot 21 uur. **045-712255***

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

heerlen-nobelstraat
tussenwoning met o.a. 3 slaapk., garage, vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

heerlen-leon. stassenstraat
halfvrijst. woonhuis met o.a. 4 slaapk., kelder, zolder, vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

voerendaal-o.l. vrouweplein
halfvrijst. woonhuis met o.a. l-vorm. woonkamer (50 m2) met open haard, 4 slaapk., dubb. carport, berging, ged. overdekt terras, vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

schaesberg-willem kloosstraat
vrijst. woonhuis met o.a. 4 slaapk., garage en tuin, zeer fraai afgewerkt, vraagprijs ƒ 170.000,– k.k.

te koop gevraagd vrijst. woonhuis te voerendaal of omgeving met plm. 300 m2 tuin, bij voorkeur met achterstallig onderhoud, prijs tot maximaal ƒ 100.000,–.

uitvoerige informatie over deze en andere projecten op ons kantoor

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

Te koop gevraagd
ruim
LANDHUIS-BUNGALOW

gel. te Schaesberg of Nieuwenhagen. Prijs tot ca. ƒ 350.000,–.
Verkoper biedt eigen BUNGALOW te koop (event. inruilen) gel. aan de rand van bos "Ravetsmaer" te Schaesberg.
Ind. o.a. woonk. ca. 45 m2, 2 slpks., werkkamer, keuk. en bijkeuk., luxe badk. en keuk., div. bergkasten en grote garage.
Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.
Inl. Gulpers onr. goed, Parmentierstr. 44, 6417 AZ Heerlen, tel. 045-417116.

BV Geleense Glashandel

Tel. 04494-43984
Tel. 045-221673
Tel. 04402-2353
Tel. 04490-15317

Snelle service

Voor al uw glaswerk
o.a. thermopane en voorzetramen.

Laat nu uw thermopane door de vakman plaatsen

Tevens garantie op plaatsing.

te koop



GELEEN, Vermeerstraat
ZEER LUXE HERENHUIS, geheel vrijstaand met tuin omgeven en ruime garage oppervl. 544 m2. Ind.: grote hal met vide en prachtige eiken trap, tegelvloer & schoonmetselwerk. Riante L-vormige woon/zitkamer met tegelvloer, sierpleisterwerk, open haard, balkjes plafond, luxe open eiken keuken met inbouwapp. Verder, boven o.a. hal, 3 ruime slaapkamers waarvan 2 met balkon en 1 met vaste wastafel, badkamer met ligbad en douche, 2e toilet. Zolder met vaste eiken trap met ruimte voor grote logeerkamer. Aparte stook en provisiekelder. Prijs ƒ 235.000,– k.k.

SPAUBEEK, Parallelweg
Royaal gel. vrijst. bungalow met prachtige (op 't zuiden gel.) siertuinen tot. oppervl. 1138 m2, grote garage met apart kantoor, c.v. Ind.: hal, ruime woonkamer, mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk. m. ligb. Prijs op aanvraag.

HEERLEN, Kaldenbornweg
Ruim en degelijk woonhuis bwj. '72 met c.v., kelder en mooie tuin met tuinberging. Ind.: grote hal, woonkamer ± 35 m2, mod. keuken met app., bijkeuken. Verd.: ruime overloop 3 grote slaapk., 2 met vaste wastafel & vaste kast, balkon over de hele achterzijde van de woning, badk. m. zitb. & aparte douche, 2e toilet etc. Ruime zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,–.

GELEEN-ZUID, Prof. Zeemanstraat
Prachtige luxe vrijst. bungalow met royale tuin, inpandige garage Souterain: kantoor, zitkamer m. bar. Ind.: ruime bet. hal, woonkamer ± 36 m2 met parketvl., mod. keuken m. aparte eethoek, 3 ruime slaapk., m. v.w., zeer luxe badk. m. ligb. en aparte douche. Beschoten zolder m. logeerkamer m. v.w., en c.v.-ruimte. Prijs op aanvraag.

GREVENBICHT, Waddenlaan
Rustig gel. vrijst. landhuis omgeven met siertuinen tot. oppervl. 600 m2, bwj '78, met garage, grote kelder, c.v. Ind.: ruime hal L-woonkamer m. niveau-verschil en tuindeur, open aanb. keuken met app.: o.a. afzuigk., afw.aut., koelk, kookpl/oven en bijkeuken. Verd.: 3 grote slaapk., badk m. ligb. & douche. 2e toilet, royale zolder. Vraagprijs ƒ 219.000,– k.k.

ELSLOO, Veestraat
Mooi landelijk gel. ouder type vrijst. woonhuis met garage, kelder & c.v., tot. oppervl. 620 m2. Ind.: hal, toilet, bergkast, mod. keuken, bijkeuken, badkamer & serre. Verd.: 4 slaapk., vaste trap n. besch. zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

marinus krijntjes
onroerend goed b.v.
Marisstr. 59 - 6165 AR Geleen
Telefoon 04494-51544

Koop géén hefschuifdeur voordat u alles weet over de Engels-hefschuifdeur:

DE HEFSCHUIFDEUR MET LOUTER PLUSPUNTEN...

Houtsoort: Dark red meranti 1e keus.
Garantie: 10 jaar schriftelijke garantie op de hefschuifdeur, het sluitwerk en de isolerende beglazing (met KOMO-keur).

Speciale herfst-aanbieding

HS-2121	afm. 218x218 cm ƒ 2177,–
HS-2124	afm. 248x218 cm ƒ 2369,–
HS-2129	afm. 298x218 cm ƒ 2562,–
HS-2134	afm. 348x218 cm ƒ 2754,–

Bovenstaande prijzen zijn franco uw adres incl. 18% BTW.
Bezoek vrijblijvend onze showroom.
Ook zaterdag's van 10.00 tot 13.00 uur.

Pr. Ireneweg 6, 6241 GE Bunde
Tel. 043 - 645959

MESTEROM-BUNDE

BERG EN TERBLIJT/VILT
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis (uitgebouwd) met cv-gas, garage, ruime indeling en tuin ƒ 174.000,– k.k.

HULSBERG
Mooi gelegen vrijstaand herenhuis met cv-gas, garage, aangelegde tuin. Luxe, degelijke afwerking.

MECHELEN/WITTEM
Riant gebouwde vrijstaande bungalow met unieke ligging op een perceel van 6800 m² en panoramisch uitzicht tot ver in België en Duitsland. Verdere geg. op aanvraag.

Gratis woninggids op aanvraag
hypotheekrente va. 9,9%

MHEER
Mooi gelegen geschakeld landhuis met c.v., inpandige garage en fraai aangelegde tuin van 360 m². Gunstige prijs!

ULESTRATEN
Halfvrijstaand woonhuis met cv-gas, garage en prachtige tuin (550 m²) met optimale privacy door vaste beplanting. Gunstige prijs, mits aanvaarding op korte termijn!

VALKENBURG/ST.-GERLACH
Rustig gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, garage en 965 m² grond. Vrij uitzicht!

SCHINNEN
Landelijk gelegen vrijstaande bungalow met c.v., inpandige garage, en mooie tuin (opp. 1338 m²) met vrij uitzicht. Prijs en aanv. in overleg.

KERKRADE
Gunstig gelegen ruim zakenpand met bovenwoning, ƒ 165.000,– k.k.

nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht tel. 043 - 54555*
KOOP · VERKOOP · HUUR · VERHUUR · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN · BEHEER · ALLE TAXATIES

Eygelshoven
Gravenweg. Prachtige 4 slk.woning, c.v., garage, vrij uitz. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 159.000,–.

Eygelshoven
Clemensstraat 45. Mooi gel. woonh., c.v., berging, aanbouwk., badk., 3 slk., zolder, vaste trap. Vraagprijs ƒ 69.500,–.

Eygelshoven
Rimburgerweg. Sfeervol woonh., c.v., kelder, zolder, woonk., open haard, eethoek, gr. tuin. Vraagprijs ƒ 85.000,–.

Hoensbroek
Mgr. Feronlaan. Halfvrijst. woonh., c.v., garage, 4 slk., zolder, vaste trap. Woonk., (48 m2). Vraagprijs ƒ 129.000,–.

Ubach o. Worms
Akkerwinde. Prachtig vrijst. woonh., c.v., garage, car-port, woonk.-keuken (44 m2), badk, ligbad, gr. hobbyzolder, vaste trap, bwj: 1977. Geisol. Vraagprijs ƒ 139.000,–.

Hoensbroek
Wolfsplein. Rustig gel. woonh., berging, kelder, woonk., eetkeuk., 3 slk., badk., zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,–.

Geleen
Daalstraat. Vrijst. woonh., c.v., garage, tuin, degel., pand, 4 slk., 2 kelders, L-woonk. Vraagprijs ƒ 179.000,–.

Stein
Bergsteeg. Te moderniseren halfvrijst. woonh., berging, tuin, hal, 2 kelders, woonk., woonkeuk., zitkamer, veranda, eetkeuk (hobbyruimte), toilet, 4 slk. Vraagprijs ƒ 89.000,–.

N.M.W. Quaden Makelaar-taxateur o.g.
Lid N.M.B. Mairestraat 14, Munstergeleen. 04490-19644.

weru®
Ramen en deuren

Kunststoframen met stalen kern. Komo-certificaat nr. 31236



Het kopen van ramen en deuren is een kwestie van vertrouwen. Weru produkten zijn het resultaat van technisch kunnen, gecombineerd met vakmanschap en jarenlange ervaring. Het Weru vakbedrijf nodigt u uit in haar showroom, waar u in alle rust een keuze kunt maken uit het ramen- en deurenprogramma. 5 jaar garantie

WERU-KRINGS
open: ma. t.m vrij. 13.00-18.00 uur, za. van 9.00 tot 15.00 uur
HOENSBROEK
Akerstraat N. 128
Tel. 045-224581
Privé 04402-4739
ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777
Privé 04498-54054

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 043-641355.

Prachtig ANTIEK te koop. Nassaustr. 38, Kerkrade, tel. 045-458908.

INTERART, Irmstr. 64, Simpelveld biedt aan strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit. Groot assortiment, tel. 045-443161.

Antiekmarkt te BAEXEM in gemeenschapshuis Baexheimerhof, vrijd. 8 okt. van 19 tot 22 u., zat. van 13 tot 18 u., zond. 10 okt. van 11 tot 18 u. Handelaren inl. 045-310025.

Ant. SLAAPKAMER te k. zond. kleerkast. Tel. 045-422430. Na 18.00 uur.

De grootste ANTIEKHANDEL vindt u in Hoensbroek! Wijshoff bv., Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, 3000 m² vol met meubels, klokken, kachels, enz.

Antiek

Te k. antieke Franse JACHTKAST, ± 1860, zeer mooi, tel. 04492-1747, Beekstr. 23, Doenrade, na 17.00 uur.

BIJ AL DEZE VERKOOPPANDEN 9,9% RENTE
(5 jaar vast)

Te koop Woonhuizen

BRUNSSUM, Servatiusstraat
Ruim halfvrijst. woonh. met c.v., garage en fraai aangel. tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. (± 44 m2) met parket, keuken, 4 slaapkrs., luxe badkr. Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN, Kissel
Ruim woonh. met kelder, achteringang en grote tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr. met parketvloer, keuken met eetbar en tegelvloer, 3 slaapkrs., badkr., vaste trap naar grote zolder. Aanv.: spoedig. Prijs ƒ 78.000,– k.k.

HEERLEN, Haarlemstraat
Nabij centrum gelegen zeer goed onderhouden geheel onderkelderd woonh. met garage, c.v., achteringang en tuin. Ind.: gang, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. Het geheel is prima geïsoleerd. Vraagpr. ƒ 97.000,– k.k.

HEERLEN, Schaesbergerweg
Mooi verbouwd, nog ged. af te werken, ruim halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw en grote achtertuin (mogelijkh. voor garage). Ind.: o.a. hal, woonkr. (43 m2), keuken, douche, 4 grote slaapkrs., luxe badkr., c.v.-ruimte, goede isolatie. Aanv.: direct. Prijs in huidige staat ƒ 129.000,– k.k.

HOENSBROEK, Opbraakstraat
Mooi afgewerkt ruim halfvrijst. woonh. met inp. garage, c.v. en tuin. Ind.: o.a. mooie hobbykelder, hal, toilet, garage, grote eetkr./keuken, hoger gel. woonkr., 4 slaapkrs., luxe badkr. Vraagpr. ƒ 138.500,– k.k.

HOENSBROEK, Steenkoolstraat
Mooi afgewerkt halfvrijst. woonh. met grote inp. garage, c.v. en tuin op zuiden. (Spouw- en dakisolatie.) Ind.: o.a. grote woonkr. met tuincontact, keuken, 3 grote slaapkrs., badkr., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 130.000,– k.k.

KERKRADE, Oude Schachtstraat
Ouder halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: provisiekelder, entree, woonkr.-ensuite, keuken, badkr., 2 bergingen. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: slaapkr. en zolder, te bereiken via vaste trap.
Prijs ƒ 85.000,– k.k.

LIMBRICHT, Beekstraat
Nagenoeg vrijst. woonhuis met c.v. en o.m. 2 kelders, hal/entree, ruime woonkr. met open haard, luxe keuken met app., luxe badkr. met ligb. en v.w. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met mansardekamer en grote zolder.
Prijs ƒ 105.000,– k.k.

OIRSBEEK, Peelderpad
Vrijst. **woonh.** met c.v., achtergelegen **bedrijfsruimte,** parkeerterrein (240 m2), erf en tuin (tot. perc.opp.: 1900 m2). Ind. woonhuis: grote L-vorm. woonkr. met open haard, keuken met luxe uitrusting, 4 slaapkrs. en badkr. Bedrijfsruimte (16x22 m): cementvloer, kantoorruimte, c.v. gas, goede isolatie, uitbreiding mogelijk. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 330.000,– k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide



Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, car port en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr., keuken. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. Tweede verd.: zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 137.500,– k.k.

TREEBEEK (gem. Brunssum), Jupiterstraat
Prachtig verbouwd woonh. met kelder, c.v., grote berging, achteringang en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken met luxe uitrusting, 3 slaapkrs., zeer mooie badkr., ruime zolder (vaste trap).
Kooppr.: ƒ 98.500,— k.k.

Landhuizen

AMSTENRADE, Dolgaard
Vrijst. landhuis met garage, c.v. en tuin rondom (nieuwbouw, moet nog afgewerkt worden). Ind. o.a.: hal, royale living, keuken, bijkeuken. Verd.: hobbykr., 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

HOENSBROEK, Slot Hillenradelaan
Zeer riant gelegen vrijst. landhuis met inp. garage, c.v. en mooi aangel. tuin (inh. ± 750 m3, opp. ± 1100 m2). Ind.: o.a. hal, eetkr./keuken, bijkeuken, living met open haard, vide en pracht. tuincontact, 4 slaapkrs., luxe badkr., bergruimte, goede isolatie. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 360.000,– k.k. Eventueel inruil kleinere woning mogelijk.

STEIN, Beelenberg
Gunstig gel. vrijst. riant landh. met inp. zwembad. Opp. 1000 m2. Ind. souterrain: dubb. garage, bet. hal, c.v. kelder, 4 kelders waarvan één met open haard, bar en toilet. Beg. grond: hal met tegelvloer, living (ca. 57 m2) met open haard, luxe keuken met app., studiekr., 2e hal met toilet, zwembad, toilet, douche. Verd.: overloop, 5 ruime slaapkrs., bet. doucheruimte met v.w. en toilet, bet. badkr. met ligb., toilet, bidet, dubb. v.w. Aanv.: direct. Prijs ƒ 595.000,– k.k. Inruil mogelijk.

Te huur

HOENSBROEK-West
Diverse huurwoningen met tuin, garage of carport. Ind.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. Huurprijzen op aanvraag.

Te koop gevraagd woningen tussen ƒ 90.000,– en ƒ 125.000,–

Door de uitbreiding in de onroerend goed-markt is de vraag naar bestaande woningen belangrijk gestegen. Met name in de prijsklasse van ƒ 90.000,– tot ƒ 125.000,– is de belangstelling sterk toegenomen. Voor meerdere relaties zoeken wij derhalve woningen in deze prijsklasse. De vraag is dermate gevarieerd dat vrijwel elk type woning in aanmerking komt voor onderhandeling.

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.

BRUNSSUM: Hoek appartement (met lift). Goede ligging (nabij centrum). Ind. o.a.: 2 slaapkamers, keuken, woonkamer (ca 40 m2), badkamer, balkon. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

BRUNSSUM: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, tuin met veel privacy. Ind. o.a. kelder, woonkamer met open haard, studeerkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: Goed gelegen (aan de rand van een mooi recreatiegebied) halfvrijstaande bungalow met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a. royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 40 m2) met open haard, drie royale slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 189.000,- k.k.



HEERLEN: Heerlen - aan de rand van het centrum. Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en prachtige tuin met veel privacy (totale opp. ca. 1200 m2). Ind. o.a.: Helemaal onderkelderd, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer (opp. ca. 45 m2), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 345.000,- k.k.

HEERLEN TE HUUR (in Centrum): Twee appartementen. Geheel van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer, keukennis, slaapkamer, badkamer. Huurprijs ƒ 600,- en ƒ 650,- per maand.

HEERLEN-WELTEN: Ruime en goed gelegen drive-in woning met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, badkamer,4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

HEERLEN-AARVELD: Unieke aanbieding (goed gelegen - nabij centrum). Royale woning met c.v.-gas, garage en terras. Ind. o.a. begane grond: studeerkamer, slaapkamer, bijkeuken. 1e Verd.: L-vormige woonkamer met zonnebalkon (ca. 10 m2), keuken. 2e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer. direkt te aanvaarden. Koopprijs ƒ 129.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging, carport, tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken (totale opp. ca. 50 m2), vier slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 95.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Woonhuis met c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, bijkeuken berging, vier slaapkamers, badkamer. Bouwjaar 1974. Goed onderhouden. Koopprijs ƒ 97.500,- k.k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas. gerenoveerd. Voor meerdere doeleinden geschikt. Ind. o.a. kelder, 7 kamers, badkamer, doucheruimte, zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k. Huurprijs ƒ 800,- per maand.

KERKRADE: Ouder woonhuis (geschikt voor 2 gezinnen) achterstallig onderhoud. Ind. o.a.: kelder, 8 kamers, 2 toiletten, zolder. Vraagprijs ƒ 59.000,- k.k.



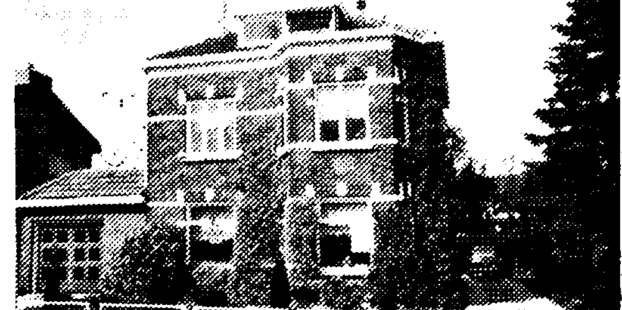
KERKRADE-WEST: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a. 2 provisiekelders, grote hobbykelder, doorzonkamer (ruim 37 m2) grote eetkeuken (ca 20 m2), drie slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 132.500,- k.k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: Halfvrijstaand woonhuis, goed gerenoveerd, met c.v.-gas, zijtuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (opp. ca 40 m2) met open haard en plavuizenvloer, keuken, washok, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, zolder. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG-UNIEKE AANBIEDING: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en mooie tuin. Goed uitgevoerd. Bouwjaar 1970. Veel extra's. Ind. o.a.: kelder, royale hal met marmervloer, keuken, woonkamer met parket, grote studeerkamer - hobbykamer, 4 slaapkamers, royale badkamer, zolder. Zeer geschikt voor praktijk - en of kantoorruimte. Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (ca. 48 m2) met open haard en parketvloer. Luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, drie slaapkamers, badkamer, dakterras, zolder. Koopprijs ƒ 197.500,- k.k.

SCHAESBERG:



Goed gelegen vrijstaand woonhuis met grote garage en een mooie tuin (opp. ca 835 m2). Ind. o.a. kelder, woonkamer, keukeninrichting met apparatuur, serre, doucheruimte, 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met zitkuil, keuken, 4 slaapkamers en badkamer. Koopprijs ƒ 129.500,- k.k.

SCHIN OP GEUL: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Het woonhuis is geheel onderkelderd en nagenoeg geheel van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, vier slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, ruime garage, berging, prachtige tuin op het zuiden gelegen (totale opp. ca 1700 m2). Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: 2 kelders, L-vormige woonkamer met open haard en plavuizenvloer. Luxe keukeninstallatie met apparatuur, drie slaapkamers, luxe badkamer met ligbad en douche, zolder. Koopprijs ƒ 225.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: Vrijstaande ruime semi-bungalow, direkt grenzend aan het recreatiegebied met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Zeer goed onderhouden. Veel extra's. Duurzame afwerking. Ind. o.a.: Royale hal, woonkamer met plavuizenvloer, kompleet ingerichte keuken, bijkeuken, 5 slaapkamers, werkkamer, luxe badkamer met ligbad en douche, grote hobbyruimte. Koopprijs ƒ 295.000,- k.k.

WINKEL/KANTOORRUIMTEN

KERKRADE-WEST: Winkel met bovenwoning (aparte ingang) c.v. en tuin. Totale winkel opp. ca 70 m2. Berging. Bovenwoning: woonkamer/keuken, 2 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ89.000,- k.k.

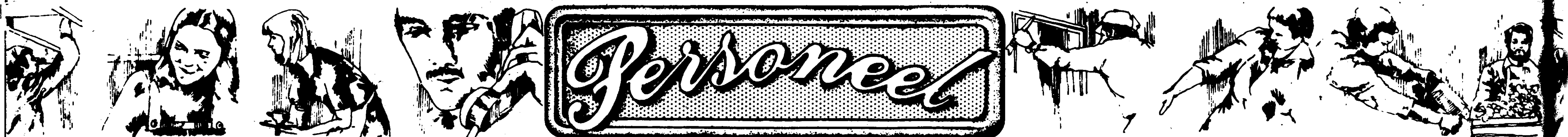
KERKRADE-WEST - GRACHT: Te huur winkelruimte t.o. kerk en school. Ook geschikt voor kantoor. Huurprijs ƒ 650,- per maand.

KERKRADE-WEST: Goed gelegen voormalig woonhuis, thans als kantoor ingebruik, met c.v.-gas, garage en groot dakterras. De totale opp. bedraagt ca 230 m2. Ook geschikt als woonhuis met praktijk, kantoor e.d. Goed uitgevoerd. Bouwjaar 1965. Vraagprijs ƒ 200.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN (hoek Hoogstraat/Gatestraat): Diverse winkelruimten vanaf ca 50 m2 tot 300 m2. Zeer geschikt voor o.a. drogisterij, textiel, speelgoed, banket, kantoorboekhandel, bankfiliaal, horeca e.d. De grote winkelruimte van ca. 650 m2 is reeds verhuurd aan Supermarkt C 1000. Ruime parkeergelegenheid. Huurprijzen op aanvraag.

SCHAESBERG-CENTRUM: Goed gelegen kantoorpand met bovenwoning c.v.-gas en tuin. Voor meerdere doeleinden geschikt. Ind. o.a. 5 kelders. Begane grond: totale opp. ca 135 m2. 1e verdieping totale opp. ca. 74 m2 (exclusief dakterras), 2e verdieping: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg



Estel Buizen B.V., een dochteronderneming van Hoogovens, is Nederlands grootste producente van stalen buizen. In de vier produktievestigingen van het bedrijf, t.w.:
Arnhem, Blerick, Maastricht en Oosterhout werken ongeveer 1.000 mensen.

In de vestiging Maastricht met 190 medewerkers vakeert de funktie van

HOOFD BEDRIJFSBUREAU

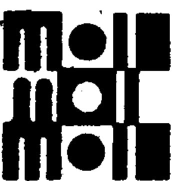
Het bedrijfsbureau is, als stuurmiddel t.b.v. de bedrijfsleiding belast met de volgende (hoofd)taken:
- de detaillering en programmering van het produktiepakket
- de kontrole op de produktievoortgang, de bewaking van vastgestelde levertijden en beheer van de voorraden
- het verzorgen van de produktierapportering en verzamelen van gegevens voor de financiële rapportage
- het bestuderen van knelpuntsituaties in de bedrijfsvoering, trouble-shooting bij problemen in proces- of kwaliteitsbeheersing en het geven van adviezen inzake verbeteringen van werkmethoden en procedures.

In het bureau is een zestal funktionarissen werkzaam. Het Hoofd Bedrijfsbureau vervangt de algemeen bedrijfsleider van de vestiging bij diens afwezigheid.
Vanwege het belang van een goede funktievervulling stellen wij aan kandidaten de volgende eisen:
- opleiding H.T.S.-W/Bedrijfskunde
- ten minste 5 jaren ervaring in een leidinggevende funktie, bij voorkeur in de metaalindustrie

De sollicitatieprocedure is afgestemd op de gedragsregels zoals deze voor de N.V.P. zijn aangegeven. In de procedure zijn een medisch en een psychologisch onderzoek opgenomen.
Belangstellenden kunnen zich voor nadere informatie wenden tot de heer G.H. Minkman, algemeen bedrijfsleider van Estel Buizen B.V. te Maastricht.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de heer J. van Poll, chef personeelszaken.

ESTEL BUIZEN B.V.
Ankerkade 71 te Maastricht. Tel.: 043-18043.



Samenwerkende scholen in de Westelijke Mijnstreek
L.B.O. - M.B.O. - H.B.O. - M.A.V.O. - H.A.V.O. - V.W.O.

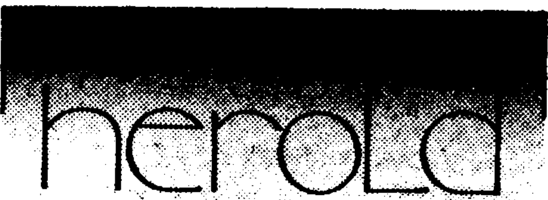
vragen:

DOCENTEN

1e/2e/3e-graad in alle vakken (ook studerenden)

die in voorkomende gevallen bereid zijn:
- lessen te vervangen;
- bijlessen te verzorgen.

Belangstellenden – ook zij die zich hiervoor al vorig jaar meldden – worden verzocht inschrijfformulieren aan te vragen bij Postbus 179, 6130 AD Sittard.



U bent een degelijke administrateur.
Met Uw kennis, nauwgezetheid en toewijding wilt u graag de verantwoordelijkheid dragen van degene die als administratief, bedrijfsekonomisch en financieel geweten van een onderneming optreedt.
U kent het belang van goede en snelle managementinformatie.
Uw voorkeur gaat ernaar uit om met moderne computersystemen te werken.

Dan bent U de man (of vrouw) die wij zoeken voor de funktie van

administrateur m/v

voor een groot grossiersbedrijf in vleeswaren in Zuid-Limburg. In dit suksesvolle, gezonde en uiterst moderne bedrijf wordt door een team intensief samengewerkt om de markt op een efficiënte wijze te bedienen.
Kwaliteit, snelheid en service staan hier hoog aangeschreven.
De administrateur rapporteert rechtstreeks aan de direktie. De onderneming telt een 30-tal medewerkers, waarvan 6 in de administratie.

Funktie-eisen:
- opleiding op HEAO-BE niveau of tenminste MBA-diploma met veel praktijk-ervaring;
- bereidheid om zelf hard mee te werken in het team;
- leeftijd 28 tot 45 jaar.

Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een bij het niveau van de funktie passend salaris geboden, dat uitstekend te noemen is. Een goede, premievrije pensioenvoorziening behoort tot de arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens over persoon, opleiding en ervaring dienen te worden gericht aan de heer J.P.C. ten Hove, direkteur van het Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold te Maastricht.
Deze sollicitaties worden door het adviesbureau strikt vertrouwelijk en zorgvuldig behandeld. Het bureau acht zich gebonden aan de sollicitatiekode van de Nederlandse Vereniging voor Personeelsbeleid. Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure.

adviesbureau
dr. joseph l. herold b.v.

Keizer Karelplein 4-5, 6211 TC Maastricht. Tel: 043-14547.

ANNADAL in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 2000 en in de loop van 1982 ongeveer 2300. Het aantal bedden is 768.

Bij de FINANCIËLE ADMINISTRATIE waar momenteel 44 medewerk(st)ers werkzaam zijn, onderverdeeld naar Boekhouding; Automatische Informatieverwerking; Crediteurenadministratie; Debiteurenadministratie; Salarisadministratie; Inschrijfbureau en Budgetbewaking, bestaat in verband met toename van de werkzaamheden bij de afdeling Salarisadministratie op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief medewerker (m/v) vacaturenummer 283

TAAK: Het vastleggen en verwerken van (basis)gegevens t.b.v. de geautomatiseerde Salarisadministratie. Het verwerken van rechtspositionele effecten, met name optredende wijzigingen hierin, die een gevolg (zullen) zijn van de overgang van het personeel naar het in oprichting zijnde academisch ziekenhuis.

VEREISTEN: Opleiding op SPD-I niveau, kennis en ervaring op loontechnisch gebied, kennis van sociale wetgeving, contactuele eigenschappen.

Kandidaten met ervaring in een soortgelijke functie bij de Overheid genieten de voorkeur. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

SALARIS: Afhankelijk van opleiding en ervaring, minimaal ƒ 2554,- en maximaal ƒ 3140,-.

Bij gebleken geschiktheid zijn verdere doorgroeimogelijkheden niet uitgesloten.

INLICHTINGEN: Bij de heer W. Peters, Hoofd Financiële Administratie. Telefoon: 043-862366.

Bij de afdeling Centrale Inkoop, waar momenteel 8 medewerk(st)ers werkzaam zijn, bestaat in verband met uitbreiding van de werkzaamheden op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief medewerker (m/v) vacaturenummer 244

TAAK: Hij/zij zal o.a. belast worden met het verzamelen en het systematisch verwerken van het leveranciersbestand, leveranciers-condities en artikelenbestand. Tevens zal hij/zij de artikelendocumentatie moeten bijhouden.

VEREISTEN: Minimaal Havo diploma (met exacte vakken) accuratesse en goede contactuele eigenschappen.
Inzicht in de automatisering strekt tot aanbeveling.

SALARIS: Afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal ƒ 1602,- en maximaal ƒ 2702,-.

INLICHTINGEN: Bij de heer J. Bielders Hoofd Inkoop. Telefoon: 043-862645/862646.

Bij de afdeling Klinische Farmacie, waar momenteel 45 medewerk(st)ers op een aantal subafdelingen werkzaam zijn, bestaan bij het secretariaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor twee ervaren

secretaresses (m/v) vacaturenummer 259

TAAK: Zij zullen samen belast worden met alle voorkomende secretariaatswerkzaamheden.

VEREISTEN: VWO-opleiding, gevolgd door een secretariële opleiding, met goede kennis - zowel in woord als geschrift - van de moderne talen.
Zij die tevens in het bezit zijn van het diploma apothekersassistent(e) of hiervoor gestudeerd hebben genieten de voorkeur. Enige jaren ervaring in een secretariaatsfunctie alsmede kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling.

SALARIS: Afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal ƒ 1819,- en maximaal ƒ 2922,-.

INLICHTINGEN: Bij de heren E. Hardy en H. Knop, ziekenhuisapothekers. Telefoon: 043-862239.

Arbeidsvoorwaarden.
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren.
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer binnen twee weken te worden gestuurd aan: Ziekenhuis St. Annadal, dienst Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

nieuwe banen in ANNADAL

Concordia Verzekeringen
vraagt voor de vertegenwoordiging in Hulsberg

een part-time medewerker m/v

die belast gaat worden met het beheer en de verdere uitbouw van de bestaande portefeuille, alsmede met de daaraan verbonden administratie- en incasso-werkzaamheden.
Wij zoeken voor deze portefeuille een actief en representatief persoon.
Voor uw opleiding in het assurantievak zorgen wij. 'Ja zeggen' betekent een aantrekkelijke aanvulling op uw inkomen. Leeftijd: 23 jaar of ouder.
Als u belangstelling hebt, bel dan 030-333433, toestel 242.

CONCORDIA
LEVENSVERZEKERING - SCHADEVERZEKERING
Oudenoord 10 Utrecht - tel. 030-33 34 33

BREMA-AIR B.V.
vraagt voor zo spoedig mogelijk

PRODUKTIE-MEDEWERKERS

voor het produceren van luchtkanalen t.b.v. luchttechnische installaties. Minimaal LTS-opleiding gewenst.

Sollicitaties schriftelijk:

Brema-Air B.V., Korvetweg 24, 6222 NE Maastricht, tel. 043-11611
T.a.v. hr. Boskamp

GEMEENTELIJKE MUZIEKSCHOOL VALKENBURG E.O.
Dir. J.L. Godschalk
zoekt op korte termijn een

BEVOEGD DOCENT(E) DWARSFLUIT

(5½ uur)

IZA- en ABP-regelingen event. van toepassing
Salariëring volgens BIZA-norm

Schriftelijke sollicitaties t.a.v. directie:
Steenstraat 2, 6301 ED Valkenburg a/d Geul

STICHTING MGR. SAVELBERG'S WERK
– HEEL (L.) –

De STICHTING MGR. SAVELBERG'S WERK heeft in de regio Midden-Limburg vier gezinshuizen gepland. Hiervan werden er reeds twee gerealiseerd. Voor het op korte termijn te starten derde gezinshuis zoekt zij, een

ECHTPAAR

met bij voorkeur ervaring in de omgang met kinderen in de leeftijd van 5 tot 15 jaar.
Verder wordt van hen verwacht dat zij een positief christelijke levensvisie hebben.
Zij krijgen de beschikking over een ruime eengezinswoning in de regio. Voorts wordt met hen een financiële regeling getroffen in overeenstemming met de richtlijnen van het Ministerie van Justitie (directie Kinderbescherming).
In een GEZINSHUIS wonen een echtpaar, eventueel met eigen kinderen, en vier (pleeg-)kinderen. De dagelijkse zorg voor deze kinderen berust voor een groot deel bij een van de gezinshuisouders, omdat van de ander wordt verwacht dat die een werkkring buitenshuis heeft.
Het gezinshuis wordt begeleid vanuit de Stichting. Deze begeleiding draagt in nauw overleg met de gezinshuisouders zorg voor de selectie en plaatsing van de kinderen. Deze kinderen zijn normaal begaafd en verblijven vanwege hun individuele ontwikkeling en/of maatschappelijke omstandigheden in zo'n gezinshuis.
Na ontvangst van schriftelijke reacties op onderstaand adres worden belangstellenden uitgenodigd voor een informatiebijeenkomst.
Telefonisch kunnen inlichtingen ingewonnen worden bij de coördinator dhr. G. Lemkens, 04747-1800.
Uw reactie kunt u binnen twee weken zenden aan de directrice mevr. E. Smeets, Dorpstraat 27, 6097 AL - Heel.

Medisch Kleuterdagverblijf Limbricht

Het Medisch Kleuterdagverblijf wordt begin 1983 geopend en biedt via dagopvang en behandeling betere ontplooiingsmogelijkheden aan een 20-tal kinderen van 1½ tot 7 jaar, die om lichamelijke, psychische of sociale redenen achterstand of ontwikkelingsproblemen hebben, of in hun uitgroeimogelijkheden ernstig worden bedreigd.

De totale personele bezetting is geraamd op 9 full-time medewerkers (adj. dir./hoofdleider, maatschappelijk werkende, 6 groepsleidsters, huishoudelijke kracht) en 9 part-time medewerkers (kinderarts, orthopedagoog, psycholoog, fysiotherapeut, logopedist, kleuterleidster, verpleegkundige en 2 administratieve krachten).
De direkteur en de adj. direktrice/hoofdleidster zijn inmiddels benoemd.

In verband met de verdere voorbereidende werkzaamheden en het in gebruik nemen van het kleuterdagverblijf wordt voor spoedige indiensttreding kontakt gezocht met gegadigden voor de funktie van

MAATSCHAPPELIJK WERKENDE (M/V)

Onder supervisie van de adjunkt direktrice zal hij/zij in belangrijke mate belast worden met het leggen en onderhouden van de noodzakelijke externe kontakten met verwijzende instanties en ouders en het onderhouden van de hieruit voortvloeiende interne kommunikatie. Tevens zal hij/zij lid zijn van de intake-kommissie.

Vereist wordt:
- opleiding maatschappelijk werk op H.B.O.-niveau;
- initiatief, overwicht en goede koördinerende en kontaktuele vaardigheden;
- leeftijd vanaf ± 23 jaar, met bij voorkeur enige ervaring in een vergelijkbare funktie;
- kunnen beschikken over een eigen auto.

Vooral in het vlak van de persoonlijke geschiktheid zullen vrij hoge eisen gesteld worden.

Geboden wordt:
- een interessante en vrij zelfstandige funktie;
- een salaris, afhankelijk van opleiding en ervaring van minimaal ƒ 2.788,- tot maximaal ƒ 3.695,- per maand (incl. A.O.W.-premie);
- de overige arbeidsvoorwaarden zullen worden vastgesteld konform de C.A.O. Medisch Kleuterdagverblijven.

Nadere informatie over de funktie kan worden ingewonnen bij het Hoofd Personeelszaken van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (tel. 04490-18666, toestel 2250).

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, leeftijd en ervaring kunnen tot 23 oktober a.s. gericht worden aan: Hoofd Personeelszaken, Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

3668



st. lambertus ziekenhuis helmond

Het St. Lambertus ziekenhuis is een streekziekenhuis en telt ca. 400 bedden.

Op korte termijn is er plaatsingsmogelijkheid voor een

anaesthesie verpleegkundige
of
anaesthesie assistent(e)

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het NZR diploma O.K. assistent, differentiatie anaesthesie.

Belangstellenden nodigen wij uit voor sollicitatie of informatie kontakt op te nemen met Personeelszaken, Postbus 98, 5700 AB Helmond.
Tel. 04920-73201.

Gemeente Susteren
(12.500 inwoners)

Ingevolge de gemeentelijke herindeling Zuid-Limburg is met ingang van 1-1-1982 de sekretarie-organisatie gewijzigd. Bij de (nieuwe) stafafdeling personeel en organisatie is een vacature voor de funktie van

AFDELINGSHOOFD (mnl/vrl)

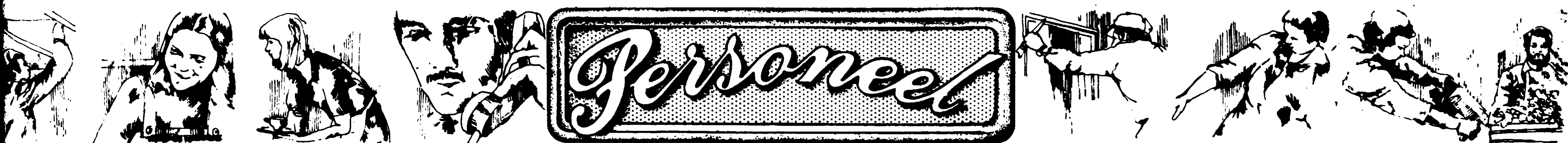
FUNKTIE-INHOUD
Het afdelingshoofd zal in nauwe samenwerking met de 2e medewerker op de afdeling en onder direkte verantwoordelijkheid van de gemeentesekretaris nader vorm en inhoud moeten geven aan een modern personeelsbeleid.
Het afdelingshoofd zal in hoofdzaak worden belast met:
- de algehele leiding van de stafafdeling;
- het opstellen en bewaken van werving- en selektieprocedures;
- de introduktie en begeleiding van personeel;
- aspecten van loopbaanbegeleiding;
- methodische personeelsbeoordelingen en funktiewaarderingswerkzaamheden;
- de advisering inzake promotievoorstellen;
- het opstellen en toepassen van rechtspositieregelingen;
- het secretariaat van de commissie voor georganiseerd overleg.

VEREISTEN
- Voor een adequate funktievervulling is een hogere beroepsopleiding personeelswerk alsmede enige jaren ervaring in een soortgelijke funktie (bij voorkeur in overheidsdienst) vereist.
- Gelet op de aard van de funktie dienen sollicitanten te beschikken over een ruime mate van zelfstandigheid, initiatief en inventiviteit.
- Goede kontaktuele eigenschappen alsmede een goede uitdrukkingsvaardigheid zijn zonder meer noodzakelijk.

SALARIËRING
Afhankelijk van opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in bezoldigingsniveau 9, schaal 103 (minimaal ƒ 3405,—, maximaal ƒ 4348,–) of 10, schaal 114 (minimaal ƒ 3711,–, maximaal ƒ 4832,–), salarispeil 1-7-1982.

Nadere informaties kunnen worden ingewonnen bij de gemeentesekretaris, de heer E.J.G. Montforts (tel. 04499-2800).

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 10 dagen gericht worden aan het college van burgemeester en wethouders van Susteren, postbus 12, 6114 ZG Susteren.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.



Behoort u ? ? ? ? ?

Behoort u tot die mensen voor wie het een genoegen is om met mensen om te gaan?
Behoort u tot die mensen voor wie praten en kontakten leggen gemakkelijk is?
Dan zoeken wij nu kontakt met u ...

Combisales International B.V.

kan voor het rayon LIMBURG

VERTEGENWOORDIGERS

plaatsen.

Ervaring is niet belangrijk, omdat wij voor scholing en goede begeleiding zorg dragen.
Dit is nodig, omdat onze vertegenwoordigers aktief bezig zijn met ledenwerving in groepsverband voor de grootste boekenclub in Nederland en tevens konstruktief optreden in representatief en informatief opzicht.
Het geven van eerlijke en juiste voorlichting is een belangrijk onderdeel van de werkzaamheden.
Bij een sollicitatiegesprek zal door ons dan ook minder op opleiding, ervaring en leeftijd worden gelet, dan op representatieve en kontaktuele eigenschappen.

Wij bieden een:

VAST BASISSALARIS
ZEER GUNSTIGE PROVISIEREGELING
8% VAKANTIETOESLAG
21 WERKDAGEN VAKANTIE

INTERESSE?

Uw schriftelijke of telefonische reaktie zien wij met belangstelling tegemoet. Desgewenst bezoeken wij u thuis voor een informatief gesprek.

COMBISALES INTERNATIONAL B.V.
Markt 1
4112 JR Beusichem
tel.: 03453-2234

ARWALL
SYSTEEMWANDEN - PLAFONDS

Wij zijn een gespecialiseerd bedrijf op het gebied van verplaatsbare wanden, systeemplafonds, gipsmontagewanden en komplete interieur-renovatie.

Voor het uitvoeren van zowel grote als kleine projekten in Limburg, Brabant of Midden-Nederland, zoeken wij met spoed ervaren, gespecialiseerde en zeer bekwame

onderaannemers

Geïnteresseerden verzoeken wij schriftelijk of telefonisch kontakt op te nemen met de heer A. v. Wees, Th. Gerris of J.C. van Tiggelen.

ARWALL B.V., Reubsaetlaan 4a, 6132 AK Sittard. Telefoon: 04490-2.43.24.

COMAN BV
raadgevende ingenieurs

COMAN B.V.
Raadgevende Ingenieurs adviseert en begeleidt projecten op het gebied van technische installaties en constructies.
De hoofdvakgebieden zijn:
- constructies
- werktuigbouwkundige installaties
- electrotechnische installaties
- energie

Ter aanvulling van het huidige team zoeken wij in verband met uitbreiding:
Voor de werktuigbouwkundige afdeling een

adviseur - ontwerper warmtetechniek (Ir.)

Leeftijd: minimaal 30 jaar

Hij moet in staat zijn projecten zowel ten behoeve van de bouw alsook de industrie op het gebied van warmte- en luchtbehandeling, sanitaire installaties en energieproblematiek geheel zelfstandig te kunnen engineeren, te begroten, de uitvoering voor te bereiden, tijdens de uitvoering te begeleiden, assistentie te verlenen bij het inregelen, de installaties op te leveren, trouble-shooting te verrichten in de bestaande installaties en de financiële afwikkeling te verzorgen.
Kennis en ervaring op het gebied van warmtekrachtkoppeling, warmtepompen e.d. is gewenst.

Voor de constructie-groep een

ADVISEUR - ONTWERPER CONSTRUCTIES (Ir.)

Leeftijd: minimaal 30 jaar

Hij moet in staat zijn projecten zowel ten behoeve van de woning- en utiliteitsbouw alsook ten behoeve van de industrie op het gebied van beton-, steen-, hout- en staalconstructies geheel zelfstandig te engineeren en tijdens de uitvoering te begeleiden.

Verder wordt van hun verwacht dat zij:
- leiding kunnen geven
- zelfstandig de contacten kunnen onderhouden met de opdrachtgever en de vaardigheid bezitten de informatie zowel schriftelijk als mondeling te kunnen overdragen
- de engelse taal beheersen
- commerciële kwaliteiten bezitten
- een redelijk referentiekader hebben op vorengenoemde gebieden

Handgeschreven sollicitaties met curr. vitae en pasfoto te richten aan de directie van:

COMAN B.V., Raadgevende Ingenieurs,
Uilestraat 26-32,
6411 BX Heerlen
Tel. 045-719115

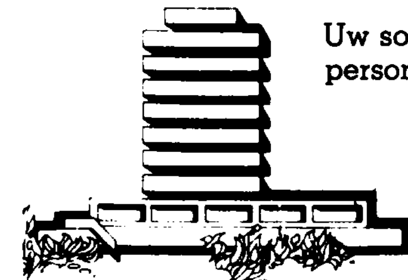
De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de A-kliniek is binnenkort plaats voor een

VERPLEEGKUNDIGE
als derde kracht op een afdeling.

Het diploma ziekenverpleging A of HBO-V is vereist.
Ervaring strekt tot aanbeveling. Voor de functie zijn in principe geen avond- en nachtdiensten van toepassing.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot het hoofd verplegingsdienst, de Heer M.G.M. Viguurs. (tel. 045-718418, toestel 615).



Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Verkopers opgelet!

Wij zijn:
Een gerenommeerde keukenzaak met uitsluitend verkoop van topklasse kwaliteitskeukens. Wij vragen op korte termijn een

a. Representatieve topverkoper*

met goede contactuele eigenschappen, die zelfstandig een eigen relatiekring kan opbouwen en nieuwe contacten kan leggen met potentiële klanten.

b. Telefoniste - verkoopster*

met ervaring, leeftijd ca. 16-20 jaar.

Wij bieden:
- aantrekkelijke werkkring
- grote mate van zelfstandigheid
- goede promotiemogelijkheden
- goed salaris en ruime emolumenten

* Zonder ervaring onnodig te solliciteren

Schriftelijk sollicitaties voor 15 oktober a.s. te richten aan Plan Keukens B.V., Rijksweg 21, Postbus 11, 6270 AA Gulpen.

GEMEENTE BRUNSSUM

De Bestuurscommissie Openbare Scholen te Brunssum roept sollicitanten op voor de betrekking van

VAKLEERKRACHT MUZIEK (M/V)

4½ uur per week

aan de Openbare Lagere School Treebeek, Tichterweg 114 te Brunssum.

Gedacht wordt aan een teambegeleider, die het team kan helpen om op expressieve wijze met muziek bezig te zijn en
tevens wil meewerken aan het opzetten van een muziekwerkplan voor 4- tot 12-jarige kinderen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de Afdeling Onderwijs van de gemeentesecretarie, telefoon 045-250222, toestel 322.

Gegadigden, die voldoen aan de wettelijke vereisten tot benoeming van leerkracht, worden uitgenodigd, onder opgave van referenties uit vorige werkkring, hun sollicitatie binnen 10 dagen na verschijning van dit blad te richten aan:
De Bestuurscommissie Openbare Scholen Brunssum, t.a.v. Afdeling Onderwijs, Lindeplein 1, 6444 AT Brunssum.



direct technisch werk voor:

MTS'er electronica

ervaring is vereist, met name in het goed kunnen lezen van tekeningen.

technisch tekenaar

met H.T.S.-werktuigbouwdiploma, die kan helpen met het opzetten van een machinepark en produktielijnen.
Werkzaamheden vinden plaats in de omgeving van Heerlen.

Bent u de ervaren kracht die wij zoeken, neem dan direkt maandag al kontakt met ons op.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Internationale ervaring opdoen in ZWITSERLAND

Job Service International is een organisatie die zich intensief bezig houdt met het werven en selecteren van medisch en paramedisch personeel voor het buitenland. In opdracht van een onzer cliënten, een ziekenhuis gelegen in 'n prachtige omgeving in een duitstalig kanton, roepen wij sollicitanten op voor de volgende functies:

ok verpleegk./assistenten
ziekenverzorgenden
fysiotherapeuten
t.b.v. psychiatrie

Redelijke kennis van de duitse taal is noodzakelijk. Huisvesting beschikbaar. Zeer aantrekkelijke salariëring conform de locaal geldende C.A.O.'s. Uw korte sollicitatiebrief gaarne richten aan: Job Service International, Postbus 7000, 1007 MA Amsterdam. Na ontvangst roepen wij u op voor een sollicitatiegesprek in Amsterdam.

JOB SERVICE INTERNATIONAL

GOLF- EN COUNTRYCLUB 'WITTEM'

zoekt voor het onhouden en, op nader overeen te komen voorwaarden, voor eigen rekening te exploiteren clubhuis, een

BEHEERDERS ECHTPAAR

Het clubhuis staat gedurende het gehele jaar ter beschikking van de clubleden, met een concentratie tijdens het weekeinde.

Een goede en attente dienstverlening staat voorop. Kennis van en ervaring met het café- en restaurantwezen strekt tot aanbeveling.
Dienstwoning staat ter beschikking.

Brieven met foto's en levensbeschrijving te richten aan de secretaris, postbus 1167, 6201 BD te Maastricht.



direct werk voor:

Costumières coutures modinettes

Ervaring of een passende opleiding b.v. M.B.O. is vereist.
I.v.m. de bereikbaarheid is eigen vervoer gewenst.
Wilt u meer weten? Kom dan direkt maandag al naar ons toe. Wij helpen u graag verder.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Huwelijk kennismaking

Jonge vrouw 32 jr. gesch. zoekt nette VRIENDIN, om mee uit te gaan omg. Landgraaf-Hrl. Br. on. nr. SB 505 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Leuke moderne blonde VROUW 40 jr., 1,70 met 1 kind zoekt leuke sportieve jongeman tot 45 jr. Br. liefst m. foto onder retour. Huwelijk niet uitgesloten. Br.o.nr. SP 317 LD, Akerstraat 14, 6466 HN Kerkrade-West.

GEMEENTE GELEEN Voor de afdeling Interne Zaken zoeken wij

REGISTRATUUR- EN ARCHIEFMEDEWERK(ST)ERS

(deeltijd 2 x 20 uur)

TAKEN:
- Postregistratie, postdistributie en voortgangscontrole.
- Assistentie bij archivering.
- Documentatie.
- Zonodig andere administratieve werkzaamheden.

FUNKTIE-EISEN:
- Het bezit van het diploma HAVO, Atheneum of MEAO-bestuurlijke richting is minimaal vereist.
- Hoge accuratesse.
- Goede contactuele vaardigheden.

Bij de werving van personeel voor deze vacatures richt de gemeente zich met name op de categorie schoolverlaters die naast een deeltijdbaan de opleiding Bestuursambtenaar volgen of willen volgen.
Het is de bedoeling dat van beide te benoemen medewerk(st)ers de één permanent op de afdeling Interne Zaken blijft en de ander na verloop van tijd middels functieroulatie op diverse andere afdelingen ingezet zal worden. Doorstroming naar een full-time betrekking behoort voor beiden na beëindiging van de studie tot de mogelijkheden.

SALARIS:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring bedraagt het salaris bij aanvang maximaal ƒ 1.095,- bruto per maand.

INFORMATIE:
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling, de heer W. v.d. Burg, telefoon 04494-42441, toestel 154.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties gaarne binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan het hoofd van de afdeling Personeel, Markt 1, 6161 GE Geleen, onder vermelding van vacaturenummer I/9 in de linkerbovenhoek van de brief en de enveloppe.

JONGENEEL B.V.

Groothandel in produkten voor de bouw, met 18 regionale bedrijven, vraagt voor haar vestiging te Sittard een

FINANCIEEL ADMINISTRATEUR M/V

Voor deze zelfstandige funktie denken wij aan iemand met:
- diploma SPD of vergevorderde studie
- leeftijd tussen 25-35 jaar
- ervaring met geautomatiseerde administratie
- goede kontaktuele eigenschappen

Na inwerkperiode en bij gebleken geschiktheid bestaat de mogelijkheid om op korte termijn uit te groeien naar financieel administrateur voor meerdere vestigingen. De hiermee gepaard gaande mobiliteit vereist een flexibele instelling.

Wij bieden:
- salariëring in overeenstemming met de inhoud van de funktie
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden
- eventueel bedrijfswoning beschikbaar

Sollicitaties binnen een week te richten aan
Jongeneel - Postbus 5010 - 6130 PA Sittard t.a.v. R.M.A. Stiphout.

DE STICHTING
NEDERLANDS CENTRUM VOOR RECREATIEWERK

te AMERSFOORT is een landelijke instelling voor het stimuleren en koördineren van recreatiewerk.

Zij vraagt, ter ondersteuning van het tot stand komen van een provinciale struktuur

EEN KONSULENT M/V

voor de provincie Limburg

Algemeen is de taakstelling van de konsulent gericht op het stimuleren en koördineren van aktiviteiten ten behoeve van allen die bij het recreatiewerk in de betreffende provincie betrokken zijn.

Praktisch betekent dat:
- Het leggen en onderhouden van kontakten, advisering aan en overleg met instanties en instellingen die betrokken zijn of kunnen worden bij ontwikkelingen van het recreatiewerk.
- het geven van voorlichting
- Het weven, trainen en begeleiden van recreatiewerkvrijwilligers.

Gezien de taakstelling wordt gedacht aan personen:
- met een opleiding en/of ervaring op HBO-nivo in de sfeer van Kultureel Werk, Spel en Sport of Kreatieve Vorming (Sociale Akademie, Mikojel, N.W.I.R.T. etc.)
- in staat zijn om zelfstandig te werken
- een pioniersgeest bezitten
- het geven van voorlichting
- in bezit van rijbewijs BE

Ondanks hun verbondenheid met het landelijk buro in Amersfoort moet de konsulent in de betreffende provincie wonen of bereid zijn er naar te verhuizen.

Geboden wordt:
- salariëring volgens de Rijksregeling, afhankelijk van opleiding en ervaring tussen ƒ 3907,49 en ƒ 4740,07 p.m.

Sollicitaties dienen binnen tien dagen na het verschijnen van dit blad te worden gericht aan het bestuur van de Stichting Nederlands Centrum voor Recreatiewerk, Kamp 71, 3811 AP Amersfoort.

Nette eenv. wed. 65 jr. zkt. nette MAN of goede vriend in dezelfde leeft. om samen nog iets van 't leven te maken. Liefst in bezit v. auto. Br. o. no. Si 551 L.D. Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Alleenst. wed. 75 jr. tel. wil graag kennism. met eerlijke MAN om de weekends door te brengen en zodoende de eenzaamh. op te lossen, br. on. nr. SH 023 LD Nolenstr. 12, 6411 EM Heerlen.

9 oktober groot WIJNFEEST voor alleenstaanden. Dansen met levende muziek Piet Erens, hotel Benelux, Rijksweg-Zd. 7, Beek, bewijs verpl. Tel. 04494-47595, allen welkom.

Nette heer 57 jr. Sl. post. uit n. mil. m. eigen kl. won. zkt. langs deze weg net slank knap VROUWTJE tot 53 jr. om samen nog iets v.h. leven te maken. Gesch. g. bezw. Br. m. foto op erew. retour. Br. on. nr. Ro 875 LD postb. 46, 6040 AA Roermond.

Geh. vrouw met k. zkt. VRIENDIN v.a. 30 jr. voor wederz. bezoeken en goede gesprekken. Geen lesb. verh. Liefst Kerkrade of omg. Br.o.no. KE. 541 LD. Markt 45 Kerkrade.

Nette Marokkaan zkt. kennism. Lft. 35 jr. met VROUW tot 40 jr. Br. on. nr. Ge 370 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Dame zoekt nette KOSTGANGER, leeft. 55-61 jaar. Br. o. nr. 887 L.D. 6431 HB Kouvenderstr. 91 Hoensbroek.

Leuke JONGEVROUW 22 jr. zoekt goeduitziende jongeman tot 40 jr. groter dan 1,70. Br. liefst met foto retour. SP 318 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-W.

Eenzaam... Doe er iets aan

Waarom nog langer gewacht. Meer dan 42.000 mensen gingen u voor. Ook u kunt snel slagen in het vinden van een levenspartner.

Stichting Centrum Europa

Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM. Niet zonder reden Nederlands grootste buro voor huwelijkskontakten en duurzame man-vrouw relaties. Wilt u meer informatie, bel dan gerust even.
Heerlen: Eurenderweg 45, (045-423574).
Heel: Apollostraat 7 (04747-2843).
Spaubeek: Bongerd 56 (04493-2395).
Hoofdkant.: Zeestraat 134, Beverwijk (02510-25720).
De gratis brochure ligt voor u gereed.

Meubels kijken is vanaf nu
gewoon een gezellige wandeling maken
in de nieuwe, unieke

DOM VAN DEN BERGH

Meubelpassage Sittard

Kris-kras door Limburgs grootste meubelshowroom zonder ook maar één deur binnen te gaan. Dat is toch uniek! Ongestoord kijken, kiezen, keuren. Links en rechts van u etalages met alle denkbare meubelen: modern; klassiek; er tussenin; eet-, slaap-, zit-, luier-, wand-, berg- en noem-maar-op-meubelen. 485 Meter etalages in één gezellige passage zonder last van weer en wind.

10.000 m2 vloeroppervlakte 485 m etalage

Alle prijsklassen

INGANG Rijksweg-Noord Sittard

INGANG Ziekenhuis Walramstraat

INGANG Rijksweg-Noord Sittard

MEUBELEN DOM VAN DEN BERGH

En achter al die etalages wacht u nog een grote showroom plus nog eens 5.000 m2 op de eerste etage. 10.000 m2 Kwaliteitsmeubelen bij elkaar met een voorlichting en service die u verbazen zullen.



Gratis opslag

Alles uit voorraad leverbaar Gratis thuisbezorgd in geheel Nederland

50.000 GULDEN OPENINGSVOORDEEL!!!

ZIE DE STERREN IN ONZE ETALAGES

Het op deze sterren vermelde bedrag wordt t/m 31 oktober a.s. in mindering gebracht op het betreffende artikel. Totaal voor maar liefst 50.000 gulden voordeel. Ook voor orders op afroep.

Al onze meubelen zichtbaar geprijsd

Kom daarom kijken wanneer u dat maar wilt..... 's Morgens, 's middags of 's avonds. Door de week of zelfs 's zondags. De Dom van den Bergh Meubelpassage is elke dag open tussen 9.00 en 22.00 uur!



Wij noemen slechts enkele voorbeelden:

5-Delig lederen bankstel	5.985,-	Komplete slaapkamer	5.250,-	Eetkamer	2.000,-	Lederen fauteuil	998,-
OPENINGSVOORDEEL	2.000,-	OPENINGSVOORDEEL	1.000,-	OPENINGSVOORDEEL	500,-	OPENINGSVOORDEEL	200,-
	3.985,-		4.250,-		1.500,-		798,-

De grootste meubelstraat van Nederland.

Rijksweg-Noord 2-42 Sittard
Telefoon 04490-13145*